

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 119 (2001)  
**Heft:** 121

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches  
HandelsamtsblattFeuille officielle suisse  
du commerceFoglio ufficiale svizzero  
di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 115.-- (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.--  
**Amliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Chief rédaction et édition** Markus Tanner  
**Impression** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 115.-- (TVA compris); Etranger CHF 195.--  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Paraît tout les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 115.-- (IVA compresa); Estero CHF 195.--  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Anunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister  
Registre du commerce  
Registro di commercio

AG

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **A-Schwimmbadbau und -Technik GmbH**, in Rekingen AG, Mellikonstrasse 14, 5332 Rekingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 06. 2001. Zweck: Planung, Bau und Unterhalt von sowie Handel mit Schwimmbädern, Schwimmbadanlagen sowie Schwimmbadzubehör und -chemikalien; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lionello, Arthur, von Schlieren, in Rekingen AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Lionello-Matzinger, Ursula, von Schlieren und Eglisau, in Rekingen AG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4174 vom 20.06.2001 (016554)

■ **Angewandte psychologische Beratung, Max Frieden**, in Lenzburg, Eisengasse 26, 5600 Lenzburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Psychologische Beratung, Lebensbegleitung, Coaching. Eingetragene Personen: Frieden, Max, von Aarau und Seedorf BE, in Schafisheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4184 vom 20.06.2001 (016555)

■ **Anton Ganz**, in Rothrist, Brunnhaldenweg 61, 4852 Rothrist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Internationaler Transport. Eingetragene Personen: Ganz, Anton, von Aarburg, in Rothrist, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ganz-Schmid, Yvonne Pia, von Aarburg, in Rothrist, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4185 vom 20.06.2001 (016556)

■ **Araseki Architekten AG**, in Baden, Martinsbergstrasse 10, 5400 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 06. 2001. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-übernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Bilanz per 31.12.2000 von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Rosmarie Araseki Architekturbüro', in Baden, Aktien von CHF 229'292.25 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'653.50, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 126'638.75 der Einlegerin als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Araseki, Yutaka, japanischer STA, in Baden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Araseki-Graf, Rosmarie, von Klingnau, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; B & S Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4148 vom 20.06.2001 (016557)

■ **Burkard, Meyer, Architekten BSA Aktiengesellschaft**, in Baden, Martinsbergstrasse 40, 5400 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 06. 2001. Zweck: Betrieb eines Büros für Architektur, Orts- und Regionalplanung; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF

2'846'995.34 und Passiven von CHF 2'646'995.34 der einfachen Gesellschaft bestehend aus Urs Burkard und Adrian Meyer, in Baden, gemäss Bilanz per 01.01.2001, wofür 20'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 10.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Burkard, Urs, von Wälschwil, in Kaisterstuhl, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meyer, Prof. Adrian, von Wangenried, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krieg, Daniel, von Althodorf, in Brugg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Concepta Treuhand Viliger AG, in Baden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4149 vom 20.06.2001 (016558)

■ **DELEGA Ernst Hotan**, in Lenzburg, Leuengasse 22, 5600 Lenzburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im betriebswirtschaftlichen Unternehmensumfeld, insbesondere Übernahme von Outsourcing- und Beratungsaufträgen, Mitwirken bei der Ausübung von Managementaufgaben. Eingetragene Personen: Hotan, Ernst, von Basel, in Mägenwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4186 vom 20.06.2001 (016559)

■ **DROGERIE MARKTHOF, ZENTRUM FÜR GESUNDHEIT UND SCHÖNHEIT, M. MASIELLO**, in Obersiggenthal, Schulstrasse 2, 5415 Nussummen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Drogerie und Reformhaus: An- und Verkauf von pharmazeutischen, kosmetischen, technischen und ökologischen Produkten. Eingetragene Personen: Masiello, Marco Gino, von Affoltern am Albis und Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4187 vom 20.06.2001 (016560)

■ **Frelo - Schmid - Reisen**, in Neuenhof, Hardstrasse 94, 5432 Neuenhof, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten, Organisieren und Ausführen von Reisen im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Schmid, Lotti, von Langwies, in Neuenhof, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Lussign, Alfred, österreichischer Staatsangehöriger, in Hohenems (A), mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4188 vom 20.06.2001 (016561)

■ **Jauslin Gussaspah AG**, in Hunzenschwil, Bahnhofmatten 2, 5502 Hunzenschwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 06. 2001. Zweck: Ablichten von Bauwerken in Hoch- und Tiefbauten sowie Ausführung dazugehöriger Nebendienstleistungen, insbesondere Gussaspah-, Flachdach- und Spenglerarbeiten; kann Liegenschaften erwerben, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jauslin, Bernhard, von Muttlen, in Reinach BL, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fuhrer, Walter, von Seedorf BE, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Raschke, René, von Oberhefenschwil, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trevisia Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Berikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4150 vom 20.06.2001 (016562)

■ **Kibag Beton**, in Birr, Eistöpfelstrasse, 5242 Birr, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kibag Beton. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 17.07.1972 [letzte Publikation am Hauptsitz: SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3755]. Zweck: Produktion und Vertrieb von Baustoffen, insbesondere von Beton und Kies, sowie Erbringung von Bauleistungen aller Art. Eingetragene Personen: Wassmer, Alex, von Aarau, in Muri AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zollinger, Hansjürg, von Zürich und Kißnacht ZH, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baldinger, Gustav, von Kilchberg ZH und Rekingen AG, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soller, Max, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Wigoltingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonaldi, Roland, von Oberratt, in Bichelsee-Balterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Rusterholz,

Christian, von Schönenberg ZH, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwyter, Maximilian, von Lachen, in Lachen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4181 vom 20.06.2001 (016563)

■ **Leutwyler Elektro AG**, in Lupfig, Holzgass 38, 5242 Lupfig, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 06. 2001. Zweck: Erstellung von Elektroanlagen aller Art sowie Umbau-, Reparatur- und Installationsarbeiten, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Apparaten der elektrotechnischen Branche; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, belasten und veräußern und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 900'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 900'000.--. Aktien: 900 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 3'353'423.38 und Passiven von CHF 1'578'962.25 der erloschenen Einzelfirma 'Leutwyler Elektro', in Lupfig, gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 900 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 874'461.13 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Leutwyler, Ernst, von Lupfig, in Lupfig, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leutwyler, Dora, von Lupfig, in Lupfig, mit Einzelunterschrift; Zeller Treuhand, in Othmarsingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4151 vom 20.06.2001 (016564)

■ **Logotech GmbH**, in Niederlenz, Wildgegerstrasse 7, 5702 Niederlenz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 06. 2001. Zweck: Unterstützung von Garagetrieben in der Garantie- und Kulanzabwicklung; Beratungen und Schulungen in Betriebswirtschaft und EDV-Systemen; Verkauf von Informatikprodukten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/-übernahme: Die Gesellschaft übernimmt anlässlich ihrer Gründung gemäss Bilanz per 31.12.2000 von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Casciaro Nicola Logotech', in Niederlenz, Aktien von CHF 41'493.55 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 3'000.-- zum Preise von CHF 38'493.55, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 18'493.55 dem Einleger als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Casciaro, Nicola, von Niederlenz, in Niederlenz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Casciaro, Edoardo, von Niederlenz, in Niederlenz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 4176 vom 20.06.2001 (016565)

■ **MERBA AG**, in Würenlos, Buechstrasse 13, 5436 Würenlos, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 06. 2001. Zweck: Ausführung von Zimmerarbeiten, Erstellung von Bauten als Generalunternehmerin, An- und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen, insbesondere auch an Immobiliengesellschaften, beteiligen sowie Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 786'580.45 und Passiven von CHF 24'388.-- der erloschenen Einzelfirma 'Arnold Ernst Holzbau', in Würenlos, gemäss Bilanz per 01.01.2001, wofür 150 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 612'192.45 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können schriftlich erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ernst, Arnold, von Würenlos, in Würenlos, Präsident, mit Einzelunterschrift; Moser-Ernst, Susanne, von Würenlos, in Würenlos, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ernst Alder, Buchhaltung Treuhand, in Wettingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4152 vom 20.06.2001 (016566)

## INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 4785  
Registre du commerce  
Registro di commercio

|         |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| AG 4785 | BS 4790 | IU 4793 | SH 4796 | UR 4800 |
| AI 4786 | FR 4790 | LU 4793 | SO 4796 | VD 4800 |
| AR 4786 | GE 4791 | NE 4794 | SZ 4797 | VS 4802 |
| BE 4787 | CL 4792 | NW 4795 | TG 4798 | ZG 4802 |
| BL 4789 | GR 4793 | SG 4795 | TI 4799 | ZH 4803 |

Schuldenrufe 4809  
Appel aux créanciers  
Scioglimento di societàAbhanden gekommene Werttitel 4813  
Titres disparus  
Titoli smarritiAndere gesetzliche Publikationen 4815  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legaliBilanzen 4817  
Bilans  
BilanciMarken 4818  
Marques  
MarchiUnternehmenspublikationen (Inserate) 4822  
Publications d'entreprises (Annonces)  
Pubblicazioni d'impresa (Annunci)

■ **WERNLI - NETWORKING**, in Rietheim, Schlossgasse, 70, 5323 Rietheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Hard- und Software, Installation und Konfiguration von Firmen-Netzwerken, Anbindung an das Internet, Web- und Mail-Hosting und Consulting im Netzwerkbereich. Eingetragene Personen: Wernli, Jens, von Thalheim AG, in Rietheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Damoli, Wanja, italienische Staatsangehörige, in Rietheim, mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 4189 vom 20.06.2001 (016567)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **ABB Immobilien AG**, in Baden, Verwaltung, Vermietung, Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3943). Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion gemäss Art. 748 OR die 'Hasel Immobilien AG', in Zuzwil SG. Aktiven von CHF 8'002'768.90 und Passiven von CHF 7'922'500.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 18.06.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagebuch Nr. 4172 vom 20.06.2001 (016568)

■ **ABB Power Automation AG**, in Baden, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten, Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1055). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bracher, Dieter, von Affoltern im Emmental, in Schöffland, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Beat, von Bangerten, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tanner, Martin, von Rietheim, in Klingnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Widmer, Heinz, von Sarnen, in Meisterschwanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Eschermann, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Conti, Dr. Paolo, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Ensted, Pierre, schwedischer Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Biedermann, Christoph, von Döttingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lind, Göran, schwedischer Staatsangehöriger, in Hausen AG, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Guggli, Walter, von Erlenbach ZH, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peters, Yves, belgischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Bugmann, Beat, von Döttingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Ramseier, Stefan, von Lüzern und Boswil, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Schrijver, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Gipf-Oberfrick, mit Kollektivprokura zu zweien; Lüthi, Roger, von Röhrenbach bei Herzogenbuchsee, in Lengnau BE, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4153 vom 20.06.2001 (016569)

■ **ARTINK AG**, in Niederröhrdorf, Werbeagentur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8016). Firma neu: **ARTINK AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Hannes Züst, Steinstrasse 54, 5406 Baden-Rüthof. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.06.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brinkhus, Dr. Hartmut, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züst, Hannes, von Grütisch, in Baden, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 4164 vom 20.06.2001 (016570)

■ **Alu Menziken Industrie AG**, in Menziken, Industrielle Verarbeitung von und Handel mit Werkstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 02. 2001, S. 1442). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krentscher, Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Samstagern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Zimmerli, Thomas, von Britnau, in Remetschwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4154 vom 20.06.2001 (016571)

■ **B-Tek AG**, bisher in Dottikon, Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1998, S. 8347). Statutenänderung: 11.06.2001. Firma neu: **Dantex AG**. Sitz neu: Boswil. Domizil neu: Ringstrasse 10, 5623 Boswil. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung vom 05.12.1988 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30.9.1988 des Geschäftes von Charles-Henri Baumann, in Boswil. Vom Uebnahmepreis wurden CHF 20'000.-- als Sacheinlage angerechnet.]. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Dantex GmbH, in Dottikon. Aktiven von CHF 104'053.22 und Passiven von CHF 61'956.93 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 11.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre der übernehmenden und der Gesellschaft der übernommenen Gesellschaft identisch sind, erlöschen die Stammanteile der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Charles-Henri, von Attelwil, in Boswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Birthe, von Attelwil, in Boswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 4173 vom 20.06.2001 (016572)

■ **Contadis AG**, in Oberentfelden, Handel mit Süß- und Tabakwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2982). Statutenänderung: 7.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'550'000.-- Aktien neu: 1'550

Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt, bei der Kapitalerhöhung vom 07.06.2001 Einrichtungen, Fahrzeuge und die Liegenschaft Grundbuch Le Mont-sur-Lausanne, Parzelle 1805, gemäss Vertrag mit integrierter Inventarliste vom 07.06.2001, wofür 550 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Tagebuch Nr. 4155 vom 20.06.2001 (016573)

■ **Dantex GmbH**, in Dottikon, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1998, S. 8348). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11.06.2001 infolge Fusion mit der Dantex AG (bisher: B-Tek AG), in Boswil (bisher: Dottikon). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Dantex AG (bisher: B-Tek AG) über. Tagebuch Nr. 4177 vom 20.06.2001 (016574)

■ **Diener Wärmetechnik AG**, in Mellingen, wärmetechnische Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 23.03.1998, S. 1988). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kreuzlingen (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3817) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: DW Immobilien AG. Tagebuch Nr. 4168 vom 20.06.2001 (016575)

■ **Döttimmo AG**, in Koblenz, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3299). Firma neu: **Döttimmo AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurich vom 06.06.2001. Tagebuch Nr. 4170 vom 20.06.2001 (016576)

■ **Erpa Immobilien AG**, in Unterentfelden, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie Planung und Ausführung von Ueberbauungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.1995, S. 3264). Firma neu: **Erpa Immobilien AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Rolf Padrutt, Sonnenhaldenweg 20, 5035 Unterentfelden. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.06.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Padrutt, Rolf, von Paggi, in Unterentfelden, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Ernst, Jörg, von Holziken, in Unterentfelden, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberentfelden, Mitglied]. Tagebuch Nr. 4165 vom 20.06.2001 (016577)

■ **Fourage Import AG Eiken**, bisher in Eiken; landwirtschaftliche Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.1995, S. 1255). Statutenänderung: 6.06.2001. Firma neu: **Fourage Import AG Linn**. Sitz neu: Linn. Domizil neu: Sagenmüli 82, 5224 Linn. Zweck neu: Einfuhr von und Handel mit landwirtschaftlichen Produkten, Ausführung von Geschäften aller Art, die mit dem obengenannten Zweck in mittelbarer oder unmittelbarer Beziehung stehen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steg, Daniel, von Wahlen, in Wahlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwager, Alfons, von Balterswil, in Linn, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Eiken]; Schwager, Sybille, von Balterswil, in Linn, mit Einzelprokura [bisher: in Eiken]; Schnell, Priska, von Röschen, in Eiken, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 4156 vom 20.06.2001 (016578)

■ **Franz Carl Weber AG**, in Spreitenbach, Zentraler Einkauf, Lagerung und Verkauf von Spielwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweri, Karl, von Koblenz, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4157 vom 20.06.2001 (016579)

■ **Frey Cargolog AG**, in Aarau, internationale Transporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2000, S. 935). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 12.06.2001 infolge Fusion mit der Huber Transport AG, in Risch ZG. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Huber Transport AG über. Tagebuch Nr. 4166 vom 20.06.2001 (016580)

■ **Hediger + Partner AG**, in Ruppelswil, Projektierung von Ingenieurarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.1995, S. 2253). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eitelbus, Martin, von Ruppelswil, in Ruppelswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Eitelbus-Hediger, Julia, von Ruppelswil, in Ruppelswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eitelbus, Anna-Katharina, von Ruppelswil, in Ruppelswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4158 vom 20.06.2001 (016581)

■ **Hemet AG**, in Würenlos, Planung, Erstellung usw. von Einfamilien- und Mehrfamilienhäusern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03.03.1998, S. 1530). Statutenänderung: 6.06.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Tagebuch Nr. 4159 vom 20.06.2001 (016582)

■ **Interdata AG**, in Mägenwil, Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3816). Statutenänderung: 18.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- Aktien neu: 50'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01 [bisher: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01]. Tagebuch Nr. 4160 vom 20.06.2001 (016583)

■ **KPMG Fides Peat**, in Aarau, von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und Beratungsgesellschaft gehören, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1945). mit Hauptsitz in Zürich: Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Uebersax, Rolf, von Oberörs, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Reto, von Flühli, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4183 vom 20.06.2001 (016584)

■ **Krankengeldkasse der Firma Papier- und Kartonfabrik Oftringen Widmer-Walty & Co.**, in Oftringen, Ausrichtung von Krankengeldern an Mitglieder, Verein (SHAB Nr. 434 vom 14.07.1999, S. 4798). Domizil neu: c/o SCA Packaging Switzerland AG, Am Tych 53, 4665 Oftringen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner-Peter, von Frutigen, in Zofingen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dümer, Jean-Pierre, von Utwil, in Arch, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4180 vom 20.06.2001 (016585)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4545, publizierten TB-Eintrags Nr. 3937 vom 12.06.2001. **Mehic Plattenarbeiten**, bisher in Baden, Ausführung von Plattenarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4545). Sitz neu: Neuenhof. Bei der seinerzeitigen Neueintragung TB-Nr. 3937 vom 12.06.2001 wurde irrtümlich als Sitz Baden eingetragen. Der Sitz lautet richtig: Neuenhof. Tagebuch Nr. 4145 vom 20.06.2001 (016586)

■ **Myax Internet AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Anbieten eines nachfragegesteuerten Internet-Portales usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 344). Statutenänderung: 10.04.2001. Firma neu: **Myax Knowledge Management AG**. Aktienkapital neu: CHF 113'670.-- [bisher: CHF 103'830.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 63'670.-- Aktien neu: 11'367 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 10'383 Namenaktien zu CHF 10.--]. Tagebuch Nr. 4161 vom 20.06.2001 (016587)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4431, publizierten TB-Eintrags Nr. 3801 vom 07.06.2001. **Oracle Software (Schweiz) GmbH**, in Baden, Vertrieb usw. von Oracle-Produkten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4431). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weiss, Rudolf, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 4178 vom 20.06.2001 (016588)

■ **R. und M. Pellanda GmbH in Liquidation**, in Sarnen, Kurierdienste, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 02.06.2000, S. 3754). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]. Tagebuch Nr. 4178 vom 20.06.2001 (016589)

■ **Ritex AG Kleiderfabrik Zofingen**, in Zofingen, Fabrikation von und Handel mit Bekleidungsartikeln, Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4403). Firma neu: **Ritex AG Kleiderfabrik Zofingen in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 22.05.2001. Tagebuch Nr. 4171 vom 20.06.2001 (016590)

■ **Stiftung für psycho-soziale Integration von Kindern und Jugendlichen**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 11.07.2000, S. 4733). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tinner, Andreas, von Frummen, in Warth-Weinigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lötscher, Franz, von Root und Gisikon, in Dottikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4194 vom 20.06.2001 (016591)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4430, publizierten TB-Eintrags Nr. 3792 vom 06.06.2001. **Symferix AG**, in Spreitenbach, produkt- und lösungsorientierten Beratungs- und Projektdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4430). Domizil richtig: Limmatstrasse 12, 8957 Spreitenbach. Tagebuch Nr. 4146 vom 20.06.2001 (016592)

■ **Trade Access AG**, in Wettingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 792). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3095) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4169 vom 20.06.2001 (016593)

■ **Translipid GmbH**, in Aarau, internationaler Handel mit Fett, Ölen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7805). Firma neu: **Translipid**

**GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 28.05.2001. Tagebuch Nr. 4179 vom 20.06.2001 (016594)

■ **Treuhandbüro Schafroth AG**, in Gipf-Oberfrick, Treuhandbüro, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4953). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietwiler, Stefan, von Obermumpf, in Frick, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4162 vom 20.06.2001 (016595)

■ **Waro AG**, in Spreitenbach, Errichtung und Betrieb von Warenhäusern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schweri, Karl, von Koblenz, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4163 vom 20.06.2001 (016596)

#### Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Alba-Therm Seon AG in Liquidation**, in Seon, Ausführung von Emailreparaturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4527). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 06.06.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4167 vom 20.06.2001 (016597)

■ **Arnold Ernst, Holzbau**, in Würenlos, Ausführung von Zimmerarbeiten, Erstellung von Bauten als Generalunternehmer, An- und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 18.06.1987, S. 2459). Die Aktiven und Passiven sind an die 'MERBA AG', in Würenlos, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 4190 vom 20.06.2001 (016598)

■ **Drogerie Markthof Hans Rudolf Hoehrmuth 5415 Nussbaumen**, in Obersiggenthal, Betrieb einer Drogerie, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 31.01.1984, S. 353). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 4191 vom 20.06.2001 (016599)

■ **Leutwyler Elektro**, in Lupfig, Erstellung allgemeiner Elektroanlagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 01.1996, S. 13). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Leutwyler Elektro AG', in Lupfig, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 4192 vom 20.06.2001 (016600)

■ **Radi's Staubsauger-Reparaturservice Ronny Rademackers**, in Seon, Reparatur von Elektro-Kleingeräten, insbesondere Staubsauger, inkl. Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 18.07.1988, S. 2981). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 4193 vom 20.06.2001 (016601)

#### AI

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **D'Olif Dental-Labor AG**, bisher in Schwende, Ausführung von zahntechnischen Arbeiten für Zahnärzte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.1996, S. 6202). Statutenänderung: 13.06.2001. Sitz neu: Rüte. Domizil neu: Mooshaldenstrasse 16, 9050 Appenzel. Tagebuch Nr. 152 vom 19.06.2001 (016602)

#### AR

#### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ALL Informatik, Franco**, in Speicher; Hauptstrasse 16, 9042 Speicher, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV-Beratungen, EDV-Verkauf und EDV-Schulungen. Eingetragene Personen: Franco, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Wolfhalden, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 572 vom 20.06.2001 (016603)

■ **ZMS, ZIEGLER MANAGEMENT SOLUTIONS**, in Teufen AR, Schützenbergstrasse 19A, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Managementberatung, Informations- und Kommunikationstechnologieberatung, Coaching sowie Management auf Zeit. Eingetragene Personen: Ziegler, Hans-Jürg, von Bischofzell, Gaiseralwald und St. Gallen, in Teufen AR, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 573 vom 20.06.2001 (016604)



## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Falk Bros. AG**, in Teufen AR, Übernahme von Vertretungen aller Art, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 765). Adresse der Verwaltung: Rösslistrasse 1, 9056 Gais. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.06.2001 infolge Fusion mit der Nobelinvest AG, in Teufen AR, Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 19.06.2001 mit Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Nobelinvest AG über.

Tagebuch Nr. 569 vom 20.06.2001  
(016605)

■ **For Sale Communication AG**, in Speicher, Halten von Beteiligungen, insbesondere im Kommunikationsbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1999, S. 8912). Domizil neu: St. Galler Strasse 19, 9042 Speicher.

Tagebuch Nr. 565 vom 20.06.2001  
(016606)

■ **For Sale Consulting AG**, in Speicher, Beratung von Unternehmen in Fragen von Strategie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1999, S. 8175). Domizil neu: St. Galler Strasse 19, 9042 Speicher.

Tagebuch Nr. 566 vom 20.06.2001  
(016607)

■ **Key Man AG Consulting**, in Herisau, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen der Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.2000, S. 8309). Domizil neu: Zentrum Gutenberg 2, 9102 Herisau.

Tagebuch Nr. 567 vom 20.06.2001  
(016608)

■ **Lehr AG**, bisher in Münchwilen TG, Herstellung von und Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2848). Gründungsstatuten: 10.02.1969. Statutenänderung: 15.06.2001. Firma neu: **Eschler Immobilien AG**. Sitz neu: Böhler. Domizil neu: Nohlak, 9055 Böhler. Zweck neu: Erwerb, Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Grundstücken, grundstückähnlichen Rechten, gewerblichen Räumen und Wohnräumen in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 500'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000. Aktien: 500 Namenaktien zu je CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag und Liegenschaftsübernahmevertrag vom 10.02.1969 sowie Übernahmevertrag vom 01.01.1969 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma "Ernst Lehr", Münchwilen, mit Aktiven und Passiven (XXI/140) (wie bisher). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Oehninger, Susi, von Elgg, in Eschlikon TG, mit Kollektivprokura zu zweiem Elgg OR 459 Absatz 2; Mayer, Ernst, österreichischer Staatsangehöriger, in Bregenz (A), mit Kollektivprokura zu zweiem; Schuch, Michael, österreichischer Staatsangehöriger, in Hard (A), mit Kollektivprokura zu zweiem. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (wie bisher); Auer, Dr. Eugen, von St. Gallen, in Speicher, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Eschler, Peter, von St. Gallen, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweiem gemäss OR 459 Absatz 2); Eschler, Alexander, von St. Gallen und Boltingen, in Teufen AR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem (bisher: Eschler, Alex, von St. Gallen, in Niederterfen (Teufen AR), ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweiem); Eschler, Kurt, von St. Gallen und Boltingen, in Niederterfen (Teufen AR), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweiem (bisher: von Gaiserwald und Boltingen); Eschler, Christian, von St. Gallen und Boltingen, in Böhler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem (bisher: von Gaiserwald und Boltingen).

Tagebuch Nr. 564 vom 20.06.2001  
(016609)

■ **Nobelinvest AG**, bisher in Teufen AR, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1997, S. 765). Statutenänderung: 19.06.2001. Sitz neu: Gais. Domizil neu: Rösslistrasse 1, 9056 Gais. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Falk Bros. AG, in Teufen AR, Aktiven von CHF 616'606.10 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 472'274.00 gegen Fusionsvertrag vom 19.06.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 570 vom 20.06.2001  
(016610)

■ **Rohrennova AG**, in Herisau, Sanierung von Rohrleitungsanlagen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 19). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Slongo, Louis, von Herisau, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift; Intervention AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Fritz, von Baden, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Obrist + Rosenberg, Treuhänder + Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle; Reijnen, Henk, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Steiner, Brigitte, von Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweiem gemäss OR 459 Absatz 2; Giger, Beat, von Krummenau, in Widen, mit Kollektivpro-

kura zu zweiem; Vögele, Lukas, von Leibstadt, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweiem; Frenebner, Bruno, von Teufen AR, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweiem.

Tagebuch Nr. 563 vom 20.06.2001  
(016611)

■ **Spörri Café-Conditiorel AG**, in Teufen AR, Betrieb von Cafés, Conditiorel-Ladengeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1866). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 06.06.2001 infolge Fusion mit der Autogrill Restaurants AG (vormals: Passagio Restaurants AG), in Olten. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 06.06.2001 mit Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Autogrill Restaurants AG über.

Tagebuch Nr. 571 vom 20.06.2001  
(016612)

■ **Texinvest AG**, bisher in Teufen AR, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 22.10.1997, S. 7691). Statutenänderung: 19.06.2001. Sitz neu: Gais. Domizil neu: Rösslistrasse 1, 9056 Gais.

Tagebuch Nr. 568 vom 20.06.2001  
(016613)

## BE

## Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Coffeshop Loosli**, in Bern, Winkelriedstrasse 42a, 3014 Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Coffeshops inkl. Verkauf und Service von Kaffeemaschinen. Eingetragene Personen: Loosli, Markus, von Wylsachen, in Schwanden im Emmental, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3080 vom 20.06.2001  
(016614)

■ **Walter Ramseier Nachfolger Jürg Ramseier**, in Belp, Hohföhren 222 A, 3123 Belp, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Planung und Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Spenglerarbeiten. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma "Walter Ramseier", in Belp. Eingetragene Personen: Ramseier, Jürg, von Eggwil, in Belp, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3082 vom 20.06.2001  
(016615)

■ **Werk.Stadt99 architekten und planer AG**, in Bern, Fabrikstrasse 12, 3012 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Führen eines Büros für Architektur, Planungen und Projektleitungen sowie sämtlicher Arbeiten gemäss SIA Norm 102/110, sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 15.6.2001 und Bilanz per 31.12.2000: Aktiven von CHF 552'313.90 und Passiven von CHF 84'852.95 der erloschenen Kollektivgesellschaft "Werk.Stadt 99 Zbinden und Tedesco", in Bern, zum Übernahmepreis von CHF 467'460.95, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 100. -- ausgegeben und CHF 367'460.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch Brief. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Zbinden, Kurt, von Guggisberg, in Bremgarten bei Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Tedesco, Giovanni, von Italien, in Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Mön, Siegfried, von Gempenach, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Treuhänder Accola + Co., in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3059 vom 20.06.2001  
(016616)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **ARCHITEKTENGEMEINSCHAFT THUNSTRASSE 42 GMBH**, in Bern, als Architekturbüro Planung und Ausführung von Bauvorhaben usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 237 vom 07.12.1998, S. 8338). Statutenänderung: 14.06.2001. Firma neu: **Bauhof Architekten GmbH**. Domizil neu: Sickingenstrasse 6, 3014 Bern.

Tagebuch Nr. 3075 vom 20.06.2001  
(016617)

■ **Armand von Ernst & Cie AG**, in Bern, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5834). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: GBR Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle; Weiss, Markus, von Basel, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Blatter, Urs, von Oberriggen, in Ittigen, Sekretär (Nichtmitglied) und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweiem. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gagnelin, Georges, von Tramelan, in Echandens-Denges, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Schaller, Markus Oskar, von Rebeuvelier, in Büchlenen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Gampfer, Franz Josef, von Rüthenen, in Biberist, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Mauron, Yvan, von Freiburg und St. Silvester, in Muntelier, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Quagliarillo-Etter, Jean-Paul, von Ried bei Kerzers, in Murten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3060 vom 20.06.2001  
(016618)

■ **Autofit AG**, in Worb, Betrieb einer Autogarage, Handel mit Neuwagen und Occasionswagen und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09.12.1993, S. 6500). Ausgeschiedene

Personen und erschlundene Unterschriften: Lehmann, Fritz, von Amli BE, in Steffisburg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweiem.

Tagebuch Nr. 3061 vom 20.06.2001  
(016619)

■ **Bürgergemeinde Bern, DC Bank Deposito-Cassa der Stadt Bern**, in Bern, Vermittlung des Geldverkehrs zwischen den bürgerlichen Abteilungen und nutzbringende Anlegung der verfügbaren Mittel, Institut der Bürgergemeinde Bern (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3936). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wytenbach, Daniel, von Gelterfingen, in Unterseen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweiem.

Tagebuch Nr. 3078 vom 20.06.2001  
(016620)

■ **Dago-Productions**, in Bern, Die Genossenschaft zweck, eine zu mindestens 75% aus Informationsbeiträgen bestehende, regional ausgerichtete Video-Produktion usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.1989, S. 2195). Firma neu: **Dago-Productions in Liquidation**. Domizil neu: c/o Hermann Baumburger, Spitalackerstrasse 65, 3013 Bern. Auflösung der Genossenschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 23.09.2000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumburger, Hermann, von Koppigen, in Bern, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweiem); Froidevaux-Do Canto, Isabella, von Wahlen, in Bern, Mitglied und Sekretärin, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Do Canto, Isabella, mit Kollektivunterschrift zu zweiem).

Tagebuch Nr. 3077 vom 20.06.2001  
(016621)

■ **Deloitte & Touche Expert AG**, in Bern, Besorgung von Revisionen inklusive Bankrevisionen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1049), mit Hauptsitz in Zürich. Firma neu: **DELOITTE & TOUCHE AG**. Übersetzung der Firma neu: **(DELOITTE & TOUCHE SA) (DELOITTE & TOUCHE LTD)**. Statuten Hauptsitz neu: 10.05.2001.

Tagebuch Nr. 3079 vom 20.06.2001  
(016622)

■ **Elektronik Pfister AG, Worb**, in Worb, Fabrikation und Handel mit elektronischen Steuer- und Messgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30.07.1998, S. 5271). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Revag Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachsel + Hänni AG, in Münchenbuchsee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3062 vom 20.06.2001  
(016623)

■ **Garage Pro Auto SK GmbH**, in Ostermündigen, Handel mit Autos usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1224). Statutenänderung: 23.05.2001. Stammkapital neu: CHF 80'000. -- [bisher: CHF 40'000. --]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage gemäss Vertrag vom 23.5.2001: diverse Maschinen, Geräte, Werkzeuge, 1 Computer und 1 Hochregal, zum Übernahmepreis von insgesamt CHF 10'000. --, der an das Stammkapital angerechnet wird. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salvi, Dino, von Zollikofen, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000. --.

Tagebuch Nr. 3076 vom 20.06.2001  
(016624)

■ **Haustec Engineering AG**, in Belp, Betrieb eines Ingenieurbüros für Energie- und Haustechnikanlagen in den Bereichen Heizung, Lüftung, Klima, Kälte, Sanitär usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 05.11.2000, S. 7486). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hans Hülliger Treuhänder, in Belp, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: pro accurato GMBH, in Ostermündigen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3063 vom 20.06.2001  
(016625)

■ **Heinz Küng AG**, in Bern, Betrieb eines Büros für Inkassos, Wirtschaftsauskünfte, Solvenzgutachten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3668). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hunziker-Küng, Jacqueline Caroline, von Krauchthal und Staffelfeld, in Allmendingen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küng Rémy, von Krauchthal, in Belp, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweiem); Küng, Evelyn Violette, von Krauchthal, in Belp, Präsidentin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

Tagebuch Nr. 3064 vom 20.06.2001  
(016626)

■ **Liko Maschinen AG**, in Nüningsen, Verkauf von Occasions-Maschinen und gebrauchten Werkstatt- und Garageeinrichtungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7459). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Nolte, Claudia, von Burgdorf, in Burgdorf, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gysin, Werner, von Rottenthorf, in Thierachern, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: in Münsingen, Mitglied); Rudolf, Wenger, von Röttenbach im Emmental, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3065 vom 20.06.2001  
(016627)

■ **Network Economy AG**, in Bern, Erwerb, Management und Veräußerung von Unternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 744). Statutenänderung: 11.06.2001. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 10. -- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. --]. Partizipationskapital neu: CHF 1'100. --. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 1'100. --. Partizipationscheine: 11 Namenpartizipationscheine zu CHF 100. --. Vinkulierung neu: Namenaktien und Namenpartizipationscheine vinkuliert gemäss Statuten.

Tagebuch Nr. 3066 vom 20.06.2001  
(016628)

■ **Prolima AG**, in Bern, Herstellung von und Handel mit Beleuchtungskörpern und Zubehör und Handel mit elektrischen Artikeln aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4110). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Neutra Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3067 vom 20.06.2001  
(016629)

■ **Rosina-Jenni-Fonds**, in Wahlen, Gewährung von Unterstützungen an Einwohner der Gemischten Gemeinde Wahlen usw. Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1998, S. 3371). Urkundenänderung: 23.01.2001. Name neu: **Rosina Jenni und Bertha Dubach-Fonds**. Domizil neu: c/o Fürsorge und Vormundschafts-, kommission Wahlen, 3150 Schwarzenburg. Zweck neu: Gewährung von Unterstützungen an Einwohnerinnen und Einwohner der Gemischten Gemeinde Wahlen, die sich in einer finanziellen Notlage befinden. Die Zuwendung gelten nicht als fürsorgerechtliche Unterstützungen. Die Ausrichtung von rückzahlbaren zinslosen Darlehen ist ebenfalls möglich. Die Stiftung hat gemeinnützigen Charakter und verfolgt keinerlei Erwerbszweck. Aufsichtsbehörde neu: Gemeinderat Wahlen. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Beyeler, Fritz, von Rüschegg, in Schwarzenburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Lehmann, Michael, von Signau, in Laupen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweiem. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staudenmann, Peter, von Guggisberg, in Lanzenhäusern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Rettenmund, Ulrich, von Röttenbach im Emmental, in Rizenbach, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweiem.

Tagebuch Nr. 3084 vom 20.06.2001  
(016630)

■ **Sunrise Medical AG**, in Muri bei Bern, Import und Eigenproduktion sowie Vertrieb, Export, Unterhalt usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 16.03.2000, S. 1778). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3068 vom 20.06.2001  
(016631)

■ **Travesco AG**, in Bern, Kauf und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4790). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Altra Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle; Hugentobler-Bürki, Nadine Danièle, von Bussnang, Amlikon-Bissegg und Langnau im Emmental, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura).

Tagebuch Nr. 3069 vom 20.06.2001  
(016632)

■ **Uldrymedia AG**, in Wohlen bei Bern, Erbringung von Dienstleistungen im graphischen Gewerbe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4547). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kädel, Philippe, von Bargaen BE, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Juchler, Richard, von Kirchberg SG, in Oberwiltach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem.

Tagebuch Nr. 3070 vom 20.06.2001  
(016633)

■ **Valora Kaderkasse**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen der Stifterfirma und von angeschlossenen Unternehmen, zugunsten der Kader-Mitarbeiter usw. Stiftung (SHAB Nr. 23 vom 3.02.1999, S. 778). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Brügger, Urs, von Frutigen, in Wimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser-Ebert, Ursula Kerstin, von Kilchberg ZH, in Münchenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Sommer, Heinz, von Sumiswald, in Lüscherz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem.

Tagebuch Nr. 3085 vom 20.06.2001  
(016634)

■ **Valora Patronale Finanzierungsstiftung**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 23 vom 3.02.1999, S. 778). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Brügger, Urs, von Frutigen, in Wimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Boss, Erhard, von Schangnau, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Uelschi, Urs A., von Boltingen und Basel, in Schmitten FR, mit Kollektivunterschrift zu zweiem. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser-Ebert, Ursula Kerstin, von Kilchberg ZH, in Münchenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Sommer, Heinz, von Sumiswald, in Lüscherz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)]; Grunder, Ulrich, von Vechigen, in Köniz, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweiem [bisher: Sekretär und Geschäftsführer]; Pajarola, Rico Josef, von Vignanello, in Unterseen, mit Kollektivunterschrift zu zweiem.

Tagebuch Nr. 3086 vom 20.06.2001  
(016635)

■ **Valora Pensionskasse**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, usw. Stiftung (SHAB Nr. 203 vom 19.10.1999, S. 7154). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Boss, Erhard, von Schangnau, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Zürcher, Hans, von Menzingen, in Gelterkinden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Uelschi, Urs A., von Boltingen und Basel, in Schmitten FR, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Brügger, Urs, von Frutigen, in Wimmis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser-Ebert, Ursula Kerstin, von Kilchberg ZH, in Münchenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Schwander, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem; Sommer, Heinz, von Sumiswald, in Lüscherz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweiem.

zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Pajarola, Rico Josef, von Viganello, in Untereisen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3087 vom 20.06.2001  
(016636)

■ **Westiform Holding AG**, in Köniz, Vornahme von Finanzgeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2001, S. 3048). Statutenänderung: 15. 06. 2001. Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.-- [bisher: CHF 4'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.-- Aktien neu: 6'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 4'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.].  
Tagebuch Nr. 3071 vom 20.06.2001  
(016637)

■ **Zollohaus AG**, in Zollikofen, Verwaltung der Liegenschaft Zollohaus, Bernstrasse 101, Zollikofen, und deren wirtschaftliche Nutzung, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2000, S. 667). Statutenänderung: 30. 05. 2001. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- Aktien neu: 2'000 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 500.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Urs, von Leutwil und Bern, in Zollikofen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Graf, Johann David, von Leutwil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Graf, Simon, von Leutwil, in St. Stephan, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thun].  
Tagebuch Nr. 3072 vom 20.06.2001  
(016638)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2001, S. 4575, publizierten TB-Eintrags Nr. 2956 vom 13. 06. 2001, **der Frisör Werner Imboden**, in Bern, Coiffeurgeschäft für Damen und Herren, Einzelfirma (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2001, S. 4575). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imboden, Werner, von Ringenberg BE, in Niederwangen bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [nicht: Inhaberin].  
Tagebuch Nr. 3057 vom 20.06.2001  
(016639)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **AVI Geflügelwirtschafts-AG**, in Bern, Förderung der landwirtschaftlichen Tierproduktion, insbesondere der Geflügelhaltung, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1999, S. 4933). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3073 vom 20.06.2001  
(016640)

■ **Naturbau + Isolations AG in Liquidation**, in Kaufdorf, Ausführung von Isolationen und Bauarbeiten aller Art sowie Handel mit Isolationen und Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02. 02. 1998, S. 772). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3074 vom 20.06.2001  
(016641)

■ **WEST Computer School Raymond Schöni, Joël Flückiger**, in Bern, Führen einer Computer-Schule und Internet-Dienstleistungen aller Art. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 2000, S. 1275). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 3083 vom 20.06.2001  
(016642)

■ **Walter Ramseier**, in Belp, Sanitäre Installationen und Spenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 06. 04. 1966, S. 1128). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Walter Ramseier Nachfolger Jürg Ramseier', in Belp übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 3081 vom 20.06.2001  
(016643)

■ **Werk.Stadt 99 Zbinden und Tedesco**, in Bern, Büro für Architektur, Planung, Projektleitungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 02. 02. 1999, S. 736). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Übergang von Aktiven und Passiven auf die 'Werk.Stadt99 architekten und planer AG', in Bern. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 3058 vom 20.06.2001  
(016644)

Emmental - Oberaargau (BE)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Fankhauser Anhänger AG**, in Huttwil, Fabrikation von und Handel mit Anhängern und Fahrzeugaufbauten aller Art sowie diesbezügliche Durchführung von Reparaturen, Bremskontrollen und technischen Arbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28. 03. 2000, S. 2072). Statutenänderung: 19. 06. 2001. Firma neu: **ANFA-Anhängertechnik AG**.  
Tagebuch Nr. 1472 vom 20.06.2001  
(016645)

■ **Fredi Fruttschi Bücher & Medien**, bisher in Moosseedorf, Bücher und Medien, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1998, S. 3093). Sitz neu: Urtenen. Domizil neu: Grubenstrasse 109, 3322 Schönbühl.  
Tagebuch Nr. 1475 vom 20.06.2001  
(016646)

■ **Fredi Fruttschi Schulung & Beratung**, bisher in Moosseedorf, Schulung und Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 07. 05. 1998, S. 3093). Sitz neu: Urtenen. Domizil neu: Grubenstrasse 109, 3322 Schönbühl.  
Tagebuch Nr. 1476 vom 20.06.2001  
(016647)

■ **Gravelit AG**, in Langenthal, Fabrikation von und Handel mit chemischen und anderen Baustoffen, sowie Bauelementen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16. 03. 1998, S. 1820). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amacher-Büchler, Rudolf, von Wilderswil, in Langenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amacher, Daniel, von Wilderswil, in Langenthal, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Greub, Fritz, von Lotzwil, in Wynau, mit Einzelprokura [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien mit Präsident oder Mitglied].  
Tagebuch Nr. 1473 vom 20.06.2001  
(016648)

■ **United Net Pages UNP**, in Oberbipp, Förderung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder sowie Vergrößerung der Kenntnisse der Mitglieder und von Dritten im Bereiche des EDV, insbesondere des Internets usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 2000, S. 4512). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bingeli, Sandra, von Wahlern, in Luterbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellerhals, Corinne, von Niederbipp, in Niederbipp, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1474 vom 20.06.2001  
(016649)

Jura bernois - Seeland (BE)

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **BHG Hannes Gasser AG**, in Meikirch, Birkenweg 21, Weissenstein, 3045 Meikirch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 06. 2001. Zweck: Beratung und Erbringung von weiteren Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation und Personalentwicklung, insbesondere von Einzelpersonen und Gruppen in beruflichen Veränderungsprozessen, Begleitung und Unterstützung im Management Development, bei der Verhandlungs- und Konferenzführung sowie Durchführung und Vermittlung von Schulungen, Workshops, Seminaren und dergleichen. Aktienkapital: CHF 100'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-- Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt einerseits von der Kollektivgesellschaft 'BHG Barbara Gasser Sabato und Hannes Gasser', in Olten, Aktien von CHF 53'635.30 und Passiven von CHF 12'632.51 (Fremdkapital) gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 zum Preis von CHF 47'002.79 und andererseits von Johannes Gasser ein Personenfähigkeit Opel Omega 3.0i V6 Edition 2000 Caravan, Jahrgang 2000, gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.06.2001 zum Preis von CHF 38'800.--, wofür insgesamt 79 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und der Restbetrag von CHF 802.79 als Agio in den Reserven gutgeschrieben wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebene Briefe oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gasser, Johannes, von Günsberg, in Orschwaben (Meikirch), Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Oersingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1520 vom 20.06.2001  
(016650)

■ **Kopytech AG**, in Aarberg, Heckenweg 3, 3270 Aarberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 05. 2001. Zweck: Handel mit und Vermietung von Büromaschinen, insbesondere Fotokopier-, EDV- und Peripheriegeräten, Ausführung von Servicearbeiten sowie Planung und Ausführung von EDV-/PC-Netzwerken. Die Gesellschaft kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.-- Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt von der erloschene Kollektivgesellschaft 'Kopytech, Känel & Rindlisbacher', in Aarberg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 07.05.2001 und Bilanz per 31.12.2000 Aktiven von CHF 1'665'405.33 und Passiven von 265'122.37 zum Preis von CHF 1'400'282.96, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 1'150'282.96 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Känel, Walter, von Barga BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rindlisbacher, Rudolf, von Landiswil, in Dotzigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wirtschaftsstreuhand Wampfler AG, in Grossaffoltern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1522 vom 20.06.2001  
(016651)

■ **NATURA Y HABITAD MAYA**, in Erlach, c/o Aebi Edith, Seestrandweg 58, 3235 Erlach, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 16. 02. 2001. Zweck: Erwerb und Naturschutz des Grundbesitzes von Santo Domingo im Kanton Concepcion, Departement von Santa Cruz, Bolivien, sowie anderer schützenswerter Grundstücke. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten haften einzig das Vereinsvermögen; die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mittel: Eintrittsgeld, jährliche Mitgliederbeiträge, private oder öffentliche Geschenke und ev. Verkauf von Produkten vom gekauften Land. Organisation: Generalversammlung, Vorstand von maximal fünf Mitglieder. Die Präsidentin führt Einzelunterschrift; die Kassiererin und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen: Aebi, Edith, von Walterswil BE, in Erlach, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Beutler, Ernst, von Trub-

schachen, in Erlach, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wagner-Zimmermann, Waltraud, von Weisslingen, in Wabern (Köniz), Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1533 vom 20.06.2001  
(016652)

■ **textatelier kaletsch**, in Twann, Wingreis 277, 2513 Twann, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmenskommunikation, PR, Öffentlichkeitsarbeit und Werbung. Eingetragene Personen: Kaletsch, Thorsten, von Lengnau BE, in Twann, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1534 vom 20.06.2001  
(016653)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Beraplan AG für integrale Gebäudetechnik**, in Lyss, Planung und Kontrolle von gebäudetechnischen Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 425). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hostettler, Markus, von Wahlern, in Geroltingen (Täuffelen), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1523 vom 20.06.2001  
(016654)

■ **Casino Palace Biel AG**, in Biel BE, Errichtung und Betrieb einer Spielbank (Grand Casino oder Kursaal) usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2001, S. 4421). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honegger, Peter, von WaldZH, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hauri, Peter, von Reintau, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1524 vom 20.06.2001  
(016655)

■ **Chromachron AG**, in Lengnau BE, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Uhren, Zeitemessern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2000, S. 836). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Otzenberger, Bernard, von Oberthal, in Fenin (Fenin-Vilars-Saules), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: O'Neill, Patrick M., von Quarten, in Männedorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1525 vom 20.06.2001  
(016656)

■ **Do Tec Software Vertriebs GmbH**, in Jens, Handel und Vertrieb von Softwareprodukten, Lizenzen und Rechten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 30. 05. 1994, S. 2974). Firma neu: **Do Tec Software Vertriebs GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung, vom 07.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger, Thierry, von Lenk, in Jens, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tokner-Stary, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Bielsheim (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Hoffet, Daniel, von Bern und Zürich, in Kappelen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1532 vom 20.06.2001  
(016657)

■ **Fabrique d'horlogerie Minerva Sport S.A.**, à Ville-RET, fabrication, achat et vente de montres ou parties de montres et toutes autres fabrications se rapportant à l'industrie horlogère, société anonyme (FOSC no 80 du 26. 04. 2001, p. 3098). Inscription ou modification de personne: PricewaterhouseCoopers SA, à Neuchâtel, organe de révision.  
Journal no 1517 du 20.06.2001  
(016658)

■ **Francine Meyer**, bisher in Basel, Praxis für psychologisch zentrierte Beratung, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 1997, S. 8529). Firma neu: **Center für Persönlichkeitsentfaltung F. Meyer-Perret**. Übersetzungen der Firma neu: **Centre de développement de la personnalité F. Meyer-Perret**. Sitz neu: Ipsach. Domizil neu: Kleinfeldstrasse 20, 2563 Ipsach. Zweck: Praxis für psychologisch zentrierte Beratung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer-Perret, Francine, von Reinach BL, in Ipsach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Meyer, Francine, von Reinach BL, in Basel].  
Tagebuch Nr. 1535 vom 20.06.2001  
(016659)

■ **General Motors Acceptance Corporation Suisse AG**, in Studien, Erbringung von Dienstleistungen zu Gunsten der Muttergesellschaft oder von Schwestergesellschaften im Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4461). Zweigniederlassung: [gestrichen: Opfikon-Glattnugg].  
Tagebuch Nr. 1526 vom 20.06.2001  
(016660)

■ **Immo Fidcontrol GmbH**, bisher in Biel BE, Verwaltung, Handel und Vermittlung im Immobilienbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 19. 07. 1999, S. 4899). Statutenänderung: 22. 05. 2001. Sitz neu: Evilard. Domizil neu: chemin du Crêt 2, 2533 Evilard.  
Tagebuch Nr. 1531 vom 20.06.2001  
(016661)

■ **Managoto S.à r.l.**, à Biel BE, exploitation d'un restaurant avec BarSushi etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 89 du 08. 05. 2000, p. 3070). Inscription ou modification de personnes: Chen, Chia-Chu, ressortissante de la République de Chine (Taiwan), à Fribourg, associé, sans droit de signature, pour

une part sociale de CHF 50'000.-- [précédemment: associée et gérante, avec signature individuelle]; Eggimann, Michel, de Gondiswil, à Bienne, gérant, avec signature individuelle.  
Journal no 1538 du 20.06.2001  
(016662)

■ **Mutti Haustechnik AG**, in Brugg, Planung und Ausführung von Spenglerarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1995, S. 6488). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liechti, René, von Signau, in Aegerten, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1527 vom 20.06.2001  
(016663)

■ **Patronale Fürsorgestiftung der Hertig & Co. AG**, in Biel BE, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter, Krankheit usw., Stiftung (SHAB Nr. 87 vom 09. 05. 1997, S. 3132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Peter, von Bern, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Walter, von Vordenwald, in Bellmund, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hertig, Ulrich, von Rüdenswil, in Neuweiler (F), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Leubringen (Evilard), Präsident].  
Tagebuch Nr. 1537 vom 20.06.2001  
(016664)

■ **RE-AL AG Biel**, in Biel BE, Herstellung und Vertrieb von Reihahlen und Präzisionswerkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6177). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gfeller, Frédéric, von Worb, in Biel BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1528 vom 20.06.2001  
(016665)

■ **Volvo IT Lyss AG**, in Lyss, Entwicklung, Verkauf und Betreuung von Systemen im Bereiche der Informatik und Organisation, insbesondere für die Volvo Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 2000, S. 5518). Firma neu: **Volvo IT Lyss AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.06.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brykt, Finn, schwedischer Staatsangehöriger, in Ängelholm (S), Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Zörjén, Elisabeth, von Zweismimen, in Wörben, Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Beck, Konrad M., von Seeburg, in Lyss, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 1530 vom 20.06.2001  
(016666)

■ **Zesar AG**, in Nidau, Fabrikation von Fahrrädern und Stahlrohrmöbeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 1995, S. 4414). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürgin, Nikolai, von Bubendorf, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bögli, Samuel, von Ochlenberg, in Tavannes, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Jean-Pierre, von Ursenbach, in Biel BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 1529 vom 20.06.2001  
(016667)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Alfred Aeschlimann-Häberli**, in Wengi, Ausführen von Arbeiten in den Bereichen Landwirtschaft usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 176 vom 11. 09. 2000, S. 6204). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.  
Tagebuch Nr. 1536 vom 20.06.2001  
(016668)

■ **Hog Jim**, à Moutier, monteur électro-ménager, vente et dépannage, raison individuelle (FOSC no 215 du 16. 09. 1982, p. 2986). La raison de commerce est radiée par suite de remise de commerce.  
Journal no 1518 du 20.06.2001  
(016669)

■ **Kopytech, Känel & Rindlisbacher**, in Aarberg, Handel mit Fotokopiergeräten und Büromaschinen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 1995, S. 2215). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind auf die 'Kopytech AG', in Aarberg, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 1521 vom 20.06.2001  
(016670)

Berner Oberland (BE)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Coiffure Jacqueline, Jacqueline Kissling**, bisher in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 29. 10. 1991, S. 4625). Sitz neu: Steffisburg. Domizil neu: Oberdorfstrasse 3, 3612 Steffisburg. Da weitere Geschäftslokal ist weggefallen. [gestrichen: weiteres Geschäftslokal: Oberdorfstrasse 3, 3612 Steffisburg].  
Tagebuch Nr. 1299 vom 20.06.2001  
(016671)

■ **Pfadfinderheime Kyburg Thun**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 09. 1998, S. 6586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Niklaus, von Strättligen, in Thun, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Luginbühl, Andreas, von Schlosswil, in Utigen, Vi-



zepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassler]; Joss, Peter, von Niederwiltach, in Zürich, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1298 vom 20.06.2001  
(016672)

■ **SIGRA Beläge GmbH**, in Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7965). Firma neu: **SIGRA Beläge GmbH in Liquidation**. Über die Gesellschaft ist mit Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 17. Mai 2001 mit Wirkung ab 18. Mai 2001 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1297 vom 20.06.2001  
(016673)

■ **WA-TEC AG für Wassertechnik Thun**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06.01.1998, S. 31). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burten, Jürg, von Rüeggisberg, in Oberhofen am Thunersee, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Burten, Erwin, von Rüeggisberg, in Riggisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 1295 vom 20.06.2001  
(016674)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Kurt von Allmen**, in Lauterbrunnen, Maler- und Gipsgeschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8601). Mit Verfügung der a.o. Gerichtspräsidentin 1 als Konkursrichterin des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli vom 21. Dezember 2000 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1300 vom 20.06.2001  
(016675)

■ **PWZ Arthur Berger**, in Heimberg, Handel mit Verkauf von Werkzeugen und Maschinen für das Bauhandwerk, Einzelirma (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 928). Mit Verfügung der Gerichtspräsidentin 4 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 12. Juni 2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1301 vom 20.06.2001  
(016676)

■ **Recycomm Gummiformen-Technik AG in Liquidation**, in Thun, Entwicklung und Herstellung (Recycling) sowie Vertrieb von Allgummi-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8874). Mit Verfügung der Gerichtspräsidentin 3 als Konkursrichterin des Gerichtskreises X Thun vom 14. Mai 2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 Satz 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1296 vom 20.06.2001  
(016677)

## BL

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BOS Broker Offert Service AG**, in Birsfelden, Hauptstrasse 36, 4127 Birsfelden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Vermittlung, Entwicklung und Betreuung von EDV-Produkten in allen Branchen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Moeri, Beat, von Lys, in Duggingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Unternehmensberatung zum Thurgauerhof, in Liestal, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2955 vom 20.06.2001  
(016678)

■ **D & T Industries Ltd.**, in Allschwil, Feldstrasse 69, 4123 Allschwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Fabrikation und Verkauf von technischen Geräten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Thomi, Moritz, von Oberburg, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wirtschaft-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2956 vom 20.06.2001  
(016679)

■ **Kiosk Holding AG (Kiosk Holding SA) (Kiosk Holding Ltd.)**, in Muttenz, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Beteiligung an Handels-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Hartmann, Reto, von Trimmis, in Hünibach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jungo, Josef, von St. Ursen, in Lupsingen, Mitglied des

Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwaner, Hansjürg, von Langnau im Emmental, in Tschugg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Beat, von Röhrenbach im Emmental, in Homberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Markus, von Mels, in Muntelier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2957 vom 20.06.2001  
(016680)

■ **Kosik Betriebs AG**, in Muttenz, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Verkauf in Bahnhof- und Ortschaftskiosken, -läden und -niederlassungen sowie an Dritte von Büchern, Zeitungen und Veröffentlichungen, Schokolade und Confitüre, Raucherartikeln, Papeterieartikeln, Filmen sowie allen Artikeln, die sich zum Verkauf in ihren Verkaufsstellen eignen; Herstellung von allen zum Verkauf in ihren Kiosken, Läden und Niederlassungen bestimmten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Handels-, Finanz-, Immobilien- und Mobiliargehäfte durchführen. Sie kann sich an anderen Unternehmen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen. Aktienkapital: CHF 19'900'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 19'900'000.--. Aktien: 19'900 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der 'Kiosk AG', in Muttenz, nämlich den Geschäftsbereich 'Betrieb Kiosk' inkl. der nichtbilanzierten Immaterialgüterrechte, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000, wonach die übernommenen Aktiven CHF 389'389'434.67 und die übernommenen Passiven CHF 274'389'434.67 betragen, wofür 19'900 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Der Rest des Aktivenüberschusses von CHF 14'100'000.-- wird als Agio den Reserven der Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Frey, Beat, von Röhrenbach im Emmental, in Homberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2958 vom 20.06.2001  
(016681)

## Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aproxima Computer Systems AG**, bisher in Aesch BL, Hard- und Softwareberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2463). Statutenänderung: 14.06.2001. Sitz neu: Münchenstein. Domizil neu: Buchenstrasse 57b, 4142 Münchenstein.

Tagebuch Nr. 2959 vom 20.06.2001  
(016682)

■ **Automobile HANS KEIGEL**, in Arisdorf, Garage, Einzelirma (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7121). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 23.05.2001 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 2979 vom 20.06.2001  
(016683)

■ **BACHEM AG**, in Bubendorf, Herstellung und Vertrieb von Pharmawirkstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2001, S. 171). Statutenänderung: 16.05.2001. Aktien neu: 13'600'000 Namenaktien zu CHF 0.50 [bisher: 680'000 Namenaktien zu CHF 10.--].

Tagebuch Nr. 2960 vom 20.06.2001  
(016684)

■ **Botanischer Garten in Brüglingen**, in Münchenstein, Betrieb eines Botanischen Gartens auf dem Land der Christoph Merian Stiftung in Brüglingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1998, S. 3364). Statutenänderung: 14.06.2001. Firma neu: **Merian Park, Botanischer Garten in Brüglingen AG**.

Tagebuch Nr. 2961 vom 20.06.2001  
(016685)

■ **Coop Leben**, in Bottmingen, Versicherung der Mitglieder zu günstigen Bedingungen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Erwerbsunfähigkeit infolge Unfall und Krankheit, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2174). Statutenänderung: 15.06.2001. Firma neu: **Coop Leben AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Coop Vie SA) (Coop Vita SA) (Coop Life Ltd.)**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Zweck neu: Betrieb der Lebensversicherung und aller übrigen Versicherungszweige, welche eine Lebensversicherungs-Gesellschaft aufgrund der gesetzlichen Vorschriften betreiben kann sowie der Rückversicherung in diesen Versicherungszweigen, namentlich in der Schweiz. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen gründen, erwerben, finanzieren und sich daran beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital neu: CHF 20'500'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 20'500'000.--. Aktien neu: 2'050'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich sowie durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Die Bestimmungen über die Haftung/Nachschusspflicht sind aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht.] Die Genossenschaft haben in einer Urabstimmung die Umwandlung der bisherigen Genossenschaft in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.2000 ohne Liquidation fortgeführt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Eduard, von Altstätten, in Torricella, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Felber, Josef, von Luzern und Ufhusen, in Buochs, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Furer, Dr. Hans, von Basel, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Langenberger, Christiane, von Romanel-sur-Morges, in Romanel-sur-Morges, Mitglied des Verwaltungsrates,

ohne Zeichnungsberechtigung; Schäppi, Hans, von Zollikon und Horgen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Weibel, Hugo, von Luzern, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2974 vom 20.06.2001  
(016686)

■ **Coop Mineralöl AG**, in Allschwil, Handel mit Produkten und Waren aller Art, insbesondere mit Mineralölprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 640). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Borbor, Olaf, deutscher Staatsangehöriger, in Inzlingen (D), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wartbichler, Johann genannt Hannes, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2962 vom 20.06.2001  
(016687)

■ **F. Halbeisen AG**, in Wahlen, Betrieb eines Geschäftes für die Montage und Revision von Heizungs- und Kaminsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 03.08.1998, S. 5346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guido Hänggi, Treuhander und Vermögensverwaltung, in Breitenbach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Laufen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2963 vom 20.06.2001  
(016688)

■ **Falconet AG**, in Muttenz, Vertrieb von Apparaten und Automaten für das Gastgewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevi-Treuhand, Rolf Degen, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2964 vom 20.06.2001  
(016689)

■ **Gutekunst Investment Holding AG**, in Maisprach, Halten von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.1999, S. 7307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Valiba Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trevi-Treuhand, Rolf Degen, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2965 vom 20.06.2001  
(016690)

■ **H. Obrist & Co. AG**, in Reinach BL, Verarbeitung von Metallen und anderen Materialien zu Verpackungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.1999, S. 8711). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lindenberg, Werner, von Fehren, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2966 vom 20.06.2001  
(016691)

■ **Ideal Trading AG in Liquidation (Ideal Trading SA en liquidation) (Ideal Trading Ltd in liquidation)**, bisher in Zug, Handel mit, Vertrieb und Vermittlung von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2085). Statutenänderung: 7.06.2001, 13.06.2001. Firma neu: **Ideal Trading AG**. Sitz neu: Pratteln. Domizil neu: Netzelbodenstrasse 33, 4133 Pratteln. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; Vermittlung von Finanzierungen und Beteiligung an Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern, vermitteln und verwalten. Aktienkapital: CHF 6'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 6'000'000.--. Aktien neu: 6'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 6'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.] Nach dem gesetzlichen Zustand in Bezug auf den Verwaltungsrat und das Domizil wiederhergestellt ist, wird die amtliche Auflösung widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRegV). [gestrichen: Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV.] Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chatelein, Daniel, von Tramelan, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gebert Treuhand, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2970 vom 20.06.2001  
(016692)

■ **Le Patron Regina AG**, in Böckten, Herstellung von und Handel mit Nahrungsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2001, S. 4576). Statutenänderung: 18.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'700'000.-- [bisher: CHF 1'500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'700'000.--. Aktien neu: 1'700 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.06.2001 die 'Dumante', Aktiengesellschaft in Bevaix, durch Fusion. Aktiven von CHF 408'446.55 und Passiven von CHF 85'930.72 gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 200 vollliberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brühlmann, Mario, von Basel, in Gelterkinden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauser, Clemens, von Näfels, in Fislisbach, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baechler, Alexander, von Maltes, in Gunzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2973 vom 20.06.2001  
(016693)

■ **PC World AG Reinach BL**, in Reinach BL, Handel mit Computern und Computerkomponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1785). Statutenänderung: 19.06.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegfried, Dominique Martin, von Basel, in Arlesheim,

Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thewill]; Borer, Helmut Alfons, von Büsserach, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ziefen].

Tagebuch Nr. 2967 vom 20.06.2001  
(016694)

■ **Patronale Stiftung der CSB Camion Service AG**, in Pratteln, Vorsorge für die Arbeitnehmer, insbesondere die in leitender Stellung der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1562). Domizil neu: c/o CSB IIR Logistiktreuhänder AG, Güterstrasse 59, 4133 Pratteln.

Tagebuch Nr. 2980 vom 20.06.2001  
(016695)

■ **Rohrenova AG**, in Reinach BL, Sanierung, Reparatur und Neubau von Rohrleitungsanlagen aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 192 vom 07.10.1997, S. 7323), mit Hauptsitz in: Herisau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Fritz, von Baden, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Reijnen, Henk, von Möriken-Wildegg, in Möriken-Wildegg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steimer, Brigitte, von Wettingen, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2, Giger, Beat, von Krummenau, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Vögele, Lukas, von Leibstadt, in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Fronehrer, Bruno, von Teufen AR, in Gossau SG, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2976 vom 20.06.2001  
(016696)

■ **Suter, Joerin AG**, in Arlesheim, Einfuhr von und Handel mit festen Brennstoffen, Mineralölen und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 3336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gürtler, Urs, von Allschwil, in Allschwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Reinach BL]; Wartenweiler, Urs, von Bischofszell, in Allschwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Schweizerholz].

Tagebuch Nr. 2968 vom 20.06.2001  
(016697)

■ **Transcarina Holding AG**, in Allschwil, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen sowie Finanzierungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2969 vom 20.06.2001  
(016698)

■ **WINDROSE CAPITAL AG**, bisher in St. Moritz, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2001, S. 2291). Statutenänderung: 18.06.2001. Firma neu: **WINDROSE AG**. Sitz neu: Blauen. Domizil neu: c/o Docu AG, Kirchägerten 3, 4223 Blauen. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, im Besonderen auf dem Gebiete des Handels und der Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen und Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwerten bzw. veräussern. Ferner Finanzierung, Management und Beratung von und im Zusammenhang mit vorwiegend internationalen Projekten und Handelsgeschäften sowie Handel mit Konsumgütern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen Aktionäre bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thelia AG, in Turbenthal, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger, Thomas Heinrich, von Grabs und Luzern, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Wigart, Sture, schwedischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tönz, Leonhard, von Vals, in Niederveningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giroud AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2971 vom 20.06.2001  
(016699)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **ESB Netzwerk- und Kommunikations AG in Liquidation**, in Muttenz, Herstellung von, Handel mit und Beratung auf dem Gebiet der Kommunikationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2017). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2972 vom 20.06.2001  
(016700)

■ **Gregoria Verlags GmbH in Liquidation**, in Muttenz, Gestaltung und Betrieb von Printmedien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2017). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2975 vom 20.06.2001  
(016701)

■ **Kammernann Transporte**, in Reinach BL, Transporte, Einzelirma (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1995, S. 3947). Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2977 vom 20.06.2001  
(016702)

■ **Sanitec Umbau Arrojio**, in Zwingen, Ausführung von Sanitär-, Spengler-, Maurer- und Gipserarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 04. 2001, S. 2683). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Bezirksgerichts Laufen vom 14.05.2001 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2978 vom 20.06.2001  
(016703)

BS

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Happy Relax GmbH**, in Basel, Solothurnstr. 53, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Verkauf von und Handel mit Möbeln und Einrichtungen in den Bereichen Wohnen und Pflegeberatung, Finanzierung, Leasing, Import, Export und Vermittlung von Wohnungseinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Obligationen anleihen und Darlehen aufnehmen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bäniteli, Heinz, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bäniteli, Doris, von Basel, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 3389 vom 19.06.2001  
(016704)

■ **Immoline-Basel AG**, in Basel, c/o Christian Hegi, Blumenrain 21, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 06. 2001. Zweck: Erbringung aller einschlägigen Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien, insbesondere Vermittlung und Schätzung von Immobilien, Anlage-, Finanzierungs- und Versicherungsberatung im Zusammenhang mit Immobilien sowie Übernahme von Baureinhandschaften, ferner Aufbau einer Internetplattform für die Vermittlung von Immobilien vorwiegend für die Region Basel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung, sofern Adressen bekannt, sonst SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Köstner, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kraus, Lea, von Grenchen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Mastel, Selina, von Arvigo, in Birsfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Argus AG Liestal, Revisionsgesellschaft, in Liestal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3374 vom 19.06.2001  
(016705)

■ **Stiftung Baster Brücke für die Welt**, in Basel, Dufourstr. 25, 4052 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 19.06.2001. Zweck: Förderung und Realisierung des Projektes 'Baster Brücke für die Welt'. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: mindestens 5 Mitglieder. Eingetragene Personen: Schmid, Werner, von Basel und Olten, in Hofstetten SO, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Markus, von Basel, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoffmann, Christoph Sven, von Basel, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muspach, David, von Basel, in Hochwald, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pessi, Renato D., von Basel und Bellinzona, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3402 vom 19.06.2001  
(016706)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ATAG Treuhand Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4146). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ross, Jonny, von Schupfheim und Zürich, in Dällikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3375 vom 19.06.2001  
(016707)

■ **Art Design Jost**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5040). Firma neu: **jost-id**. Zweck neu: Beratung und Begleitung in der Entwicklung und Umsetzung der Corporate Identity und der Strategie in Unternehmen und Organisationen. Planung und Durchführung (Projektmanagement) von interdisziplinären Projekten im Rahmen von Corporate Identity und Corporate Design.  
Tagebuch Nr. 3398 vom 19.06.2001  
(016708)

■ **Cisalpinia Reederei für Tanktransporte AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 15.12.1997, S. 9010). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle; Schmitt, Johannes, von Stein am Rhein, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deak, Stefan, von Münchenbuchsee, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geerts, Hugo, belgischer Staatsangehöriger, in Brasschaat (B), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Peter, von Rickenbach ZH, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamper, Klaus, von Basel, in

Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Richard, von Kirchberg SG, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3376 vom 19.06.2001  
(016709)

■ **EBS Domingo GmbH**, in Basel, gastgewerbliche Betriebe usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 09.08.2000, S. 5422). Statutenänderung: 14.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Stimmemann, Angelika, von Gränichen, in Reinach BL, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Stimmemann, Hans, von Gränichen, in Reinach BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kulaber, Ahmet Cemal, türkischer Staatsangehöriger, in Rheinfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 3390 vom 19.06.2001  
(016710)

■ **Freie Philosophische Assoziation Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1282). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Mohn, Walter, von Märetten, in Riedholz, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kistler, Laurenz, von Reichenburg, in Basel, Mitglied des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3396 vom 19.06.2001  
(016711)

■ **Hairstyling Arte Nuova GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6236). Statutenänderung: 18.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Sammaruco, Luciana, italienische Staatsangehörige, in Seewen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Esposito, Eugenio, von Brislach, in Laufen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 3391 vom 19.06.2001  
(016712)

■ **Hermes Consult AG**, in Basel, Beratung im Immobilienverkehr usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Sibylle, von Riehen, in Riehen, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Hoffmann, Christoph, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3377 vom 19.06.2001  
(016713)

■ **INDISTRA AG in Liq.**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4198). Domizil neu: Kleinhühnerstr. 171, 4057 Basel.  
Tagebuch Nr. 3378 vom 19.06.2001  
(016714)

■ **INNOVIA Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2001, S. 3053). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wunderlin, Hans-Rudolf, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wunderlin, Lukrezia, von Basel und Wallbach, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3380 vom 19.06.2001  
(016715)

■ **Induserv Industrial Services Ltd**, in Basel, Temporär-Personal usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 11.02.2000, S. 961). Zweigniederlassung neu: Reinach BL (HR Liestal).  
Tagebuch Nr. 3379 vom 19.06.2001  
(016716)

■ **LLK Treuhand AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4068). Zweigniederlassung neu: Liestal (HR Liestal).  
Tagebuch Nr. 3382 vom 19.06.2001  
(016717)

■ **Neptun International Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18.09.1997, S. 6879). Domizil neu: c/o RHENUS Alpina AG, Wiesendamm 4, 4057 Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle; Schmitt, Johannes genannt Hannes, von Stein am Rhein, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deak, Stefan, von Münchenbuchsee, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Peter, von Rickenbach ZH, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamper, Klaus, von Basel, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Richard, von Kirchberg SG, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3383 vom 19.06.2001  
(016718)

■ **OEC SA**, in Basel, technisch-wissenschaftliche Bearbeitung von Informationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4023). Statutenänderung: 14.06.2001. Firma neu: **Quintiles AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Quintiles SA**) (**Quintiles Ltd.**).  
Tagebuch Nr. 3384 vom 19.06.2001  
(016719)

■ **Office Ypsilon GmbH**, in Basel, Unternehmensberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 14.01.2000, S. 287). Domizil neu: Alemannengasse 33, 4058 Basel.  
Tagebuch Nr. 3392 vom 19.06.2001  
(016720)

■ **Pensionskasse I der Batigroup**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2341). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung vom 05.12.2000 des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die 'BGV-Stiftung der H.R. Schmalz-Unternehmungen', in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 51'565'110.80 und Passiven von CHF 5'680'126.75 der 'BGV-Stiftung der H.R. Schmalz-Unternehmungen' gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Stiftung über. Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung vom 05.12.2000 des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die 'Vorsorge-Stiftung für die Arbeitnehmer der H.R. Schmalz-Unternehmungen', in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 22'763'081.75 und Passiven von CHF 8'766'203.-- der 'Vorsorge-Stiftung für die Arbeitnehmer der H.R. Schmalz-Unternehmungen' gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.1998 durch Universalsukzession auf die Stiftung über.  
Tagebuch Nr. 3404 vom 19.06.2001  
(016721)

■ **Rapsodi Pizza GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6405). Domizil neu: Reineicherstr. 132, 4053 Basel.  
Tagebuch Nr. 3393 vom 19.06.2001  
(016722)

■ **Reisebüro Prishtina Fetahu GmbH in Liq.**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2466). Firma nun wieder: **Reisebüro Prishtina Fetahu GmbH**. Domizil neu: Güterstr. 91, 4053 Basel. Widerruf der von Amtes wegen eingetragenen Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV [Gesellschaft nicht mehr in Liquidation]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fetahu, Nuh, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator].  
Tagebuch Nr. 3394 vom 19.06.2001  
(016723)

■ **Schweizerische Reederei und Neptun AG**, in Basel, Rheintransporte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6916). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle; Schmitt, Johannes genannt Hannes, von Stein am Rhein, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deak, Stefan, von Münchenbuchsee, in Baar, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Peter, von Rickenbach ZH, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamper, Klaus, von Basel, in Riehen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Richard, von Kirchberg SG, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3385 vom 19.06.2001  
(016724)

■ **Schweizerische Schiffshypothekenbank**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5046). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller, Alexandre, von Lausanne und Sigriswil, in Lutry, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3386 vom 19.06.2001  
(016725)

■ **St. Clara-Apotheke Dr. R. Taugwalder**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8169). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Vogt, Barbara, von Basel und Lauwil, in Basel, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Andreas, von Broc, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3399 vom 19.06.2001  
(016726)

■ **Transsense GmbH**, in Basel, technische Geräte für die biologisch-pharmazeutische Forschung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1998, S. 8238). Firma neu: **Transsense GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 12.06.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Dr. Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Eculens VD, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 3395 vom 19.06.2001  
(016727)

■ **Velocity Engineering AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3934). Statutenänderung: 26.03.2001, 14.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'592'000.-- [bisher: CHF 1'002'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'592'000.--. Aktien neu: 7'570 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) und 835 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 1'670 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) und 835 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Walder & Lehmann, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Berikon, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3387 vom 19.06.2001  
(016728)

■ **WABEDA Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2001, S. 3053). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wunderlin, Hans-Rudolf, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzel-

unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wunderlin, Lukrezia, von Basel und Wallbach, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3388 vom 19.06.2001  
(016729)

■ **ZIEGLER AG**, in Basel, Bauarbeiten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1998, S. 5926), mit Hauptsitz in Liestal (HR Liestal). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wohlgeruth, Walter, von Seewen und Nuglar-St. Pantaleon, in Nuglar-St. Pantaleon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Roger, von Zullwil und Erschwil, in Liestal, mit Kollektivprokura zu zweien; Heller, Beat, von Muttenz, in Tenniken, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3397 vom 19.06.2001  
(016730)

■ **item MEDIA AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4425). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manis, Sadik, türkischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].  
Tagebuch Nr. 3381 vom 19.06.2001  
(016731)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **H.R. Goepfert, Gipsergeschäft**, in Basel, Gipsergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1989, S. 3286). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3400 vom 19.06.2001  
(016732)

■ **Mustafa Sahin, INIMPEX**, in Basel, Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2430). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3401 vom 19.06.2001  
(016733)

■ **Stiftung für die Angestellten und Arbeiter der KV Kohlenversorgungs-AG in Liquidation**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 693). Lösungsgrund: Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel mit Verfügung vom 25.01.2001 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB von Gesetzes wegen aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 07.03.2001 im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3403 vom 19.06.2001  
(016734)

FR

District de la Broye (FR)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BS MONTAGE, Sulejmani Besim**, à Domdidier, montage de constructions métalliques, serrurerie. Le chef de la maison est Besim Sulejmani, ressortissant de l'Ex-Yugoslavie, à Domdidier. Adresse: La Romandière, 1564 Domdidier.  
Journal no 182 du 15.06.2001  
(016735)

District de la Glâne (FR)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Rodrigues Informatique**, à Romont, achat, vente et service après-vente de matériel informatique (FOSC du 29.06.2000, no 125, p. 4400). Par ordonnance du 3 avril 2001, le président du Tribunal de la Glâne a suspendu par défaut d'actif la liquidation de la faillite. Cette faillite a été clôturée, faute d'avance de frais.  
Journal no 96 du 15.06.2001  
(016736)

■ **S.I. Les Charbonnières Vauderens SA en Liquidation**, à Ursy, réaliser toutes affaires immobilières, etc. (FOSC du 08.03.2001, no 47, p. 1738). Par ordonnance du 6 mars 2001, le président du Tribunal de la Glâne a suspendu par défaut d'actif la liquidation de la faillite. Cette faillite a été clôturée, faute d'avance de frais.  
Journal no 95 du 15.06.2001  
(016737)

■ **Sijeff SA**, à Mézières, prise de participations dans toutes sociétés, sous quelque forme que ce soit (FOSC du 09.05.2000, no 90, p. 3113). Organe de révision: Paradisio SA, à Avenches, a renoncé à son mandat. L'organe de révision est radié.  
Journal no 94 du 15.06.2001  
(016738)

District de la Sarine (FR)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ADE Consulting s.à.r.l.**, à Fribourg, Chemin des Rosiers 4, c/o Audit 2000 SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.06.2001. But: gestion et conseil en matière d'informatique, de transfert de parc informatique, de déplacement d'entreprise et de suite informatique. Capital social: CHF 30'000.--. Associés: Despond Didier, de Domdidier, à Praroman, pour une part de CHF 1'000.--, Althab Daniel, de France, à Paris (F), pour une part de CHF 19'000.--, et Doucet Emmanuel, de



France, à Beynes (F), pour une part de CHF 10'000.--. Gérant: l'associé Despond Didier, inscrit, avec signature individuelle. (FOSC du 04.10.1994, p. 5477). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Le Mont-sur-Lausanne, sous la nouvelle raison sociale KBA - Le Mont-sur-Lausanne SA, (FOSC du 11.06.2001, p. 4369).  
Journal no 1692 du 20.06.2001  
(016739)

■ **Gycolor Sàrl**, à Essert (FR), Près du Petit Ruisseau. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.06.2001. But: exploitation d'une entreprise de construction de bâtiments, en particulier les travaux suivants: isolation périphérique, carrelage, peinture, plâtrerie et d'une manière générale tous travaux de rénovation et de construction. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré par apports. Apports en nature: Selon contrat du 07.06.2001, MM Alain Wampach et Manuel Ferreira font apport à la société des biens mobiliers; soit des machines, de l'outillage, du matériel de bureau et un véhicule automobile, pour un montant total de CHF 20'000.--, accepté pour ce prix et entièrement imputé à la libération du capital social. En contrepartie il est remis une part de CHF 19'000.-- à Alain Wampach et une part de CHF 1'000.-- à Manuel Ferreira. Associés: Ferreira Manuel, du Portugal, à Bonnefontaine, pour une part de CHF 1'000.--, et Wampach Alain, de France, à Courpelin, pour une part de CHF 19'000.--. Gérants: les associés Ferreira Manuel et Wampach Alain, inscrits, tous deux avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.  
Journal no 1693 du 20.06.2001  
(016740)

#### Mutations Mutazioni

■ **ACCOR (SUISSE) S.A.**, à Fribourg, la participation sous n'importe quelle forme à d'autres entreprises industrielles, etc. (FOSC du 16.03.2001, p. 1973). Administration: Trachsel André, vice-président, à démissionné, sa signature est radiée.  
Journal no 1678 du 20.06.2001  
(016741)

■ **Asogi Holding SA**, à Fribourg, prise de participations et gestion dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 02.03.1992, p. 954). Réviseur: Fiduciaire Ostertag, DAO Gestion, à Genève.  
Journal no 1679 du 20.06.2001  
(016742)

■ **Capital Line Trust SA**, à Fribourg, détention et gestion de participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 26.10.1999, p. 7306). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Préverenges, sous la nouvelle raison sociale CAPITAL LINE TRUST SA, (FOSC du 12.06.2001, p. 4398).  
Journal no 1680 du 20.06.2001  
(016743)

■ **Chambettaz SA**, à Grolley, exploitation de commerces d'alimentation, etc. (FOSC du 15.06.1990, p. 2404). Réviseur: Dubey Gestion S.A., à Estavayer-le-Lac.  
Journal no 1681 du 20.06.2001  
(016744)

■ **Devaud Monigatti et Associés SA**, à Fribourg, exploitation d'un bureau d'ingénieurs civils. (FOSC du 21.03.2000, p. 1893). Capital-actions porté de CHF 100'000.-- à CHF 200'000.-- par l'émission de 100 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Statuts modifiés le 13.06.2001. Capital-actions actuel: CHF 200'000.--, entièrement libéré par compensation de créance, divisé en 200 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Administration: Perret André, et Schmid Dieter Hans ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Monigatti Franco, administrateur inscrit, est nommé vice-président, Häslar Charles, de Gsteigwil, à Le Locle, est nommé président, et Jeanneret Jean-Marc, de Les Ponts-de-Martel et La Chaux-du-Milieu, à Le Landeron, est nommé administrateur, tous trois avec signature individuelle. Fiduciaire Pointet SA, et Pointet & Deuber SA ne sont plus réviseurs. Nouveau réviser: Fireco S.A. Fiscalité, révision et conseils, à Fribourg.  
Journal no 1682 du 20.06.2001  
(016745)

■ **Electricité Galley S.A.**, à Marly, l'exploitation d'une entreprise d'installations électriques à courant fort et faible. (FOSC du 25.03.1998, p. 2049). Atag Ernst & Young SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Fidusar Fiduciaire fribourgeoise des arts et métiers, à Fribourg.  
Journal no 1683 du 20.06.2001  
(016746)

■ **Elite Sports Cars S.A.**, à Fribourg, acquisition, détention et mise à disposition de véhicules automobiles. (FOSC du 22.05.2000, p. 3447). Administration: Sommer Josette, administratrice, à démissionné, sa signature est radiée. Chappuis Bernard A.H., de Cuarnens, à Prangins, et Vonmoos Jorg, de Lucerne, à Lancy (GE), sont nommés administrateurs, tous deux avec signature collective à deux.  
Journal no 1684 du 20.06.2001  
(016747)

■ **Ernst & Young AG**, à Granges-Paccot, audit, en particulier révision selon les normes nationales et internationales, etc. Succursale (FOSC du 01.11.2000, p. 7433). Siège principal à Bâle. La signature collective à deux de Ceriani Jacques est radiée.  
Journal no 1691 du 20.06.2001  
(016748)

■ **INVESTISSEMENTS STRATEGIES SA**, à Fribourg, détention et gestion de participations à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 21.07.1998, p. 5049). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Préverenges, (FOSC du 12.06.2001, p. 4398).  
Journal no 1685 du 20.06.2001  
(016749)

■ **Koenig & Bauer SA Fribourg**, à Fribourg, commerce de machines et installations ainsi que d'accessoires, etc. (FOSC du 04.10.1994, p. 5477). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Le Mont-sur-Lausanne, sous la nouvelle raison sociale KBA - Le Mont-sur-Lausanne SA, (FOSC du 11.06.2001, p. 4369).  
Journal no 1686 du 20.06.2001  
(016750)

■ **Kombi-Logistik Holding SA**, à Fribourg, prise de participations notamment dans des sociétés fournissant la logistique, etc. (FOSC du 03.08.2000, p. 5291). Administration: Wassmer Nicolas, administrateur unique, est nommé président, et Beer Guido, de Trub, à Ulmiz, est nommé administrateur-délégué et directeur général, tous deux avec signature individuelle.  
Journal no 1687 du 20.06.2001  
(016751)

■ **Louis-Auguste L'Espace Gourmand, Bernard Guignon**, à Prez-vers-Noréaz, distribution de produits gourmands et gastronomiques, etc. Entreprise individuelle. (FOSC du 29.07.1994, p. 4277). Siège transféré à Villars-sur-Glâne, Moncor 12.  
Journal no 1677 du 20.06.2001  
(016752)

■ **Michelin Participations S.A.**, à Granges-Paccot, prendre et gérer des participations dans toutes sociétés ou entreprises, etc. (FOSC du 16.12.1999, p. 8524). Administration: Vidau Marc, administrateur sans signature, à démissionné. Perez de Eulate José, d'Espagne, à Simancas/Valladolid (E), est nommé administrateur, sans signature.  
Journal no 1688 du 20.06.2001  
(016753)

■ **Navemar S.A.**, à Fribourg, l'achat, la construction, la vente, l'armement, etc. (FOSC du 28.03.2001, p. 2288). Nouveau but: participer à toutes entreprises financières, industrielles et commerciales ou autres, établies en Suisse ou à l'étranger. Statuts modifiés le 31.05.2001.  
Journal no 1689 du 20.06.2001  
(016754)

■ **Société Immobilière Banderolle S.A.**, à Fribourg, achat, vente et exploitation d'immeubles en Suisse. (FOSC du 03.03.1999, p. 1415). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Préverenges, sous la nouvelle raison sociale SOCIETE IMMOBILIERE BANDEROLLE SA, (FOSC du 12.06.2001, p. 4399).  
Journal no 1690 du 20.06.2001  
(016755)

#### District du Lac (FR)

#### Mutations Mutazioni

■ **CD Lab AG**, in Salvenach, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Multimedia-Präsentationssystemen usw. (SHAB Nr. 169 vom 04.09.1997, S. 6521). Eingetragene Person mutierend: Patricia Caldara-Morel (bisher Patricia Morel), von Lentigny, in Salvenach, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 263 vom 15.06.2001  
(016756)

■ **DiaMed AG (DiaMed SA)**, in Cressier (FR), Herstellung und Vertrieb von medizinischen, diagnostischen und anderen Produkten (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2001, S. 362). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Hans Dieringer, deutscher Staatsangehöriger, in Muntelier, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 262 vom 15.06.2001  
(016757)

■ **Kombi-Logistik International SA (Kombi-Logistik International AG)** (Kombi-Logistik International AG), in Kerzers, Logistik für internationale Transporte usw. (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5575). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nicolas Wassmer, von Derendingen, in Fribourg, Präsident des Verwaltungsrats (bisher einziger Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift; Guido Beer, von Trub, in Ulmiz, Delegierter des Verwaltungsrats und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 259 vom 15.06.2001  
(016758)

■ **Kombi-Logistik SA (Kombi-Logistik AG)**, in Kerzers, Logistik für Transporte usw. (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6134). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nicolas Wassmer, von Derendingen, in Fribourg, Präsident des Verwaltungsrats (bisher einziger Verwaltungsrat), mit Einzelunterschrift; Guido Beer, von Trub, in Ulmiz, Delegierter des Verwaltungsrats und Generaldirektor, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 260 vom 15.06.2001  
(016759)

■ **Mage AG**, in Courtaman, Herstellung und Vertrieb von Befestigungselementen für die Bauwirtschaft usw. (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 682). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Werner Sigel, von Hundwil, in Rehobtel, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Stephan Gehring, Deutscher, in Dierdorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu: Hans Solenthaler, von Umäsch, in Rehobtel; Markus Feil, deutscher Staatsangehöriger, in Gäufloden (D); beide Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 261 vom 15.06.2001  
(016760)

#### Sensebezirk (FR)

#### Neueinschränkungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Benoit Finance Consulting**, in Düringen, Rainweg 16, 3186 Düringen, Einzelfirma (Neueinschränkung). Zweck: Kauf und Verkauf von Gesellschaften und Finanzberatung allgemein. Eingetragene Personen: Benoit Charles-Henri, von La Sagne (NE), in Düringen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 228 vom 15.06.2001  
(016761)

#### Mutations Mutazioni

■ **Filter Queen (Schweiz) AG**, in Düringen, Verkauf durch direkte oder indirekte Distribution von Haushaltsprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30.06.2000, S. 4432). Zweigniederlassung St.Gallen aufgehoben.  
Tagbuch Nr. 229 vom 15.06.2001  
(016762)

#### District de la Veveyse (FR)

#### Mutations Mutazioni

■ **Gétaz Romang SA, succursale de Châtel-St-Denis**, à Châtel-St-Denis, société anonyme avec siège principal à Vevey. Commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 4.4.2001, no 66, p. 2506). Martin Gétaz, président, est décédé. Sa signature est radiée. Vincent Gétaz, de Château-d'Oex et La Tour-de-Peilz, à Cully, vice-président, est nommé président avec signature collective à deux. David Panchaud, de Lausanne, à Pully, est nommé vice-président, avec signature collective à deux.  
Journal no 86 du 15.06.2001  
(016763)

■ **IMMOWEGE S.A.**, à Châtel-St-Denis. Gérance promotion et courtage dans le domaine de l'immobilier, en Suisse et à l'étranger; fourniture de conseils y relatifs; acquisition de participations immobilières (FOSC du 29.11.2000, no 233, p. 8132). Katia Büchel n'est plus administratrice. Sa signature est radiée. Eric Villy, de et à Genève, est nommé administrateur, avec signature individuelle.  
Journal no 85 du 15.06.2001  
(016764)

#### GE

#### Neueinschränkungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ART OF TIME SA**, à Genève, rue de la Scie 5, c/ Stéphane Duckert. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.06.2001. But: vente de montres anciennes et neuves de la haute horlogerie. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Achou Denis, de France, à Genève, président, Dukert Stéphane, de et à Genève, vice-président, et Portier Elena, du Grand-Saconnex, à Genève, secrétaire; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: 'Fiduciaire Christophe Fischer', à Carouge (GE).  
Journal no 6862 du 20.06.2001  
(016765)

■ **CardITel SA**, à Meyrin, avenue Louis-Casati 81, c/Induproject (Switzerland) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.06.2001. But: activités se rapportant à la téléphonie et plus particulièrement prestations relatives à la vente de cartes téléphoniques prépayées, de services audiotex à usage promotionnel et de services pour les entreprises et le grand public; prestations relatives aux services interactifs, télématiques, vocaux ou autres; étude, conseil, création, organisation, montage, ainsi que vente ou revente de matériels liés au secteur de la communication informatique; édition ou exploitation de services audiotex, videotex, télécopies, média informatiques, bornes interactives et multi-médias; organisation de concours et distribution de lots y afférents, ainsi qu'organisation et gestion de campagnes de promotion ou de publicité. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 250'000 actions de CHF 1, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Torrent Jacques, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Zakia Dominique, de France, à Paris, F, directeur général, Halimi Stéphane, de France, à Paris, F, directeur, et Pellissier Jean-Pierre, de France, à Paris, F, directeur. Réviseur: 'Fiduciaire Figecco, René Hemo', à Genève.  
Journal no 6863 du 20.06.2001  
(016766)

■ **DMC Sàrl**, à Genève, rue de la Terrassière 28. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.06.2001. But: activités dans le domaine du textile, import-export, exploitation de magasins, boutiques de vêtements, chaussures et accessoires divers. Capital: CHF 20'000. Associés: Domon Olivier, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Krief Charles, de et à Genève, pour une part de CHF 10'000 chacun. Gérants: les associés Domon Olivier et Krief Charles avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.  
Journal no 6870 du 20.06.2001  
(016767)

■ **Gobet Publicité SA**, à Vernier, chemin de Champs-Prévo 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.06.2001. But: atelier d'enseignes publicitaires, sérigraphie ainsi qu'activités s'y rapportant. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, di-

visé en 250 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Apport en nature et reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle 'Publicité Yvan Gobet', à Vernier, selon contrat du 05.06.2001 et bilan au 31.12.2000 comportant un actif de CHF 689'646,28 et un passif envers les tiers de CHF 280'513,80, soit un actif net de CHF 409'132,60, en contrepartie duquel sont remises 248 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts; le solde étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Gobet Yvan, de Thônex, à Bernex, président, Julliard Philippe, de France, à Saint-Julien-en-Genève, F, secrétaire, lesquels signent individuellement, et Schneider Valérie, de Spiez, à Bernex, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: 'Fiduciaire Motz SA', à Genève.  
Journal no 6808 du 19.06.2001  
(016768)

■ **HIGHWEL CONTROL SYSTEMS SA**, à Genève, rue de Lausanne 56. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.06.2001. But: importation, exportation et commerce de produits; possession, acquisition, détention et souscription, en relation avec le but de la société, d'actions titres ou participations, à l'exclusion de participations immobilières en Suisse; opérations financières y relatives; la société n'exercera une activité en Suisse, autre que celle nécessaire à son administration, qu'à titre occasionnel. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Jakob Roland, de et à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Coba Corporation Business Assistance SA', à Genève.  
Journal no 6868 du 20.06.2001  
(016769)

■ **Hassen, GBM Globale Business Management**, à Genève, rue de Lausanne 81. Chef de la maison: Hassen Salahadin, de et à Onex. Prestation de services, gestion, management, location, commerces import, export de véhicules, courtage, service de sécurité et de protection, vip, taxi, limousine. Procuration individuelle a été conférée à Tabet Ahmed, de Genève, à Le Grand-Saconnex.  
Journal no 6819 du 20.06.2001  
(016770)

■ **NT New Tech Sàrl**, à Genève, rue Gautier 16, c/Nebojsa Melhani. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 15.06.2001. But: représentation commerciale et courtage de produits et marchandises; commercialisation, vente, importation, distribution, courtage, représentation et activité de broker et d'intermédiaire de produits, notamment dans le domaine de l'informatique, de l'Internet et de l'horlogerie, ainsi que conseils y relatifs. Capital: CHF 20'000. Associés: Bonvin Frédéric, de Chermignon, à Versoix, et Melhani Nebojsa, de Yougoslavie, à Genève, pour une part de CHF 10'000, chacun. Gérants: les associés Bonvin Frédéric et Melhani Nebojsa, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC.  
Journal no 6872 du 20.06.2001  
(016771)

■ **ROYOR Sàrl**, à Chêne-Bougeries, route de Chêne 96. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 05.06.2001. But: fabrication, vente et commercialisation de montres, bijoux et produits horlogers. Capital: CHF 20'000. Associés: Kuhn Jean-Marc, de Vich, à Pully, pour une part de CHF 19'000, et Kuhn J. de Vich, à Pully, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Kuhn Jean-Marc avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.  
Journal no 6858 du 20.06.2001  
(016772)

#### Mutations Mutazioni

■ **'Hukki-Import' Dreher & Cie**, à Lancy, société en commandite, commerce de boyaux artificiels. (FOSC du 26.06.1987, p. 2584). Nouveau siège: Plan-Les-Ouates, chemin du Pré-Fleuri 25C.  
Journal no 6821 du 20.06.2001  
(016773)

■ **ABN Amro Bank (Suisse), succursale de Genève**, à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 03.05.2001, p. 3303). Les pouvoirs de Weinhold Karin sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Palacios Gerardo, maintenant domicilié à Anières, Perez Antonio, et Taskaan Khan Khattija; leur procuration est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Besomi Alessandro, de Gerra Verzasca, à Vandoeuvres, Binggeli Bertrand, de Wahlern, à Préverenges, Hatzinikolis Konstantinos, de Chêne-Bougeries, à Genève, et Ingold Jean-Louis, d'Herzogenbuchsee, à Genève. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Hadzis David, de et à Genève, et Masmejean Chantal, de Genève, à Vandoeuvres.  
Journal no 6861 du 20.06.2001  
(016774)

■ **AK MONT-BLANC, Services et Administration SA**, à Genève, représentation de sociétés étrangères en Suiss, etc. (FOSC du 25.09.2000, p. 6552). Nouvelle adresse: avenue de Frontenex 34.  
Journal no 6822 du 20.06.2001  
(016775)

■ **ALCOMP (EUROPE) SA**, à Genève, commercialisation, achat, vente d'équipements informatiques, etc. (FOSC du 13.03.2001, p. 1872). 'Visura Société Fiduciaire' n'est plus réviser. Nouveau réviser: 'BDO Visura', succursale à Lausanne.  
Journal no 6823 du 20.06.2001  
(016776)

■ **ALTERNATIVE GESTION SA**, à Genève, gestion de patrimoine pour le compte de tiers. (FOSC du 13.02.2001, p. 1094). Frochaux Marc André, directeur, signe désormais collectivement à deux.  
Journal no 6824 du 20.06.2001  
(016777)

■ **Arima-Tour SA**, à Bellevue, participations mobilières et immobilières, et toutes activités s'y rapportant. (FOSC du 02.11.1993, p. 5743). Tschirntz Philippe (décédé) n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 6826 du 20.06.2001  
(016778)

■ **Auberson Frères SA**, à Genève, entreprise et réalisation de constructions dans les domaines du bâtiment, etc. (FOSC du 11.11.1998, p. 7709). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'Walo Berschinger SA, Lausanne', à Lausanne, en reprend l'actif et le passif.  
Journal no 6827 du 20.06.2001  
(016779)

■ **Banque Edouard Constant SA**, à Genève (FOSC du 01.05.2001, p. 3228). Les pouvoirs de Holderbeke Philippe, Crombez Emile, Girardin Michel, Coudray Katia, Croce Sandro et Favre Eric sont radiés. La procuration de Markwalder Luc et Pellissier Bernard est radiée. Mettraux Jean-Bernard, jusqu'ici directeur général, a été nommé membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux. Waser Robert, jusqu'ici directeur, nommé directeur général, signe désormais collectivement à deux, sans autre restriction. Berwert Daniel, nommé sous-directeur, signe collectivement à deux, sans autre restriction; sa procuration est radiée. Lechaud Jean-François, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, Petoud Jean-Paul, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, et Mangold Christian, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continuent à signer collectivement à deux, pour l'établissement principal. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Bertolino Patricia, nommée sous-directrice, Bollag Nathalie, qui par suite de changement d'état-civil porte désormais le nom de Bollag Hayderi Nathalie, nommée sous-directrice, Delaloe Xavier, nommé sous-directeur, Duboin Jean-Pierre, nommé sous-directeur, Grimm Denis, nommé sous-directeur, Le Roy Michel, nommé sous-directeur, et Pavan Patrick, nommé sous-directeur. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Ameli Bon, de Suède, à Genève, directeur, Miesegans Gustave-Alain, de Soleure, à Comagny, directeur, Rado Alexandre, de Bernex, à Cologny, directeur, Dubey Pascal, de et à Pully, directeur adjoint, Bosson Didier, de Rue, à Pampigny, sous-directeur, Clement Marc, de Tschierschen, à Vernier, sous-directeur, Collomb Christian, de Chêne-Bourg, à Vevey, sous-directeur, Dejonghe Tony, de Belgique, à Chêne-Bougeries, sous-directeur, Herzog Werner, de Mändorf, à Gland, sous-directeur, Kaelin Jacques, de Beckenried, à Monaco, MC, sous-directeur, Schneiter Pierre-Alain, d'Amoldingen, à Nyon, sous-directeur, Theux René, d'Orsères, à Martigny, sous-directeur, et de Zabaleta Marc, d'Espagne, à Lancy, sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Anderegg Daniel, de Meiningen, à Chêne-Bougeries, Andorra Esteban, de et à Carouge, Beltrami Sarah, de Cadenazzo, à Genève, Cleymans Luc, de Belgique, à Chêne-Bougeries, Cotter Dominique, de Vissoie, à Nyon, Crouchfield Sixtine, de Chézar-Saint-Martin, à Genève, Dello Bruno Remo, de et à Carouge, Didisheim Jean-Marc, de Troinex, à Genève, Djilani Hilda, de Genève, à Bellevue, Fournier Marie-Christine, de Nendaz, à Lancy, Jolin Sophie, de Vevey, à Genève, Mengozzi Gabriel, de et à Gland, Portmann Eric, de Schüpfheim, à Corsier-sur-Yver, Rizzi Luigi, de Brione Verzasca, à Lugano, Speyher Thomas, de Köniz, à Saubraz, et Steiger David, de Flawil, à Gland.  
Journal no 6828 du 20.06.2001  
(016780)

■ **Caran d'Ache SA**, à Thônex, fabrication et vente d'instruments à écrire, de briquets, de produits horlogers, etc. (FOSC du 09.02.2001, p. 1019). Les pouvoirs de Collaud Jean-Michel, de même que la procuration de Renggli Wilhelm Martin et Schmidt Didier sont radiés.  
Journal no 6829 du 20.06.2001  
(016781)

■ **Catadistribution SA**, à Genève, fabrication et commerce de produits, etc. (FOSC du 23.07.1999, p. 5046). Mulhaupt Jean-Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ganzoni Philipp, de Celerina, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.  
Journal no 6830 du 20.06.2001  
(016782)

■ **Corporate Resources Group SA**, à Chêne-Bourg, participations et administration de participations; etc. (FOSC du 03.04.2000, p. 2223). Nouvelle raison sociale: **W.M. MERCER SA**. Nouveaux statuts du 15.06.2001. Huri Peter n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Andersson Lars sont radiés. Administration: Exall Keith, de Grande-Bretagne, à Genève, président, Rochat Dominique, de Genève, à Chêne-Bougeries, vice-président, Aeschmann Jean-Paul, de Lützelbühl, à Collonge-Bellerive, Felton Peter, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, et Nach Olivier, de Genève, à Pregny-Chambésy, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux de Goulet Jacques, du Canada, à Soral, Merette Edouard, du Canada, à Vandoeuvres.  
Journal no 6864 du 20.06.2001  
(016783)

■ **Dipyle SA**, à Genève, toutes activités commerciales, etc. (FOSC du 14.05.2001, p. 3623). Adjonction au but: acquisition de biens immobiliers et investissements financiers. Statuts modifiés le 01.06.2001. Piletta-Zanin Stéphane n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Higson Guy Stuart, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle. 'Fiduciaire Romar SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Caversham SA', Genève. Nouvelle adresse: route de Chêne 5.  
Journal no 6865 du 20.06.2001  
(016784)

■ **ECCE Electronic Commerce Center of Excellence SA**, à Meyrin, développement et commercialisation de produits, etc. (FOSC du 03.04.2001, p. 2475). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 15.06.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **ECCE Electronic Commerce Center of Excellence SA, en liquidation**. Moreira Carlos, Castiglioni Paolo, Soland Thomas et Wilmoit Yves ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateurs: Doube Philippe L. et Fontant-Bénédict, jusqu'ici administrateurs, lesquels continuent à signer collectivement à deux.  
Journal no 6866 du 20.06.2001  
(016785)

■ **FIDINAM (GENEVE) SA**, à Genève, exécuter toute fonction entrant dans le domaine de l'activité d'une société fiduciaire. (FOSC du 11.06.2001, p. 4371). Piatini Pelloni Ina n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Grassi Roberto, de Tremona, à Lugano, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
Journal no 6837 du 20.06.2001  
(016786)

■ **Ferronnerie Bétemps SARL**, à Collonge-Bellerive (FOSC du 22.6.2001, p. 4695). Capital porté de CHF 20'000 à CHF 100'000, par élévation de la valeur nominale de la part de l'associé 'RFF-Revision Fiscalité Fiduciaire SA' de CHF 18'000 à CHF 98'000. La société est transformée en société anonyme, conformément au bilan de transformation du 31.12.2000. Par conséquent la raison sociale devient: **Ferronnerie Bétemps SA**. Le capital social, entièrement couvert, est converti en capital-actions. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Nouveaux statuts du 13.06.2001. Administration: De Preux Michel, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer individuellement. Réviseur: 'FGH-Consultants SA', à Genève.  
Journal no 6871 du 20.06.2001  
(016787)

■ **FinLab SA**, à Genève, développement et commercialisation de logiciels d'aide à l'analyse financière, etc. (FOSC du 02.04.2001, p. 2439). Statuts modifiés le 09.05.2001 sur des points non soumis à publication. Les administrateurs Brunisholz Olivier et Fenand David, maintenant domiciliés à San Vicente de Moravia, GRI, signent désormais collectivement à deux sans autres restrictions. Consulto SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'KPMG Fides Peat', à Genève.  
Journal no 6867 du 20.06.2001  
(016788)

■ **Fondation de Gestion du Domaine de Monteret**, à Cartigny (FOSC du 08.01.1996, p. 111). Les pouvoirs de Gall Vincent, Labarthe Jean-François et Odier Charles, jusqu'ici membres du conseil sont radiés. Biondina Jean, de Genève, à Vevey, membre du conseil, signe collectivement à deux, avec le président ou la vice-présidente.  
Journal no 6860 du 20.06.2001  
(016789)

■ **Gevaldo SA**, à Genève, développement du tourisme et des entreprises touristiques, etc. (FOSC du 30.04.2001, p. 3190). Procuration collective à deux, avec l'administrateur, a été conférée à de Senger Alexandre, de Genève, à Collonge-Bellerive.  
Journal no 6840 du 20.06.2001  
(016790)

■ **Giovanni Comella & Jean-Luc Bieri**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Bistro la Gravière'. (FOSC du 04.02.2000, p. 793). Comella Giovanni n'est plus associé. Nouvelle associée: Genty Danielle, de France, à Genève. Nouvelle raison de commerce: **Jean-Luc Bieri et Danielle Genty**.  
Journal no 6820 du 20.06.2001  
(016791)

■ **Guerra paysagisme, Paul Formigé, succ.**, à Collonge-Bellerive, conception, aménagement et entretien de parcs et jardins. (FOSC du 05.02.2001, p. 0871). Nouveau siège: Vandoeuvres, route de Choulex 39.  
Journal no 6817 du 20.06.2001  
(016792)

■ **Hypotheka SA**, à Genève, étude, gestion et administration de portefeuilles, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1926). Barrillier Gabriel et Annen Bernard ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Dielmann Peter Christian et Kaar Angelica, sont radiés. Administration: Baudry Gérard, président, et Baudry Colette, de et à Lancy, lesquels signent individuellement, les pouvoirs du premier sont modifiés dans ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Reber Claude, de Niederbipp, à Vernier, et Schmitt-Stoquet Lucie, de Versoix, à Genève.  
Journal no 6841 du 20.06.2001  
(016793)

■ **Israel Discount Bank (Switzerland) SA**, à Genève (FOSC du 15.06.2001, p. 4515). Signature collective à deux, avec le directeur général ou un directeur général adjoint, a été conférée à Bresson Robert, de et à Genève, et Sallin Gérard, de Villaz-Saint-Pierre, à Féchy, sous-directeurs. Procuration collective à deux, avec le directeur général ou un directeur général adjoint, a été conférée à Behar Eliezer, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, et Pazmandy Yves, de et à Genève.  
Journal no 6869 du 20.06.2001  
(016794)

■ **Newrizon Holding SA**, à Genève, acquisition, gestion et administration de participations, etc. (FOSC du 01.06.1999, p. 3645). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud sous la raison sociale 'Newrizon SA' (FOSC du 12.06.2001, p. 4398); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.  
Journal no 6848 du 20.06.2001  
(016795)

■ **SKYGUIDE, Société Anonyme Suisse pour les Services de la Navigation Aérienne civils et militaires**, à Meyrin (FOSC du 10.01.2001, p. 208). Les pouvoirs de Müller

Paul Maximilian, Högstedt Marianne, Meier René et Nyffenegger Markus, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Rossier Alain, de Lovens, à Berne, directeur, Damal Pathangi Christiane, de Bernex, à Genève, Jeandupeux Yves André, de Les Breuleux, à Boudry, et Lüthi Martin, de et à Kloten. Wismer Ulrich est maintenant domicilié à Genolier.  
Journal no 6853 du 20.06.2001  
(016796)

■ **Scotts Switzerland GmbH**, à Genève, tous services en relation avec des systèmes d'informations, etc. (FOSC du 09.09.1999, p. 6207). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14.06.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Scotts Switzerland GmbH, en liquidation**. Les pouvoirs de Stutz Charles sont radiés. Liquidatrice: 'Patrimoine & Gestion SA', à Genève.  
Journal no 6873 du 20.06.2001  
(016797)

■ **Société Immobilière Margherita**, à Genève, société anonyme (FOSC du 12.03.1998, p. 1759). Bordier Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonvallat Pierre-Alain, de Miécourt, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. 'Fiduciaire René Gillieron SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'PHIMMOB SA', à Genève. Nouvelle adresse: rue des Eaux-Vives 23, c/Pierre-Alain Bonvallat.  
Journal no 6846 du 20.06.2001  
(016798)

■ **Société Immobilière Rue de la Poterie No 34**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.01.1998, p. 620). Bordier Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonvallat Pierre-Alain, de Miécourt, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. 'Fiduciaire René Gillieron SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'PHIMMOB SA', à Genève. Nouvelle adresse: rue des Eaux-Vives 23, c/Pierre-Alain Bonvallat.  
Journal no 6850 du 20.06.2001  
(016799)

■ **Société Immobilière Voirons le Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.12.1997, p. 9051). Bordier Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonvallat Pierre-Alain, de Miécourt, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. 'Fiduciaire René Gillieron SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'PHIMMOB SA', à Genève. Nouvelle adresse: rue des Eaux-Vives 23, c/Pierre-Alain Bonvallat.  
Journal no 6857 du 20.06.2001  
(016800)

■ **Stylenet SA**, à Genève, exploitation d'un atelier de sertissage pour la bijouterie, etc. (FOSC du 08.07.1998, p. 4730). 'Fiduciaire CT Contrôle SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: 'Société de Contrôle et de Gestion Bonfous & Cie SA', à Genève.  
Journal no 6855 du 20.06.2001  
(016801)

■ **Tridex 'Elite' SA**, à Genève, planification et exécution de travaux de construction, etc. (FOSC du 06.02.2001, p. 0904). Signature individuelle a été conférée à Baruchel Alain, de Genève, à Cologny, directeur adjoint.  
Journal no 6856 du 20.06.2001  
(016802)

■ **de Pury Pictet Turrettini & Cie SA**, à Genève (FOSC du 20.06.2001, p. 4619). L'inscription No 6647 du 14.06.2001 est rectifiée en ce sens que de Murali Melchior (et non pas Melchior) est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.  
Journal no 6833 du 20.06.2001  
(016803)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **'Artfilm' Jean-Pierre Bürgin**, à Versoix, communication audiovisuelle. (FOSC du 15.06.1999, p. 4005). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 6816 du 20.06.2001  
(016804)

■ **Elg Entreprise, Elfrida Lucie Grant**, à Genève, courtage dans le domaine commercial, etc. (FOSC du 10.12.1990, p. 4897). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 6818 du 20.06.2001  
(016805)

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Gatoil (Suisse) SA, de ses succursales et des sociétés suisses affiliées**, à Meyrin (FOSC du 23.08.1986, p. 3291). Selon arrêté de l'Autorité de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance du 15.06.2001, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.  
Journal no 6859 du 20.06.2001  
(016806)

■ **Imfico SA, en liquidation**, à Genève, administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 25.11.1998, p. 8060). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6842 du 20.06.2001  
(016807)

■ **Plomberie Service, P. Borman**, à Meyrin, dépannage sanitaire. (FOSC du 07.08.2000, p. 5366). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 6815 du 20.06.2001  
(016808)

■ **Promoprim SA, en liquidation**, à Genève, prise et administration de participations, etc. (FOSC du 20.11.1998, p. 7947). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6851 du 20.06.2001  
(016809)

■ **SI Corsier-Place, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 09.04.1999, p. 2308). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6831 du 20.06.2001  
(016810)

■ **SI Mancy-Soleil A, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.05.1999, p. 2930). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6845 du 20.06.2001  
(016811)

■ **SI Rue Lamartine 24 bis, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 09.04.1999, p. 2308). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6844 du 20.06.2001  
(016812)

■ **Société Anonyme Coutance-Grenus, en liquidation**, à Genève (FOSC du 30.09.1999, p. 6701). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6832 du 20.06.2001  
(016813)

■ **Société Immobilière Angle Confessions-Buleet, en liquidation**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 06.07.1999, p. 4580). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6825 du 20.06.2001  
(016814)

■ **Société Immobilière Boulevard James Fazy 14, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.08.1999, p. 5747). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6836 du 20.06.2001  
(016815)

■ **Société Immobilière L'Ensoleillée, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.09.1999, p. 6604). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6835 du 20.06.2001  
(016816)

■ **Société Immobilière Meyrin-Bellavista A, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 20.09.1999, p. 6435). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6847 du 20.06.2001  
(016817)

■ **Société Immobilière de la Paroisse protestante des Eaux-Vives, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19.11.1999, p. 7879). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6849 du 20.06.2001  
(016818)

■ **Société Immobilière de la Route de St Georges B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.08.1999, p. 5747). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6854 du 20.06.2001  
(016819)

■ **Société Immobilière rue de Fribourg 4, en liquidation**, à Carouge (GE), société anonyme (FOSC du 06.07.1999, p. 4580). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6838 du 20.06.2001  
(016820)

■ **Société Immobilière rue de la Servette 23, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 04.08.1999, p. 5318). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6852 du 20.06.2001  
(016821)

■ **Société Immobilière rue du Lac No 8, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.08.1999, p. 5747). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6843 du 20.06.2001  
(016822)

■ **Société anonyme Délices-Voltaire, en liquidation**, à Genève (FOSC du 08.02.1999, p. 0887). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6834 du 20.06.2001  
(016823)

■ **Société anonyme Gallatin-Square G, en liquidation**, à Carouge (GE), société immobilière (FOSC du 06.07.1999, p. 4580). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
Journal no 6839 du 20.06.2001  
(016824)

GL

## Mutationen Mutations Mutazioni

■ **HUXON AG**, in Molis, Entwicklung und Herstellung sowie Handel mit und Vertrieb von elektronischen Geräten und Systemen sowie allgemeiner Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1469). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gabathuler-Dux, Rita, von Malans, in Molis, Miglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Ulrich, von Bilen, in



Bilt, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Spalinger, Rolf, von Nestal und Marthalen, in Walenstadt, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 488 vom 20.06.2001  
(016825)

■ **H. Grünfelder AG, Planungsbüro für Garten- & Landschaftsgestaltung, Gartenbau, Gärtnerei und Blumengeschäft**, in Niederurnen, Planen und Ausführen von Garten- und Landschaftsanlagen, sowie für öffentliche und private Grün- und Sportanlagen, Garten- und Friedhofpflege und jeglicher Blumen- und Pflanzenhandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1996, S. 904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grünfelder-Weiersmüller, Heinrich, von Niederurnen, in Niederurnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans L. Zanoni AG für Steuer- & Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünfelder-Weiersmüller, Rosmarie, von Niederurnen, in Niederurnen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsidentin]; Fontana, Hugo, von Zürich und Niederurnen, in Niederurnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zanoni, Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Torgler, Willi, von Lichtensteig und Au SG, in Uetliburg (Gommiswald), mit Kollektivprokura zu zweien; Feyer-Grünenfelder, Sandra, von Niederurnen und Escholzmat, in Niederurnen, mit Kollektivprokura zu zweien; Convent Treuhänder und Beratungs AG, in Arbon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 489 vom 20.06.2001  
(016826)

■ **Müllerverband Glarus-Rheintal-Graubünden**, in Ennenda, Allgemeine Wahrung der Interessen der Handelsmühlen des Verbandsgebietes, Sicherung geordneter Absatz- und Konkurrenzverhältnisse, Rationalisierung des Absatzes an Mehl und Mülleierabfällen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1983, S. 4283). Firma neu: **Müllerverband Glarus-Rheintal-Graubünden in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.05.2001 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Hansheir Streiff, Rautweg 3, 8750 Glarus. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lietha, Jürg, von Grösch, in Grösch, Vizepräsident und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüninger, Willi, von Näfels, in Flums, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streiff, Hansheir, von Schwanden GL, in Glarus, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbüchel, Gemeinde Ennenda, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 491 vom 20.06.2001  
(016827)

■ **TEMENOS Group AG**, in Glarus, Erwerb, Italien, Verwaltung sowie Verkauf von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4463). Statutenänderung: 19.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 254'623'180.-- [bisher: CHF 200'623'180.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 254'623'180.--. Aktien neu: 50'924'636 Aktienaktien zu CHF 5.-- [bisher: 40'124'636 Aktienaktien zu CHF 5.--].

Tagebuch Nr. 490 vom 20.06.2001  
(016828)

## GR

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Fritz Hofmann GmbH**, in Bonaduz, Dorfstrasse 10, 7402 Bonaduz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Konzeption und Realisierung von Heizungsanlagen sowie deren Unterhalt und Reparatur sowie anderer mit Heizungsanlagen in Zusammenhang stehenden Projekte; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen eröffnen, gleichartige oder andere Unternehmen gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen aktiv oder still beteiligen und kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Fritz Hofmann, in Bonaduz, Aktien von CHF 197'792.60 und Passiven von CHF 9'528.48 zum Preise von CHF 188'264.12, wovon CHF 20'000 auf das Stammkapital angerechnet und CHF 168'264.12 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hofmann, Fritz, von Zürich, in Bonaduz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Hofmann-Jetzer, Susanne, von Zürich, in Bonaduz, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 1824 vom 20.06.2001  
(016829)

■ **Hotel Walther, Inhaberin Verena Capadrutt**, in Stampa, 7605 Stampa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hotel- und Restaurationsbetrieb, insbesondere Betrieb des Hotels Walther. Eingetragene Personen: Capadrutt, Verena, von Präz, in Maloja (Stampa), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1829 vom 20.06.2001  
(016830)

■ **MARITO, Caspar & Partner**, in Chur, Sommeraustasse 8, 7000 Chur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2001. Zweck: Führung und Betrieb der Café-Bar MARITO. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Heini, Marius, von Tersnaus, in Chur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kocher, Riccardo, von Worben, in Chur, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caspar, Thomas, von Schmitten GR, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervaz), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1831 vom 20.06.2001  
(016831)

■ **Timco Schweiz Vertriebs-GmbH**, in Luzein, Am Rain, 7224 Putz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Betrieb eines Beratungsbüros für Bauingenieure, Architekten, Planer, Generalunternehmen, Holzbauunternehmen, Liegenschaftsverwaltungen und Bauherren als öffentliche und private Auftraggeber sowie Handel mit Baumaterialien und Bau-Software in der Schweiz; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen und kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Amrath, Siegfried, deutsche Staatsangehöriger, in Putz (Luzein), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Amrath, Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Waldens (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.

Tagebuch Nr. 1825 vom 20.06.2001  
(016832)

■ **Wittwer Transporte AG**, in Klosters-Serneus, Dogglochstrasse 29, 7250 Klosters, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Durchführung von Transporten aller Art im In- und Ausland sowie sämtliche Nebenleistungen eines Transportgeschäftes, insbesondere Schneeräumung und Winterdienst; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen, überbauen und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Wittwer Transporte, in Klosters-Serneus, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 und Vertrag vom 19.06.2001 mit Aktiven von CHF 755'916.52 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 164'971.50, wofür 97 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und CHF 493'945.02 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wittwer-Minsch, Luzia, von Trub, in Saas im Prättigau (Saas), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Wittwer-Minsch, Hans, von Trub, in Saas im Prättigau (Saas), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wittwer, Mario, von Trub, in Klosters (Klosters-Serneus), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1820 vom 20.06.2001  
(016833)

■ **vinovace ag**, in Samedan, Cho d'Punt, 7503 Samedan, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Import und Handel mit Weinen, Spirituosen und Delikatessen; die Gesellschaft kann sich an in- und ausländischen Gesellschaften beteiligen und kann Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000. Aktien: 25'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Altorfer, Sven, Martin, von Bassersdorf und Wallisellen, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Altorfer, Dr. Jürg, von Bassersdorf und Wallisellen, in Dättwil AG (Baden), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riedi Berni Thes AG, in St. Moritz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1819 vom 20.06.2001  
(016834)

Mutationen  
Mutations  
Mutazioni

■ **AGI AG für Isolierungen, Zürich, Zweigniederlassung Zizers**, in Zizers, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8932), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wasem, Robert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; von Stauffenberg, Wolf, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 1828 vom 20.06.2001  
(016835)

■ **Comestix GmbH**, in Flims, Import von und Handel mit Lebensmitteln und Getränken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 935). Statutenänderung: 14.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wetzold, Jürgen, von St. Gallen, in Rorschachberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Wetzold-Künzler, Ursula, von St. Gallen, in Rorschachberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanotta, Walter, von Arbon, in Steinach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.

Tagebuch Nr. 1826 vom 20.06.2001  
(016836)

■ **Mommers Davos AG**, in Davos, Betrieb eines Bijouterie- und Uhrengeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.1999, S. 566). Weiteres Geschäftslokal: Via Collegio 26, 6612 Ascona.

Tagebuch Nr. 1821 vom 20.06.2001  
(016837)

■ **Personalfürsorgestiftung Lyceum Alpinum Zuoz**, in Zuoz, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1998, S. 4929). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pitsch, Aldo, von Tschieri, in Zuoz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu

zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bezzola, Duri, von Zemez, in Samedan, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1832 vom 20.06.2001  
(016838)

■ **Petroswiss Ltd**, in Chur, Taugung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 03.02.2000, S. 764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beier, Jürgen D., deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1822 vom 20.06.2001  
(016839)

■ **Sennereigenossenschaft Vaz/Lain**, in Vaz/Obervaz, Genossenschaft (SHAB Nr. 298 vom 20.12.1966, Seite 4033). Domizil neu: c/o Edwin Candrja, Lain, 7082 Vaz/Obervaz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Candrja, Leonhard, von Obervaz, in Vaz/Lain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rischatsch, Joachim, von Vaz/Obervaz, in Lenzerheide, Gde. Vaz/Obervaz, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Parpan, Joachim, von Obervaz, in Vaz/Lain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Aktuar]; Cola, Constantin, von Vaz/Obervaz, in Vaz/Obervaz, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Candrja, Edwin, von Vaz/Obervaz, in Vaz/Obervaz, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1827 vom 20.06.2001  
(016840)

■ **Stipendiumstiftung des Lyceum Alpinum AG in Zuoz**, in Zuoz, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4599). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feuer, Martin K., von Klingnau, in Zuoz, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bezzola, Duri, von Zemez, in Samedan, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1833 vom 20.06.2001  
(016841)

■ **Streif Brandschutz AG**, in Chur, Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiet thermisch automatischer Gasabsperrung sowie Entwicklung, Weiterentwicklung, Kauf und Vertrieb solcher Armaturen über Vertriebspartner, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2053). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streif, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Magliaso, Präsident, mit Einzelunterschrift; Destefani, Mario, von Aranno, in Pescoggia, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peng, Rätus, von Vals, in Zizers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Theresia Aline, von St. Gallen, in Gordola, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1823 vom 20.06.2001  
(016842)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **Wittwer Transporte**, in Klosters-Serneus, Transporte aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 128). Die Aktiven und Passiven sind an die Wittwer Transporte AG, in Klosters-Serneus, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1830 vom 20.06.2001  
(016843)

## JU

## Mutationen

## Mutations

## Mutazioni

■ **Denis Lachat Sàrl**, à Delémont, Entreprise d'installation en chauffage et sanitaire, Société à responsabilité limitée (FOSC no 48 du 12.03.1997, p. 1692). Personne et signature radiée: Fiduciaire Bruno Henz & Fils S.à r.l., Delémont, organe de révision.

Journal no 696 du 20.06.2001  
(016844)

■ **Stores De Boni S.A.**, à Courgenay, L'achat, la vente, la pose et l'entretien des stores, volets et parois mobiles comme aussi acheter, construire, exploiter ou vendre des immeubles et pour objet l'accomplissement de toutes opérations... Société anonyme (FOSC no 3 du 07.01.1998, p. 77). Nouvelle raison sociale: **Stores De Boni S.A. en liquidation**. La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 19.6.2001 par le Juge civil du Tribunal de Première Instance, à Porrentruy.

Journal no 695 du 20.06.2001  
(016845)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **Boulangerie-pâtisserie Philippe Nietispach**, à Delémont, Boulangerie-pâtisserie, Raison individuelle (FOSC no 101 du 29.05.1989, p. 2203). Par jugement du 11.6.2001, le Juge civil du Tribunal de Première Instance à Porrentruy, a prononcé la faillite du titulaire. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

Journal no 697 du 20.06.2001  
(016846)

■ **Brogli Jules, aménagements naturels**, à Delémont, Aménagements naturels de rivières, étangs et plantations, Raison individuelle (FOSC no 172 du 06.09.1993, p. 4685). Raison radiée par suite de décès du titulaire.

Journal no 698 du 20.06.2001  
(016847)

■ **Hélène Oriet**, à Delémont, Salon de coiffure à l'enseigne 'Look Mania', Raison individuelle (FOSC no 136 du 17.07.1989, p. 2977). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 699 du 20.06.2001  
(016848)

■ **Ice-Tech S.A. en liquidation**, à Delémont, Installations techniques du bâtiment, Société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC no 216 du 06.11.2000, p. 7541). Raison sociale radiée d'office suite de clôture de faillite.

Journal no 694 du 20.06.2001  
(016849)

## LU

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Buholzer Small Business Marketing**, in Kriens, Zumhofstrasse 64, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von allgemeinen Beratungsdienstleistungen, insbesondere für Kleinbetriebe in den Bereichen Marketing und Informatik. Eingetragene Personen: Buholzer, Urs, von Kriens, in Kriens, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2848 vom 20.06.2001  
(016850)

■ **Ceresa Bildhauerei AG**, in Sempach, Ober-Mühle, 6204 Sempach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Herstellung von Grabmalen; Handel mit Steinen; Betrieb einer Bildhauerei; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 12.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft von Antonio Ceresa, von Sempach, in Sempach, seine bisherige Einzelfirma Antonio Ceresa, in Sempach, mit sämtlichen Aktien (inklusive angefangene Arbeiten CHF 103'600.--), deren Wert zusammen CHF 556'367.58 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 259'496.73 zum Preise von CHF 296'870.85, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 196'870.85 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Aktienaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Ceresa, Antonio, von Sempach, in Sempach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ceresa, Irma, von Sempach, in Sempach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ceresa, Martina, von Sempach, in Römervil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2823 vom 20.06.2001  
(016851)

■ **Fellmann Geotechnik GmbH**, in Luzern, Schlossstrasse 1, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für Geotechnik, insbesondere für geotechnische Beratungen und Experten; Beteiligungen; Erwerb, Bewirtschaftung, Verwaltung, Belastung und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.06.2001 und Inventarliste vom 15.06.2001 übernimmt die Gesellschaft von Walter Fellmann, von Luzern, in Luzern, in der Inventarliste detailliert angegebene Vermögenswerte im Gesamtwert und zum Gesamtpreise von CHF 20'000.--, welcher Betrag voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fellmann, Walter, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Fellmann, Edith, von Luzern, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2838 vom 20.06.2001  
(016852)

■ **Schindler Vorsorge AG (Schindler Vorsorge S.A.) (Schindler Vorsorge Ltd.)**, in Ebikon, c/o Schindler Pensionskasse, Zugstrasse 13, 6031 Ebikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der beruflichen Vorsorge, insbesondere die Übernahme von Geschäftsführungs-, Beratungs- und Schulungsmandaten; Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere das Führen von Stiftungsbuchhaltungen sowie die Übernahme der Geschäftsführung gegenüber privatrechtlichen Stiftungen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Aktienaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen: Schiltknecht, Dr. Reto, von Luzern und Münchwil TG, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Illi, Bernard, von Ebikon und Luzern, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Dr. Rudolf, von Schlieren, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Passerini, Mario, von Andelfingen, in Horw, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2824 vom 20.06.2001  
(016853)

■ **TIKIT Informatikdienstleistungen Kirschner**, in Nebikon, Kirchstrasse 11, 6244 Nebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich. Eingetragene Personen: Kirschner, Tanja, von Uerkheim, in Nebikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2849 vom 20.06.2001  
(016854)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **CompForm GmbH**, bisher in Ruswil, Beratung und Realisierung von Dienstleistungen im Sektor von Computersystemen, Computerhardware, Computersoftware und deren Unterhalt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 29. 10. 1999, S. 7386). Statutenänderung: 19. 06. 2001. Sitz neu: Eich. Domizil neu: Spillgässli 19, 6205 Eich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Depil, Daniel, von Adliswil, in Neuheim, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer, Beat, von Horw und Mäters, in Sempach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Ruswil, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--]. Tagebuch Nr. 2839 vom 20.06.2001 (016855)

■ **D+B GU + Holzsystembau GmbH**, in Luzern, Erstellung von Holzsystembauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4316). Statutenänderung: 18.06.2001. Firma neu: **SL Finanz GmbH**. Zweck neu: Erbringung von Finanzdienstleistungen, insbesondere Vermittlung von Finanzanlagen aller Art; Kauf, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Beteiligungen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dahinden, Beat, von Hasle LU, in Entlebuch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Liquida AG, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Lukas, von Schüpfheim, in Schüpfheim, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Schmid, Ruth, von Schüpfheim, in Schüpfheim, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--. Tagebuch Nr. 2840 vom 20.06.2001 (016856)

■ **Firmnet AG**, in Luzern, Erbringung von Internet- und Business-Dienstleistungen aller Art sowie Forschung auf diesen Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8731). Statutenänderung: 12.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 350'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 350'000.--. Aktien neu: 350 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Tagebuch Nr. 2825 vom 20.06.2001 (016857)

■ **Fortunella AG**, in Emmen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.1999, S. 7644). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Nardin, Dr. Jean-Pierre, von Le Locle, in Ittigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2826 vom 20.06.2001 (016858)

■ **Graphics + Hypermedia Anna Hipolito**, in Luzern, Grafikdesign und Werbung, Einzel firma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1996, S. 580). Domizil neu: Werchlaubengässli 3, 6004 Luzern. Zweck neu: Grafikdesign und Werbung; Vertretung der Wohlfahrtsorganisation 'Mercy Airlift', in Amerika. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hipolito, Antoinette genannt Anna, von Röhrenbach im Emmental, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kriens]. Tagebuch Nr. 2850 vom 20.06.2001 (016859)

■ **Hitrag Treuhand AG**, in Willisau Stadt, Ausführung aller Geschäfte einer Treuhandgesellschaft, insbesondere Buchhaltungen, Revisionen, Steuerberatung, Sachwalterschaften, Liegenschaftsverwaltungen, Versicherungsberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1999, S. 5741). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vogel, Heinz, von Horw und Escholzmat, in Emmen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inter Audit AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2827 vom 20.06.2001 (016860)

■ **Kanzlei AG**, in Kriens, Erledigung aller Kanzleigeschäfte für Rechtsanwälte, deren Klienten und allfällige weitere Auftraggeber, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.1995, S. 6994). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Willi, Dr. Alexander, von Kriens, in Kriens, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2828 vom 20.06.2001 (016861)

■ **Kurt Waltisparg GmbH**, in Udligenswil, Handel mit Motorsport- und Freizeitartikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6946). Firma neu: **Kurt Waltisparg GmbH in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 23.05.2001 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst. Tagebuch Nr. 2844 vom 20.06.2001 (016862)

■ **Käsergenossenschaft Dagmersellen-Oberdorf**, in Dagmersellen, Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1993, S. 3833). Domizil neu: c/o Josef Gerber, Kätzigen, 6252 Dagmersellen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Vonnon, Reinhard, von Dagmersellen, in Dagmersellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar, Troder, Anton, von Dagmersellen, in Dagmersellen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerber, Josef, von Langnau im Emmental, in Dagmersellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassier oder dem Aktuar; Häller, Beat, von Dagmersellen, in Dagmersellen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Tagebuch Nr. 2845 vom 20.06.2001 (016863)

■ **Peter Mandel Stiftung für Esogetische Medizin**, in Luzern, Weltweite Förderung, Bekanntmachung und Verbreitung des unverfälschten Gedankengutes der Esogetischen Medizin nach Peter Mandel und die damit verbundene Grundlagenforschung und Dokumentation, Stiftung (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3302). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strathaus, Martina, deutsche Staatsangehörige, in Brühl-Rohrhof (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Schupeta, Martina, in Bruchsal (D)]; Wunderlich, Markus Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Ettlingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Wunderlich, Markus, in München (D)]; Maranda-Zimmermann, Margrit, von Buochs, in Rothenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2852 vom 20.06.2001 (016864)

■ **Philipp Neri Stiftung**, in Kriens, Seelsorgetätigkeit und Hilfeleistung für Artisten, Schauspieler und Zirkusleute beiden Geschlechts sowie Personen beiden Geschlechts, die fahrend ihrem Beruf oder Gewerbe nachgehen, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 26.07.1999, S. 5086). Reglement vom 14.02.2001. [gestrichen: Reglement vom 01.06.1999]. Tagebuch Nr. 2853 vom 20.06.2001 (016865)

■ **Raiffeisenbank Luzern**, in Luzern, Die Bank betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen die Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7488). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Stefan, von Littau, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 2846 vom 20.06.2001 (016866)

■ **Selecta Holding AG**, in Luzern, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1999, S. 5306). Gemäss Fusionsvertrag vom 19.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Sereo Holding AG, in Luzern, die Selecta Holding AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst. Tagebuch Nr. 2831 vom 20.06.2001 (016867)

■ **Seroco Holding AG**, in Luzern, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, vor allem in zukunftsorientierten Technologien oder Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1999, S. 5306). Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Fusionsvertrag vom 19.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art. 748 OR die Selecta Holding AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven von CHF 2'312'428.-- und dem gesamten Fremdkapital von CHF 1'369'983.95 zum Nettoübernahmepreis von CHF 942'444.05. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, erglängen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagebuch Nr. 2837 vom 20.06.2001 (016868)

■ **St. Anna Stiftung**, in Luzern, Verfolgung gemeinnütziger und wohltätiger Zwecke im Allgemeinen, Stiftung (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1998, S. 5255). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Scherer, Sr. Rosa, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsidentin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberli, Sr. Marie, von Luzern und Altwis, in Luzern, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsidentin [bisher: Geschäftsführerin]; Kankunel, Sr. Merly, indische Staatsangehörige, in Sorengo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsidentin. Tagebuch Nr. 2854 vom 20.06.2001 (016869)

■ **Stiftung Martha K. Kramer**, in Aesch LU, Erbringung von Beiträgen an Studierende aus der Gemeinde Aesch und dem Kanton Luzern an der Ecole de traduction et d'interprétation in Genf, Stiftung (SHAB Nr. 214 vom 06.11.1997, S. 8096). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kretz, Josef, von Aesch LU und Schongau, in Aesch LU, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hölschi, Pius, von Aesch LU, in Aesch LU, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2855 vom 20.06.2001 (016870)

■ **Targit AG**, in Luzern, Beratung auf dem Gebiet der Fördertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.1995, S. 6234). Statutenänderung: 19.06.2001. Firma neu: **TARGIT AG**. Übersetzungen der Firma: [Die Übersetzungen der Firma sind weggefallen.]. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bausektor, insbesondere bei der Planung, Erstellung, Renovation und Verwaltung von Bauten; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gnekow, Horstpeter, von Horw, in Brugg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2829 vom 20.06.2001 (016871)

■ **WAM Line AG in Liq.**, in Nottwil, Handel mit Textilien, Sportartikeln und Accessoires aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3522). Einsetzung des bisherigen Verwaltungsrates als Liquidator in Anwendung von Art. 60 Abs. 2 HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöckli, Walter, von Wolhusen, in Nottwil, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 2830 vom 20.06.2001 (016872)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Aktiengesellschaft Gasthaus Kreuz, Hitzkirch in Liquidation**, in Hitzkirch, Verwaltung und Betrieb des Gasthauses Kreuz im Dorf Hitzkirch als Gastwirtschaftsbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7219). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 2832 vom 20.06.2001 (016873)

■ **Antonio Ceresa**, in Sempach, Atelier für Grabmalakunst sowie Ausführung von Granit- und Marmorarbeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 25 vom 31.01.1985, S. 387). Die Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Ceresa Bildhauerei AG, in Sempach, erloschen. Tagebuch Nr. 2851 vom 20.06.2001 (016874)

■ **Axé Brasil Musikbar-Restaurant GmbH in Liquidation**, in Luzern, Führung von Restaurations- und Barsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1971). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2841 vom 20.06.2001 (016875)

■ **CUP AG in Liquidation**, in Luzern, Handel mit und Vertriebs sowie Import und Export von Ultraschallprodukten, Vakuumgeräten und medizintechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1971). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2833 vom 20.06.2001 (016876)

■ **HB-Treuhand GmbH in Liquidation**, in Sursee, Betrieb eines Treuhand- und Beratungsbüros, insbesondere Beratung in Versicherungsfragen, Kapitalanlagen, Steuerfragen, Führung von Buchhaltungen, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1199). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2842 vom 20.06.2001 (016877)

■ **K-Technik AG in Liquidation**, in Luzern, Handel mit Baumaterialien sowie Ausführungen von Baumontagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1971). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2834 vom 20.06.2001 (016878)

■ **Kurhotel Graziella AG in Konkurs**, in Adligenswil, Führung eines Kur- und Hotelbetriebes sowie von Kursen und Therapien zur Vermittlung von Schönheit, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1996, S. 4706). Die Firma ist nach beendetem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen. Tagebuch Nr. 2835 vom 20.06.2001 (016879)

■ **Oberhansli & Partner AG**, in Luzern, Vermittlung von Versicherungen aller Art oder Nachweis der Gelegenheit zum Abschluss solcher Verträge, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1999, S. 2157), mit Hauptsitz in: Thalwil. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 2847 vom 20.06.2001 (016880)

■ **Schokolade- und Biscuits-Spezialitäten AG., Luzern in Liquidation**, in Luzern, Handel mit Schokolade- und Biscuits-Spezialitäten aller Art und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 21.07.2000, S. 5008). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 2836 vom 20.06.2001 (016881)

■ **Werner Anliker GmbH in Liquidation**, in Kriens, Ausführung von Maler- und Tapezierarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1199). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 2843 vom 20.06.2001 (016882)

## NE

## Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aqua Disco Pub S.à.r.l.**, Le Locle, rue Henri Grandjean 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.06.2001. But: exploitation d'un pub et d'une discothèque à

l'enseigne 'Aqua Disco Pub'. Capital: CHF 30'000. Associés: Claudio Raphaël, de Signau, à Travers, Meunier Marlène, de Saules (BE), à La Chaux-de-Fonds, et Sandoz Liliane, du Locle, à Buttet, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 10'000. Gérants: les associés Claudio Raphaël, Meunier Marlène, et Sandoz Liliane, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: FOSC. Journal no 1377 du 20.06.2001 (016883)

## Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Agrolittoral S.A.**, à Bevaix, activités liées au domaine agro-alimentaire. (FOSC du 28.08.2000, p. 5843). Pathy Jean-Philippe, Brühlmann Mario, et Hauser Clemens ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés. Administrateurs: Weber-Dubi Hélène, de Zollikon, à Oberwil-Lieli, présidente, et Sutter Rolf U., de Lenzburg, à Uster, lesquels signent collectivement à deux. Journal no 1375 du 20.06.2001 (016884)

■ **Cardintell Exploitation SA**, à Neuchâtel, activités dans le domaine de l'industrie de la carte à puces. (FOSC du 08.09.1998, p. 6213). 'Panfida Treuhand AG' n'est plus réviseur. Réviseur: Albert Imholz, Studio fiduciario e commercialistico', à Lugano. Journal no 1365 du 20.06.2001 (016885)

■ **Cardintell Know How S.A.**, à Neuchâtel, maintenir et exploiter des know how et des licences, louer des machines. (FOSC du 08.09.1998, p. 6213). 'Panfida Treuhand AG' n'est plus réviseur. Réviseur: Albert Imholz, Studio fiduciario e commercialistico', à Lugano. Journal no 1366 du 20.06.2001 (016886)

■ **Dumartel**, à Bevaix, fabrication et commercialisation de charcuterie en gros. (FOSC du 28.08.2000, p. 5843). Pathy Jean-Philippe, De Heney Patrick et Hauser Clemens ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Sutter Rolf U., de Lenzburg, à Uster, président, et Weber-Dubi Hélène, de Zollikon, à Oberwil-Lieli, lesquels signent collectivement à deux. La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'Le Patron Regina AG', à Böckten, en reprend l'actif et le passif. Journal no 1376 du 20.06.2001 (016887)

■ **Fondation complémentaire en faveur des cadres supérieurs de Electrona S.A.**, à Boudry (FOSC du 26.07.1999, p. 5087). Matthey Georges-Adrien n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Burki Daniel, de Langnau im Emmental, à Auvornier, et Riesen Patrick, d'Oberbalm, à Obfelden, membres du conseil de fondation. Journal no 1373 du 20.06.2001 (016888)

■ **Fondation en faveur des Cadres et du Personnel de Electrona S.A.**, à Boudry (FOSC du 26.07.1999, p. 5087). Matthey Georges-Adrien n'est plus membre du conseil de fondation; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Burki Daniel, de Langnau im Emmental, à Auvornier, et Riesen Patrick, d'Oberbalm, à Obfelden, membres du conseil de fondation. Journal no 1374 du 20.06.2001 (016889)

■ **GENERATION HABITATION S.A.**, à Auvornier, achat, vente, location de terrains, bâtiments, gérance. (FOSC du 23.11.1999, p. 7945). Administration: Vautravers Pierre-Alain, nommé président, Walther Claude-Alain, de Oberdiessbach, au Bas-Vully, vice-président et Cribiez Michèle, de Péry, à Neuchâtel, secrétaire, lesquels signent individuellement. Journal no 1368 du 20.06.2001 (016890)

■ **Gern & Cie S.A.**, à Colombier NE, fabrication et vente d'étiquettes, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1925). Administration: Monroe Guy, de France, à Perreux, (F), président, Quinche Michel maintenant domicilié à Neuchâtel, nommé délégué, et Quinche Franziska, de Chézard-Saint-Martin, à Neuchâtel, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Quinche Michel sont modifiés en ce sens. Journal no 1369 du 20.06.2001 (016891)

■ **Kyburz et Cie S.A.**, à Marin-Epagnier, fabrication et vente de verres de montres et accessoires, etc. (FOSC du 09.02.2001, p. 1018). Kyburz Arnold (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Kyburz Frédéric, nommé président, et Kyburz Philippe Takashi, nommé vice-président, lesquels continuent à signer individuellement. Journal no 1370 du 20.06.2001 (016892)

■ **La Fritillaire SA**, à Neuchâtel, exploitation globale de cartes à mémoires. (FOSC du 19.11.1999, p. 7876). 'Panfida Treuhand AG' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Albert Imholz, Studio fiduciario e commercialistico', à Lugano. Journal no 1367 du 20.06.2001 (016893)

■ **Restaurant Le Télégraphe S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 02.09.1999, p. 6029). Par suite du transfert de son siège à Bienne, la société a été inscrite au registre du commerce du Jura bernois-Seeland, à Nidau (FOSC du 18.06.2001, p. 4548). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel. Journal no 1372 du 20.06.2001 (016894)



■ **Roto SA en liquidation**, à Neuchâtel, achat, vente, importation et exportation de marchandises, exploitation de bars-restaurants. (FOSC du 15.06.2001, p. 4514). L'adresse rue de la Raffinerie 1 est radiée.  
Journal no 1371 du 20.06.2001  
(016895)

■ **V. Bellei & Alimentaria Sàrl**, à Neuchâtel, importation, achat, vente en gros et au détail de vins suisses et étrangers, produits alimentaires et surgelés. (FOSC du 09.08.1999, p. 5433). Nouvelle raison sociale: **V. Alimentaria Sàrl**. Statuts modifiés le 19.06.2001. L'associé Bellei Valeriano n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. L'associé Vaz Antonio, reste seul gérant, et signe désormais individuellement.  
Journal no 1378 du 20.06.2001  
(016896)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **NGUYEN, 'THANH'**, à Neuchâtel, service traiteur de spécialités asiatiques, etc. (FOSC du 30.03.2001, p. 2375). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 1364 du 20.06.2001  
(016897)

## NW

## Mutationen Mutations Mutazioni

■ **DANP Management AG**, bisher in Zug, Treuhandschäfte aller Art, insbesondere Buch- und Geschäftsführungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2000, S. 6884). Statutenänderung: 15.06.2001. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Grossmatt 3, 6052 Hergiswil. Zweck: Treuhandschäfte aller Art, insbesondere Buch- und Geschäftsführungen, Gesellschaftsgründungen, Durchführung von Fusionen, Umwandlungen und Liquidationen, Unternehmens- und Steuerberatungen sowie Revisionen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Handelsgeschäfte tätigen, Generalvertretungen übernehmen, Patente und Lizenzen erwerben und veräussern sowie Grundbesitz und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. [Änderung weiterer nicht publikationspflichtiger Tatsachen der Statuten.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Joseph, von Grosswangen, in Grosswangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 722 vom 20.06.2001  
(016898)

■ **ECTN AG**, in Buochs, Entwicklung, Herstellung sowie Vertrieb von und Handel mit elektronischen und informationstechnischen Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 266). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Otter, Elmar, von Kriens und Rain, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 718 vom 20.06.2001  
(016899)

■ **Frimomag**, in Stansstad, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an Unternehmen sowie Erwerb und Verwaltung von Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.2001, S. 3850). Statutenänderung: 19.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 364'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 364'000.--. Aktien neu: 364 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 19.06.2001 gemäss Sacheinlagevertrag vom 19.06.2001 Forderungen, Wertschriften und Beteiligungen, wofür 264 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben sowie CHF 19'950'358.55 als Agio den Gesellschaftsreserven gutgeschrieben werden.  
Tagebuch Nr. 719 vom 20.06.2001  
(016900)

■ **Ilanura AG**, bisher in Stans, Erwerb und dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an In- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8418). Statutenänderung: 15.06.2001. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Sonnenbergstrasse 13a, 6052 Hergiswil.  
Tagebuch Nr. 720 vom 20.06.2001  
(016901)

■ **Susag AG, Filiale Buochs**, in Buochs, Erstellung von Unterlagshöden, Zementüberzügen, Feuchtigkeits-, Wärme- und Schallschichten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 03.10.1997, S. 7247), mit Hauptsitz in Dienikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vonlauden, Marlon, von Küssnacht am Rigi, in Root, mit Kollektivprokura zu zweien mit Josef Fässler.  
Tagebuch Nr. 724 vom 20.06.2001  
(016902)

■ **Trübsee AG**, in Wolfenschiessen, Führung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, insbesondere des Hotel Trübsee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 31.08.2000, S. 5941). Statutenänderung: 18.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 600'000.-- [bisher: CHF 350'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 600'000.--. Aktien neu: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halbed-Hess, Ursula, von Engelberg, in Toronto (Kanada), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Trübsee (Wolfenschiessen)].  
Tagebuch Nr. 721 vom 20.06.2001  
(016903)

■ **Wesana GmbH**, in Stansstad, Übernahme von Generalunternehmeraufträgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7489). Domizil neu: Rotbergstrasse 7, 6362 Stansstad.  
Tagebuch Nr. 723 vom 20.06.2001  
(016904)

## SG

## Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ABAG Wattwil AG**, in Wattwil, Bleikenstrasse 45, 9630 Wattwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Kauf, Verkauf sowie Bewirtschaftung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sacheinlage: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung das Gewerbehaus Nr. 3258, Bleikenstrasse 58, in Wattwil, zum Preise von CHF 1'000'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienkapitalien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Abderhalden, Urs, von Wattwil, in Wattwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Abderhalden, Katja, von Wattwil, in Wattwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Abderhalden, Monika, von Wattwil, in Wattwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4407 vom 20.06.2001  
(016905)

■ **Barimpex Handel GmbH**, in Rorschacherberg, Rosenhalde 17, 9404 Rorschacherberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Handel mit Rohmaterialien, Werkzeugen und Ersatzteilen für die Maschinenindustrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Barimpex Handel, Export + Import, J. Barcal, in Rorschacherberg, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 246'921.48 und Passiven von CHF 178'757.15, zum Preise von CHF 88'164.33, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 48'164.33 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Barcal, Jaroslav, von Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fuchs, Bruno, von Freienbach, in Engelburg (Gaiserswald), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 4408 vom 20.06.2001  
(016906)

■ **Bergli-Garage Carrosserie Markus Römer**, in Kirchberg SG, Bergli 8, 9602 Bazenheid, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Garage mit Carrosseriewerkstatt sowie Ausführung von Reparaturen sämtlicher Automarken. Eingetragene Personen: Römer, Markus, von Zürich, in Bazenheid (Kirchberg SG), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4409 vom 20.06.2001  
(016907)

■ **Pfiffner Bau AG, Mels**, in Mels, Plonserfeldstrasse, 8887 Mels, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Führung eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, insbesondere die Ausführung von allen Arten von Bau-, Umbau-, Renovations- und Sanierungsarbeiten auf eigene Rechnung oder für Dritte; sie kann auch als Generalunternehmerin auftreten. Die Gesellschaft kann gleiche oder ähnliche Unternehmen in irgendwelcher Form finanzieren, sich daran beteiligen oder solche übernehmen sowie Immobilien bebauen, kaufen oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sacheinlage: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 10021, Plonserfeld, in Mels, zum Preise von CHF 650'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienkapitalien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kalberer, Walter, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Präsident, mit Einzelunterschrift; Kalberer, Albert, von Vilters-Wangs, in Wangs (Vilters-Wangs), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Pfiffner, Hans, von Mels, in Mels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prefera Treuhandgesellschaft, in Sargans, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4410 vom 20.06.2001  
(016908)

■ **Pizzeria-Trattoria Valentino, Tuncer**, in Bronschhofen, Konstanzenstrasse 17, 9512 Rosrüti, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Pizzeria-Trattoria. Eingetragene Personen: Tuncer, Kadir, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4411 vom 20.06.2001  
(016909)

■ **RS Pulverbeschichtungen AG**, in Thal, Rebstockweg 3, 9422 Staad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Durchführung von Pulverbeschichtungen und Malerarbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie Beteiligungen an Unternehmen mit ähnlichen Zwecken im In- und Ausland eingehen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Schlegel Malergesellschaft, in Thal, gemäss Vertrag vom 14.06.2001 und Bilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 285'532.87 und Passiven von CHF 55'362.60, wofür 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 30'170.27 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Schlegel, Roger, von Buchs SG, in Staad SG (Thal), Mitglied, mit Einzelunterschrift; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Widnau, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4412 vom 20.06.2001  
(016910)

■ **Schreinerer Zwickler GmbH**, in Andwil SG, Augartenstrasse 16a, 9204 Andwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Betrieb einer Schreinerei, Planung und Ausführung aller Arbeiten auf dem Gebiet des privaten und öffentlichen Innenausbau sowie Handel mit Waren aller Art, die mit dem genannten Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern, Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Roland Zwickler, Schreiner, in Andwil SG, gemäss Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 283'828.60 und Passiven von CHF 64'991.80, zum Preise von CHF 218'836.80, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 198'836.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zwickler-Meyer, Roland, von Gossau SG, in Andwil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zwickler-Meyer, Judith, von Buttisholz und Gossau SG, in Andwil SG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 4413 vom 20.06.2001  
(016911)

■ **Stark Bedachungen / Fassadenbau GmbH**, in St. Gallen, Brühlbleichstrasse 9, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Baugewerbliche Leistungen, insbesondere Bedachungen und Fassadenbau. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Jakob Stark, in St. Gallen, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 139'741.01 und Passiven von CHF 39'741.01, zum Preise von CHF 100'000.--, wovon CHF 100'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stark, Jakob, von Waldstatt, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--; Stark, Ursula, von Waldstatt, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.  
Tagebuch Nr. 4414 vom 20.06.2001  
(016912)

## Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABR Sports Cars S.A.**, in St. Gallen, Fahrzeuggeschäft usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4129). Domizil neu: c/o Flurin Tumes, Neugasse 35, 9000 St. Gallen.  
Tagebuch Nr. 4415 vom 20.06.2001  
(016913)

■ **Alpha RHEINTAL Bank**, in Balgach, Betrieb einer Bank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7632). Statutenänderung: 21.04.2001. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB sowie in anderen Organen gemäss Beschluss des Verwaltungsrates, an die Namenaktionäre schriftlich an die gemäss Aktienbuch bekannten Adressen. Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Wulschleger, Dr. Jörg, von Zofingen, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiechter, Christian, von Huttwil, in Heerbrugg (Widnau), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luchinger, Heini, von Oberriet SG, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nüesch, Dr. Karl, von Balgach, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Peter, von Oberegg, in Alt-

stätten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schawald, Alexander, von Widnau, in Widnau, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4416 vom 20.06.2001  
(016914)

■ **Berstel Bau AG, Forst- und Tiefbau**, bisher in Nesslau, Ausführung von Forst- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.1998, S. 1939). Statutenänderung: 19.06.2001. Firma neu: **Berstel Consulting AG**. Sitz neu: Wattwil. Domizil neu: Ebnaterstrasse 45, 9630 Wattwil. Zweck neu: Betriebswirtschaftliche Beratung von Gewerbe-, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen sowie damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann weitere Geschäfte betreiben, sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen, mieten und vermieten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder per Telefax.  
Tagebuch Nr. 4417 vom 20.06.2001  
(016915)

■ **Bühler AG**, in Uzwil, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall-, Kunststoff- und verwandter Industrien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4553). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Schläpfer, Rolf, von Rehobel, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4418 vom 20.06.2001  
(016916)

■ **CERTIFIED ASSETS AKTIENGESellschaft**, in St. Margrethen, Finanzgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1999, S. 1654). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Adia Treuhand & Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mercuria Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4420 vom 20.06.2001  
(016917)

■ **Casag Architektur AG**, in Gommiswald, Erbringung von Architekturleistungen, Marketing und Verkauf von Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 17.05.2000, S. 3327). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feusi, Roman, von Feusisberg, in Emettschwil, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4419 vom 20.06.2001  
(016918)

■ **Consultrade AG**, in Rorschach, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung und EDV-Schulung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 20). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 08.06.2001 infolge Fusion mit der Circon Circle Consulting AG, in Glattbrugg (Rümlang). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Circon Circle Consulting AG über.  
Tagebuch Nr. 4421 vom 20.06.2001  
(016919)

■ **Domino Operating GmbH**, in Gommiswald, Beteiligung auf dem Sektor Sport und Freizeit usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 701). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weisse-Pfister, Christian, von Zürich und Basel, in Turbenthal, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Ehrikon (Wildberg)]; Pfister, Hans E., von Zürich und Basel, in Uetliburg SG (Gommiswald), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rio de Janeiro (Brasilien)].  
Tagebuch Nr. 4422 vom 20.06.2001  
(016920)

■ **Du Lac AG Rapperswil**, in Rapperswil SG, Grundstücke überbauen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7632). Statutenänderung: 18.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 2'300'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'300'000.--. Aktien neu: 2'300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--].  
Tagebuch Nr. 4423 vom 20.06.2001  
(016921)

■ **Dünner AG, Staad**, in Thal, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3298). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassungen aufgehoben] [gestrichen: Rorschacherberg] [gestrichen: St. Gallen].  
Tagebuch Nr. 4424 vom 20.06.2001  
(016922)

■ **First Direct AG**, in St. Gallen, Treuhandschäfte, Faktoring, Finanz- und Vermögensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8930). Ausgeschiedene Personen und erschlüssende Unterschriften: Fässler, Stefan, von Appenzell, in Sonnenthal (Obereburen), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fraton, Johann, genannt Hans, von Windisch, in Regensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4425 vom 20.06.2001  
(016923)

■ **Hasel Immobilien AG**, in Zuzwil SG, Erwerb und Verkauf, Miete und Vermietung, Pacht und Verpachtung, Verwaltung und Überbauung von Liegenschaften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1836). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung.

lung vom 18.06.2001 infolge Fusion mit der ABB Immobilien AG, in Baden. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die ABB Immobilien AG über.  
Tagbuch Nr. 4426 vom 20.06.2001  
(016924)

■ **Helbling AG, Flawil**, in Flawil, Betrieb einer Schreinerei sowie Ausführung von Innenausbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06.08.1997, S. 5595). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kellenberger + Partner Treuhand AG, in Flawil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Helbling, Peter, von Jona, in Flawil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Helbling, Josef, von Jona, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Friedberg Treuhand GmbH, in Oberuzwil, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 4427 vom 20.06.2001  
(016925)

■ **INVENTA GmbH**, in Wil SG, Organisation und Vermittlung von Transportaufträgen, Handel mit Gütern aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 02.06.1999, S. 3673). Statutenänderung: 13.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oppner, Brigitte, von Lütisburg, in Eschikon TG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Strässle, Josef, von Lütisburg, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, Helen, von Lütisburg, in Wil SG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].  
Tagbuch Nr. 4428 vom 20.06.2001  
(016926)

■ **Investment Consulting Group (ICGroup) AG**, in St. Gallen, Erbringung von Finanzberatungs-Dienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1836). Statutenänderung: 19.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 118'300.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'183 Namenaktien zu CHF 100.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pothmann, Eberhard, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rütsc, Marcel, von Kirchberg SG, in Tann (Dürnten), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Portmann, Dr. Thomas, von Hasle LU, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 4429 vom 20.06.2001  
(016927)

■ **Leon International Technology Trading AG, St. Gallen**, in St. Gallen, Handel mit sowie Import und Export von Geräten und Maschinen aller Art in Europa und Übersee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 135). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 4430 vom 20.06.2001  
(016928)

■ **Moto-Center Goldach AG**, in Goldach, Handel mit Motorrädern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7493). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Celin, Beat, von Ligerz, in Lutzenberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 4431 vom 20.06.2001  
(016929)

■ **Nowo GmbH**, in St. Gallen, Erbringung von Leistungen im Medienbereich usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5182). Firma neu: **Nowo GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 28.05.2001.  
Tagbuch Nr. 4432 vom 20.06.2001  
(016930)

■ **Personalfürsorgestiftung der Sparkassa Berneck**, in Berneck, Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma und für die Angehörigen usw. Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 27.01.1998, S. 621). Domizil neu: c/o Alpha RHEINTAL Bank, Auenstrasse 1, 9442 Berneck. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gallusser, Klaus, von Berneck, in Berneck, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 4433 vom 20.06.2001  
(016931)

■ **Porchet Holding AG**, in Nesslau, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen sowie Finanzierung, Anlage und Verwaltung von Vermögen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5872). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hess Grant Thornton SA, in Weinfelden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Baisiger + Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 4434 vom 20.06.2001  
(016932)

■ **Raiffeisenbank Wil und Umgebung**, in Wil SG, Entgegennahme von Geldern in allen bankmässigen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 866). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gähwiler, Dr. Bruno, von Kirchberg SG, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Walter, von Escholzmat, in Wil SG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Dr. Erwin, von Kirchberg SG, in Wil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arregger, Dr. Hans, von Schüpfheim, in Bronschhofen, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Häberli, Roland, von Amriswil, in Zerkon (Aeftrangen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, Guido, von Diepoldau, in Wuppenau, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 4435 vom 20.06.2001  
(016933)

■ **Romang Handels AG**, in Gossau SG, Import und Export von Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4091). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 4436 vom 20.06.2001  
(016934)

■ **Sänt Martinsberg GmbH**, in Wartau, Handel mit Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 01.03.1996, S. 1214). Statutenänderung: 19.06.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schmid-Ruf, Theophil Armin, von Oetwil am See, in Thönex, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Hasler-Schmid, Elisabeth Lilian, von Oberriet SG, in Unterefelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Rüfenacht-Schmid, Alice Pauline, von Grossehöchstetten, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Schmid-Niederer, Hermann Alfred, von Oetwil am See, in Oberschan (Wartau), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller-Schmid, Klara Verena, von Wartau, in Sevelen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--]; Schmid-Lämmle, Max Walter, von Oetwil am See, in Sursee/Vancouver (Kanada), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--]; Schmid, Peter Gotthilf, von Oetwil am See, in Vaduz (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Schmid-Schädel, Peter Gotthilf, in Mauren (FL), mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--].  
Tagbuch Nr. 4437 vom 20.06.2001  
(016935)

■ **Tennisanlage Schiltacker AG**, in Gaiserwald, Erwerb und Betrieb von Tennisanlagen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19.09.1994, S. 5186). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 4438 vom 20.06.2001  
(016936)

■ **Triple G GmbH**, in Rorschach, Konfektionierung und Vertrieb von Klebebanden usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 04.02.2000, S. 789). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gerber, Rolf, von Langnau im Emmental, in Thal, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emergo De Bue GmbH, in Rheineck, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.  
Tagbuch Nr. 4439 vom 20.06.2001  
(016937)

■ **Winterhalter + Fenner AG**, in St. Gallen, Handel mit Produkten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10.08.2000, S. 5455). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Däwyler, Dr. Ulrich, von Unterefelden, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Georg, von Rütli ZH, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien; van den Assem, Eduard Henricus Maria, niederländischer Staatsangehöriger, in Waarde (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Johannes, von Dübendorf, in Würenlos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Meinhardt, Dr. Marcel, von Biberist, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saggionetto, Narco, von Rafz, in Winkel bei Bühlach (Winkel), mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagbuch Nr. 4440 vom 20.06.2001  
(016938)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Agentur für Neue Medien OPC AG in Liquidation**, in St. Gallen, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich Internet usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1283). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 06.06.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagbuch Nr. 4441 vom 20.06.2001  
(016939)

■ **Barimpex Handel, Export + Import, J. Barcal**, in Rorschacherberg, Handel mit Export und Import von Waren jeglicher Art, insbesondere Rohmaterialien usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2000, S. 512). Die Aktiven und Passiven sind an die Barimpex Handel GmbH, in Rorschacherberg, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagbuch Nr. 4442 vom 20.06.2001  
(016940)

■ **Dünner AG, Staad**, in Rorschacherberg, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7842), mit Hauptsitz in: Thal. Aufhebung dieser Zweigniederlassung infolge Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion mit der Kibag, in Bäch SZ (Freienbach). Der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.  
Tagbuch Nr. 4443 vom 20.06.2001  
(016941)

■ **Dünner AG, Staad**, in St. Gallen, Ausführung von Tiefbau- und Strassenbauarbeiten jeder Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 22 vom 02.02.1999, S. 743), mit Hauptsitz in: Thal. Aufhebung dieser Zweigniederlassung infolge Auflösung der Gesellschaft am Hauptsitz durch Fusion mit der Kibag, in Bäch SZ (Freienbach). Der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.  
Tagbuch Nr. 4444 vom 20.06.2001  
(016942)

■ **Jakob Stark**, in St. Gallen, Bedachungen, Holzkonstruktionen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1995, S. 225). Die Aktiven und Passiven sind an die Stark Bedachungen / Fassadenbau GmbH, in St. Gallen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagbuch Nr. 4445 vom 20.06.2001  
(016943)

■ **Schlegel Malergeschäft**, in Thal, Betrieb eines Malergeschäfts, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 01.05.1996, S. 2489). Die Aktiven und Passiven sind an die RS Pulverbeschichtungen AG, in Thal, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagbuch Nr. 4446 vom 20.06.2001  
(016944)

## SH

## Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Reinhold Weber**, in Stetten SH, Braatstrasse 29, 8234 Stetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Heizungen. Eingetragene Personen: Weber, Reinhold, von Stetten SH, in Stetten SH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 765 vom 20.06.2001  
(016945)

## Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Senior Investments AG**, in Schaffhausen, Die dauernde Verwaltung von Beteiligungen und die Finanzierung von Gesellschaften der Senior Gruppe, einschliesslich die Finanzierung von Mutter- und Schwestergesellschaften der Gesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2507). Statutenänderung: 2.04.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 135'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 135'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 2. April 2001 werden 134'000 Namenaktien zu je Fr. 1'000.-- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften wird mit öffentlicher Urkunde vom 14. Juni 2001 festgestellt.  
Tagbuch Nr. 763 vom 20.06.2001  
(016946)

■ **Wohlfahrtsfonds für die Angestellten und Arbeiter der Schweizerischen Seil-Industrie AG**, in Schaffhausen, Allgemeine Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Seilfirma und die Angehörigen bzw. Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.1995, S. 4925). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Giger, Ernst, von Haldenstein, in Schaffhausen, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lautenschlager, Armin, von Zürich, in Dällikon, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 766 vom 20.06.2001  
(016947)

■ **Wolsam Limited**, in Schaffhausen, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien und Immobiliengesellschaften im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1993, S. 4769). Firma neu: **Wolsam Limited in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 01.06.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wohlgemuth, Ernst, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagbuch Nr. 764 vom 20.06.2001  
(016948)

## SO

Bezirke Thierstein und Dorneck (SO)

## Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Parkett- und Fliesenstudio GmbH**, in Bättwil, Mühlemattstrasse 26, 4112 Bättwil, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 11.06.2001. Zweck: Verlegen von Parkett und anderen Bodenbelägen; kann Fliesenarbeiten, Ma-

lerarbeiten, Trockenbauarbeiten und den Handel mit Baustoffen aller Art vornehmen und sich an entsprechenden Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grübisch, Silvio, deutscher Staatsangehöriger, in Dresden (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Meisser, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Bärnsdorf (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hamann, Peter, von Leuchpöppe, in Bättwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 105 vom 20.06.2001  
(016949)

■ **ZACKS Fashion-Vertriebs GmbH**, in Hofstetten-Flüh, Homelstrasse 10, 4114 Hofstetten, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Import und Vertrieb, Produktentwicklung und Sourcing von Bekleidungstextilien jeglicher Art für Damen und Herren; kann sich an einem Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Handel mit Wertpapieren betreiben. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Aktiven von CHF 65'399.04 und Passiven von CHF 45'399.04 der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'ZACKS Dominik Viktor', in Hofstetten-Flüh SO, laut Vertrag v. 11.6.2001 und Bilanz per 1.1.2001, zum Preise von CHF 20'000.--, welcher voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dominik, Viktor, deutscher Staatsangehöriger, in Hofstetten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Derungs, Marco, von Lumbrein, in Arlesheim, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagbuch Nr. 106 vom 20.06.2001  
(016950)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **ZACKS Dominik Viktor**, in Hofstetten-Flüh, Beratung, Produktmanagement, Import und Verkauf von Bekleidungstextilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1999, S. 8637). Firma infolge Übertrages der Aktiven und Passiven an die neugegründete 'ZACKS Fashion-Vertriebs GmbH', in Hofstetten-Flüh SO, erloschen.  
Tagbuch Nr. 107 vom 20.06.2001  
(016951)

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

## Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Fornax AG**, in Derendingen, Herstellung und Vertrieb von Kaminen, Kehrlichtverbrennungsöfen und Abwurfanlagen für Kehrlicht, Wäsche und Papiere, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1162). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wälti, Rolf, von Rüderswil, in Rütli bei Büren, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 239 vom 20.06.2001  
(016952)

■ **Personalfürsorgestiftung der Von Roll Holding AG**, in Gerlafingen, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma gegen die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit, usw. Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6141). Urkundenänderung: 19.05.2000. Organisation neu: Stiftungsrat von 7 Mitgliedern.  
Tagbuch Nr. 242 vom 20.06.2001  
(016953)

■ **Roth Gerüste AG**, in Gerlafingen, Montage, Vermietung sowie Produktion von Gerüsten und Schalungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4466). Zweigniederlassung neu: Regensdorf.  
Tagbuch Nr. 240 vom 20.06.2001  
(016954)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Seiler & Co**, in Gerlafingen, Reise- und Transportunternehmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 456). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.  
Tagbuch Nr. 241 vom 20.06.2001  
(016955)

Grenchen-Bettlach (SO)

## Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **DAFAMAT, Erich Spaar**, in Grenchen, Elisabeth-Frei-Strasse 12, 2540 Grenchen, neue Einzelfirma. Zweck: Handel mit Dach- und Fassadenmaterial. Eingetragene Personen: Spaar Erich, von Meltingen, in Grenchen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 157 vom 20.06.2001  
(016956)



**Mutations**Mutazioni  
Mutazioni

■ **Meco SA Grenchen**, in Grenchen, Herstellung von und Handel mit Komponenten der Uhrenbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3221). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Salathé, Wilhelm, von Seltsberg, in Evidand, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiser, Edgar, von Langenthal, in Brügg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident], Dourde, Grégory, französischer Staatsangehöriger, in Neuchâtel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 156 vom 20.06.2001  
(016957)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Chillum Werkstatt Marcel Schmid**, in Solothurn, Goldgasse 7, 4500 Solothurn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Tonwarengeschäftes sowie die Herstellung von Tonartikeln; Verkauf von verschiedenen Accessoires und Hanfartikeln aller Art. Eingetragene Personen: Schmid, Marcel, von Günsberg, Rüttenen, in Günsberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 263 vom 20.06.2001  
(016958)

■ **david & von arx landschaftsarchitektur**, in Solothurn, Fabrikstrasse 4, 4500 Solothurn, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 17.06.2001. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Landschaftsarchitektur, insbesondere Planung von Aussenräumen zu öffentlichen und privaten Bauten und Anlagen aller Art. Eingetragene Personen: David, Marlis, von Arden, in Solothurn, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; von Arx, Christoph, von Härkingen, in Solothurn, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 264 vom 20.06.2001  
(016959)

Bezirke Thierstein und Dorneck (SO)

**Mutations**Mutazioni  
Mutazioni

■ **Restaurant und Hotel Bad Meltingen GmbH**, in Meltingen, Führen eines Hotelbetriebes mit Gastwirtschaft usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1999, S. 6655). Statutenänderung: 11.06.2001. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Wiesner, Brigitte, von Basel und Unterkum, in Meltingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Wiesner, Kurt, von Rammlinsburg, in Bubendorf, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiesner, Gino, französischer Staatsangehöriger, in Meltingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--]; Degen, Rosa Angelika, von Oberwil BL, in Basel, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.  
Tagebuch Nr. 69 vom 20.06.2001  
(016960)

SZ

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Arnold Wunschgärten GmbH**, in Altendorf, Chrüzwies 16, 8852 Altendorf (eigene Geschäftsräume), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Führung eines Gartenbau-Betriebes, insbesondere Planung, Gestaltung, Ausführung und Pflege; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Urheberrechte, Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Franz Arnold, von Kulmerau und Schlielbach, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. und Marcel Kälin, von Einsiedeln, in Schmerikon, Gesellschafter ohne Unterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 1564 vom 19.06.2001  
(016961)

■ **ExxaTools Thörner und Franken**, in Einsiedeln, Kornhausstrasse 33, 8840 Einsiedeln, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 13.06.2001. Zweck: Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens mit den Schwerpunkten Consulting und Softwareentwicklung. Gesellschafter mit Einzelunterschrift sind: Stefan Thörner, von Deutschland, in Einsiedeln, und Malte Franken, von Deutschland, in Oldenburg (D).  
Tagebuch Nr. 1524 vom 15.06.2001  
(016962)

■ **F. Herzog Haustechnik AG**, in Goldau, Gemeinde Arth, Parkstrasse 25, 6410 Goldau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Planung, Installation und Service von Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Sanitäranlagen sowie Handel von Geräten und Materialien aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'F. Herzog Haustechnik', in Goldau, Gemeinde Arth, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 947'301.65 und Passiven von CHF 825'339.65, wofür den Sacheinlegen 100 Namenaktien zu CHF 1'000 zuerkannt und CHF 21'962 gutgeschrieben werden. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Fritz Herzog, 1959, von Frick (AG), in Goldau, Gemeinde Arth, mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Fritz Herzog-Holdener, von Frick (AG), in Goldau, Gemeinde Arth. Revisionsstelle: B + D Treuhandpartner GmbH, in Oberarth, Gemeinde Arth.  
Tagebuch Nr. 1525 vom 15.06.2001  
(016963)

■ **HERDT-Verlag Schweiz GmbH**, in Siebnen, Gemeinde Wangen (SZ), Bahnhofplatz 6, 8855 Wangen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Entwicklung, Produktion, Vertrieb von sowie Handel mit Lernmedien aller Art, EDV-Hard- und Software in der ganzen Schweiz; Durchführung von Schulungs- und Weiterbildungsmaßnahmen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, vermitteln, mieten, vermieten und verkaufen. Stammkapital: CHF 100'000. Mitteilungen an die Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch, per Fax, E-Mail oder im Internet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ansbart Herdt, von Deutschland, in Nackenheim (D), Gesellschafter ohne Unterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000; Andrea Herdt, von Deutschland, in Nackenheim (D), Gesellschafterin ohne Unterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000; Arainer Schmidt, von Deutschland, in Stuttgart (D), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, und Heinz Lehmann, von Hindelbank, in Brüttisellen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1547 vom 18.06.2001  
(016964)

■ **Hirt Internet Services AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Elzstrasse 51, 8808 Pfäffikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Informatik-Bereich, insbesondere Entwicklung von Internet Shop-Lösungen, sowie Handel mit EDV-Hard- und Software; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder andere Unternehmen erwerben und veräussern; kann Liegenschaften und Wertschriften sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekätigung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Roger Bader, von Holderbank (SO), in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident mit Einzelunterschrift, und Verena Bader-Fleischli, von Hochdorf (LU) und Holderbank (SO), in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: ADVANTAG AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.  
Tagebuch Nr. 1563 vom 19.06.2001  
(016965)

■ **Jamado AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Seemarmstrasse 3, 8808 Pfäffikon (bei IMM Services AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Erwerb, Bewirtschaftung und Verwaltung sowie Verkauf von Grundstücken; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Darlehen gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Karolina Suter, von Küssnacht (ZH) und Langnau (AG), in Reichenburg, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Ernst Humi AG, in Zürich.  
Tagebuch Nr. 1565 vom 19.06.2001  
(016966)

■ **Junisphere Systems AG (Junisphere Systems SA) (Junisphere Systems Ltd)**, in Hürden, Gemeinde Freienbach, Hürdenstrasse 76, 8640 Hürden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf der Basis eines Servicemanagements für Netzwerk- und Hostsysteme, sowie Erbringung von Beratungs-, Moderations-, Analyse- und Konzeptionsdienstleistungen für den Auf- und Ausbau von Unternehmensnetzwerken; kann andere Unternehmen erwerben oder sich an anderen Unternehmen beteiligen; kann Vermögenswerte verwalten, insbesondere Liegenschaften erwerben, finanzieren, erstellen, verwalten und veräussern sowie Patent- und Lizenzgeschäfte tätigen. Aktienkapital: CHF 250'000. Libération Aktienkapital: CHF 250'000. Aktien: 250'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Markus Schmid, von Richental LU, in Laupen, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Wechsel & Partner Unternehmensberatung, in Küssnacht am Rigi.  
Tagebuch Nr. 1522 vom 15.06.2001  
(016967)

■ **Kälin Beat Armierungen GmbH**, in Einsiedeln, Elzstrasse 30, 8840 Einsiedeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.06.2001. Zweck: Sämtliche Dienstleistungen im Baugewerbe anbieten, insbesondere Verlegen von Armierungen jeglicher Art sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere von Baustoffen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermieten, verpachten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an Gesellschafter durch Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Beat Kälin, von und in Einsiedeln, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. und Daniela Kälin-Zehnder, von und in Einsiedeln, Gesellschafterin mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 1528 vom 15.06.2001  
(016968)

■ **Meier-Rüegg Consulting**, in Freienbach, Kantonsstrasse 48d, 8807 Freienbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung und Vermögensverwaltung. Inhaber: Eric Meier-Rüegg, von Zürich, in Freienbach, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wird erteilt an: Silvia Meier-Rüegg, von Zürich, in Freienbach.  
Tagebuch Nr. 1551 vom 18.06.2001  
(016969)

■ **PTOYS LTD LIAB. CO**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Churerstrasse 101, 8808 Pfäffikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.06.2001. Zweck: Dienstleistungen an Grossküchenanlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen; kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief oder durch Fax. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pierre Michael, von Pavig (GR), in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000. und Astrid Christoffel, von und in Tomils (GR), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 1527 vom 15.06.2001  
(016970)

■ **Röntgeninstitut Schwyz AG**, in Schwyz, Waldegstrasse 14, 6430 Schwyz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Betrieb eines Röntgeninstitutes in Schwyz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Dr. Kim B. Laver, in Schwyz, Aktiven und Passiven zum Preis von höchstens CHF 4'500'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Laver, Dr. Kim, von Langnau im Emmental, in Brunnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Sigris, Richard, von Sarnen, in Rickenbach bei Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1568 vom 20.06.2001  
(016971)

■ **Textilräume Ursula Huber**, in Einsiedeln, Benzigerstrasse 4, 8840 Einsiedeln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Heimtextilien, Accessoires. Inhaberin: Ursula Huber, von Ufhusen (LU), in Untenberg.  
Tagebuch Nr. 1530 vom 15.06.2001  
(016972)

■ **Vadena AG**, in Freienbach, (bei G. Stäheli Treuhand), Kirchstrasse 6, 8807 Freienbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Anbietung von Konzepten und Verfahren für Dritte in den Bereichen betriebswirtschaftliches Controlling, Projektmanagement und Qualitätssicherung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzierungs-, Anlage-, Treuhand-, Finanz- und Leasinggeschäfte jeglicher Art tätigen, Beteiligungen erwerben sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Oehler, Hansrudi, von Balgach, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; TBG Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1569 vom 20.06.2001  
(016973)

■ **Verein Mehrzweckhalle Immensee, MEZHA**, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Röteliweg, 6405 Immensee (bei Gerlinde Jeanmaire), Verein (Neueintragung). Statutendatum: 27.03.2001. Zweck: Erstellen der Infrastruktur der Mehrzweckhalle Immensee, so dass sie auch zur freizeugigen Benützung bei Anlässen dienen kann; namentlich organisiert der Verein die Finanzierung zum Ausbau der Bühnen- und Kücheneinrichtung. Haftung: Für die finanziellen Verbindlichkeiten haftet der Verein nur mit seinem eigenen Vermögen. Mittel: Mitglieder- und Gönnerbeiträge sowie Zuwendungen. Organisation: Generalsammlung, Vorstand und Rechnungsrevisor. Vorstandsmitglieder mit Kollektivunterschrift: Markus Meisinger, von Zug, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Präsident; Gerlinde Jeanmaire, von Zürich und Orvin, in Immensee, Ge-

meinde Küssnacht am Rigi, Aktuarin, und Georg Randelshofer, von Küssnacht am Rigi, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Kassier.  
Tagebuch Nr. 1550 vom 18.06.2001  
(016974)

■ **digipol GmbH**, in Lachen, St. Gallerstrasse 44, 8853 Lachen (bei Christian Marfurt), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.06.2001. Zweck: Ausführung und Beratung von Webpublishing, Polygrafie (Optimierung von Bild und Grafik), Beschriftungen, An- und Verkauf von Hard- und Software sowie Erbringung diesbezüglicher Dienstleistungen aller Art; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen, mieten und vermieten sowie Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Christian Marfurt, von Langnau (LU), in Lachen, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. und Marcel Oetiker, von und in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.  
Tagebuch Nr. 1529 vom 15.06.2001  
(016975)

**Mutations**  
Mutazioni  
Mutazioni

■ **ABC-Garage René Schlegel**, in Küssnacht am Rigi, Autogarage, Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 30.09.1988, S. 3989). Domizil neu: Zugerstrasse 30, 6403 Küssnacht am Rigi.  
Tagebuch Nr. 1537 vom 15.06.2001  
(016976)

■ **ALKAS METAL TRADE AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handelsgeschäfte mit Metallen (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8057). Firma neu: **ALKAS METAL TRADE AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 8.5.2001.  
Tagebuch Nr. 1543 vom 15.06.2001  
(016977)

■ **Advanced Graphic Systems AG**, in Freienbach, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Geräten für die graphische Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4143). Statutenänderung: 18.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1000].  
Tagebuch Nr. 1570 vom 20.06.2001  
(016978)

■ **Architekturbüro Frischi AG**, in Lachen (SHAB Nr. 166 vom 1.9.1997, S. 6410). Die bisherige Revisionsstelle, Wichert Treuhand & Finanzcontrolling, in Lachen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Antoniazzi Treuhand, in Niederrurnen.  
Tagebuch Nr. 1538 vom 15.06.2001  
(016979)

■ **Beat Marty Maler-Atelier GmbH**, bisher in Freienbach, Ausführung von Maler- und Bodenlegerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 162 vom 26.08.1997, S. 6227). Statutenänderung: 13.06.2001. Sitz neu: Altendorf. Domizil neu: Zürcherstrasse 127c, 8852 Altendorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marty, Beat, von Untenberg, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Pfäffikon SZ (Gde. Freienbach)]; Marty-Mettler, Rosmarie, von Untenberg und Reichenburg, in Altendorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Mettler, Rosmarie, von Reichenburg, in Pfäffikon SZ (Gde. Freienbach)].  
Tagebuch Nr. 1571 vom 20.06.2001  
(016980)

■ **Bianchi & Schiendorfer AG**, in Altendorf, Unternehmensberatung (SHAB Nr. 204 vom 21.10.1998, S. 7186). Domizil neu: Hinterfeld 1a, 8852 Altendorf. Die bisherige Revisionsstelle Alfina Revision AG, in Chur, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Kälin Treuhand AG, in Altendorf.  
Tagebuch Nr. 1532 vom 15.06.2001  
(016981)

■ **Burbit GmbH**, in Goldau, Gemeinde Arth, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung (SHAB Nr. 75 vom 19.4.2001, S. 2885). Änderung: Markus Burch-Gwender, Gesellschafter und Geschäftsführer, nun in Goldau, Gemeinde Arth.  
Tagebuch Nr. 1553 vom 18.06.2001  
(016982)

■ **Classic Hotels Management SA**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8490). Ausgeschiedene und ersichene Unterschrift: Dr. Rudolf von Grafenried, Mitglied des Verwaltungsrates. Verwaltungsratsmitglied neu: Ginette Yvonne Georgy-Lanz, von Huttwil (BE) und Epiquez (JU), in Egg b. Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1559 vom 18.06.2001  
(016983)

■ **CoplaX AG**, in Einsiedeln, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen (SHAB Nr. 34 vom 19.2.2001, S. 1248). Änderung: Werner Lustenberger, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: Delegierter), weiterhin mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1536 vom 15.06.2001 (016984)

■ **Design Center Schindellegi AG**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, Produktion von und Handel mit Einrichtungsgegenständen (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4427). Firma neu: **Design Center Schindellegi AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursverfügung des Einzelrichters des Bezirkes Höfe vom 10.5.2001. Tagebuch Nr. 1544 vom 15.06.2001 (016985)

■ **EDV-Praxis Pfister AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 88 vom 6.5.1994, S. 2511). Ursprüngliche Statuten: 01.09.1988. Statutenänderung: 13.06.2001. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Kantonsstrasse 71, 8807 Freienbach. Zweck neu: Handel mit Datenverarbeitungsanlagen, Dienstleistung und Beratung in EDV-Fragen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital wie bisher: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: CHF 100'000. Aktien wie bisher: 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 500. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Mitteilungen an Aktionäre durch eingeschriebenen Brief, Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates wie bisher: Walter Pfister, von Zürich und Tuggen, nun in Oberrieden, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Ringger Revisions AG, in Baden. Tagebuch Nr. 1523 vom 15.06.2001 (016986)

■ **EW Höfe AG**, in Freienbach (SHAB Nr. 199 vom 12.10.2000, S. 6980). Erlöschene Unterschrift: Emil Mähler, Prokurist. Tagebuch Nr. 1540 vom 15.06.2001 (016987)

■ **EW Wirth AG**, in Siebnen, Gemeinde Wangen (SZ), Vertrieb von elektrischer Energie sowie deren eigenen Erzeugung (SHAB Nr. 127 vom 6.7.1998, S. 4649). Statutenänderung: 06.03.2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000 (bisher: CHF 750'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000 (bisher: CHF 750'000). Aktien neu: 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 2'000 (bisher: 75 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10'000). Bei der Kapitalherabsetzung vom 06.03.2001 werden 25 Namenaktien zu CHF 10'000 vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 08.06.2001 festgestellt. Tagebuch Nr. 1541 vom 15.06.2001 (016988)

■ **Intertreuhand**, bisher in Luzern, Verein (SHAB Nr. 272 vom 21.11.1988, S. 4722). Bisherige Statuten: 11.01.1964/30.09.1988. Statutenänderung: 06.04.2001. Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner). Zweck neu: Erfahrungsaustausch unter den der Wirtschaftsprüfer-, Steuer- und Treuhand-Branche angehörenden Mitgliedern, der Interessenwahrung im Berufsstand, der Durchführung gemeinsamer Aktionen, sowie der Förderung und Pflege der Kollegialität. Haftung: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Verwaltung. Organisation: Generalversammlung und Vorstand von einem oder mehreren Mitgliedern. Ausgeschieden und erloschene Unterschriften: Dr. oec. Hanspeter Balmer, Präsident des Vorstandes, und Max Kuhn, Sekretär des Vorstandes. Vorstandsmitglieder neu: Dr. Franz Mattig, von Betten (VS), in Schwyz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Jörg Kuhn, von Zollikon (ZH) und Lindau (ZH), in Esslingen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1549 vom 18.06.2001 (016989)

■ **KS - Sport AG**, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach, Betrieb eines Detail- und Engros-Fachgeschäftes für sämtliche Sportartikel (SHAB Nr. 168 vom 3.9.1997, S. 6480). Die bisherige Revisionsstelle Werner Schnyder, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, in Siebnen, Gemeinde Galgenen, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Daniel Hüppin Treuhandbüro, von und in Wangen (SZ). Tagebuch Nr. 1558 vom 18.06.2001 (016990)

■ **Lagler AG Oberiberg**, in Liquidation, in Oberiberg, Hoch- und Tiefbauunternehmen (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3522). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts Schwyz vom 21.5.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1566 vom 19.06.2001 (016991)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Josef Strüby, Garage, Ingenbohl**, in Ingenbohl (SHAB Nr. 222 vom 22.9.1984, S. 3391). Urkundenänderung: 07.05.2001. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Strüby Automobile AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Josef Strüby-Weber, Präsident des Stiftungsrates, und Doris Strüby-Weber, Mitglied des Stiftungsrates. Stiftungsratsmitglieder neu: Carlo Strüby, von Ingenbohl, in Gersau, Präsident mit Einzelunterschrift, und Barbara Strüby-Nager, von Realp und Ingenbohl, in Gersau, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1546 vom 15.06.2001 (016992)

■ **Peter Müller, EDV-Beratung**, bisher in Zug, Einzelirma (SHAB Nr. 225 vom 20.11.1991, S. 4974). Firma neu: **Peter Müller, Informatik-Beratungen**. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Eichholzstrasse 27, 8808 Pfäffikon. Zweck neu: Dienstleistungen im Bereich der Informatik sowie Handel mit Soft- und Hardware. Inhaber: Peter Müller, von Wartau, nun in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Tagebuch Nr. 1552 vom 18.06.2001 (016993)

■ **RMF Capital Markets**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.2.2001, S. 1083). Änderung: Markus Gampfer, Direktor (bisher: Vizedirektor), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Reto Ammann, von Zollikon, in Meilen, und Andreas Ritzli, von Basel, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Tagebuch Nr. 1557 vom 18.06.2001 (016994)

■ **Rast Holding SA**, in Wollerau (SHAB Nr. 85 vom 3.5.2001, S. 3295). Erlöschene Unterschrift: Karl Schwen, Zeichnungsberechtigter. Tagebuch Nr. 1556 vom 18.06.2001 (016995)

■ **Reuss Finanz AG (Reuss Finance SA) (Reuss Finance Ltd)**, bisher in Zug (SHAB Nr. 25 vom 4.2.2000, S. 785). Bisherige Statuten: 18.07.1995. Statutenänderung: 23.03.2001. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Domizil neu: Churerstrasse 82, 8808 Pfäffikon. Zweck: Beratung und Durchführung von Finanztransaktionen, Verwaltung von Vermögen; Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Dritt-Unternehmungen des Handels, der Industrie, des Finanzsektors und der Landwirtschaft sowie Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten materieller und immaterieller Natur. Aktienkapital wie bisher: CHF 1'000'000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: CHF 1'000'000. Aktien wie bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Mitteilungen an Aktionäre durch Brief, sofern die Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder wie bisher: Willy Müller, von Boswil, in Küsnacht (ZH), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Gerhard Ammann, von Maur, Ebmatingen, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle wie bisher: Guido Jäger Treuhand AG, in Bubikon. Tagebuch Nr. 1531 vom 15.06.2001 (016996)

■ **SALVIS Consulting AG**, in Altendorf, Consulting-Dienstleistungen für Banken und Investoren (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3431). Firma neu: **SALVIS Consulting AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes March vom 27.4.2001 aufgelöst, weil sie die Einsetzung der Revisionsstelle unterlassen hat. Tagebuch Nr. 1567 vom 19.06.2001 (016997)

■ **Schellenberg Consulting AG**, in Altendorf, Beratung und Erstellung von Werbemitteln (SHAB Nr. 64 vom 1.4.1999, S. 2158). Ausgeschieden und erloschene Unterschrift: Ruth Schellenberg-Deppeler, Mitglied des Verwaltungsrates. Tagebuch Nr. 1534 vom 15.06.2001 (016998)

■ **Sound Arts AG**, in Arth, Betrieb eines Tonstudios (SHAB Nr. 100 vom 27.5.1999, S. 3516). Domizil neu: Tennmatstrasse 60, 6410 Goldau. Tagebuch Nr. 1554 vom 18.06.2001 (016999)

■ **Strategic Information Technologies Ltd**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Beratungsdienstleistungen und Projektmanagement (SHAB Nr. 56 vom 23.3.1998, S. 1982). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (neu firmierend: Leuenberger Technologies Ltd; SHAB Nr. 111 vom 12.6.2001, S. 4393) von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1562 vom 18.06.2001 (017000)

■ **Unita 3 GmbH**, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 37 vom 22.2.2001, S. 1355). Statutenänderung: 12.06.2001. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie Erbringung von Dienstleistungen im Immobilienbereich; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, die gleiche, ähnliche oder verwandte Ziele verfolgen. Tagebuch Nr. 1560 vom 18.06.2001 (017001)

■ **Vierte Säule Finanzplan AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 155 vom 11.8.2000, S. 5479). Statutenänderung: 06.06.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 75'000 (bisher: CHF 50'000). Tagebuch Nr. 1548 vom 18.06.2001 (017002)

■ **Vogel Informatik GmbH**, in Merlischachen, Gemeinde Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 139 vom 21.7.1999, S. 4967). Domizil neu: Greppenstrasse 47, 6403 Küsnacht am Rigi. Statutenänderung: 12.06.2001. Ausgeschiedene Personen: Carmen Schnyder, Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Änderung: Martin Vogel, nun in Küsnacht am Rigi, Gesellschafter und Geschäftsführer mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 (bisher: CHF 19'000). Tagebuch Nr. 1555 vom 18.06.2001 (017003)

■ **Wepa Consult AG**, in Einsiedeln, Halten und Verwalten von Beteiligungen (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1998, S. 7251). Änderung: Werner Lustenberger, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher: Delegierter), weiterhin mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1535 vom 15.06.2001 (017004)

■ **Zweifel & Co.**, in Lachen, Betrieb des Restaurants Kreuzplatz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2.2.1999, S. 738). Firma neu: **Kesselring + Co.** Änderung: Monika Kesselring-Zweifel, von Bussnang (TG) und Schänis, in Lachen, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift (bisher: Monika Zweifel, von Schänis, in Lachen). Tagebuch Nr. 1539 vom 15.06.2001 (017005)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Candrian Bürosysteme**, in Freienbach, Einzelirma (SHAB Nr. 216 vom 5.11.1999, S. 7548). Löschung infolge Geschäftsaufgabe. Tagebuch Nr. 1561 vom 18.06.2001 (017006)

■ **F. Herzog Haustechnik**, in Goldau, Gemeinde Arth, Einzelirma (SHAB Nr. 231 vom 28.11.1995, S. 6489). Löschung infolge Geschäftsüberganges. Aktiven und Passiven sind gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 an die "F. Herzog Haustechnik AG", in Goldau, Gemeinde Arth, übergegangen. Tagebuch Nr. 1526 vom 15.06.2001 (017007)

■ **Fürsorgestiftung der Firma R. Räber**, in Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 8 vom 14.1.1991, S. 163). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 27.12.1999 und mit Zustimmung des Kantonalen Amtes für berufliche Vorsorge vom 02.04.2001 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht. Tagebuch Nr. 1545 vom 15.06.2001 (017008)

■ **Lattmann, Partner & Co. in Liquidation**, in Wangen (SZ), Liegenschaftshandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.1995, S. 6465). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1533 vom 15.06.2001 (017009)

■ **udy AG in Liquidation**, in Altendorf, Unternehmensberatung, Informatikberatung (SHAB Nr. 188 vom 27.9.2000, S. 6604). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes March vom 31.5.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1542 vom 15.06.2001 (017010)

## TG

## Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Schreinerei Engeler GmbH**, in Frauenfeld, Kurzernehringerstrasse 19, 8500 Frauenfeld, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001. Zweck: Betrieb einer Schreinerei sowie Vertrieb von Holz-Produkten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern oder belasten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Schreinerei Engeler & Co., in Frauenfeld, gemäss Vertrag vom 20.06.2001 und Bilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 901'369.64 und Passiven von CHF 876'816.55 zum Preis von CHF 24'553.09, wo von CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'553.09 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Engeler, Hans, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Engeler, Kurt, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Engeler-Suhner, Heidi, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2369 vom 20.06.2001 (017011)

■ **aromaVital GmbH**, in Kreuzlingen, Hauptstrasse 110, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.06.2001. Zweck: Vertrieb von Ölen, Essenzen, Mischungen, Pflegeprodukten, Spezialprodukten und Zubehör aller Art im Fremdauftrag oder in eigener Kollektion. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Badertscher, Jean-Claude, von Lauperswil, in Salenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Badertscher,

Monika, österreichische Staatsangehörige, in Salenstein, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2368 vom 20.06.2001 (017012)

## Mutationen

## Mutations Mutazioni

■ **B + R Industrie-Automation AG**, in Frauenfeld, Erzeugung und Vertrieb von sowie Service für elektronische Geräte zur Steuerung von Industrierobotern, Maschinen und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1993, S. 4088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lorenz, Alois, von Gossau SG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle; Füsseis, Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Lohnsburg (A), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2359 vom 20.06.2001 (017013)

■ **BAMU Thurgau GmbH**, in Bürglen TG, Erwerb, Bau, Renovation, Verwaltung, Veräusserung und Vermittlung von Grundstücken und Liegenschaften sowie Beteiligung an Unternehmungen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3986). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Werner, von Bürglen TG, in Weinfelden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [nicht in Bürglen TG]. Tagebuch Nr. 2370 vom 20.06.2001 (017014)

■ **Cross Data AG**, in Kreuzlingen, Produktion von und Handel mit Informatik-Produkten sowie Dienstleistungen, Schulungen, Agenturen, Vertretungen, Leasing in diesen Bereichen und damit verbundenen Geschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.1996, S. 6205). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stocker, Karl, von Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heilmann, Angelika, von Rüschlikon, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2360 vom 20.06.2001 (017015)

■ **Erat Design**, in Arbon, Grafisches Atelier SGD, Einzelirma (SHAB Nr. 170 vom 04.09.1995, S. 4920). Domizil neu: Hauptstrasse 31, 9320 Arbon. Tagebuch Nr. 2372 vom 20.06.2001 (017016)

■ **HMH Liegenschaften AG**, in Frauenfeld, Erstellung, Renovation, Planung, Verwaltung und Vermittlung von sowie Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.1995, S. 1202). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prim & Fischbacher Treuhand AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2362 vom 20.06.2001 (017017)

■ **Helitex Textilagentur L. Pfister**, bisher in Wängli, Textilagentur, Einzelirma (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1996, S. 559). Sitz neu: Sirmach. Domizil neu: Feldstrasse 11, 8370 Sirmach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Herbert, von Rebstein, in Heiterschen (Wängli), mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 2373 vom 20.06.2001 (017018)

■ **Helvepharm AG**, in Frauenfeld, Handel mit Produkten der pharmazeutischen und verwandter Branchen, Herstellung solcher Produkte sowie Beteiligung an solchen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Refiba Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDS Wirtschaftsprüfung AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2361 vom 20.06.2001 (017019)

■ **Lädersach Automobile AG**, in Frauenfeld, Betrieb einer Autogarage, Autohandel und Reparaturwerkstätte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.2000, S. 5709). Statutenänderung: 19.06.2001. Zweck neu: Betrieb einer Autogarage, Autohandel und Reparaturwerkstätte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Tagebuch Nr. 2363 vom 20.06.2001 (017020)

■ **Rommag**, in Romanshorn, Erwerb und Verwaltung industrieller Liegenschaften, deren bauliche Nutzung sowie deren Zurverfügungstellung an Dritte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.1995, S. 3265). Domizil neu: c/o DÜPRO AG, Industriestrasse 6, 8590 Romanshorn. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Frauenfeld, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2364 vom 20.06.2001 (017021)



■ **Tiefenbach-Garage AG, Schlatt**, in Schlatt TG, Handel mit Neuwagen und Occasionsfahrzeugen, Betrieb einer Auto-reparaturwerkstätte und Ausführung von Karosseriearbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8278). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubler Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2365 vom 20.06.2001  
(017022)

■ **Time Life AG**, in Ermatingen, Kauf, Verkauf und Vertrieb von Konsumgütern in Europa und in Übersee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2335). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: van Rooijen, Jozef F. M., niederländischer Staatsangehöriger, in Hilversum (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bollmann, Hans, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pestalozzi, Hans Peter A., von Zürich, in Mellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hall, John D., amerikanischer Staatsangehöriger, in Alexandria (USA), Präsident, mit Einzelunterschrift; Boss, Walter H., von Sigriswil, in Zollikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bodmer, Dr. Hans, von Erlinsbach, in Frauenfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2366 vom 20.06.2001  
(017023)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Diluka AG in Liquidation**, in Amriswil, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Waren im Food- und Nonfoodbereich, Durchführung von Finanzierungen und Lizenzgeschäften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7809). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2367 vom 20.06.2001  
(017024)

■ **Kundert AG Jona**, in Bischofszell, Einkauf, Produktion, Verkauf von technischen Kunststoff-Halbzeugen/Fertigteilen und von metallischen und nichtmetallischen Zahnrädern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 1999, S. 7179), mit Hauptsitz in: Jona. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2371 vom 20.06.2001  
(017025)

■ **Schreineri Engeler & Co.**, in Frauenfeld, Schreineri, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 02. 1984, S. 608). Die Aktiven und Passiven sind an die Schreineri Engeler GmbH, in Frauenfeld, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 2375 vom 20.06.2001  
(017026)

■ **Thomas Gredig**, in Neunforn, Zimmerei und Holzbau, Einzelirma (SHAB Nr. 110 vom 10. 06. 1996, S. 3410). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2374 vom 20.06.2001  
(017027)

## TI

Distretto di Bellinzona (TI)

## Neueintragen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Delorenzi Moreno**, in Bellinzona, Via C. Molo 17, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: acquisto e vendita di prodotti di pulizia, estintori e tutto quanto concerne la carta gli imballaggi in genere e la plastica. Persone iscritte: Delorenzi, Moreno, da Miglieglia, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 520 del 20.06.2001  
(017028)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Bias Boutiques SA**, finora in Giubiasco, Gestione di boutiques nei settori della pelletteria, valigeria, calzature, accessori di moda, articoli per l'equitazione, Società anonima (FUSC no. 137 del 21.7.1997, pagina 5158). Statuti modificati: 30. 5. 2001. Nuova sede: Bellinzona. Nuovo recapito: c/o Rita Biaggi, Via Belgoggiorno 8, 6500 Bellinzona.  
Giornale no 521 del 20.06.2001  
(017029)

■ **Bias Sagl**, finora in Giubiasco, La progettazione, produzione e distribuzione all'ingrosso di articoli di pelletteria, valigeria, calzature, accessori di moda, articoli per l'equitazione, nonché ogni e qualsiasi attività connessa, Società a garanzia limitata (FUSC no. 157 del 17. 8. 1998, pagina 5682). Statuti modificati: 30. 5. 2001. Nuova sede: Bellinzona. Nuovo recapito: c/o Biaggi Rita, Via Belgoggiorno 8, 6500 Bellinzona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Biaggi, Cristina, da Giubiasco, in Bellinzona, socia, senza diritto di firma, con una quota da

CHF 49'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Biaggi, Michele, da Giubiasco, in Preonzo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 49'000.--.  
Giornale no 525 del 20.06.2001  
(017030)

■ **Contado SA in Liquidazione**, in Bellinzona, prodotti industriali, Società anonima (FUSC no. 91 del 11. 5. 2001, pagina 3570). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gualdani, Luca, da Lugano, in Taverne, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].  
Giornale no 526 del 20.06.2001  
(017031)

■ **Milani Design & Consulting SA**, in Giubiasco, La creazione di prodotti, imballaggi, spazi interni, esposizioni, segnaletiche e simili nonché di supporti di comunicazione grafici, Società anonima (FUSC no. 186 del 29. 9. 1997, pagina 7131). Nuove persone iscritte o modifiche: Pukall Kern, Britta, cittadina germanica, in Feldmeilen (Meilen), direttrice, con firma individuale.  
Giornale no 522 del 20.06.2001  
(017032)

■ **Noviteck SA**, in Cadenazzo, l'acquisto tubi in plastica, Società anonima (FUSC no. 25 del 4. 2. 2000, pagina 790). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fovini, Riccardo, da Biasca, in Cadenazzo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Coda, Giovanni, da Bellinzona, in Ligornetto, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 523 del 20.06.2001  
(017033)

■ **Thermoselect Ticino SA**, in Giubiasco, La progettazione, la realizzazione e la gestione di un impianto di termidistruzione dei rifiuti, Società anonima (FUSC no. 63 del 30. 3. 2001, pagina 2372). Persone dimissionarie e firme cancellate: Eggenberg, Stephan, da Thun e Uebeschi, in Gentilino, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Hürlimann, Roland, da Walchwil (ZG), in Baden, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Riegel, Jürgen Franz, cittadino germanico, in Brissago, membro e delegato, con firma individuale; Riva, Carlo, da Balerna, in Gentilino, membro, senza diritto di firma.  
Giornale no 524 del 20.06.2001  
(017034)

■ **Thierry Riva Consulenze Sagl**, in Bellinzona, l'avvicina di software e computer Apple Macintosh, Società a garanzia limitata (FUSC no. 202 del 18. 10. 1999, pagina 7118). Nuova ragione sociale: **Thierry Riva Consulenze Sagl in Liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 19.06.2001.  
Giornale no 528 del 20.06.2001  
(017035)

■ **Zopa SA**, in Bellinzona, importazione merci di ogni qualità, Società anonima (FUSC no. 40 del 27. 2. 2001, pagina 1475). Nuova ragione sociale: **Zopa SA in Liquidazione**. Nuove traduzioni della ragione sociale: **(Zopa AG in Liquidazione)**. La società è sciolta con decreto del 19.06.2001 della Pretura del Distretto di Bellinzona in seguito alla mancata nomina dell'ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Dimmler, Carl E., da Zofingen, in Zofingen, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. [La società è priva dell'ufficio di revisione].  
Giornale no 527 del 20.06.2001  
(017036)

Distretto di Blenio (TI)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Geninasca-Menegalli Graziano**, in Semione, impresa generale, Ditta individuale (FUSC no. 59 del 25. 3. 1996, pagina 1697). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Blenio del 5.6.2001.  
Giornale no 45 del 20.06.2001  
(017037)

Distretto di Locarno (TI)

## Neueintragen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Garage Buzzini SA**, in Ascona, Via Locarno 124, 6612 Ascona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 06. 2001. Scopo: La gestione di un garage, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, il noleggio di veicoli a motore, come pure il commercio di pezzi di ricambio e di accessori, la rappresentanza di marche di automobili, la gestione di una stazione di servizio, di un'officina di riparazioni e di una carrozzeria. La società può acquistare, possedere e vendere beni immobili, come pure esercitare tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere in relazione con lo scopo sociale. Essa può inoltre costituire succursali e filiali e partecipare ad altre imprese aventi scopi similari, sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 500'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 500'000.--. Azioni: 500 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: apporto dell'attivo e del passivo della ditta individuale "Garage Carlo Buzzini", in Ascona. Attivo: CHF 2'464'146.30. Passivo: CHF 552'696.68. Attivo netto: CHF 1'911'449.62 accettato per tale importo, di cui CHF 498'000.--

computati sul capitale azionario, contro rimessa all'apportatore di 498 azioni al portatore da CHF 1'000.-- e CHF 1'413'449.62 un credito. Bilancio di apporto: 01.01.2001, nel quale figura la part. 2218 RFD Ascona. Contratto di apporto: 19.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Buzzini, Carlo, da Vergeletto, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale; Mag Fiduciaria SA, in Losone, ufficio di revisione.  
Giornale no 658 del 20.06.2001  
(017038)

■ **Innovazione, sviluppo e assistenza in educazione - IDEA Sagl**, in Contone, Stabile Lanzi, Via Cantonale, 6594 Contone, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 06. 2001. Scopo: Fornire consulenze nel campo del management dell'innovazione, dei progetti, della qualità e del sapere; fornire servizi nel campo della formazione di base e continua; produrre materiali e pubblicazioni soprattutto nel campo formativo; fornire servizi di traduzione. Le attività della società si possono realizzare a livello regionale, nazionale e internazionale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Ghisla, Gianni, da Mergoscia, in Comano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Stoks, Gerardus, cittadino olandese, in Gudo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.  
Giornale no 659 del 20.06.2001  
(017039)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **MAIDAI int. Trading SA**, in Locarno, l' commercio e l'import-export internazionale di merce, ecc. Società anonima (FUSC no. 185 del 22. 09. 2000, pagina 6507). Persone dimissionarie e firme cancellate: Della Valle, Luigi, da Bellinzona, in Locarno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Koller, Daniela, da Berikon, in Gordola, presidente, con firma collettiva a due; Töldecker, Yves-Laurent, da Büttelhardt, in Locarno, membro, con firma collettiva a due; Vannetti, Katia, da Locarno, in Locarno, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 660 del 20.06.2001  
(017040)

■ **Monda SA**, in Locarno, Effettuare ogni operazione di natura immobiliare, quale acquisto, vendita, costruzione, amministrazione, locazione di immobili, Società anonima (FUSC no. 56 del 23. 03. 1998, pagina 1889). Nuovo recapito: c/o Fiduciaria Sartori & Associati SA, Via Trevani 2, 6600 Locarno.  
Giornale no 661 del 20.06.2001  
(017041)

■ **Ristomappo SA**, in Minusio, La gestione e la conduzione di ristoranti e bar, in particolare del ristorante/pizzeria annesso al campeggio Lido Mappo di Minusio nonché ogni altra attività nel campo della ristorazione per conto... Società anonima (FUSC no. 65 del 03. 04. 1995, pagina 1825). Nuove persone iscritte o modifiche: Moretti, Michele, da Linescio, in Muralto, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Linescio].  
Giornale no 662 del 20.06.2001  
(017042)

■ **Sam-San Holding SA**, in Locarno, La partecipazione finanziaria ad altre società, la compra-vendita e la gestione di titoli azionari nonché l'assunzione di mandati fiduciari di qualsiasi natura, Società anonima (FUSC no. 35 del 20. 02. 2001, pagina 1286). Nuove persone iscritte o modifiche: Moretti, Michele, da Linescio, in Muralto, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Linescio].  
Giornale no 663 del 20.06.2001  
(017043)

■ **Società Anonima SISA**, in Magadino, La fabbricazione di articoli d'abbigliamento ed affini, come pure l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione, l'assunzione di rappresentanze, partecipazione ad imprese finanziarie... Società anonima (FUSC no. 175 del 12. 09. 1997, pagina 6741). Nuovo recapito: Centro Luserte B, Via Luserte 7/8, 6572 Quartino.  
Giornale no 664 del 20.06.2001  
(017044)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Garage Carlo Buzzini**, in Ascona, Officina specializzata per riparazione di autoveicoli e servizi, Ditta individuale (FUSC no. 186 del 25. 09. 1996, pagina 5813). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla società anonima "Garage Buzzini SA", in Ascona.  
Giornale no 665 del 20.06.2001  
(017045)

■ **Studio fisioterapeutico Katy Giottonini**, in Gordola, Studio fisioterapeutico, Ditta individuale (FUSC no. 121 del 26. 06. 1991, pagina 2773). La ditta è cancellata per cessazione di attività.  
Giornale no 666 del 20.06.2001  
(017046)

Distretto di Lugano (TI)

## Neueintragen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Asetris SA**, in Lugano, Via Nassa/Piazza Maraini, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 6. 2001. Scopo: L'esercizio di farmacie e drogherie, la preparazione ed il commercio di medicinali e specialità medicinali, nonché di prodotti chimici, igienici e cosmetici. Può acquisire, amministrare o alienare immobili e titoli di credito. La partecipazione ad altre imprese e attività commerciali, come pure l'acquisto e la vendita di immobili; la società può partecipare ad altre aventi analogo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: la società riprende, attivo e passivo della cancellata società in accomandita "Farmacia Principale Dr. Peter Rücker e Co.", in Lugano. Attivo: CHF 4'070'447.99. Passivo: CHF 3'970'447.99. Attivo netto: CHF 100'000.--, accettato dalla società per tale importo interamente computato sul capitale azionario, contro rimessa agli apportatori di 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Bilancio di apporto: 01.01.2001. Contratto di apporto: 20.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rücker, Peter, da Breganzona, in Comano, amministratore unico, con firma individuale; Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.  
Giornale no 3426 del 20.06.2001  
(017047)

■ **Guerra Roberto**, in Gentilino, Via Cantonale, 6925 Gentilino, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Consulenza tecnica edile e immobiliare. Persone iscritte: Guerra, Roberto, da Brusio, in Gentilino, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 3448 del 20.06.2001  
(017048)

■ **LEADING FINANCE SA**, in Lugano, Via Zurigo 5, c/o Abilida SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 6. 2001. Scopo: La partecipazione finanziaria ed il finanziamento di società con sede all'estero. L'acquisto di immobili all'estero. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; ARA Fiduciaria SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.  
Giornale no 3427 del 20.06.2001  
(017049)

■ **SYNERGY GLOBAL MANAGEMENT LTD, Londra, succursale di Manno**, in Manno, Via Cantonale 34a, 6928 Manno, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: SYNERGY GLOBAL MANAGEMENT LTD. Natura giuridica della sede principale: private company limited by shares. Sede principale: Londra. Data degli statuti della sede principale: 09.11.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Londra il 09.11.1999 al n° 3876117. Scopo della sede principale: I servizi amministrativi, il management di società terze, la pianificazione fiscale internazionale, trust advisor e servizi correlati a investimenti immobiliari in Inghilterra. Capitale sociale della sede principale: GBP 10'000.-- diviso in 10'000 azioni da GBP 1.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione dell'amministratore unico del 28.05.2001. Persone iscritte: Acquastape, Marco, cittadino italiano, in Londra (GB), membro; Piricone, Meluccio, cittadino italiano, in Breganzona, direttore della succursale, con firma individuale.  
Giornale no 3445 del 20.06.2001  
(017050)

■ **Sol Integrated Reproductive Systems SA**, in Davesco-Soragno, Via del Vecchio Tram 22, 6964 Davesco-Soragno, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 6. 2001, 20. 6. 2001. Scopo: La produzione, la ricerca, la vendita nel campo dell'orticoltura e floricoltura, in particolare semi di canapa e altri semi, nonché ogni attività atta a perseguire lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Ramseyer, Jean, da Schlosswil, in Somazza (Salorino), amministratore unico, con firma individuale; Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.  
Giornale no 3428 del 20.06.2001  
(017051)

■ **VOLCANO SA**, in Lugano, Strada Regina 3a, c/o Marcello Grigori, 6907 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 6. 2001. Scopo: Ricerca, studio e produzione di prodotti e supporti informatici di tutti i generi oggi noti e di futuro sviluppo o invenzione. Commercio, assistenza e sviluppo di prodotti informatici sia hardware che software, di macchine elettroniche, attrezzature, articoli tecnici, accessori e supporti informatici e non per tutti i settori merceologici e professionali. Fornitura, assistenza e sviluppo di consulenza progettuale, informatica ed organizzativa per l'installazione e l'elaborazione di qualsiasi genere di sistema software o hardware, nonché organizzazione, controllo e gestione di corsi per l'addestramento e la formazione del personale. Prestazione di servizi di elaborazione e gestione dati informatici. Progettazione, realizzazione, noleggio ed assistenza di sistemi e prodotti di comunicazione televisiva, cinematografica, musicale e multimediale anche in conto terzi. Lavorazione e recupero di qualsiasi materiale compreso

nell'oggetto della produzione e del commercio nonché la loro trasformazione in materie prime atte al riciclo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Grigorov, Marcello, da Vinn, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Wettstein, Teodoro, da Zurigo, in Breganzona, ufficio di revisione.  
Giornale no 3429 del 20.06.2001 (017052)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Assfinancière SA**, in Lugano, servizi aziendali e finanziari, Società anonima (FUSC no. 207 del 26. 10. 1998, pagina 7302). Nuova ragione sociale: **Assfinancière SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Zurigo 5, c/o Abilfida SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 13.06.2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio, Launto, da Cabbio, in Lugano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: in Cabbio, amministratore unico].  
Giornale no 3442 del 20.06.2001 (017053)

■ **Dialplus SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione di centri di dialisi, Società anonima (FUSC no. 82 del 30. 4. 2001, pagina 3188). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 11.05.2001.  
Giornale no 3430 del 20.06.2001 (017054)

■ **EMONDO.COM SA**, in Gentilino, prodotti e servizi multimediali, Società anonima (FUSC no. 59 del 23. 3. 2000, pagina 1973). Persone dimissionarie e firme cancellate: Maestretti, Massimiliano, da Verscio, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Cohen, Denis, da Losanna, in Ginevra, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 3433 del 20.06.2001 (017055)

■ **Electrobar SA**, in Pambio-Noranco, la gestione di bar, Società anonima (FUSC no. 113 del 14. 6. 2001, pagina 4472). Persone dimissionarie e firme cancellate: Veri nata Bergomi, Carmela, da Colderio, in Colderio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Zampieri, Fabrizio, da Melide, in Melide, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 3431 del 20.06.2001 (017056)

■ **Elvezia Investments SA**, in Lugano, gestioni patrimoniali, Società anonima (FUSC no. 113 del 14. 6. 2001, pagina 4472). Persone dimissionarie e firme cancellate: Jürg Sauder, in Friburgo, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di revisore].  
Giornale no 3432 del 20.06.2001 (017057)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3345 del 9. 6. 1998, pubblicato nel FUSC no. 115 del 18. 6. 1998 p. 4165. **Event S Trading SA**, in Lugano, prodotti cosmetici, Società anonima (FUSC no. 115 del 18. 6. 1998, pagina 4165). Scopo esatto: La commercializzazione, l'importazione e l'esportazione di materie prime, la distribuzione di prodotti tecnologici, cosmetici, essenze e profumi, accessori di abbigliamento e oggettistica in genere, la produzione e la diffusione di marchi e royalties, la partecipazione a società.  
Giornale no 3423 del 20.06.2001 (017058)

■ **Fincredit SA**, in Lugano, acquisto e vendita di beni e servizi, Società anonima (FUSC no. 251 del 31. 12. 1997, pagina 9577). Persone dimissionarie e firme cancellate: Krump, Maria Eva, da Massagno, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Peer, Dott. Vittorio, da Scuol, in Vezia, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 3434 del 20.06.2001 (017059)

■ **Gesapar Holding SA**, in Lugano, partecipazione a società, Società anonima (FUSC no. 156 del 18. 8. 1997, pagina 5938). Statuti modificati: 20. 6. 2001. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 2'300'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 2'300'000.--. Azioni: 2'300 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--].  
Giornale no 3435 del 20.06.2001 (017060)

■ **Isiservice SA**, in Lugano, servizi fiduciari, Società anonima (FUSC no. 96 del 17. 5. 2000, pagina 3330). Persone dimissionarie e firme cancellate: Medat Fiduciaria SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Bonmarito, Patrizia, da Locarno, in Gentilino, ufficio di revisione.  
Giornale no 3436 del 20.06.2001 (017061)

■ **Jacquelin DK & Associates Limited, Isle of Man, succursale di Lugano in liquidazione**, in Lugano, acquisto e vendita di abbigliamento, Succursale (FUSC no. 61 del

28. 3. 2001, pagina 2294), con sede principale a: Santos (Isle of Man). Nuove disposizioni per la succursale: La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 14.05.2001.  
Giornale no 3447 del 20.06.2001 (017062)

■ **N.B.L. New Body Life SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 52 del 15. 3. 2001, pagina 1947). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 07.05.2001.  
Giornale no 3437 del 20.06.2001 (017063)

■ **PCU Services SA**, in Manno, commercio di computers, Società anonima (FUSC no. 89 del 9. 5. 2001, pagina 3481). Persone dimissionarie e firme cancellate: Canillieri, Stefano, cittadino italiano, in Palermo (I), membro, con firma individuale; Fontana, Alberto, da Novazzano, in Arzo, segretario, con firma individuale; Studio Fiam SA, in Chiasso, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di amministrazione e di revisore].  
Giornale no 3438 del 20.06.2001 (017064)

■ **S.T. CHEMINVEST SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 116 del 19. 6. 2001, pagina 4583). Nuove persone iscritte o modifiche: Canavesi, Antonio, da Melano, in Salorno, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Hurst, Jean Louis, da Niederösch, in Sorengo, membro, con firma individuale.  
Giornale no 3439 del 20.06.2001 (017065)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 3340 del 13. 6. 2001, pubblicato nel FUSC no. 116 del 19. 6. 2001 p. 4583. **Simpag Gestioni Immobiliari Sagl**, finora in Lugano, attività nel settore immobiliare, Società a garanzia limitata (FUSC no. 116 del 19. 6. 2001, pagina 4583). Sede esatta: Mezzovico-Vira.  
Giornale no 3424 del 20.06.2001 (017066)

■ **Smartec SA**, finora in Montagnola, sistemi di misura ottici, Società anonima (FUSC no. 228 del 22. 11. 2000, pagina 7936). Statuti modificati: 18. 6. 2001. Nuova sede: Manno. Nuovo recapito: Via Bobbette 11, 6928 Manno. Nuovo scopo: Lo sviluppo, la produzione ed il commercio di sistemi di misura e monitoraggio, nonché i servizi e la consulenza ed ogni attività atta a conseguire lo scopo in diversi rami dell'ingegneria. La società può partecipare ad altre imprese.  
Giornale no 3440 del 20.06.2001 (017067)

■ **VWT Vereinigte Wirtschaftsprüfungs- Treuhand AG**, in Lugano, consulenza fiscale e verifica finanziaria, Società anonima (FUSC no. 55 del 19. 3. 1999, pagina 1820). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arnold, Dott. Augusto, da Richenthal, in Gentilino, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministratore].  
Giornale no 3441 del 20.06.2001 (017068)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Assofoto SA in liquidazione**, in Lugano, laboratorio di fotografia, Società anonima (FUSC no. 209 del 26. 10. 2000, pagina 7317). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 3443 del 20.06.2001 (017069)

■ **Compagnie Immobilière Île Rose SA in liquidazione**, in Lugano, amministrazione del proprio patrimonio, Società anonima (FUSC no. 48 del 10. 3. 1999, pagina 1585). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.  
Giornale no 3444 del 20.06.2001 (017070)

■ **Farmacia Principale Dr. Peter Rückert & Co.**, in Lugano, esercizio di farmacie, Società in accomandita (FUSC no. 191 del 1. 10. 1993, pagina 5144). La società è sciolta dall'01.01.2001. La liquidazione essendo terminata, questa ditta è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società anonima "Aetris SA", in Lugano.  
Giornale no 3425 del 20.06.2001 (017071)

Distretto di Mendrisio (TI)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **PUBLIMAKER Sagl**, in Chiasso, c/o Sindo SA, Via Bossi 12e, 6830 Chiasso, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 6. 2001. Scopo: gestione diretta o indiretta di mezzi di telecomunicazione (Radio-TV-Internet-Satellite) sia in ambito locale che internazionale, nel settore dell'editoria (pubblicazioni di giornali, riviste, periodici) e dell'oggettistica pubblicitaria, acquisizione e gestione del budget in ambito Advertising. Produzione di servizi audio e/o video in proprio e/o per conto terzi. Produzione di spettacoli pubblici e/o

privati. Management artistico per tutta la Svizzera; l'assunzione di rappresentanze di altre società, il marketing, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fiduciarie a garanzia di operazioni e di obbligazione di terzi, la concessione di garanzie reali, nonché tutti i tipi operazione a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. La società può acquistare e gestire esercizi pubblici ed immobili. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura con assunzione di beni: il Sig. Alessandro Rampini apporta alla società un inventario (apparecchiature informatiche) per il valore complessivo di CHF 24'1000.--, accettato dalla società per tale importo e computato sul capitale sociale per CHF 19'000.--, contro rimessa all'apportatore di una quota sociale di CHF 19'000.--. La rimanenza di CHF 5'100.-- verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Contratto di apporto: 19.06.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rampini, Alessandro, cittadino italiano, in Porlezza (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Dossena, Luca, da Breganzona, in Breganzona, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 982 del 20.06.2001 (017072)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CHEMI-TECH LEATHER CHEMICAL TECHNOLOGIES LIMITED, Harrow, succursale di Lugano**, finora in Lugano, prodotti per la colorazione di tessuti, Succursale (FUSC no. 85 del 3. 5. 2001, pagina 3301), con sede principale a: Harrow (GB). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **CHEMI-TECH LEATHER CHEMICAL TECHNOLOGIES LIMITED, Harrow, succursale di Genestrerio**. Nuova sede: Genestrerio. Nuovo recapito: Via Prella, 6852 Genestrerio. Nome della ditta della sede principale: Ditta della sede principale: CHEMI-TECH LEATHER CHEMICAL TECHNOLOGIES LIMITED. Natura giuridica della sede principale: private company limited by shares. Sede principale: Harrow (GB). Data dei nuovi statuti della sede principale: Data degli statuti della sede principale: 09.07.1999. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Cardiff il 10.06.1999 al n° 3787442. Scopo della sede principale: La produzione e la commercializzazione di prodotti per la colorazione di tessuti, cuoio e materiali affini. Capitale sociale/responsabilità della sede principale: Capitale sociale della sede principale: LST 100'000.-- diviso in 100'000 azioni da LST 1.--. Capitale emesso e liberato: LST 10'000.--. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Organizzazione della sede principale: consiglio di amministrazione composto da 1 o più membri. Nuove disposizioni per la succursale: Con verbale del consiglio di amministrazione del 04.06.2001, la società ha deciso il trasferimento di sede della succursale. Nuove persone iscritte o modifiche: Radia, Heena Bhaskar, cittadina indiana, in North Harrow (GB), membro [come finora]; Radia, Yogesh Dhirajlal, cittadino britannico, in North Harrow (GB), membro [come finora]; Kovacs, Pietro, da Breganzona, in Breganzona, direttore della succursale, con firma individuale [come finora].  
Giornale no 986 del 20.06.2001 (017073)

■ **Dragonfly Trading LLC, Cheyenne, Wyoming (USA), succursale di Chiasso**, finora in Chiasso, commercio apparecchiature elettroniche, Succursale (FUSC no. 44 del 5. 3. 2001, pagina 1640), con sede principale a: Cheyenne Wyoming (USA). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Dragonfly Trading LLC, Cheyenne, Wyoming (USA), succursale di Tremona**. Nuova sede: Tremona. Nuovo recapito: Ninfre, 6865 Tremona. Data dei nuovi statuti della sede principale: 24.04.2001. Nuovo scopo della sede principale: La compravendita, il commercio di articoli di ogni genere, tra cui prodotti per l'igiene e la bellezza e da toilette. La società potrà inoltre assumere rappresentanze ed operare per conto di terzi nei settori sopra indicati. Potrà, inoltre, acquistare beni di qualsiasi natura, come pure partecipazioni finanziarie in altre società, per sé o in via fiduciaria. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gill, Scheridan Ralph, cittadino britannico, in Sark (Channel Islands), amministratore; Gill, Hazel, cittadina britannica, in Sark (Channel Islands), amministratore; Lewin, Clifford James, cittadino britannico, in Douglas (Isle of Man), amministratore. Nuove persone iscritte o modifiche: Caversham LLC, Albany (USA), rappresentata da; Lewin, Clifford James, cittadino britannico, in Douglas (Isle of Man), amministratore; Silversands LLC, New York (USA), rappresentata da; Fryer, Linda, cittadina britannica, in Douglas (Isle of Man), amministratrice.  
Giornale no 985 del 20.06.2001 (017074)

■ **Metecno Trading SA**, in Chiasso, elementi prefabbricati, Società anonima (FUSC no. 44 del 5. 3. 2001, pagina 1640). Altri Uffici: Pré de l'Avoier, 1604 Puidoux.  
Giornale no 983 del 20.06.2001 (017075)

■ **Transropa SA**, in Chiasso, gestione di una casa di spedizioni internazionali, Società anonima (FUSC no. 142 del 26. 7. 1999, pagina 5081). Nuova ragione sociale: **Transropa SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato dal decreto della Pretura del Distretto Mendrisio Sud del 20.06.2001.  
Giornale no 984 del 20.06.2001 (017076)

#### UR

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Beat Aschwanden AG**, in Altdorf UR, Gitschenstrasse 18, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 03. 2001. Zweck: Planung, Beratung, Erstellung und Vertrieb von Anlagen im Bereich Sanitär, Badsanierungen, Wellness, Heizung, Alternativsysteme wie Wärmepumpen, Solar und Holzheizung, Reparatur- und Unterhaltsservice, Verkauf von Sanitär- und Heizungsartikeln aller Art, kann sich an Unternehmen ähnlicher Art im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Beat Aschwanden, Sanitär + Heizung, in Altdorf UR, gemäss Übernahmebilanz vom 01.01.2001 zum Preise von höchstens CHF 300'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Aschwanden-Gisler, Beat, von Seelisberg, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift: Bripl AG, in Altdorf UR, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 246 vom 20.06.2001 (017077)

■ **Feinbäckerei Hauger AG**, in Altdorf UR, Gemeindehausplatz 1, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 06. 2001. Zweck: Herstellung, Handel und Vertrieb von Backwaren, Konditorei- und Confitüreartikeln sowie verpackter Produkte und das Führen von Verpflegungs- und Berbergerbetrieben inklusive Catering; kann alle Geschäfte abwickeln und Verträge, einschliesslich solcher über Liegenschaften, abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder ähnliche Betriebe erwerben, errichten oder veräussern sowie Grundstücke, Wertschriften, Konzessionen, Patente, Lizenzen und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, verwerfen und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Franz Hauger, Feinbäckerei, in Altdorf UR, gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001 mit Aktiven von CHF 536'605.95 und Passiven von CHF 147'979.59, wofür 100 Namensaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 288'626.36 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hauger, Franz, von Altdorf UR, in Altdorf UR, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hauger, Martha, von Küblis und Altdorf UR, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 247 vom 20.06.2001 (017078)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Inter Bau- und Planungs-Consulting AG in Liquidation**, in Altdorf UR, Planung, Bauüberwachung und Bauleitung sowie Beratung im Planungssektor, Vermietung und Leasing sowie Export und Import von Baugeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10. 4. 2000, S. 2401). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 248 vom 20.06.2001 (017079)

#### VD

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **'Hypermedium' Martin Jacklin**, à Allaman, Chemin des Clos. Toute activité, notamment de consultation, dans le domaine des médias interactifs et de la télévision numérique. Titulaire: Martin Jacklin, d'Afrique du Sud, à Allaman.  
Journal no 6505 du 20.06.2001 (017080)

■ **BCR S. à r.l.**, à Saint-Légier-La Châssaz, chemin de la Baillaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14 juin 2001. But: activités liées à la construction dans le domaine du bâtiment. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Joël Buzer, de Kallnach, gérant avec signature individuelle, pour une part de CHF 19'000, et Ludovic Chabod, de Sion, pour une part de CHF 1'000, tous deux à Saint-Légier-La Châssaz. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6503 du 20.06.2001 (017081)



■ **Carrosserie 2000, Jean-Daniel Clerget**, à Le Mont-sur-Lausanne, En Budron B. Exploitation d'une carrosserie, réparation et dépannage de véhicules automobiles. Titulaire: Jean-Daniel Clerget, de Combremont-le-Petit, au Mont-sur-Lausanne.  
Journal no 6504 du 20.06.2001  
(017082)

■ **First Dolphin Investment Inc., Wilmington (USA), succursale d'Yverdon-les-Bains (First Dolphin Investment Inc., Wilmington (USA), Yverdon-les-Bains branch)**, à Yverdon-les-Bains, Parc scientifique et Technologique Y-Parc, rue de Galilée 15. Succursale de First Dolphin Investment Inc., à Wilmington (Delaware, USA), corporation inscrite à l'Office du Secrétaire d'Etat de l'Etat du Delaware le 19 juin 2000. But: gestion d'immeubles. Capital-actions: 1'500 actions sans valeur nominale, libérées à concurrence de USD 1'000'000. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-Sébastien Bellini, de France, à Vuiteboeuf, et par la signature collective à deux, toutefois pas entre elles de Nadège Grandin, de France, à Yverdon-les-Bains, et Rose-Victoire Paux, du Cameroun, à Yverdon-les-Bains.  
Journal no 6422 du 18.06.2001  
(017083)

■ **Qualibuild S.à r.l.**, à Gland, chemin du Ruttet, chez Bruno Wittwer et Michèle Wittwer. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14 juin 2001. But: travaux dans le domaine de la construction et de la rénovation de biens immobiliers. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle: Bruno Wittwer, de Trub, et Michèle Wittwer, d'Afrique du Sud, tous deux à Gland, chancun pour une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 6506 du 20.06.2001  
(017084)

■ **Ramssoft Technologies S.A.**, à Lausanne, rue du Mauvais 19A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.06.2001. But: développement, fabrication, vente de programmes informatiques et de tout produit dérivé, y compris de hardware; prestation de tout service dans ce domaine. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Alain Vuillomenet, de Savagnier, au Locle, avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Fidag S.A., succursale de Crans-Montana, à Lens.  
Journal no 6507 du 20.06.2001  
(017085)

■ **Spilag AG**, à Lausanne, avenue du Chablais 42. Succursale de Spilag AG, à Laufen, société anonyme inscrite au Registre du commerce du canton de Bâle-Campagne (inscription primitive: 29 juin 1967; dernière publication: FOSC du 23.03.2001, p.2174). But: fabrication et commerce d'habits et textiles de tout genre, ainsi que tout service y relatif. La succursale est engagée par la procuration individuelle de Jürg Bongni, de Galmiz, à Münsingen.  
Journal no 6542 du 20.06.2001  
(017086)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AMM Annonces MultiMédias S.A.**, à Lausanne, création et exploitation, par tous canaux de diffusion, de bases de données de petites annonces et activités connexes (FOSC du 11.05.2001, p. 3572). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Marc Salamand, de Yverdon, à Sion, et Pierre Paul Buntschu, de Plaffeien, à Sion. Rectification: Marco Cattaneo s'écrit Cattaneo et non Cattanéo.  
Journal no 6509 du 20.06.2001  
(017087)

■ **Almag concept S.A.**, à Renens (VD), commerce, fabrication, installation et commercialisation d'agencements en tout genre (FOSC du 12.12.1997, p. 8970). LTC AG n'est plus réviseur.  
Journal no 6508 du 20.06.2001  
(017088)

■ **Atelier Gabriele S.A.**, à Eclépens, construction et commercialisation de billards, exploitation d'un atelier de menuiserie (FOSC du 02.03.2000, p. 1455). Statuts modifiés le 8 juin 2001. Nouvelle raison sociale: **Pro Billard S.A.**. Siège transféré à La Sarraz, rue du Chêne 2. Nouveau but: montage et commercialisation de billards, de baby-foots et d'autres jeux pour des collectivités ou des personnes privées. Reprise de biens: des machines, du matériel et du bois pour CHF 30'000.  
Journal no 6510 du 20.06.2001  
(017089)

■ **Aztec SA**, précédemment à Versoix, conseils et services en informatique. (FOSC du 22.01.2001, p.495). Statuts primitifs du 18 juillet 1989 modifiés le 14 juin 2001. Siège transféré à Lonay, chemin des Mouettes, Centre du Bief. Nouvelle raison sociale: **Cardinal de Retz Immobilière S.A.**. Nouveau but: achat, vente et commerce de terrains, d'immeubles, de propriétés, etc., ainsi que réalisation de toute promotion immobilière, exclusivement à l'étranger. Capital-actions libéré à concurrence de CHF 50'000: CHF 100'000, divisé en 50 actions au porteur de CHF 2'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.

Charles-Elie Nicollat, de Bex, à Préverenges, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève.  
Journal no 6511 du 20.06.2001  
(017090)

■ **Banque MeesPierson Gonet S.A.**, à Nyon, opérations bancaires (FOSC du 14.06.2001, p. 4473). Johan Tack n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Alessandro Gentile est éteinte. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Paul Wolff, du Luxembourg, à Luxembourg (L), et Peter Vandekerckhove, de Belgique, à Schoten (B). Signature collective à deux est conférée à Antoine Pieter Given, des Pays-Bas, à Baar, et Paul Bogaers, de Belgique, à Menzingen, tous deux sous-directeurs. Procuration collective à deux est conférée à Dario Venchiarutti, d'Italie, à Veyrier.  
Journal no 6512 du 20.06.2001  
(017091)

■ **CD Ingénieurs Conseils S.A.**, à Villeneuve (VD), toutes opérations directement liées ou non au conseil en matière d'informatique et d'organisation (FOSC du 28.04.1997, p. 2837). Nouvelle adresse: Avenue des Comtes-de-Savoie 5.  
Journal no 6514 du 20.06.2001  
(017092)

■ **Carrosserie Auto-Passion, Leonel De Almeida Dos Santos**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 08.01.1997, p. 80). Nouvelle adresse: avenue des Sports 13.  
Journal no 6513 du 20.06.2001  
(017093)

■ **Compagnie Vaudoise d'Electricité**, à Morges, société anonyme (FOSC du 24.01.2001, p. 0572). Statuts modifiés le 13 juin 2001 sur un point non soumis à publication.  
Journal no 6515 du 20.06.2001  
(017094)

■ **Compass Group (Suisse) S.A.**, à Montreux, développement et promotion du commerce relatif à la restauration (FOSC du 23.03.2001, p. 2177). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michael John Bailey, de Grande-Bretagne, à Montreux.  
Journal no 6516 du 20.06.2001  
(017095)

■ **D'Appolonia S.A.**, à Vevey, participations dans des sociétés, travaux d'ingénieurs et scientifiques (FOSC du 03.12.1998, p. 8279). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 18.6.2001, p. 4550), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.  
Journal no 6518 du 20.06.2001  
(017096)

■ **Dacab holding S.A.**, à Pully, participation à des entreprises (FOSC du 20.06.2000, p. 4153). National Fiduciaire S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Arfidu S.A., à Saint-Prex.  
Journal no 6517 du 20.06.2001  
(017097)

■ **Diffulivre S.A.**, à Saint-Sulpice (VD), commerce de livres, publications, matériel didactique et produits similaires (FOSC du 20.12.2000, p. 8696). Signature collective à deux est conférée à Albano Correia, du Portugal, à Prilly, directeur.  
Journal no 6519 du 20.06.2001  
(017098)

■ **Documents ad hoc Sàrl**, à Pully, services dans le domaine informatique (FOSC du 20.10.1999, p. 7180). Statuts modifiés le 5 juin 2001. Claude Provost est actuellement à Pully. Franck Provost, dont la part est réduite de CHF 8'000.- à CHF 6'000.-, cède CHF 2'000.- à l'associé François Renault, de France, à Evian (F).  
Journal no 6520 du 20.06.2001  
(017099)

■ **ELCA Holding S.A.**, à Lausanne, prise et gérance de participations (FOSC du 14.01.2000, p. 291). Statuts modifiés le 14 juin 2001. Les 42'075 actions nominatives de CHF 10 sont transformées en 420'750 actions nominatives de CHF 1. Capital-actions entièrement libéré: CHF 420'750, divisé en 420'750 actions nominatives de CHF 1, avec restrictions quant à la transmissibilité. Daniel Rupp n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Daniel Gorostidi signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Josef Egger, de et à Zurich, et Michel Christe, de Bassecourt, à Neuchâtel. Procuration collective à deux est conférée à Dominique Dutoit, de Bercher, à Savigny, et Torsten Koster, de Zurich, à Lausanne.  
Journal no 6521 du 20.06.2001  
(017100)

■ **EPRE Ecole professionnelle d'électronique S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19.01.1998, p. 380). Statuts modifiés le 7 juin 2001. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 150'000 par l'émission de 100 actions nominatives de CHF 500. Capital-actions entièrement libéré: CHF 150'000, divisé en 300 actions nominatives de CHF 500, avec restrictions quant à la transmissibilité.  
Journal no 6522 du 20.06.2001  
(017101)

■ **Ernst Schweizer AG, Metallbau, Zurich**, succursale de Lausanne, commerce et fabrication d'éléments de construction normalisées en acier et en aluminium (FOSC du 23.12.1996,

p. 7970). Siège principal, précédemment à Zurich, transféré à Hedingen. Statuts modifiés au siège principal le 15 septembre 1999. La procuration d'Urs Hablitzel est éteinte. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Hubert Mulot, de France, à Daillens.  
Journal no 6523 du 20.06.2001  
(017102)

■ **Ferimex Import + Export AG**, précédemment à Windisch, commerce de tout produit. (FOSC du 25.03.1994, p. 1633). Statuts primitifs du 11 mars 1994 modifiés le 15 juin 2001. Siège transféré à Duillier, zone industrielle. Nouvelle raison sociale: **FAFI Football Agency & Financial Services S.A.**. Nouveau but: représentation de joueurs et de clubs de football, management et marketing sportif, ainsi que prestations de services administratifs, juridiques et financiers. Les 100 actions au porteur de CHF 1'000 formant le capital-actions sont transformées en 1'000 actions au porteur de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions au porteur de CHF 100. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Andreas Senn n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Leu, de Genève, à Chêne-Bougeries. Verifax AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Caversham SA, à Genève.  
Journal no 6524 du 20.06.2001  
(017103)

■ **Fondation Max D. Jost**, à Lausanne, octroyer des bourses d'études à des étudiants désireux de suivre les cours du Conservatoire de Lausanne (FOSC du 03.03.1998, p. 1533). Jean-Jacques Rapin n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Olivier Cuendet, de Sainte-Croix, à Lausanne.  
Journal no 6525 du 20.06.2001  
(017104)

■ **Fonds de prévoyance en faveur du personnel des sociétés apparentées à Gonset Holding S.A.**, à Crissier (FOSC du 20.02.1998, p. 1283). Christine Corveon et Guido Kranis ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Christian Bolter, de Bischofszell, à Gerlafingen, et Marianne Pellissier, de Renan (BE), à Lausanne.  
Journal no 6526 du 20.06.2001  
(017105)

■ **Frölicher & Armand**, à Lausanne, blanchisserie, nettoyage à sec et commerce d'articles de diverse nature (FOSC du 10.09.1999, p. 6235). Nouvelle raison sociale: **F & A PRES-SING Frölicher & Armand**. Autre adresse: Chaux-sur-Lausanne, route d'Yverdon 1.  
Journal no 6527 du 20.06.2001  
(017106)

■ **Garage Liberty Import USA, Joël Maire**, à Vevey (FOSC du 24.10.1997, p. 7761). Autre adresse: Rue Clara Haskil / Quai Perdonnet.  
Journal no 6528 du 20.06.2001  
(017107)

■ **Groupe Alpha, collectif d'architecture et d'urbanisme S.à r.l.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 26.10.1999, p. 7311). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord Vaudois le 22 mai 2001. La raison sociale devient: **Groupe Alpha, collectif d'architecture et d'urbanisme S.à r.l. en liquidation**.  
Journal no 6529 du 20.06.2001  
(017108)

■ **Holcim (Suisse) SA**, à Eclépens, fabrication et commerce de liants hydrauliques, ainsi que de bétons, de mortiers et leurs composants (FOSC du 18.06.2001, p. 4558). Selon contrat de fusion du 11 juin 2001 et bilan au 1er janvier 2001, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, l'actif (CHF 15'728'067) et le passif (CHF 10'469'160), soit un actif net de CHF 5'258'907, de la société Stamm Immobilien AG, à Bâle. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où la société absorbante est propriétaire de toutes les actions de la société reprise.  
Journal no 6530 du 20.06.2001  
(017109)

■ **Les Baumes S.A.**, à La Tour-de-Peilz, achat, vente, construction et location d'immeubles (FOSC du 02.05.1995, p. 2412). Louis Dragaz, Louis Genton, Aldo Fontana, Jean-Pierre Beausne ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Marc Genoud, de Châtel-Saint-Denis, à Montreux, président, Neil Kirby, de Grande-Bretagne, à Corbeyrier, secrétaire, Samuel Mamin, de et à Blonay.  
Journal no 6531 du 20.06.2001  
(017110)

■ **MP Trade, Mario Pellegrini**, à Yverdon-les-Bains, courtage en bourse (FOSC du 31.07.1998, p. 5314). Par décision du 15 mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois a prononcé la faillite du titulaire.  
Journal no 6534 du 20.06.2001  
(017111)

■ **Mediamind SA**, à Nyon, commerce de produits, notamment dans le domaine de l'informatique (FOSC du 14.12.2000, p. 8526). Luc Vernaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée.  
Journal no 6532 du 20.06.2001  
(017112)

■ **Mira group S.A.**, à Lausanne, acquisition, administration et vente de participations (FOSC du 14.11.2000, p. 7736). Procuration collective à deux est conférée à Stéphane Rouge, d'Epesses, à Chexbres.  
Journal no 6533 du 20.06.2001  
(017113)

■ **NOMA HOLDING S.A.**, à Lausanne, prise et gérance de participations (FOSC du 06.04.2001, p. 2601). Daniel Meyer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Philippe Amon est nommé président et Maurice A. Amon vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. STG-Coopers & Lybrand S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Genève.  
Journal no 6535 du 20.06.2001  
(017114)

■ **Publiproduction S.A.**, à Lausanne, production de travaux publicitaires (FOSC du 31.12.1996, p. 8099). Selon décision de son assemblée générale du 7 juin 2001, contrat de fusion du 30 avril 2001 et bilan au 31 décembre 2000, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Stuo Pérusset S.A., à Lausanne, en reprend l'actif et le passif.  
Journal no 6536 du 20.06.2001  
(017115)

■ **Qualipro S.A.**, à Vallorbe, achat, importation, distribution de produits grand public (FOSC du 08.10.1996, p. 6118). La société ayant transféré son siège à Fribourg (FOSC du 13.06.2001, p. 4425), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.  
Journal no 6537 du 20.06.2001  
(017116)

■ **R-C Neuschwander S.A.**, à Lausanne, bureau d'études et de réalisations graphiques et typographiques en photocomposition (FOSC du 13.03.1998, p. 1780). Dissolution: 12 juin 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **R-C Neuschwander S.A. en liquidation**. René Neuschwander, actuellement à Chigny, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Chigny, chemin de la Morgette 2, chez René Neuschwander.  
Journal no 6538 du 20.06.2001  
(017117)

■ **Restaurants Le Park S.A. Lausanne**, à Lausanne, restauration au sein du complexe World Trade Center à Lausanne (FOSC du 08.02.1999, p. 884). Révisseur: Price Waterhouse S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, à Pully.  
Journal no 6539 du 20.06.2001  
(017118)

■ **SWIDECO MANAGEMENT & SERVICES S.A.**, à Olion (FOSC du 10.12.1998, p. 8447). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 15.6.2001, p. 4515), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.  
Journal no 6544 du 20.06.2001  
(017119)

■ **SWISSPIPE**, à Eysins, fabrication, transformation, achat et vente de systèmes de conduites thermoplastiques (FOSC du 04.05.2001, p. 3340). Deloitte & Touche Expert SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Genève.  
Journal no 6545 du 20.06.2001  
(017120)

■ **Sicpa Holding S.A.**, à Prilly, prise et gérance de participations (FOSC du 04.04.2001, p. 2513). Daniel Meyer n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Philippe Amon est nommé président et Maurice Amon vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.  
Journal no 6540 du 20.06.2001  
(017121)

■ **Sinabrave S.A.**, à Montreux, commerce de matières premières pour l'industrie sidérurgique et les fonderies (FOSC du 23.04.1999, p. 2655). Dissolution: 8 juin 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Sinabrave S.A. en liquidation** par l'administrateur Pierre Matthey, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: Chailly, chemin de Bègues 6, chez Pierre Matthey. La procuration de Sven Bächtiger est éteinte.  
Journal no 6541 du 20.06.2001  
(017122)

■ **Studio Pérusset S.A.**, à Lausanne, exploitation d'un studio de publicité (FOSC du 31.12.1996, p. 8099). Selon contrat de fusion du 30 avril 2001 et bilan au 31 décembre 2000, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, les actifs (CHF 1'219'365.70) et les passifs (CHF 132'226.70), soit un actif net de CHF 1'087'139, de la société Publiproduction S.A., à Lausanne. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où la société absorbante

est propriétaire de toutes les actions de la société reprise. Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: F. Dinter S.A., à Lausanne.  
 Journal no 6543 du 20.06.2001  
 (017123)

■ **Sylvie Décosterd**, à Payerne, pharmacie de l'Abbatiale (FOSC du 21.02.1997, p. 1189). Nouvelle raison de commerce: **Sylvie Décosterd Ramzy**. La titulaire se nomme maintenant Sylvie Décosterd Ramzy, des Thioleyres, à Payerne.  
 Journal no 6546 du 20.06.2001  
 (017124)

■ **Tratosca S.à r.l.**, à Lausanne, exploitation et gérance d'hôtels, restaurants, cafés, snacks-bars, bars à café, tea-rooms, glaciers ou entreprises analogues (FOSC du 30.03.1999, p. 2085). Dissolution: 6 juin 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tratosca S.à r.l. en liquidation** par le gérant Antonio Burrone, nommé liquidateur avec signature individuelle. Emanuelle Citone n'est plus gérant; sa signature est radiée.  
 Journal no 6547 du 20.06.2001  
 (017125)

■ **Vyco S.A.**, à La Tour-de-Peilz, commerce sur le plan international, distribution, diffusion, importation et exportation de matières premières, de produits alimentaires, agricoles et industriels (FOSC du 20.09.1999, p. 6434). Vera Soares, Alain Parisod ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Yves Greppin reste seul administrateur et continue à signer individuellement.  
 Journal no 6548 du 20.06.2001  
 (017126)

■ **Yves E. Bornick**, à Vuarnens, commerce de marchandises diverses et prestations de service (FOSC du 30.08.1994, p. 4829). Nouvelle raison de commerce: **Bornick Informatique**.  
 Journal no 6549 du 20.06.2001  
 (017127)

■ **Évoé, Edison Da Silva**, à Genolier, commerce de vins (FOSC du 18.08.2000, p. 5638). La raison individuelle ayant transféré son siège à Leytron (FOSC du 18.6.2001, p. 4559), la raison est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.  
 Journal no 6551 du 20.06.2001  
 (017128)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Albert Lacroix**, à Yverdon-les-Bains, menuiserie-ébénisterie (FOSC du 26.01.1981, p. 263). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.  
 Journal no 6415 du 15.06.2001  
 (017129)

■ **Chantal Deriaz**, à Coppet, mercerie, confection (FOSC du 17.02.1998, p. 1186). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
 Journal no 6550 du 20.06.2001  
 (017130)

■ **Fondation pour une Gême Suisse Responsable**, à Trélex, promouvant une meilleure prise de conscience de l'éthique et de la responsabilité sociale des entreprises (FOSC du 11.01.1986, p. 109). Le Département fédéral de l'intérieur ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 9 novembre 2000, le nom est radié.  
 Journal no 6552 du 20.06.2001  
 (017131)

■ **Guy Ceppi**, à Morrens (VD), entreprise de maçonnerie, en faillite (FOSC du 04.05.1999, p. 2928). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.  
 Journal no 6553 du 20.06.2001  
 (017132)

■ **Hamida Nemra**, à Lausanne, nettoyage chimique de vêtements et blanchisserie (FOSC du 20.05.1975, p. 1367). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
 Journal no 6554 du 20.06.2001  
 (017133)

■ **J.-C. Voyame - Assurances**, à Bogis-Bossey, en faillite (FOSC du 04.05.1999, p. 2928). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 25 juin 1999. La raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 1 ORC.  
 Journal no 6555 du 20.06.2001  
 (017134)

■ **Jean-Marc Chabloz**, à Bursins, menuiserie, charpenterie et couverture, en faillite (FOSC du 30.03.2001, p. 2374). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 23 avril 2001. La raison est radiée d'office, en application de l'art. 66, 1er al. ORC.  
 Journal no 6556 du 20.06.2001  
 (017135)

■ **Le Pécos E en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 16.12.1996, p. 7778). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
 Journal no 6557 du 20.06.2001  
 (017136)

■ **Obbad et Schimou**, à Lausanne, société en nom collectif, exploitation d'un snack-bar et commerce de mets préparés à l'emporter (FOSC du 17.12.1998, p. 8624). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
 Journal no 6558 du 20.06.2001  
 (017137)

■ **Pierre-Jean Emaresi**, à Morges, gypserie-peinture (FOSC du 11.03.1976, p. 687). Les actifs et passifs ayant été repris par la société Emaresi S.à r.l., à Morges, la raison est radiée.  
 Journal no 6559 du 20.06.2001  
 (017138)

## VS

### Oberrualis (VS)

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Hot Price-Shop, Iljazi & Co.**, in Zermatt, 3920 Zermatt, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 15.06.2001. Zweck: Verkauf von Waren aller Art zu günstigen Preisen insbesondere aus Liquidationsbeständen. Eingetragene Personen: Iljazi, Senol, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zermatt, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; De Jesus Gomes Iljazi, Maria de Lurdes, portugiesische Staatsangehörige, in Zermatt, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 526 vom 15.06.2001  
 (017139)

■ **MB Domino GmbH**, in Naters, Dammweg 7, 3904 Naters, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 13.06.2001. Zweck: Erwerb, Erstellung, Verwaltung, Vermietung und Verkauf von Liegenschaften. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Balzani-Nellen, Miranda, von Baltschieder, in Naters, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Balzani, Elias, von Fiesch, in Naters, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
 Tagebuch Nr. 527 vom 15.06.2001  
 (017140)

■ **Vis-à-vis, Wyss Bernhard**, in Unterbach, Haus Valesia, 3944 Unterbach, neue Einzelfirma. Zweck: Lebensmittelgeschäft. Eingetragene Personen: Wyss Bernhard, von Grächen, in Unterbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagebuch Nr. 531 vom 15.06.2001  
 (017141)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Ferval SA**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4475). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Amheld, Viola, von Brig-Glis, in Brig-Glis, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 528 vom 15.06.2001  
 (017142)

■ **GMR AG**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15.07.1999, S. 4836). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Peter und Ambros Ritz AG, in Naters, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Dirren Claudia, in Brig-Glis, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 529 vom 15.06.2001  
 (017143)

■ **STM Markierungen AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 15.05.1997, S. 3271). Statutenänderung: 10.04.2001, 12.06.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.  
 Tagebuch Nr. 530 vom 15.06.2001  
 (017144)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Via à vis, Furrer Alfred**, in Unterbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 11.04.1995, S. 2002). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagebuch Nr. 532 vom 15.06.2001  
 (017145)

### Bas-Valais (VS)

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Patrick Lonfat**, à Orsières, 1938 Champex, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaaurant sous l'enseigne 'Le Mazot'. Personne inscrite: Lonfat, Patrick, de Finhaut, à Champex (Orsières), titulaire, avec signature individuelle.  
 Journal no 682 du 15.06.2001  
 (017146)

■ **Raux et Lallemand**, à Orsières, 1938 Champex, nouvelle société en nom collectif. Début: 15.06.2001. But: exploitation d'un commerce d'alimentation sous l'enseigne 'Fabisa'. Personnes inscrites: Raux, Fabrice, citoyen français, à Champex (Orsières), associé, avec signature individuelle; Lallemand, Isabelle, citoyenne française, à Champex (Orsières), associée, avec signature individuelle.  
 Journal no 683 du 15.06.2001  
 (017147)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Billieux S.A.**, à Martigny, toutes entreprises, tous travaux et tous chantiers de génie civil (FOSC du 19.05.2000, no 98, p. 3404). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 30.05.2001 et contrat de fusion du même jour, cette société a décidé sa dissolution sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, la 'Société Anonyme Conrad Zschokke', de siège à Genève, aujourd'hui 'Zschokke Construction SA' ayant repris tous ses actifs et passifs sur la base de son bilan au 31.12.2000.  
 Journal no 684 du 15.06.2001  
 (017148)

■ Rectification de l'inscription au journal no 213 du 20.02.2001, publiée dans la FOSC no 42 du 01.03.2001, p. 1553. **MEGAVIANDE LTD, à Londres, succursale de Massongex**, à Massongex, succursale de company limited by shares avec siège principal à Londres (GB), commerce de viande en gros et de produits alimentaires en général (FOSC du 13.03.2001, no 50, p. 1871). Organisation du siège principal: Leone Gabriele, citoyen français, à Amphion-les-Bains, administrateur (et non directeur).  
 Journal no 685 du 15.06.2001  
 (017149)

■ **Sofaret S.A.**, à Vouvry, toutes opérations financières de placement, etc... (FOSC du 25.04.1995, no 79, p. 2256). La personne suivante est radiée en application des art. 727 e al. 4 CO et 25 a ORC. Personne et signature radiée: Vifro Conseils SA, à Vouvry, organe de révision.  
 Journal no 686 du 15.06.2001  
 (017150)

### Valais Central (VS)

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Rock in the Box Sàrl**, à Chippis, rue du Moulin 6A, 3965 Chippis, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 13.06.2001. But: fabrication d'objets de souvenirs et de loisirs de toutes sortes et leur diffusion et commercialisation envers tous publics, dans les commerces, kiosques, bazars, etc.; toutes opérations mobilières et immobilières convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais, et quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Quarroz, Aloys, de Héremence et Ayent, à Chippis, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000; Zufferey, Pierre-André, de Chippis, Saint-Luc et Chandolin, à Chippis, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000. Libération du capital social: 50%.  
 Journal no 880 du 15.06.2001  
 (017151)

■ **Villetaz Régis conseils et gestion d'entreprises**, à Conthey, c/o Gefima SA, rue du Collège 30, 1964 Conthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: conseil et gestion d'entreprises, fiduciaire. Personne inscrite: Villetaz, Régis, de Grimsuat, à Saxon, titulaire, avec signature individuelle.  
 Journal no 882 du 15.06.2001  
 (017152)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **Auto Marché Roger Varone Sàrl**, à Sion, achat, vente et réparation de toutes marques, de véhicules, société à responsabilité limitée (FOSC du 11.02.1999, no 29, p. 980). Modification des statuts: 01.06.2001. Nouvelle raison sociale: **S.O.S. Entreprise La Rapide Sàrl**. Nouveau but: nettoyage, entretien, rénovation d'appartements, de chalets, de bureaux, de restaurants, de fins de chanton; toutes opérations commerciales ou financières convergentes. Inscription ou modification de personnes: Varone, Roger, de Savièse, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000 [précédemment: associé, sans droit de signature]; Varone, Yvonne, de

Savièse, à Sion, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000 [précédemment: associée et gérante, avec signature individuelle].  
 Journal no 881 du 15.06.2001  
 (017153)

■ **R + D Carbon Ltd**, à Sierre, affaires commerciales et immobilières de tous genres pour son compte ou pour le compte de tiers, société anonyme (FOSC du 10.04.2000, no 71, p. 2412). Personne et signature radiée: Mannweiler, Ulrich, de Kappelen, à Zürich, administrateur, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Perruchoud, Raymond, de Chalais, à Vercorin (Chalais), secrétaire, avec signature individuelle [précédemment: avec signature collective à deux avec le président]; Indermite, Herbert, de Steg, administrateur, avec signature individuelle [précédemment: avec signature collective à deux avec le président]; Waser, Ottilia, de Sierre, à Sierre, avec signature individuelle [précédemment: avec procuration collective à deux avec un membre de la direction]; Müller, Theodor, de Boltigen, à Möhlin, directeur, avec signature individuelle; Eichenberger, Pierre, de Beinwil am See, à Sierre, avec procuration collective à deux avec un administrateur ou un membre de la direction; Meier, Markus, de Trub, à Sierre, avec procuration collective à deux avec un administrateur ou un membre de la direction.  
 Journal no 878 du 15.06.2001  
 (017154)

■ **Ulrich Fruits SA**, à Sion, l'exploitation et la commercialisation sous diverses formes de produits agricoles, société anonyme (FOSC du 29.01.2001, no 19, p. 691). Nouvelle raison sociale: **Ulrich Fruits SA en liquidation**. Société dissoute par suite de faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 28.03.2001.  
 Journal no 879 du 15.06.2001  
 (017155)

## ZG

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **A. Gisiger GmbH (A. Gisiger S.à r.l.)**, Sitz: Unterägeri, Domizil: Höfnerstrasse 9, 6314 Unterägeri, GmbH (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Erbringung von Kundendienstleistungen im Sanitär- und Heizungsbereich sowie Handel mit und Montage von Haushaltgeräten und Leichtmetalldecken; kann immaterielle Güter und Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gisiger-Angewand, Andreas, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 15'000; Gisiger-Angewand, Marlis, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 5'000.  
 Tagebuch Nr. 5515 vom 20.06.2001  
 (017156)

■ **Conbuild AG**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 28, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Erbringung von Leistungen an Bauherren und Generalunternehmer im Bauwesen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Patente, Lizenzen und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Othmar, Heimat: Dagnersmatt, Entlebuch, in Sins, Mitglied mit Einzelunterschrift; Intraudt Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 5522 vom 20.06.2001  
 (017157)

■ **EASTERN WEB SEARCH AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Aurbria AG, Industriestrasse 31, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.06.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Internet- und Telekommunikationsbereich, Erwerb, dauernde Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen sowie Erbringung von damit zusammenhängenden Planungs-, Koordinations-, Finanzierungs-, Beratungs- und Managementaufgaben; kann Patente, Lizenzen, Immaterialgüterrechte, Know-how und Liegenschaften erwerben, verwalten und verwerten sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grob, Hans-Ruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bühler Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 5523 vom 20.06.2001  
 (017158)

■ **LABI REAL AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 73, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.06.2001. Zweck: Erwerb, Veräußerung und das dauernde Halten und Verwalten von Immobilien, von Beteiligungen an anderen Unternehmen aller Art sowie von Investitionen in Risikokapitalgesellschaften; kann Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, wie auch Dritte, finanzieren sowie Wertschriften und Schutzrechte aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 2'000'000, Liberierung: CHF 2'000'000, 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Neuburger, Jakob, Heimat: Zürich, St. Gallen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Paul Gruber & Partner Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.  
 Tagebuch Nr. 5524 vom 20.06.2001  
 (017159)



■ **Marc Geissmann Möbel- und Projektentwicklung**, Sitz: Zug, Domizil: Dammstrasse 18, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Herstellung von Möbeln und Spezialanfertigungen im Bereich Innenarchitektur und Metallarbeiten. Eingetragene Personen: Geissmann, Marc, Heimat: Steinhäusern, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5521 vom 20.06.2001 (017160)

■ **Reboot AG**, Sitz: Baar, Domizil: Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Beteiligung an Klein- und Mittelunternehmen; kann Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten, belasten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 50'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bosch, Walter, Heimat: Thalwil, in Thalwil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gyseler, Stefan, Heimat: Schöffland, in Hausen am Albis, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hangartner, Revisionen und Beratungen, in Baar, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5527 vom 20.06.2001 (017161)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **ACA-Dona AG**, Sitz: Baar, Import, Export, Vertrieb und Herstellung von Werbeartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 31.03.1999, S. 2115). Domizil: Gelösch: c/o Daniela Wagner, Burgmat 10, 6340 Baar. Tagebuch Nr. 5516 vom 20.06.2001 (017162)

■ **ADKO Administrativ-Kontroll AG (ADKO Administrativ-Kontroll SA)**, Sitz: Zug, Beratung und Unterstützung in organisatorischen und administrativen Bereichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8038). Eingetragene Personen Neu: Garreau, Caroline, Heimat: Chêne-Bougeries, in Genève, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: Heizmann, Beatrice, Heimat: Erschwil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5520 vom 20.06.2001 (017163)

■ **Bourquin + Partner AG**, Sitz: Cham, Erbringung sämtlicher Architekturleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4411). Domizil: Neu: Seeblick 1, 6330 Cham. Tagebuch Nr. 5525 vom 20.06.2001 (017164)

■ **Columna-Suisse GmbH**, Sitz: Zug, Handel, Import und Export von Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 15). Domizil: Neu: c/o Sekretariat Haeller, Industriestrasse 7, 6301 Zug. Tagebuch Nr. 5532 vom 20.06.2001 (017165)

■ **Direkt Handels- und Immobilien AG**, Sitz: Zug, Verwaltung, Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2000, S. 4). Eingetragene Personen Gelösch: Bruno Rössler Consulting + Marketing, in Knonau, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5509 vom 20.06.2001 (017166)

■ **Ernst & Young AG (Ernst & Young SA) (Ernst & Young Ltd.)**, Sitz: Zug, Erbringung von Leistungen unter Verwendung der Dienstleistungsmarke "Ernst & Young", Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1009). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Rudolf, Hans-Peter, Heimat: Zihlschlacht-Sitterdorf, in Oberwil bei Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5518 vom 20.06.2001 (017167)

■ **Gebrüder Rüttimann Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen**, Sitz: Zug, Übernahme und Weiterführung der bisherigen Kollektivgesellschaft Gebrüder Rüttimann Elektrische Unternehmungen in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1999, S. 1615). Eingetragene Personen Gelösch: Wyss-Moenig, Margrit, Heimat: Emmen, in Zug, Prokuristin mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 5535 vom 20.06.2001 (017168)

■ **Gruba Grund und Bauten AG**, Sitz: [bisher: Zug], Vermittlung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1999, S. 767). Statutenänderung: 18.06.2001. Sitz: Neu: Risch, Domizil: Neu: c/o Alfred Bischof AG, Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz. Zweck: Neu: Vermittlung von Liegenschaften sowie deren Überbauung und deren Verwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben, errichten, verwalten, belasten, verkaufen und finanzieren. Bemerkungen: Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Alfred Bischof AG, in Risch, Revisionsstelle. Gelösch: [Rechtsberatung Treuhand Verwaltungen lic.iur. D. Geiser, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 5526 vom 20.06.2001 (017169)

■ **IMP Innovative Medical Products Limited**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von medizinischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.1997, S. 4734). Domizil: Gelösch: [Metallstrasse 9A, 6304 Zug]. Tagebuch Nr. 5513 vom 20.06.2001 (017170)

■ **INZIC AG (INZIC SA) (INZIC Ltd.)**, Sitz: Zug, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29.11.2000, S. 8131). Statutenänderung: 18.06.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 600'000'000, Libération: CHF 600'000'000, 600'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 600'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen: Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Bollag, Roger, Heimat: Endingen, Zürich, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Heimat: Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Imboden, Damian, Heimat: St. Niklaus, Grächen, in Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 5537 vom 20.06.2001 (017171)

■ **LINTERNO AG (LINTERNO SA) (LINTERNO LTD.)**, Sitz: Baar, Internationaler Handel und Zwischenhandel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8419). Statutenänderung: 19.06.2001. Firma Neu: **SWISSIMEX AG** Übersetzungen der Firma Gelösch: [(LINTERNO SA), (LINTERNO LTD.)]. Zweck: Neu: Internationaler Handel und Zwischenhandel mit Waren aller Art, insbesondere mit Möbeln im Wohn- und Bürobereich von der Schweiz aus; kann Dienstleistungen im Bereich Managementberatung erbringen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente, Marken- und andere Schutzrechte erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen Neu: Rast, Benno, Heimat: Eschenbach LU, in Inwil, Mitglied mit Einzelunterschrift; Cura Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Gelösch: [WPnet Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 5530 vom 20.06.2001 (017172)

■ **Lucy's AG**, Sitz: Steinhäusern, Vertrieb von Lebensmitteln im allgemeinen und von Frozen Yoghurt im speziellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2759). Domizil: Gelösch: [Sumplstrasse 23, 6312 Steinhäusern]. Tagebuch Nr. 5511 vom 20.06.2001 (017173)

■ **MERIDIO SERVICES AG in Liquidation (MERIDIO SERVICES LTD in Liquidation) (MERIDIO SERVICES LTD in Liquidation)**, Sitz: Baar, Beratungstätigkeiten und Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 787). Eingetragene Personen Gelösch: [Fitreva Beratungs AG, in Zug, Liquidatorin]. Tagebuch Nr. 5534 vom 20.06.2001 (017174)

■ **Paraki Catering GmbH**, Sitz: Zug, Durchführung von gastronomischen Dienstleistungen, GmbH (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4424). Domizil: Neu: Grafenauweg 6, 6300 Zug. Tagebuch Nr. 5529 vom 20.06.2001 (017175)

■ **Produkten Handels AG (SA pour le Commerce de Produits)**, Sitz: Baar, Handel auf fremde und eigene Rechnung mit Waren, insbesondere mit Getreide, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 24.03.2000, S. 2000). Eingetragene Personen Geändert: Cremer, Peter Franz, Heimat: Zug, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Brunner, Dieter, Heimat: Uster, Erlenbach ZH, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; Schmid, Thomas J., Heimat: Einsiedeln, in Steinberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Steinbrüchel, Dr. Rico, Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 5528 vom 20.06.2001 (017176)

■ **Raiffeisenbank Baar-Walchwil**, Sitz: Baar, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6904). Eingetragene Personen Neu: Lanz, Erhard, Heimat: Huttwil, in Walchwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Jurt-Hubli, Rolf, Heimat: Rickenbach LU, in Baar, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 5533 vom 20.06.2001 (017177)

■ **RedIT Holding AG (RedIT Holding SA) (RedIT Holding Ltd.)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2806). Statutenänderung: 28.03.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 22'000'000 [bisher: CHF 29'000'000], Libération: CHF 22'000'000 [bisher: CHF 29'000'000], 2'200'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 2'900'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10]. Bemerkungen: Neu: Kapitalherabsetzung durch Rückzahlung von 700'000 Namenaktien zu CHF 10.00. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 07.06.2001 festgestellt. Tagebuch Nr. 5536 vom 20.06.2001 (017178)

■ **Wilfried Heinzel AG (Wilfried Heinzel SA) (Wilfried Heinzel Inc)**, Sitz: Zug, Handel mit Rohstoffen und Fertigprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1999, S. 8487). Eingetragene Personen Geändert: Duss, An-

ton, Heimat: Buchrain, Schüpfheim, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hünenberg]. Neu: Manhart & Partner Treuhand GmbH, in Cham, Revisionsstelle. Gelösch: [Huwiler & Manhart Treuhand AG, in Cham, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 5517 vom 20.06.2001 (017179)

■ **Yumilennium GmbH**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich Import und Export, GmbH (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4360). Statutenänderung: 18.06.2001. Firma Neu: **Allglas Technik GmbH**. Domizil: Neu: Ruessenstrasse 5, 6340 Baar. Zweck: Neu: Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art, im Besonderen von Glas sowie Veredelung und Verarbeitung von Glas; kann sich an Firmen der gleichen oder ähnlichen Art beteiligen, solche Unternehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen Neu: Pechlauer, Hansjörg, Heimat: Bremgarten AG, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Gülce, Nurihan, Heimat: Türkei, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]; [Gülge, Hülya, Heimat: Türkei, in Baar, Geschäftsführerin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]. Tagebuch Nr. 5514 vom 20.06.2001 (017180)

■ **Zurich IP AG**, Sitz: Zug, Schutz, Aufrechterhaltung, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3812). Statutenänderung: 18.06.2001. Bemerkungen: Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Tagebuch Nr. 5538 vom 20.06.2001 (017181)

■ **quipmedia gmbh**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung in Informatik-Belangen, GmbH (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2001, S. 2680). Domizil: Gelösch: [Baaerstrasse 16, 6300 Zug]. Tagebuch Nr. 5510 vom 20.06.2001 (017182)

## Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Hauwag Handels- und Vertriebs AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von und Handel mit Haushaltsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 12.07.2000, S. 4755). Löschung: infolge Sitzverlegung nach Luxemburg (LU) gemäss öffentlicher Urkunde vom 04.08.2000. Eintragung im Handelsregister Luxemburg am 02.04.2001. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt, Firma erloschen. Tagebuch Nr. 5531 vom 20.06.2001 (017183)

## ZH

## Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ARDA Umbau, Bulut**, in Zürich, Luegislandstrasse 145, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von Teppichen und Bodenbelägen sowie ausführen von Reinigungs- und Umbauarbeiten. Eingetragene Personen: Bulut, Hüseyin, in Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 16075 vom 20.06.2001 (017184)

■ **Amaran AG**, in Adliswil, Stiegstrasse 18, 8134 Adliswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben sowie Erbringen von Dienstleistungen, Beratung, Handel und Support im Informatikbereich; kann sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--, Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--, Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekräftigung. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktie ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schmid, Peter, von Adliswil, in Adliswil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Decré, Isabelle, von Commugny und Genf, in Adliswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frohsinn Wirtschaftsberatungsgesellschaft mbH, in Baden, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 16074 vom 20.06.2001 (017185)

■ **Benno Th. Müller**, in Zumikon, Sunnmatt 4, 8126 Zumikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Buchhaltungen sowie Beratung auf diesem Gebiet. Eingetragene Personen: Müller, Benno Th., von Zumikon und Hettlingen, in Zumikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 16076 vom 20.06.2001 (017186)

■ **Carrosserie Dugi Berisha**, in Zürich, Uetlibergstrasse 113, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autoreparaturen, Autolhandel. Eingetragene Personen: Berisha, Dugagjin, von Rorbas, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Berisha, Beke, von Rorbas, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 16078 vom 20.06.2001 (017187)

■ **DCD Assets Management (Schweiz) AG (DCD Assets Management (Switzerland) Ltd.)**, in Zürich, c/o Dr. Bernhard Vischer, Talacker 50, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Vermögensverwaltung für nahestehende Personen und Dritte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--, Libération Aktienkapital: CHF 200'000.--, Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--, Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktie ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Shaikat, Mohammad, von Lugano, in Lugano, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Sofifrom, in Lausanne, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 16081 vom 20.06.2001 (017188)

■ **Dario Bottali**, in Zürich, Idaplatz 4, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung eines Restaurants. Eingetragene Personen: Bottali, Dario, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bottali, Christian, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 16080 vom 20.06.2001 (017189)

■ **Denken & Tun Gary M. Hofer**, in Zürich, Kernstrasse 37, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management Coaching, Consulting und Schulung im Bereich der Informatik sowie in allen Bereichen der Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Hofer, Gerhard Martin genannt Gary, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 16082 vom 20.06.2001 (017190)

■ **Electrowatt-Ekono AG (Electrowatt-Ekono SA) (Electrowatt-Ekono Ltd.)**, in Zürich, Hardturmstrasse 161, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.06.2001. Zweck: Übernahme und Ausführung von Aufträgen zur Planung, Projektierung, Bauleitung, Erstellung, Lieferung, Betriebsführung und Überwachung von Anlagen und Bauten im Energie- sowie im industriellen Bereich sowie technische, industrielle, ökologische und wirtschaftliche Beratung; kann sich an Unternehmungen mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--, Libération Aktienkapital: CHF 1'000'000.--, Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--, Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktiven und Passiven der Electrowatt Engineering AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich "Electrowatt-Ekono" gemäss Ausgliederungsbilanz per 31.12.2000, wonach die übernommenen Aktiven CHF 65'464'858.-- und die übernommenen Passiven CHF 65'015'980.-- betragen, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen: Nyrölä, Jukka Antero, finnischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel, Ronald, von Warten, in Weiningen ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hobi, Anton Nikolaus, von Wälenstald, in Otwil an der Limmat, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pehulonen, Erkki Jyrö Juhani, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (Finnland), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäuble, Jürg, von Sulz AG, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidig, Roland-Pierre, von Menznau, in Horgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ristiani, Juhani, finnischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäger, Marlis, von Lauterbrunn, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fidess Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 16083 vom 20.06.2001 (017191)

■ **Erika Streit-Stiftung**, in Zürich, c/o Karl Jost, Fluhgasse 27, 8008 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Gründungsdatum: 30.01.2001. Zweck: Aufbewahrung, Verbreitung und Zuganglichmachung des künstlerischen Werkes der Stifterin und von Werken des künstlerischen Umfelds. Ein Teil des Werkes soll durch vorübergehende oder dauernde Leihgaben oder durch Schenkungen von Einzelwerken oder Werkgruppen an geeignete Museen im In- und Ausland gehen. Durch organisatorische oder finanzielle Mittel können Ausstellungen, Monographien, Kataloge oder andere Beiträge zum Werk der Stifterin unterstützt werden. Organisation: Stiftungsrat von 3 - 7 Mitgliedern, Ausschuss und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Streit, Erika, von Kilchberg ZH und Zimmerwald, in Kilchberg ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rotter-Schiavetti, Anna Maria Teresa, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Karl, von Wynigen, Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Franz Herbert, von Zürich und Sins, in Meilen, Mitglied und Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 16084 vom 20.06.2001 (017192)

■ **Fierz Steuerberatung GmbH**, in Zürich, Rothbuchstrasse 68, 8037 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.06.2001. Zweck: Steuerberatung von natürlichen und juristischen Personen sowie Erbringung von Dienstleistungen in weiteren Treuhandbereichen wie Buchhaltung, Revision, Unternehmensberatung usw.; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--, Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fierz Steuerberatung + Treuhand, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 110'317.70 und Passiven von CHF 18'065.40, wofür CHF 50'000.--

- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 42'242.30 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fierz, Urs, von Wädenswil, in Erlenchbach ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.--; Ruess Fierz, Magdalena, von Schübelbach und Wädenswil, in Erlenchbach ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--  
Tagebuch Nr. 16085 vom 20.06.2001 (017193)

■ **Hakim Maler-Tapezierer Geschäft**, in Rümlang, Obermattenstrasse 31, 8153 Rümlang, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Alle Maler- und Tapezierarbeiten, Entfernen von Teppichen. Eingetragene Personen: Hakim, Zafar Ahmad Zafar, von Watwil, in Rümlang, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16086 vom 20.06.2001 (017194)

■ **Hitno Betonbohren Betonschneiden Brulic**, in Zürich, Elisabethenstrasse 7, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Spezialisiert zum Ausführen von Beton-, Bohr-, Schneid- sowie allgemeine Betonabbrucharbeiten. Eingetragene Personen: Brulic, Osman, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16087 vom 20.06.2001 (017195)

■ **Human Works Personalberatung Stüssi & Partner**, in Bassersdorf, Geerenstrasse 5, 8303 Bassersdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 18.06.2001. Zweck: Personalvermittlung für sämtliche Berufsgattungen, Unternehmensberatung sowie allgemeine Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Stüssi, Daniele, von Riedern, in Bassersdorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Stüssi, Shani, von Urnäsch, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16088 vom 20.06.2001 (017196)

■ **Murciano, Schiavano & Morciano**, in Zürich, Badenstrasse 740, 8048 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 8.06.2001. Zweck: Betreibung eines Restaurationsbetriebes. Eingetragene Personen: Morciano, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Dällikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Murciano, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Stetten AG, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schiavano, Stefano, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16089 vom 20.06.2001 (017197)

■ **Neidhart + Schön AG**, in Zürich, Dorfstrasse 29, 8037 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.06.2001. Zweck: Betrieb einer Druckerei sowie Tätigkeit von Mediengeschäften aller Art; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, Vertretungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Handelsmarken, Lizenzrechte, Urheberrechte, Patente und Know-How erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 1'800'000.--. Aktien: 18'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Teil der Aktien und Passiven der Neidhart + Schön Group AG (bisher: Neidhart + Schön AG), in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich operatives Druckereigewerbe, gemäss Übernahmehilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktien CHF 5'696'472.13 und die übernommenen Passiven CHF 3'896'472.13 betragen, wofür 18'000 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre und Nutzniesser erfolgen gültig mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser, soweit das Gesetz nicht die Publikation im SHAB verlangt. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Neidhart, Christian, von Ramsen, in Russikon, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Neidhart, Olivier, von Ramsen, in Zumikon, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schön, René E., von Zürich und Neuheim, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmann, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Gachnang, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker, Martin, von Zürich und Moosleerau, in Hittnau, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Daniel, von Vorderthal, in Dällikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Treureva AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16090 vom 20.06.2001 (017198)

■ **OMNIMEDIA AG**, in Zürich, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Pharmazeutika und Software und verschiedene Dienstleistungen im Bereich Analytik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 15.06.2001 medizinisches Material und Geräte, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Holzgang, Hans-Emanuel, von Küsnacht am Rigi, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Badertscher, Martin, von Lauperswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fontana, Patrick, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Marianne, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; contrust finance ag, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16091 vom 20.06.2001 (017199)

■ **PC-Shop Sen und Partner**, in Winterthur, Zürcherstrasse 145, 8406 Winterthur, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.06.2001. Zweck: Verkauf und Reparaturen von PC-Set, Zubehör, Nete, Drucker, Multimedia. Eingetragene Personen: Bozoglu, Cengiz, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sen, Ercan, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16092 vom 20.06.2001 (017200)

■ **Rebate AG**, in Urdorf, Birmensdorferstrasse 24, 8902 Urdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.06.2001. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Einbau und Vertrieb von technischen Produkten für das Baugewerbe, insbesondere Elektro-Heizsysteme, Wärmedämmplatten sowie Metallprodukte für Boden- und Wandbeläge; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rebate, Reutlinger Bautechnische Produkte, in Urdorf, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 155'495.40 und Passiven von CHF 52'266.39, wofür 88 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und CHF 15'229.01 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Reutlinger, Urs, von Zollikon, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; H. Zumbstein Buchhaltungs- und Revisions AG, in Niederhasli, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16093 vom 20.06.2001 (017201)

■ **Restaurant Im Chimli GmbH**, in Schwerzenbach, Bahnstrasse 14, 8603 Schwerzenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.06.2001. Zweck: Führung eines Restaurants; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten oder weiterveräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gervalla, Zenun, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Kloten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Berisha, Qamil, von Buchs ZH, in Buchs ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--  
Tagebuch Nr. 16094 vom 20.06.2001 (017202)

■ **Roth IT - Consulting GmbH**, in Adliswil, c/o Anke Kirchhoff, Bürglistrasse 10, 8134 Adliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2001, 13.06.2001. Zweck: Beratungsleistungen bei der Entwicklung strategischer Informationssysteme speziell im Bereich der betrieblichen Funktionen Rechnungswesen, Controlling und Reporting; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie als Vertreter anderer Unternehmen tätig werden. Stammkapital: CHF 100'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Roth, Dr. Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--; Kirchhoff, Anke, deutsche Staatsangehörige, in Adliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--  
Tagebuch Nr. 16095 vom 20.06.2001 (017203)

■ **Schwegler Uster**, in Uster, Zentralstrasse 26, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Detail-Handel mit Kulturperlen und Edelsteinen, eingeschlossen Beratung, Auftragsbearbeitung, Neuanfertigungen und Änderungen. Verkauf von Stempeln, Zinnwaren, Sportpreisen und Schildern inklusive Gravuren. Eingetragene Personen: Schwegler, Roman, Hergiswil bei Willisau und Oetwil am See, in Oetwil am See, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schwegler, Theresia, von Hergiswil bei Willisau, in Oetwil am See, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16096 vom 20.06.2001 (017204)

■ **Zürichberg Treuhand AG**, in Zürich, Belsitostrasse 12, 8044 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.06.2001. Zweck: Betrieb einer Treuhandunternehmung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Weibel, Jürgen, Martin, von Kloten, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rosenthaler, Claudius, von Rheinfelden, in Bassersdorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16098 vom 20.06.2001 (017205)

■ **bluish werbefabrik GmbH**, in Zürich, Albisriedenstrasse 226, 8047 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2001, 13.06.2001.

Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Werbung und dem Grafik-Design, Entwerfen von Werbe- und Gestaltungskonzepten und deren Umsetzung (Plakate, Inserate, Direkt-Mails, Messeauftritte und Events, Design von Firmenlogos, Geschäftsdrucksachen 'Corporate Identity', Internet-Auftritte, Aussenbeschriftungen, Gestaltung des Layouts von Zeitschriften und Zeitungen) sowie Handel und Entwicklung mit bzw. von Waren aller Art; kann Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, halten, belasten, verwalten und veräussern, sich an Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der einfachen Gesellschaft bluish werbefabrik, bestehend aus Serafina Fratto, italienische Staatsangehörige, in Zürich, und Karin Eva Schnell, von Kirchberg SG, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2000 mit Aktiven von CHF 81'813.95 und Passiven von CHF 12'388.55, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 49'425.40 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fratto, Serafina, italienische Staatsangehörige, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schnell, Karin Eva, von Kirchberg SG, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--  
Tagebuch Nr. 16077 vom 20.06.2001 (017206)

■ **credittncasso, Inh. Hans R. Thoma**, in Regensdorf, Niederhaslistrasse 4, 8105 Watt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Inkasso-Büros, weltweiter Forderungseinzug fälliger und überfälliger Debitoren, insbesondere ausserechtliche und gerichtliche Durchsetzung von Guthaben im Auftrag Dritter, Interessenvertretungen in der Schweiz für internationale Inkasso-Organisationen. Eingetragene Personen: Thoma, Hans-Rudolf, von Amden, in Buchs ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16079 vom 20.06.2001 (017207)

■ **usus Alexandre Robert**, in Zürich, Seebahnstrasse 85, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Medienberatung. Eingetragene Personen: Robert, Alexandre, von Les Verrières, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16097 vom 20.06.2001 (017208)

## Mutationen

■ **'Wolf Optik'-Vertriebs AG**, in Uster, Engros-Handel mit optischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 173). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachler Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16099 vom 20.06.2001 (017209)

■ **A + K - Automaten AG**, in Ellikon an der Thur, Vermietung und Handel mit Spielautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.1995, S. 297). Domizil neu: Mühlegasse 31, 8548 Ellikon an der Thur.  
Tagebuch Nr. 16100 vom 20.06.2001 (017210)

■ **ABB Export Bank**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bader, Adelheid, von Einsiedeln und Basel, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherer, Isabella, von Obersiggenthal, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16101 vom 20.06.2001 (017211)

■ **ABB Flexible Automation AG**, in Zürich, Herstellung und Verkauf von elektrischen Maschinen, Apparaten und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7961). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Engel, Peter, von Basel und Eggwil, in Widen AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Schwab, Roland, von Siselen, in Lufpfig, mit Kollektivprokura zu zweien; Biedermann, Christoph, von Döttingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagmann, Martin, von Däniken, in Holderbank AG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Priewasser, Georg, österreichischer Staatsangehöriger, in Hausen AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter); Isele, Werner, von Obersiggenthal, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preis, Verena, deutsche Staatsangehörige, in Zurzach, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16102 vom 20.06.2001 (017212)

■ **ABB Overseas Marketing AG**, in Zürich, Vertretung der Unternehmen des ABB Konzerns in Exportmärkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3025). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Freiburghaus, Hans-Jürg, von Neuenggen, in Turgi, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perego, Alessandra, von Oberbüren, in Kairo (Ägypten), mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Sijpout, Theodoros, von Würenlingen, in Würenlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Champagne,

François-Philippe, kanadischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liebold, Henry K., deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16103 vom 20.06.2001 (017213)

■ **ABILFIDA ZÜRICH GmbH**, in Zürich, Übernahme und Durchführung von Treuhandgeschäften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 09.02.1999, S. 903). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio, Laurito, von Cabbio, in Lugano, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- (bisher: in Cabbio).  
Tagebuch Nr. 16104 vom 20.06.2001 (017214)

■ **AG Einkaufszentrum Glatt-Zürich**, in Wallisellen, Betrieb eines Einkaufszentrums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1113). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Troxler, Sabina, von Oberkirch, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Nicole, von Herisau, in Wettingen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16106 vom 20.06.2001 (017215)

■ **AMAG Automobil- und Motoren AG**, in Zürich, Handel mit und Import von Automobilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3559). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion. Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Immobilienare Gulpirolo SA, in Lugano. Aktiven von CHF 1'625'955.15 und Passiven von CHF 1'261'953.05 gegen gemäss Fusionsvertrag vom 23.05.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.  
Tagebuch Nr. 16108 vom 20.06.2001 (017216)

■ **ASIFISH GmbH**, in Zürich, Import von asiatischen Lebensmitteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6201). Domizil neu: Zweierstrasse 132, 8003 Zürich.  
Tagebuch Nr. 16111 vom 20.06.2001 (017217)

■ **ATAG Allgemeine Treuhand AG**, in Zürich, Ankauf von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7483). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann, Hans, von Aetgikofen, in Bern, Revisionsstelle; Meister, Walter, von Matzendorf, in Lausanne, Revisionsstelle; Reich, Franz, von Bern, in Worb, Revisionsstelle; Neidhart, Thomas, von Root und Ramsen, in Murgenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: URHP Wirtschaftsprüfung AG, in Adliswil, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16112 vom 20.06.2001 (017218)

■ **Allgemeine Personalfürsorge-Stiftung der Maschinenfabrik Rieter AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2137). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aouami, Karim, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16107 vom 20.06.2001 (017219)

■ **Amazys Holding AG**, in Regensdorf, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3806). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grant Thornton SA, in Zürich, Revisionsstelle; Anderson, Ronald G., Bürger der USA, in Lawrenceville (New Jersey/USA), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoklasa, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberruggen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vacciano Jr., Thomas Joseph, Bürger der USA, in New Canaan (Connecticut/USA), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16109 vom 20.06.2001 (017220)

■ **Autostern Wädenswil AG**, in Wädenswil, Verkauf, Unterhalt und Reparatur von Automobilen und die damit verbundenen Aufgaben sowie Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15.11.2000, S. 7755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann, Stefan, von Horgen, in Metmenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16113 vom 20.06.2001 (017221)

■ **BANNER.CH AG**, bisher in Wil SG, Beratung, Produktion und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Werbung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 20). Gründungsstatuten: 02.12.1999. Statutenänderung: 11.05.2001. Sitz neu: Küsnacht ZH. Domizil neu: Seestrasse 39, 8700 Küsnacht. Zweck: Beratung, Produktion und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Werbung und Marketing im Internet; kann andere Dienstleistungen erbringen, Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, E-Mail oder Fax an die im Aktienbuch eingetragene Adresse der Aktionäre. Vinkulierung:



lierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Guex, Gaston, von La Chaux (Cossonay) und Erlenbach ZH, in Zumikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krapf, René, von Gaiserswald, in Simach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Neining, Norbert, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Riesen, Paul, von Oberbalm, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Wenger, Sven, von Zürich und Thieracher, in Affoltern am Albis, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Hesse, Dr. Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kappeler, Nikolaus, von Zürich und Bettwies, in Dietikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Wattendorf, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16115 vom 20.06.2001  
(017222)

■ **BGI Trading Belcorive**, in Zürich, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4228). Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art; Organisation von Reisen, Vermittlung von Flugtickets sowie Beratung in diesen Bereichen; Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Ausland-Investitionen sowie Projektbegleitung auf diesen Gebieten.

Tagebuch Nr. 16118 vom 20.06.2001

(017223)

■ **BSB Investment AG**, in Embrach, Vermittlung und Tüftung von Vermögensanlagen, Abwicklung und Vermittlung von Finanzierungen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1998, S. 5599). Firma neu: **BSB Investment AG in Liquidation**. Domizil: [Domizil eingestrichen]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 7.5.2001 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Orlando Bianchi, Grüstrasse 17, 8707 Uetikon am See. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geiger, Kurt, von Zürich und Au SG, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Bianchi, Orlando O., von Wuppenu, in Uetikon am See, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in Embrach, Direktor].

Tagebuch Nr. 16121 vom 20.06.2001

(017224)

■ **Bank Julius Bär & Co AG**, in Zürich, Die Gesellschaft betreibt eine Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2834). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Regalotti, Daniel N., von Loco, in Jongny, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Plippi, Manrico, von Ascona, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Burkhard, Johann Peter, von Sumiswald, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Burri, Werner, von St. Stephan, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Chakroun, Sami, von Mümswil-Ramiswil, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kaspar, Urs, von Zürich, in Wildberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Märki, Thomas, von Mandach, in Villnachem, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Mühlemann, Stefan, von Bönigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Verelst, Koenraad, Madiswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schmid, Albrecht, von Rubigen, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mubel, Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gull, Hans Peter, von Zürich, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steiner, Thomas, von Trachselwald, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eichholzer-Keel, Daniela, von Rebstein, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Amoroso, James Richard, britischer Staatsangehöriger, in Oberlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gebert, Willi, von Eschenbach SG, in Oberägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Schreiber, Dr. Anja Annemarie, deutsche Staatsangehörige, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stüssi, Christian, von Niederrun, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Küpfer, Peter, von Basel und Steffburg, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Borel, Daniel, von Neuchâtel, in London (GB), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ehrat, Dr. Felix, von Lohn SH, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ribar, Monika, von Wollerau, in Basel, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Anderson, Denise A., Bürgerin der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumann, Martin, von Emmen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Caprez, Marco, von Affoltern am Albis, in Hedingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Gmür, Bruno, von Anden, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Graser, Roland Pierre, von Ins, Oberwil bei Büren, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kessler, Robert, von Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kleczkowska, Hanna Emilia, polnische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Langnickel, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Lopez Sousa, Alfonso, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Petermann, Thomas, von Rood, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Senger, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), mit

Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; So-la, Markus, von Wädenswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Vögelin, Markus D., von Basel und Bettingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wyss, Torsten, von Kestenholz und Fulebach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Amrein, Beat, von Maltes, in Eschenbach LU, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bischof, Thomas Robert, von Zürich und Pfäffikon, in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bloch, Michael, von Oensingen, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich]; Bonfanti, Stefan, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Bühler, Martin, von Weesen, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Grimaire, Dominique, von Damvart, in Rüschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Köhler, Barbara, von Sumiswald, in Oberlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kraus, Judith, von Zollikon und Lengwil, Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Payer, Philipp, von Basel, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Pedretti, Manuel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rothmund, Roland, von Zürich, in Rafz, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sager, Adrian, von Rothenburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Salvisberg, Dominik, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Sprecher, Roland, von Volketswil, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Steffen-Rüsch, Rahel, von Lützelbühl und St. Margrethen, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Stella, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Suter, Daniel, von Zürich, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Suter, Christoph, von Ormalingen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Wüthrich, Guido, von Basel, in Schönenbuch, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 16114 vom 20.06.2001

(017225)

■ **Besfin AG**, in Zürich, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften aller Art im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8011). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigenio, Laurito, von Cabbio, in Lugano, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cabbio].

Tagebuch Nr. 16116 vom 20.06.2001

(017226)

■ **Betriebesgesellschaft Zentrum Glatz**, in Wallisellen, Verwaltung des Einkaufszentrums Zentrum Glatz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1113). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Troxler, Sabina, von Oberkirch, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Nicole, von Hertsau, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16117 vom 20.06.2001

(017227)

■ **BildKom GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen, Beratung, Forschung und Ausbildung auf den Gebieten Kommunikation und Werbung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1499). Domizil neu: Hegibachstrasse 41, 8032 Zürich. Postadresse neu: BildKom GmbH, Postfach, 8034 Zürich.

Tagebuch Nr. 16119 vom 20.06.2001

(017228)

■ **Brook Hansen International (Switzerland) AG**, in Zürich, Antriebs- und Elektrotechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8776). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nock, Bruno, von Zürich und Herisau, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16120 vom 20.06.2001

(017229)

■ **CD Brasil Serviços GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Tourismusbereich und im Finanzsektor, speziell im Zahlungsverkehr Schweiz - Brasilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 93 vom 12.05.2000, S. 3209). Die Gesellschaft [neu: Beatrice Maurer Finanz-Tourismus GmbH] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Killwangen (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4510) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 16227 vom 20.06.2001

(017230)

■ **CIA SWITZERLAND AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3933). Zweigniederlassung neu: Jouxten-Mézery.

Tagebuch Nr. 16124 vom 20.06.2001

(017231)

■ **Cabastro Betriebe AG**, in Dietikon, Führung und Verwaltung von Restaurants, Bars, Clubs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1273). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rafouk, Aicha, von Biel BE, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16122 vom 20.06.2001

(017232)

■ **Cablecom GmbH**, in Winterthur, Projektierung, Erstellung und Betrieb von Grossgemeinschaftsanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001,

S. 4228). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Cablecom (Suisse Romande) S.A., in Fribourg, Aktiven von CHF 430'899'412.75 und Passiven von CHF 418'295'988.46 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalkession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Stammkapital der Cablecom GmbH bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Catec SV GmbH, in Freienbach, Aktiven von CHF 866'861.-- und Passiven von CHF 24'020.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalkession auf die Gesellschaft über. Da die Cablecom GmbH einzige Gesellschafterin der Catec SV GmbH ist, bleibt das Stammkapital der Cablecom GmbH unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Catec SV GmbH ist, bleibt das Stammkapital der Cablecom GmbH unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Winter Kabelfernseh GmbH, in Basel, Aktiven von CHF 3'587'613.-- und Passiven von CHF 2'063'528.-- gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalkession auf die Gesellschaft über. Da die Cablecom GmbH einzige Gesellschafterin der Winter Kabelfernseh GmbH ist, bleibt das Stammkapital der Cablecom GmbH unverändert.

Tagebuch Nr. 16123 vom 20.06.2001

(017233)

■ **Circon Circle Consulting AG**, in Rümlang, Entwicklung von EDV-Systemen, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5284). Statutenänderung: 8.06.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- Aktien neu: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.-- (Stimmrechtsaktien) und 9'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien) und 540 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 08.06.2001 die Consultrade AG, in Rorschach, durch Fusion. Aktiven von CHF 255'212.38 und Passiven von CHF 55'085.25 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalkession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 100.-- der übernommenen Gesellschaft.

Tagebuch Nr. 16125 vom 20.06.2001

(017234)

■ **Cisco Group AG**, in Zürich, Logistik-Dienstleistungen für die Automobilindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 11.11.1997, S. 8189). Statutenänderung: 11.06.2001. Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf.

Tagebuch Nr. 16126 vom 20.06.2001

(017235)

■ **Cristal Software AG**, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wawrzinek, Stephan Christian Dietrich, deutscher Staatsangehöriger, in Kusterdingen (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hladik, Daniel, von Wetzikon ZH, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Wetzikon, Delegierter]; Revisions- und Treuhändbüro Rupp, in Chur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 16128 vom 20.06.2001

(017236)

■ **D. Walter**, in Thalwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 06.04.1982, S. 1070). Domizil neu: Im Lingg 5, 8800 Thalwil. Postadresse neu: D. Walter, Postfach 1018 8800 Thalwil. Zweck neu: Handel mit Uhren und Schmuck sowie Durchführung von Tauchkursen.

Tagebuch Nr. 16129 vom 20.06.2001

(017237)

■ **Easynet AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation, Internet, E-Commerce, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2322). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CAPIT Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, in Udorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 16130 vom 20.06.2001

(017238)

■ **Edi Hubschmid AG Filmproduktion**, in Zürich, Herstellung, Förderung und Verwertung von Filmen und anderen audiovisuellen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.1998, S. 3999). Domizil neu: Akazienstrasse 2, 8008 Zürich.

Tagebuch Nr. 16131 vom 20.06.2001

(017239)

■ **Eiger (Europe) AG**, in Zürich, Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4544). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binder, Marc, von Strengholbach, in Zofingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Pfister, Johannes, von Walliswil bei Wangen und Richterswil, in Männedorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Rossi, Lorenzo, von Bosco Luganese, in Maur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.

Tagebuch Nr. 16132 vom 20.06.2001

(017240)

■ **Elis Delight Tantawi & Co**, bisher in Küsnacht ZH, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.1998, S. 4518). Sitz neu: Zumikon. Domizil neu: In der Gandstrasse 11, 8126 Zumikon. Zweck neu: Gastroberatung, -verkauf und -kauf, Vermittlung sowie Betrieb von Take Away's, Restaurationsbetrieben, Cafés, Imbiss- und Kioskbetrieben aller Art. Import und Export von verschiedensten Produkten aller Art weltweit sowie deren Vermarktung und Handel in der Schweiz und im Ausland.

Tagebuch Nr. 16133 vom 20.06.2001

(017241)

■ **Erb Auto AG**, in Schlieren, Handel mit Automobilen, Autoteilehandeln, Öl, Benzin und dergleichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff, Adrian, von Niederrohrdorf, in Rottenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jordi, Andreas, von Hutwil, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16134 vom 20.06.2001

(017242)

■ **Erne's Sportlade AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.1997, S. 6012). Statutenänderung: 8.05.2001. Firma neu: **Erne's Euromotors AG**. Zweck neu: Import von und Handel mit Motorrädern, Freizeitbekleidung und Zubehör. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Ueberrahme Aktien und Passiven der Einzelfirma 'Erne's Sportlade', in Zürich, gemäss Bilanz per 31.12.1982 zum Preise von CHF 17'152.65, von dem CHF 17'000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichungen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch aufgeführten Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cruzeno, Remo, von Frauenfeld, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stefan, von Homburg, in Frauenfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bütikofer, Rudolf, von Kernrieden, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Van der Schraff, Caroline, von Frauenfeld, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16135 vom 20.06.2001

(017243)

■ **Ernst Hadorn-Stiftung**, in Zürich, Förderung der naturwissenschaftlichen Grundlagenforschung an der Universität Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1677). Domizil neu: c/o Mark Furger, Grossmünsterplatz 8, 8001 Zürich. Postadresse neu: Ernst Hadorn-Stiftung, c/o Mark Furger, Postfach, 8024 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Künzle, Prof. Dr. Olive C., von Ebnet-Kappel, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borbély, Prof. Dr. Alexander, von Küsnacht ZH, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16136 vom 20.06.2001

(017244)

■ **Esbecon AG**, in Zürich, Ausübung aller Treuhandfunktionen und Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1994, S. 5018). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4431) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 16229 vom 20.06.2001

(017245)

■ **Estim AG**, in Wallisellen, Treuhandgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 04.12.1997, S. 8749). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Heinz, von Zürich und Bertschikon B. Atikon, in Russikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Ernst, Jürg, von Zürich und Bertschikon, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16137 vom 20.06.2001

(017246)

■ **Eurospider Information Technology AG**, in Zürich, Dienstleistungen für die Informationsverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7624). Statutenänderung: 15.05.2001, 15.06.2001. Zweck neu: Erstellung von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen für die Informationsverarbeitung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- Aktien neu: 50'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 10'000 Inhaberkarten zu CHF 10.--]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüble, Dr. Peter, von Wetzikon, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Rüttse, Marcel, von Kirchberg SG, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Della Libera, Daniele, von Bellinzona, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ITERA Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: Itera Treuhand- & Revisionsgesellschaft AG, in Aarau].

Tagebuch Nr. 16138 vom 20.06.2001

(017247)

■ **FISCHER GLOBAL SERVICES LTD**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Logistik, Spedition und Versorung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 08.06.1998,

S. 3859). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Christian, von Basel und Bannwil, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16142 vom 20.06.2001  
(017248)

■ **Farnell AG**, in Zürich, Handel mit elektronischen Bauelementen und Zubehör jeglicher Art sowie Ein- und Ausfuhr dieser Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 29.03.2000, S. 2100). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Nüesch, Willy, von Balgach, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien; Schäfer, Vinzenz, von Thun, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 16139 vom 20.06.2001  
(017249)

■ **Fidel Gastro AG**, in Zürich, Führen eines Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6940). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zuppinger, Stephan, von Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16140 vom 20.06.2001  
(017250)

■ **Finlight AG**, in Zürich, Beteiligungen an und Finanzierungen von Gesellschaften mit Sitz im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24.11.1998, S. 8012). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio, Laurito, von Cabbio, in Lugano, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cabbio].

Tagebuch Nr. 16141 vom 20.06.2001  
(017251)

■ **Fischer Reinigungen**, bisher in Winterthur, Gebäudereinigungen und -isolationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 27.01.1986, S. 310). Sitz neu: Elsau. Domizil neu: Heinrich Bosshard-Strasse 18, 8352 Rätterschen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Heinz, von Winterthur, in Elsau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].

Tagebuch Nr. 16143 vom 20.06.2001  
(017252)

■ **Fishermen Travel FTC AG**, in Zürich, Promotion, Organisation und Durchführung von Reisen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16.06.1999, S. 4018). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bona, Rolf, von Pfungen, in Hagenbuch, Präsident, mit Einzelunterschrift; PRT Pauli & Rechsteiner Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilhelm, Peter, von Winterthur, in Zürich und Untervaz, in Rüschlikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vogler, Alexander, von Zürich, in Dübendorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 16144 vom 20.06.2001  
(017253)

■ **Floramedia (Schweiz) AG**, in Egg, Produktion von Print- und elektronischen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3754). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Leonhardt, Frank, von Fällanden, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 16145 vom 20.06.2001  
(017254)

■ **Framenet AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 782). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15.01.2001 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.

Tagebuch Nr. 16146 vom 20.06.2001  
(017255)

■ **Fürsorgestiftung für die Mitarbeiter der Schweizerischen Epilepsie-Klinik in Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1995, S. 4306). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage].

Tagebuch Nr. 16147 vom 20.06.2001  
(017256)

■ **GM-Gipsergeschäft, Gecic**, in Dietikon, Gipserarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 05.03.1997, S. 1491). Firma neu: **GM-Gipser- und Malergeschäft, Gecic**. Domizil neu: Hofackerstrasse 29, 8953 Dietikon. Zweck neu: Ausführen von Gipser- und Malerarbeiten.

Tagebuch Nr. 16150 vom 20.06.2001  
(017257)

■ **Genossenschaft Evangelisches Zentrum für Ferien und Bildung in Magliaso**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1993, S. 6669). Postadresse neu: Genossenschaft Evangelisches Zentrum für Ferien und Bildung, 6983 Magliaso. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Westermann, Johannes, in Erlbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blumer, Kurt, von Engi, in St. Moritz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Hansjörg, von Heiden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küpfer, Hans, von Zürich, in Sorengo, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitterli, Stefan, von Wisen SO und Herrliberg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zährn, Mr. Markus, von Lenk, in Stampa, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sernet, Victor, von Dombresson, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glättli, Regula, von Wallisellen und Zürich,

in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Parr-Gisler, Ursina, von Springen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zollinger, Dr. Martin, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16148 vom 20.06.2001  
(017258)

■ **Geschwister Gondin Stiftung**, in Zürich, Förderung und Unterstützung fürsongerischer und kultureller Zwecke, Stiftung (SHAB Nr. 61 vom 30.03.1998, S. 2179). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bloch, Rolf, von Genf, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wildmann, Paul, von Luzern, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollag, Dr. Josef, von Endingen, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Golt, Walter, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16149 vom 20.06.2001  
(017259)

■ **Gold Creek Holding AG**, in Herrliberg, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 01.09.1998, S. 6032). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Multifort Holding AG, in Zug. Aktiven von CHF 3'928'285.40 und Passiven von CHF 2'000.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 16151 vom 20.06.2001  
(017260)

■ **Goldman, Sachs & Co Bank, Inhaber Zuckerberg & Partner von Goldman, Sachs & Co**, in Zürich, Ausübung aller Aktivitäten einer Privatbank mit allen damit verbundenen Bank- und Finanzgeschäften und Dienstleistungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 31.07.2000, S. 5215). Zweigniederlassung neu: Genf.

Tagebuch Nr. 16152 vom 20.06.2001  
(017261)

■ **Hemmi + Baur AG**, in Zürich, Engros- und Detailhandel mit Kaffee, Tee und verwandten Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3966). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rothenfluh, Vereny, von Rapperswil SG, in Zürich, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schläpfer, René, von Trogen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 16153 vom 20.06.2001  
(017262)

■ **Hoflage AG**, in Zürich, Beteiligungen an und Finanzierungen von Gesellschaften mit Sitz im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12.11.1998, S. 7728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio, Laurito, von Cabbio, in Lugano, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cabbio].

Tagebuch Nr. 16154 vom 20.06.2001  
(017263)

■ **Hugo Westermann AG**, in Zürich, Ausführung von Maler- und damit verwandten Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2001, S. 3290). Zweigniederlassung: [Sitz neu:] Préverenges [bisher: Echandens].

Tagebuch Nr. 16155 vom 20.06.2001  
(017264)

■ **IMPO Import Parfümerien AG**, in Zürich, Betrieb von Parfümeriewaren-Detailgeschäften, Handel mit und Import von Parfümerie- und Kosmetikwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 922). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Maeder, Peter, von Zürich, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16156 vom 20.06.2001  
(017265)

■ **ImmoCare GmbH**, in Urdorf, Ausführung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3007). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordi, Peter, von Gondiswil, in Brittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 16156 vom 20.06.2001  
(017266)

■ **Iten Mode AG**, in Zürich, Betrieb eines Detailhandelsgeschäftes der Damenmode, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 592). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baumann, Adrian, von Oberrieden, in Oberrieden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borsoi, Suter, Weck und Partner Steuern, Recht, Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 16158 vom 20.06.2001  
(017267)

■ **KCI Medicus GmbH**, in Steinmaur, medizinische Geräte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 19.04.1999, S. 2520). Statutenänderung: 15.06.2001. Firma neu: **KCI Medical GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KCI UK Holdings Limited, in London (GB), Gesell-

schafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 850'000.-- [bisher: Darate Limited, in London (GB)].

Tagebuch Nr. 16159 vom 20.06.2001  
(017268)

■ **Keller & Co AG**, in Wald ZH, Halten und Verwalten, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 05.04.2000, S. 2268). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gunkel, Albert, von Rorschach, in Dürnten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Susanne, von Wald ZH und Fischenthal, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Marianne, von Wald ZH und Fischenthal, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wald ZH]; Keller-Ribi, Karl, von Wald ZH und Fischenthal, in Lachen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wald ZH]; Hollenstein, Franz, von Mosnang, in Wald ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 16160 vom 20.06.2001  
(017269)

■ **Kuoni Reisen AG**, in Zürich, Betrieb eines Touristikunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4138). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Netto Reisen AG, in Zürich. Aktiven von CHF 250'064.45 und Passiven von CHF 202'347.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

Tagebuch Nr. 16161 vom 20.06.2001  
(017270)

■ **Landolt Weine AG**, in Zürich, Rebbau und Produktion, Import und Export sowie Handel von und mit in- und ausländischen Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 15.09.2000, S. 6324). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kindermann, Sabine, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulrich, René, von Klüssnacht am Rigi, in Delsdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 16162 vom 20.06.2001  
(017271)

■ **Lendenmann Kaminfegerei AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 24.07.1997, S. 5267). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lendenmann, Bruno, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Naef, Urs, von Kilchberg ZH und Uzwil, in Horgen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 16163 vom 20.06.2001  
(017272)

■ **Lift AG**, in Regensdorf, Herstellung von Aufzügen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 10.05.2000, S. 3140). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Christen, Rolf, von Wolfenschiessen, in Niederhasli, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantenbein, Christian, von Grabs, in Regensdorf, Vizepräsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Buchs ZH, Vizepräsident].

Tagebuch Nr. 16164 vom 20.06.2001  
(017273)

■ **Limmat-Net AG**, in Zürich, Telekommunikation und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2000, S. 1347). Domizil neu: Richard Wagner-Strasse 6, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weber, Christian Andreas, von Zürich und Meilen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Koch, Bruno, von Rorbas und Eglisau, in Mägenwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hippele, Martin Johannes, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser Aly, Susan, von Grossaffoltern, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 16165 vom 20.06.2001  
(017274)

■ **Little Bus Reisen, Theo Studer**, in Dietikon, Reiseorganisation, insbesondere zur Durchführung von Car-Reisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 76 vom 20.04.1995, S. 2144). Domizil neu: Lerzenstrasse 13a, 8953 Dietikon. Postadresse neu: Little Bus Reisen, Theo Studer, Postfach 501, 8953 Dietikon.

Tagebuch Nr. 16166 vom 20.06.2001  
(017275)

■ **MOMIS SA**, in Zürich, Finanzierungen, Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8547). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio, Laurito, von Cabbio, in Lugano, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cabbio].

Tagebuch Nr. 16172 vom 20.06.2001  
(017276)

■ **Max Donner GmbH**, in Küsnacht ZH, Betrieb eines Beratundbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2209). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Eschenbach SG (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4554) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 16238 vom 20.06.2001  
(017277)

■ **Max Laufer-Gedächtnis-Stiftung**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1677). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafner, Alfred, von Winkon, in Aldorf UR, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 16167 vom 20.06.2001  
(017278)

■ **Medic Cos GmbH**, in Zürich, Führen von kosmetischen Institutionen mit Praxen, Schulungen und Vertrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 6). Statutenänderung: 23.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wiederkehr, Eugen, von Zürich und Dietikon, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilschura, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 16168 vom 20.06.2001  
(017279)

■ **Meka Kunstgrafik GmbH**, in Zürich, Herstellung von kunsthistorischen Arbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2071). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die PK Patina Kupferrelief GmbH, in Zürich. Aktiven von CHF 593'227.51 und Passiven von CHF 74'299.26 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Meka Kunstgrafik GmbH einzige Gesellschafterin der PK Patina Kupferrelief GmbH ist, bleibt das Stammkapital der Meka Kunstgrafik GmbH unverändert.

Tagebuch Nr. 16169 vom 20.06.2001  
(017280)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG, Zweigniederlassung Zürich Nord**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3177). mit Hauptsitz in: Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothen, Thomas, von Rüschegg, in Sulzbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 16170 vom 20.06.2001  
(017281)

■ **Milchproduzenten-Genossenschaft Rorbas**, in Rorbas, Bezweckt ist die bestmögliche Verwertung der in Rorbas produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 29 vom 05.02.1988, S. 458). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dünki, Urs, von Rorbas, in Rorbas, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Walter, von Landiswil, in Rorbas, Mitglied und Akteur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dünki-Schläpfer, Ernst, von Rorbas, in Rorbas, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Schürter, Hans, von Rorbas, in Rorbas, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Akteur].

Tagebuch Nr. 16171 vom 20.06.2001  
(017282)

■ **Multiservice AG**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich des Personalmanagements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19.01.1999, S. 378). Statutenänderung: 7.05.2001. Firma neu: **Sopac AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chevalley, Michel, von Champtaurol, in Uetikon am See, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 16173 vom 20.06.2001  
(017283)

■ **N.S.A. (NEW SOFTWARE APPLICATIONS) Holding AG**, in Zürich, Handel mit und Instandhaltung von Informationssystemen, Beteiligungen an Gesellschaften im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8875). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio, Laurito, von Cabbio, in Lugano, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cabbio].

Tagebuch Nr. 16174 vom 20.06.2001  
(017284)

■ **Neidhart + Schön AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1999, S. 8374). Statutenänderung: 14.06.2001. Firma neu: **Neidhart + Schön Group AG**. Zweck neu: Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Buchmann, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Gachnang, mit Kollektivprokura zu zweien; Meyer, Urs, von Wohlen AG, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Hunziker, Martin, von Zürich, in Hiltinau, mit Kollektivprokura zu zweien; Menger, Josef, von Mellingen, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schnyder, Daniel, von Vordenthal, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neidhart, Olivier, von Ramsen, in Zumikon, Präsident und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien]; Neidhart, Christian, von Ramsen, in Russikon, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Ramsen SH, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift]; Schön, René, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 16175 vom 20.06.2001  
(017285)

■ **Netto Reisen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7892). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.06.2001 infolge Fusion mit der Kuoni Reisen AG, in Zürich. Aktiven und Pas-



siven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Kuoni Reisen AG über.

Tagebuch Nr. 16176 vom 20.06.2001  
(017286)

■ **Ohibo Design GmbH**, bisher in Zürich, Design, Herstellung und Handel sowie Import und Export von Textilien und damit in Zusammenhang stehenden Artikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1998, S. 1414). Statutenänderung: 15.06.2001. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Nossikerstrasse 10, 8613 Uster.  
Tagebuch Nr. 16177 vom 20.06.2001  
(017287)

■ **P. Gempeler AG**, in Maur, Betrieb einer Bauspenglerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.1998, S. 2112). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: WITREMA Wirtschaftsprüfung AG, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OTW Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16178 vom 20.06.2001  
(017288)

■ **P.S.S. - Security/Puschl Security Service**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 21.12.1999, S. 8632). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 27.02.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.  
Tagebuch Nr. 16179 vom 20.06.2001  
(017289)

■ **PK Patina Kupferrelief GmbH**, in Zürich, Herstellung von Kupferreliefarbeiten mit Patina, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 12.05.1992, S. 2167). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11.06.2001 infolge Fusion mit der Meka Kunstgrafik GmbH, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Meka Kunstgrafik GmbH über.  
Tagebuch Nr. 16185 vom 20.06.2001  
(017290)

■ **Paritätische Personalvorsorgestiftung der Langhard Hoch- und Tiefbau AG**, in Elsau, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2728). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Langhard, Ernst, von Unterstammheim, in Gachnang, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langhard, Walter, von Unterstammheim, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16180 vom 20.06.2001  
(017291)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Burkhalter Ing. AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1644). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gehring, Urs, von Winterthur, in Rüti ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Ronny, von Fislisbach, in Fislisbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16181 vom 20.06.2001  
(017292)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Langhard Hoch- + Tiefbau AG**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2728). Domizil neu: c/o Langhard Hoch- und Tiefbau AG, Grubenstrasse 44, 8404 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Langhard, Ernst, von Unterstammheim, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Langhard, Walter, von Unterstammheim, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16182 vom 20.06.2001  
(017293)

■ **Personalfürsorgestiftung der Telekurs-Holding AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 17.07.2000, S. 4876). Aufsichtsbekanntes neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorseorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dünk, Dr. Ann, von Rorbas, in Horgen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Karl, von Andelfingen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Plüss, Andreas, von Adliswil und Murgenthal, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jacobi-Markus, Barbara, von Illnau-Effretikon, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Markus, Barbara].  
Tagebuch Nr. 16183 vom 20.06.2001  
(017294)

■ **Phonak Holding AG**, in Stäfa, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere bei der Phonak-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drtina, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16184 vom 20.06.2001  
(017295)

■ **Prefadom AG für Bauplanung und Bauorganisation**, in Winterthur, Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 20.07.1999, S. 4930). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Villiger, Dr. Armin, von Auw, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganz, Kurt, von Freiesten-Teufen, in Wiesenanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagebuch Nr. 16186 vom 20.06.2001  
(017296)

■ **Printoplast AG**, in Affoltern am Albis, Fabrikation und Vertrieb von verschweisten Produkten aus Kunststoff sowie Betrieb einer Offset- und Siebdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1386). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünth, Rolf, von Basel, in Wettwil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Sprenger, Philipp, von Winterthur, in Winterthur, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eppe, Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Pfrotten (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16187 vom 20.06.2001  
(017297)

■ **Privat Safaris Reisebüro AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6569). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Rotunda Tours AG, in Zürich. Aktiven von CHF 3'240'966.23 und Passiven von CHF 1'110'892.12 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 13.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.  
Tagebuch Nr. 16188 vom 20.06.2001  
(017298)

■ **Pro Minent Dosiertechnik AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28.06.1999, S. 4306). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16189 vom 20.06.2001  
(017299)

■ **Prosperco Finanz Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen aller Art, insbesondere an Finanzgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8825). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Eggenberger, Dr. Hans, von Grabs, in Schaan (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemann, Ernst R., von Zollikon und Bönigen, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läubli, Hans, von Zürich und Seengen, in Neftenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abelein, Prof. Dr. Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Ellwangen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner, Thomas, von Simach, in Simach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 16190 vom 20.06.2001  
(017300)

■ **QED Capital Corporation Inc.**, in Zürich, Beratung in der Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4040). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Klöti, Adolf, von Lufingen, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16191 vom 20.06.2001  
(017301)

■ **REVITAG Treuhand AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Ausführung jeder Art von Aufträgen im Treuhandbereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3884). mit Hauptsitz in: Finburg. Angaben zur Zweigniederlassung neu: Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.  
Tagebuch Nr. 16192 vom 20.06.2001  
(017302)

■ **RSM International Audit AG**, in Zürich, Bezweckt sind alle im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegenden Geschäfte und Funktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 07.06.2000, S. 3853). Domizil neu: c/o Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, Seestrasse 323, 8038 Zürich.  
Tagebuch Nr. 16193 vom 20.06.2001  
(017303)

■ **Rieter Automotive Management AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2001, S. 1430). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zwalhen, Beat Jürg, von Boltigen, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bergström, Jan Christer Reinhold, schwedischer Staatsangehöriger, in Walchwil, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16193 vom 20.06.2001  
(017304)

■ **Rotunda Tours AG**, in Zürich, Betrieb eines Reisebüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1195). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 15.06.2001 infolge Fusion mit der Privat Safaris

Reisebüro AG, in Zürich. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Privat Safaris Reisebüro AG über.  
Tagebuch Nr. 16194 vom 20.06.2001  
(017305)

■ **Röslis Putztüfel GmbH**, in Zürich, Allgemeine Gebäudereinigung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 25.06.1996, S. 3765). Domizil neu: Bullingerstrasse 51, 8004 Zürich.  
Tagebuch Nr. 16196 vom 20.06.2001  
(017306)

■ **SKANSKA Telecom Networks GmbH**, in Zürich, Aufbau von Infrastrukturanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 01.11.2000, S. 7427). Statutenänderung: 4.05.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Suter Services AG, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Nilsson, Jan Ola, schwedischer Staatsangehöriger, in Sparreholm (S), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDS Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle; Lehto, Heikki, finnischer Staatsangehöriger, in Espoo (SF), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Howald, Adrian F., von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Skanska Telecom Networks B.V., in Den Haag (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Karinen, Jyrki, finnischer Staatsangehöriger, in Helsinki (SF), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; BDS Wirtschaftsprüfungs AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16199 vom 20.06.2001  
(017307)

■ **Schweizerische Frauenfachschule für das Bekleidungs- und Gewerbe**, in Zürich, Öffentlich-rechtliche Anstalt (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1999, S. 7044). Statutenänderung: 15.01.2001. Firma neu: **Modeco, Schweizerische Fachschule für Mode und Gestaltung, Zürich**. Zweck neu: Aufgabe der Modeco ist es: als Lehrwerkstätte im Sinne des Bundesgesetzes über die Berufsbildung die praktische Ausbildung für den Beruf der Damenschneiderin, des Damenschneiders sowie den beruflichen Unterricht zu vermitteln; Berufsschulunterricht für Berufe, die ihr vom Kanton Zürich zugewiesen wurden, anzubieten; auf den Eintritt in eine Fachhochschule oder eine weiterführende Schule vorzubereiten; berufliche Weiterbildungskurse für Anwärterinnen/Anwärter auf Kaderstellungen im modisch-gestalterischen Bereich anzubieten; mit einem Brückenangebot auf den Eintritt in eine Berufsschule oder eine Mittelschule vorzubereiten; Grundausbildungen, Weiterbildungskurse und weitere Veranstaltungen im Berufsbildungsbereich durchzuführen; kann je nach Bedarf, ihr Unterrichtsangebot und ihre Dienstleistungen auf weitere Ausbildungsbereiche ausdehnen oder die vorstehend genannten Ausbildungsbereiche reduzieren. Aufsichtskommission: 11 - 15 Mitglieder.  
Tagebuch Nr. 16197 vom 20.06.2001  
(017308)

■ **Similor SA**, in Geroldswil, Betrieb einer voll integrierten Armaturenfabrik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1080). mit Hauptsitz in: Carouge. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kräutiger, Anton, von Hochdorf, in Kappelen, Präsident, Delegierter und Leiter der ZN, mit Einzelunterschrift; Willi, Herbert, von Mels, in Villmergen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift]; Furegati, Renato, von Zürich, in Dällikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16198 vom 20.06.2001  
(017309)

■ **Spillmann Druck AG**, in Zürich, Offsetdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02.12.1997, S. 8683). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Spillmann, Albert, von Villnachern und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weiss, Albert, von Basel, in Uitikon, Präsident, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16200 vom 20.06.2001  
(017310)

■ **Sportcars P. Schaufelberger**, in Wald ZH, Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Sportautomobile sowie Handel mit solchen, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 12.04.1991, S. 1500). Domizil neu: Hauptstrasse 40, 8637 Laupen ZH.  
Tagebuch Nr. 16201 vom 20.06.2001  
(017311)

■ **Stahl und Traumfabrik AG**, in Zürich, Konzeption und Ausführung von Produktionsaufträgen insbesondere Bühnen- und Dekorbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3513). Domizil neu: Allmendstrasse 92, 8041 Zürich.  
Tagebuch Nr. 16202 vom 20.06.2001  
(017312)

■ **Stiftung Volkshochschule des Kantons Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2265). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Walter, Mario, von Zürich, Grüningen und Winterthur, in Grüningen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jung, Prof. Dr. Marc-René, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trüßl, Prof. Dr. Peter, von Männedorf, in Zürich, Prä-

sident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Dr. Peter, von Zürich und Wagenhausen, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16203 vom 20.06.2001  
(017313)

■ **Strabag Strassenbau und Beton AG**, in Zürich, Strassenbau, Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1684). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fasnacht, Rolf, von Muntelier, in Wohlen AG, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16204 vom 20.06.2001  
(017314)

■ **Suter & Partner Rechtsanwälte**, in Zürich, Betrieb von Anwaltsbüros, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2756). Zweigniederlassung neu: Pully.  
Tagebuch Nr. 16205 vom 20.06.2001  
(017315)

■ **Swikapital AG**, in Zürich, Handel in der Goldschmiedbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 07.06.2000, S. 3852). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio, Laurio, von Cabbio, in Lugano, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cabbio].  
Tagebuch Nr. 16206 vom 20.06.2001  
(017316)

■ **Swiss Online AG**, in Otelfingen, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der interaktiven Telematik-Dienste aller Art (Dienste auf Basis von Telekommunikation und Informatik, wie Videotext, Audiotext, Multimedia usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4227). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Tinet SA, in Manno. Aktiven von CHF 1'646'978.-- und Passiven von CHF 1'124'331.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 14.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die SwissGuide AG, in Otelfingen. Aktiven von CHF 1'760'087.94 und Passiven von CHF 1'659'441.96 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 14.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Mediatrix GmbH, in Freienbach. Aktiven von CHF 762'560.-- und Passiven von CHF 498'093.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 14.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Gesellschafter beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Stammeinlagen der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.  
Tagebuch Nr. 16207 vom 20.06.2001  
(017317)

■ **SwissGuide AG**, in Otelfingen, Dienstleistungen in den Bereichen Internet und Intranet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8683). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.06.2001 infolge Fusion mit der Swiss Online AG, in Otelfingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Swiss Online AG über.  
Tagebuch Nr. 16208 vom 20.06.2001  
(017318)

■ **TREDECK GmbH**, bisher in Winterthur, Verkauf und Montage von Systemtrennwänden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 263). Statutenänderung: 18.05.2001. Sitz neu: Neftenbach. Domizil neu: Schaffhausenstrasse 118, 8412 Aesch bei Neftenbach. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zimmer, John, dänischer Staatsangehöriger, in Ottenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petersen, Frank, von Rehetebl, in Neftenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Winterthur, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--].  
Tagebuch Nr. 16212 vom 20.06.2001  
(017319)

■ **Theodor Zürcher AG**, in Zürich, Herstellung von, Handel mit sowie Vertrieb von elektrischen Getriebemotoren und Produkten der Antriebstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2000, S. 860). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: von Albertini, Dr. Andreas, von Chur und La Punt-Chamues-eh, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zürrer, Gertrud, von Horgen, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 16210 vom 20.06.2001  
(017320)

■ **Training & Consulting, Jutta Köchli-Jacobi**, in Zürich, Konzeption und Durchführung von Seminaren für Unternehmen sowie Beratung von Unternehmen in Ausbildungsfragen, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 04.02.1992, S. 501). Domizil neu: Haldelweg 29, 8044 Zürich.  
Tagebuch Nr. 16211 vom 20.06.2001  
(017321)

■ **Urs Wenger**, bisher in Hombrechtikon, Hart- und Massverchmerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 25 vom 06.02.1990, S. 462). Sitz neu: Grüningen. Domizil neu: Frohbielstrasse 13, 8627 Grüningen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Urs, von Kilchberg ZH und Röttenbach im Emmental, in Grüningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hombrechtikon].  
Tagebuch Nr. 16213 vom 20.06.2001 (017322)

■ **Viktor Fitness AG**, in Rümlang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1995, S. 3858). Firma neu: **Viktor Fitness AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.05.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jost, Urs, von Fahmi, in Niederhasli, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jost, Jeannette, von Fahmi, in Niederhasli, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: von Steffisburg, Mitglied].  
Tagebuch Nr. 16214 vom 20.06.2001 (017323)

■ **Viva Handels und Finanz AG**, in Zürich, Handel mit Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 856). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Härter, Urs, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gül, Pervin, von Gefähringen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gül, Nadir, von Alt St. Johann, in Wila, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16215 vom 20.06.2001 (017324)

■ **Vocal & Performance Academy Dr. Hans-Jürg Schmid**, bisher in Basel, Betrieb einer Akademie für Gesang und darstellende Kunst, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 12.06.1996, S. 3470). Firma neu: **VPA Vocal & Performance Academy Dr. Hans-Jürg Schmid**. Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Storbühlerhalden 33, 8713 Uerikon. Zweck neu: Betrieb einer Akademie für Gesang und darstellende Kunst; Künstlermittlung; Internationale Steuerberatung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Dr. Hans-Jürg, von Richterswil, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uerikon].  
Tagebuch Nr. 16216 vom 20.06.2001 (017325)

■ **Vontobel Holding AG**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4458). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Käser, Dr. Walter, von Leimiswil, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Dr. Jörg, von Stetten AG, in Zug, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst, Dr. Urs, von Kolliken, in Uitikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16217 vom 20.06.2001 (017326)

■ **WIESEN IMMOBILIEN Holding AG**, in Zürich, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften sowie Beteiligung an Gesellschaften im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8876). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frigerio, Laurito, von Cabbio, in Lugano, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cabbio].  
Tagebuch Nr. 16222 vom 20.06.2001 (017327)

■ **WP Personalberatung AG**, in Zürich, Personalvermittlung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2067). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumgartner, Thomas, von Thalwil, in Pontresina, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16224 vom 20.06.2001 (017328)

■ **Walter Gyr AG**, in Obfelden, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.1996, S. 2005). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gyr geb. Sottas, Edith, von Zürich, in Hedingen, Delegierter, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16218 vom 20.06.2001 (017329)

■ **Walter Hochstrasser, Kommunikationsberatung**, in Rickenbach ZH, Beratung in Fragen der Kommunikation sowie Entwicklung, Vertrieb und Durchführung von Schulungskursen, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 02.05.1986, S. 1693). Domizil neu: Rütli 16, Sulz, 8544 Rickenbach-Attikon.  
Tagebuch Nr. 16219 vom 20.06.2001 (017330)

■ **Walter Pfister**, in Obfelden, Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 110 vom 15.05.1981, S. 1566). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4556) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16253 vom 20.06.2001 (017331)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4016, publizierten TB-Eintrags Nr. 13761 vom 22.05.2001. **Warner Bros. (Transatlantic), Inc, City of Dover (Delaware, USA) Branch of Zurich**, in Zürich, Zweck der Corporation sind unter anderem die Herstellung von und der Handel mit Filmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001,

S. 4016), mit Hauptsitz in: City of Dover (Delaware, USA). Firma neu: **Warner Bros. (Transatlantic), Inc, City of Dover (Delaware, USA) Branch of Zurich**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frumkes, Edward E., Bürger der USA, in Beverly Hills (California, USA), Chairman des Board of Directors. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fox, Richard, Bürger der USA, in Beverly Hills (California, USA), Chairman des Board of Directors [nicht: Mitglied des Board of Directors]; Brander, David, britischer Staatsangehöriger, in Uffington (Oxfordshire, GB), Mitglied des Board of Directors; Schulman, John, Bürger der USA, in Los Angeles (California, USA), Mitglied des Board of Directors.  
Tagebuch Nr. 16220 vom 20.06.2001 (017332)

■ **Weiss Security AG**, in Zürich, Planung von Sicherheitssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11.08.2000, S. 5475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reich, Thomas Urs, von Nesslau und Senwald, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 16221 vom 20.06.2001 (017333)

■ **Witschi-Kissen AG**, in Lufingen, Herstellung und Vertrieb von Sanitätsartikeln aller Art, insbesondere von orthopädischen Kissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 07.06.1996, S. 3354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wigrä Finanz AG, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sulzer Treuhand GmbH, in Urdorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16223 vom 20.06.2001 (017334)

■ **ad pepper media (Switzerland) AG**, in Zürich, Betrieb von Web Sites, Online-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2969). Statutenänderung: 13.06.2001. Firma neu: **Interactiv Media AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rabe, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien nicht mit Bruno Zehnder, Zehnder, Bruno, von Aadorf, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien nicht mit Joachim Rabe; Pannell Kerr Forster AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lauber, Dr. Beat, von Zürich und Zermatt, in Würenlos, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dünki, Edwin Conrad, von Rorbas, in Rorbas, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16105 vom 20.06.2001 (017335)

■ **are-System-Bau AG**, in Fehraltorf, Vertrieb von Bauelementen unter der Bezeichnung 'are-System' sowie Übernahme von Umbauten und Renovationen als Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3093). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDS Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Beratungsbüro Dober Adrian, in Schwyz, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16110 vom 20.06.2001 (017336)

■ **coolQuestion Europe AG**, in Zürich, Entwicklung, Verarbeitung und Vermittlung von Expertenwissen für Privat- und Geschäftskunden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29.09.2000, S. 6668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Born, Eric, von Lauerz, in Langnau am Albis, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 16127 vom 20.06.2001 (017337)

■ **swisskonzept gross maerki wirz & partner ag**, in Dübendorf, Agenturbetrieb für Marketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17.11.2000, S. 7821). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Willi, von Marthalen, in Kloten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Husag, A. in Nürensdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wirz, Bruno, von Stäfa, in Tuggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich, Mitglied]; Rolli, Heinz, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 16209 vom 20.06.2001 (017338)

#### **Löschungen** **Radiations** **Cancellazioni**

■ **Autosattlerei R. Knöpfel**, in Dietikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 223 vom 18.11.1991, S. 4924). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26.04.2001 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16225 vom 20.06.2001 (017339)

■ **BMI Holding AG in Liquidation**, in Dietikon, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzierungsgeäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8795). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16226 vom 20.06.2001 (017340)

■ **Erika Schrepfer & Co, Gasthof Bachtel Kulm**, in Hinwil, Betrieb des Restaurants Bachtel Kulm, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 04.11.1985, S. 4137). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 16228 vom 20.06.2001 (017341)

■ **Fierz Steuerberatung + Treuhand**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9260). Die Aktiven und Passiven sind an die Fierz Steuerberatung GmbH, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 16230 vom 20.06.2001 (017342)

■ **For-Matik AG in Liquidation**, in Bärenswil, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Kunststoffkleidern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.1998, S. 249). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16231 vom 20.06.2001 (017343)

■ **Fotostudio Werren & Obrist**, in Zürich, Betrieb eines Ateliers für Fachfotografie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04.08.1998, S. 5365). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 16232 vom 20.06.2001 (017344)

■ **Fürsorgestiftung der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich**, in Zürich, Freiwillige berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Evangelischen Gesellschaft des Kantons Zürich, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.12.2000 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16233 vom 20.06.2001 (017345)

■ **Hans Grob & Co**, in Zürich, Ausführung elektrischer Installationen und Handel mit elektrischen Apparaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 07.08.1973, S. 2210). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Grob & Co Elektro AG, in Zürich, übergegangen.  
Tagebuch Nr. 16234 vom 20.06.2001 (017346)

■ **Hlg & Co, Agentur für Werbung und Immobilien**, in Küssnacht ZH, Agentur für Werbung und Immobilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2000, S. 562). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 16235 vom 20.06.2001 (017347)

■ **Kaufmann 'Rena' Personalvorsorgestiftung**, in Zürich, Schutz für die Arbeitnehmer der Süterfirma W. Kaufmann, 'Rena', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 15.10.1983, S. 3562). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 02.05.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16236 vom 20.06.2001 (017348)

■ **MA Reinigung Abid**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 31.07.2000, S. 5214). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 16237 vom 20.06.2001 (017349)

■ **Ozi Treuhand, Akkaya**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 04.04.2000, S. 2242). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 06.12.2000 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 14.05.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16239 vom 20.06.2001 (017350)

■ **Pensionskasse der Landolt Weine AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Landolt Weine AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1996, S. 3906). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 20.03.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16240 vom 20.06.2001 (017351)

■ **Pensionskasse der ofa Orell Füssli Werbe AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Ofa Orell Füssli Werbe AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1595). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 28.03.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16241 vom 20.06.2001 (017352)

■ **Personal-Stiftung der Naegeli Form AG, Winterthur**, in Winterthur, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der 'Naegeli Form AG', in Winterthur, sowie deren Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1369). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 05.03.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16242 vom 20.06.2001 (017353)

nen, Stiftung (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1369). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 05.03.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16242 vom 20.06.2001 (017353)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Mobil Immobilien-Treuhand AG**, in Zürich, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Süterfirma 'Mobil Immobilien-Treuhand AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2061). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 11.12.2000 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16243 vom 20.06.2001 (017354)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma P. Sandmeier AG**, in Dietlikon, Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma 'P. Sandmeier AG', in Dietlikon, Stiftung (SHAB Nr. 69 vom 23.03.1985, S. 1125). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26.04.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16244 vom 20.06.2001 (017355)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Storenmateriale AG, Geroldswil**, in Geroldswil, Körperliche, geistige und soziale Fürsorge für die Arbeitnehmer und die ehemaligen Arbeitnehmer der Firma 'Storenmateriale AG', in Geroldswil, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 07.02.1987, S. 497). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 15.05.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16245 vom 20.06.2001 (017356)

■ **Personalvorsorgestiftung der Albert J. Manser AG**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer der 'Albert J. Manser AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2989). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26.04.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16246 vom 20.06.2001 (017357)

■ **Personalvorsorgestiftung der Interhold AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Interhold AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3191). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 19.04.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16247 vom 20.06.2001 (017358)

■ **Presse-Agentur L. Dukas, Inhaber Frank Dukas**, in Zürich, Presseagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 14.03.1979, S. 809). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.  
Tagebuch Nr. 16248 vom 20.06.2001 (017359)

■ **Pro Fitness AG in Liquidation**, in Hinwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 30.10.2000, S. 7373). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 16249 vom 20.06.2001 (017360)

■ **Quaranta & Riso Reinigungen**, in Dietlikon, Ausführungen von Reinigungen und Hauswartungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.2000, S. 5702). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 16250 vom 20.06.2001 (017361)

■ **Rebatec, Reutlinger Bautechnische Produkte**, in Urdorf, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1995, S. 4593). Die Aktiven und Passiven sind an die Rebatec AG, in Urdorf, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 16251 vom 20.06.2001 (017362)

■ **Rest. Rheinfels, A. + R. Boos**, in Winterthur, Betrieb des Restaurants Rheinfels, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1995, S. 5916). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 16252 vom 20.06.2001 (017363)

■ **Z. Adamovic AZ Garage Automobile**, in Zürich, Betrieb einer Reparaturwerkstatt sowie Handel und Vertrieb von Fahrzeugen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 02.10.1998, S. 6769). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 16254 vom 20.06.2001 (017364)



## Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

**Schuldenruf infolge Fusion von Genossenschaften**  
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés  
coopératives  
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative  
Art. 914 OR – Art. 914 CO – Art. 914 CO

### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Raiffeisenbank Gunzgen, Gunzgen**
- Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft:* Raiffeisenbank Kappel-Boningen-Gunzgen, Kappel
- Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Raiffeisenbank Kappel-Boningen-Gunzgen, Mittelgäustrasse 754, 4617 Gunzgen
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Raiffeisenbank Kappel-Boningen-Gunzgen  
4616 Kappel.

(017365)

**Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften**  
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés  
anonymes  
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CO

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **DCL Data Center Luzern AG, Luzern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Jaeggi & Weibel AG, Direktwerbung in Zürich (neu: DCL Data Center Luzern AG, in Luzern, bzw. heute: DCL Data Care AG, in Kriens), Luzern
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 27.01.1999
- Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* DCL DataCare AG (vormals Jaeggi & Weibel AG, Direktwerbung, bzw. DCL Data Center Luzern AG), Sternmatt 6, 6002 Luzern
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten DCL Data Center Luzern AG sind per 30. September 1998 auf die Jaeggi & Weibel AG, Direktwerbung (heute DCL Data Care AG) übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.  
Häusermann + Partner Notare, Rechtsanwälte  
3001 Bern

(017366)

### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Konaka Holding AG, Glarus**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Alkona Holding AG, Gossau
- Beschluss durch:* Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 18.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Alkona Holding AG, Lilienstrasse 18, 9200 Gossau
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:* Es ist vorgesehen, die Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften und die Löschung der Konaka Holding AG im Handelsregister gestützt auf die Bestätigung eines besonders befähigten Revisors bereits 3 Monate nach dem dritten Schuldenruf vorzunehmen.  
Riklin & von Gunten Treuhand AG  
9015 St. Gallen

(017367)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Swiss Life Direct AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 26.04.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **19.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Rentenanstalt/Swiss Life, Rechtsdienst Konzern, Zhd. RA Adrian Brügger, General Gusan-Quai 40, Postfach 4338, 8022 Zürich
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:* Der entsprechende Fusionsvertrag vom 25. April 2001 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2000 wurde von der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 2001 genehmigt.

Adrian Brügger lic. oec. et lic. iur. Rechtsanwalt  
8022 Zürich  
(017368)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Confiserie Feller AG, Rütli**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Autogrill Restaurants AG (früher Passagio Restaurants AG), Olten
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Autogrill Restaurants AG, Neuhaardstrasse 31, 4600 Olten
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Arthur Andersen AG  
3001 Bern  
(017369)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Spörri Café Conditorei AG, Teufen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Autogrill Restaurants AG (frühere Passagio Restaurants AG), Olten
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Autogrill Restaurants AG, Neuhaardstrasse 31, 4600 Olten
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Arthur Andersen AG  
3001 Bern  
(017370)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **H Blechtechnik AG (bisher: Hirsig Blechtechnik AG, Belp), Belp**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Hirsig Getränke AG, Belp
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 07.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Hirsig Getränke AG, Sägetstrasse 3, 3123 Belp
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten H Blechtechnik AG sind per 1. Januar 2001 auf die Hirsig Getränke AG übergegangen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen beider Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist.  
Häusermann + Partner  
3001 Bern  
(017371)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Topco Holding AG, Bergdietikon**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Soudronic Holding AG (Firmennummer CH-400.3.022.163-8), Bergdietikon
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 27.03.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Soudronic AG, Industriestrasse 35, 8962 Bergdietikon
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:* Soudronic Holding AG, Bergdietikon (Firmennummer CH-400.3.022.163-8) hat nach dieser Fusion ihre Firma in Soudronic AG, Bergdietikon (Firmennummer CH-400.3.033.163-8), geändert.  
Baker & McKenzie Rechtsanwälte / Avocats  
8034 Zürich  
(017372)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Betonwerk Tiefenbrunnen AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* BWL Beton AG Lerzen (neu: Kibag Beton), Lerzen (neu: Zürich)

- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 03.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Kibag Beton, Seestrasse 404, 8038 Zürich
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Ernst & Young  
8022 Zürich  
(017373)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Casino Schaffhausen S AG, Schaffhausen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* CSA Casino Schaffhausen AG, Schaffhausen
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 29.05.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* CSA Casino Schaffhausen AG, c/o Schaffhausen Tourismus, Fronwagplatz 4, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:* Die Fusion erfolgte rückwirkend per 31. Dezember 2000. Die ausserordentliche Generalversammlung der Casino Schaffhausen S AG vom 29. Mai 2001 hat den entsprechenden Fusionsvertrag per 31. Dezember 2000 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Casino Schaffhausen S AG ohne Liquidation aufgelöst.  
CSA Casino Schaffhausen AG  
8200 Schaffhausen  
(017374)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Educat AG Gesellschaft für Lern- und Informationssysteme Ausbildung, Zürich, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* High Performance Group AG (heutiger Name: Tertia Edusoft Schweiz AG, Zug), Zürich
- Beschluss durch:* Ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 14.03.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Tertia Edusoft Schweiz AG, ZHv. Urs Widmer, Chollerstrasse 3, 6300 Zug
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:* Die Fusion tritt rückwirkend ab 1. November 2000 in Kraft. Aktiven und Passiven der zwei Gesellschaften gehen durch Universalsukzession auf die High Performance Group AG (neu: Tertia Edusoft Schweiz AG) über.  
Wyer & Partner Rechtsanwalt / MBA INSEAD  
6301 Zug  
(017375)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Haller's Unternehmungen AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Autogrill Restaurants AG (frühere Passagio Restaurants AG), Olten
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Autogrill Restaurants AG, Neuhaardstrasse 31, 4600 Olten
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Arthur Andersen AG  
3001 Bern  
(017376)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Edutrain AG Gesellschaft für moderne Ausbildung, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* High Performance Group AG (heutiger Name: Tertia Edusoft Schweiz AG, Zug), Zürich
- Beschluss durch:* Ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 14.03.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Tertia Edusoft Schweiz AG, ZHv. Urs Widmer, Chollerstrasse 3, 6300 Zug
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:* Die Fusion tritt rückwirkend ab 1. November 2000 in Kraft. Aktiven und Passiven der zwei Gesellschaften gehen durch Universalsukzession auf die High Performance Group AG (neu: Tertia Edusoft Schweiz AG) über.  
Wyer & Partner Rechtsanwalt / MBA INSEAD  
6301 Zug  
(017377)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Togo Management AG, Romanshorn**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* EMS-TOGO AG (neu: EFTEC AG), Romanshorn
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 30.06.1985
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* EFTEC AG, Hofstrasse 31, 8590 Romanshorn
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:* Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Vereinigung des Vermögens mit dem Vermögen der übernehmenden Gesellschaft gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.  
EFTEC AG  
8590 Romanshorn  
(017378)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Acontax AG, Luzern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Ernst & Young AG (vormals ATAG Ernst & Young AG), Basel
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 17.06.1998
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Ernst & Young AG, Dr. Reinhard Oertli, Bleicherweg 21, 8022 Zürich
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Ernst & Young AG Rechtsberatung  
8022 Zürich  
(017379)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **La Cafété AG, Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Autogrill Restaurants AG (frühere Passagio Restaurants AG), Olten
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Autogrill Restaurants AG, Neuhaardstrasse 31, 4600 Olten
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Arthur Andersen AG  
3001 Bern  
(017380)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Cafeteria Gran Café SA, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Autogrill Restaurants AG (frühere Passagio Restaurants AG), Olten
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Autogrill Restaurants AG, Neuhaardstrasse 31, 4600 Olten
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Arthur Andersen AG  
3001 Bern  
(017381)

### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **SSG Schweizerische Spisewagen-Gesellschaft, Olten**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Autogrill Restaurants AG (frühere Passagio Restaurants AG), Olten
- Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
- Anmeldestelle für Forderungen:* Autogrill Restaurants AG, Neuhaardstrasse 31, 4600 Olten

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Arthur Andersen AG  
3001 Bern  
(017382)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Soudronic AG** (Firmennummer CH-400.3.018.962-4), Bergdietikon
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Soudronic Holding AG (Firmennummer CH-400.3.022.163-8), Bergdietikon
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 03.04.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **27.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Soudronic AG, Industrie-strasse 35, 8932 Bergdietikon
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Baker & McKenzie Rechtsanwälte / Avocats  
8034 Zürich  
(017383)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Aktiengesellschaft für Gaststätten im Einkaufszentrum Spreitenbach, Spreitenbach**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Autogrill Restaurants AG (frühere Passagio Restaurants AG), Olten
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 06.06.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **27.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Autogrill Restaurants AG, Neuhaardstrasse 31, 4600 Olten
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Arthur Andersen AG  
3001 Bern  
(017384)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Amopag Auto- und Motorenteile AG, Urdorf**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Duramont AG, Zürich
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 05.06.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **27.08.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Duramont AG, Letzigraben 120, 8047 Zürich
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  8. Bemerkungen: Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2001 in Kraft. Die Duramont AG hat sämtliche Aktiven und Passiven auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Wirth Treuhand AG  
8002 Zürich  
(017385)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **BWS Beton, Zürich**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: BWL Beton AG Lerzen (neu: Kibag Beton), Lerzen (neu: Zürich)
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 03.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Kibag Beton, Seestrasse 404, 8038 Zürich
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young  
8022 Zürich  
(017386)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **WWS-Wasserversorgung Walterswil-Sihlbrugg AG, Baar**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: WWZ Netze AG, Zug
3. Beschluss durch: Verwaltungsrat
4. Datum des Beschlusses: 18.06.2001
5. Anmeldefrist für Forderungen: **26.07.2001**
6. Anmeldestelle für Forderungen: WWZ Netze AG z.H. Dr. Hansjakob Leutenegger, Chollerstrasse 24, 6300 Zug

7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Reichlin & Hess  
6300 Zug  
(017387)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Vamat AG, Weinfelden**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: BWL Beton AG Lerzen (neu: Kibag Beton), Lerzen (neu: Zürich)
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 03.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Kibag Beton, Seestrasse 404, 8038 Zürich
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young  
8022 Zürich  
(017388)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Casino Solothurn S AG, Solothurn**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: CSO Casino Solothurn AG, Solothurn
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 29.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: CSO Casino Solothurn, c/o Region Solothurn Tourismus, Hauptgasse 69, 4500 Solothurn
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  8. Bemerkungen: Die Fusion erfolgte rückwirkend per 31. Dezember 2000. Die ausserordentliche Generalversammlung der Casino Solothurn S AG vom 29. Mai 2001 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 30. April 2001 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2000 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Casino Solothurn S AG ohne Liquidation aufgelöst.
- CSO Casino Solothurn AG  
4500 Solothurn  
(017389)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Seedamm Casino S AG, Pfäffikon SZ (Freienbach)**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Seedamm Casino AG, Pfäffikon SZ (Freienbach)
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 29.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Seedamm Casino AG, c/o Hotel Seedamm, Seedammstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  8. Bemerkungen: Die Fusion erfolgte rückwirkend per 31. Dezember 2000. Die ausserordentliche Generalversammlung der Seedamm Casino S AG vom 29. Mai 2001 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 30. April 2001 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember 2000 genehmigt. Durch diese Fusion ist die Seedamm Casino S AG ohne Liquidation aufgelöst.
- Seedamm Casino AG  
8808 Pfäffikon  
(017390)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **VAGO AG, St. Gallen, St. Gallen**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Ingenieur-Bau AG 'Iba', Gals (neu: Kibag Strassen- und Tiefbau), Gals (neu: Zürich)
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 16.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Kibag Strassen- und Tiefbau, Seestrasse 404, 8038 Zürich
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young  
8022 Zürich  
(017391)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Grand Casino St. Gallen AG, St. Gallen**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: CSG Casino St. Gallen AG, St. Gallen

3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 29.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: CSG Casino St. Gallen AG, c/o St. Gallen-Bodensee Tourismus, Bahnhofstrasse 1a, 9001 St. Gallen
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  8. Bemerkungen: Die Fusion erfolgte rückwirkend per 31. Dezember 2001. Die ausserordentliche Generalversammlung der Grand Casino St. Gallen AG vom 29. Mai 2001 hat den entsprechenden Fusionsvertrag vom 30. April 2001 mit Fusionsbilanz per 31. Dezember genehmigt. Durch diese Fusion ist die Grand Casino St. Gallen AG ohne Liquidation aufgelöst.
- CSG Casino St. Gallen AG  
9001 St. Gallen  
(017392)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Jakob Manser AG, Arnegg, Gossau SG**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Ingenieur-Bau AG 'Iba', in Gals (neu: Kibag Strassen- und Tiefbau), Gals (neu: Zürich)
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 16.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Kibag Strassen- und Tiefbau, Seestrasse 404, 8038 Zürich
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young  
8022 Zürich  
(017393)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Jet Injectobohr AG, Zürich**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Ingenieur-Bau AG 'Iba', Gals (neu: Kibag Strassen- und Tiefbau), Gals (neu: Zürich)
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 16.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Kibag Strassen- und Tiefbau, Seestrasse 404, 8038 Zürich
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young  
8022 Zürich  
(017394)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Munz AG, Flawil**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Maestranzi Schweizer Schokoladen AG, St. Gallen
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 11.06.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **26.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt, Alpenstrasse 14, 6500 Zug
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Karel Zoller  
6500 Zug  
(017395)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Bless Baunternehmung AG, St. Gallen, St. Gallen**
  2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Ingenieur-Bau AG 'Iba', Gals (neu: Kibag Strassen- und Tiefbau), Gals (neu: Zürich)
  3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  4. Datum des Beschlusses: 16.05.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: Kibag Strassen- und Tiefbau, Seestrasse 404, 8038 Zürich
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Ernst & Young  
8022 Zürich  
(017396)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Chesag-Industriebedarf, Elsau**
2. Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: AspAG AG, Opfikon
3. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

4. Datum des Beschlusses: 14.06.2001
  5. Anmeldefrist für Forderungen: **31.07.2001**
  6. Anmeldestelle für Forderungen: AspAG AG, Kanalstrasse 14, 8152 Glattbrugg
  7. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Kuhn Treuhand AG  
8034 Zürich  
(017397)

**Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)**  
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)  
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: **Fritz Bertschmann-Stiftung, Basel**
  2. Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Stiftung
  3. Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Personalfürsorgekassen der Firma Bertschmann AG, Basel
  4. Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Stiftung
  5. Beschluss durch: Stiftungsrat
  6. Datum des Beschlusses: 01.03.2001
  7. Anmeldefrist für Forderungen: **27.07.2001**
  8. Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel
  9. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  10. Bemerkungen: Die Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungs-aufsicht des Kantons Basel-Stadt hat mit rechtskräftiger Verfügung vom 6. April 2001 diese Fusion genehmigt.
- PricewaterhouseCoopers AG  
4002 Basel  
(017398)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: **Personalfürsorgekasse der Emil Baumann AG, Aaldorf UR**
  2. Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Stiftung
  3. Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Pensionskasse I der Batigroup, Basel
  4. Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Stiftung
  5. Beschluss durch: Stiftungsrat
  6. Datum des Beschlusses: 15.12.1999
  7. Anmeldefrist für Forderungen: **27.07.2001**
  8. Anmeldestelle für Forderungen: Pensionskasse I der Batigroup, Postfach 316, 4025 Basel
  9. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  10. Bemerkungen: Aufhebung der Stiftung mit Verfügung der kantonalen BVG-Aufsichtsbehörde vom 24.10.2000 infolge Fusion mit der Pensionskasse I der Batigroup, Basel. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsbilanz per 01.01.1999 durch Universalsukzession auf die Pensions-kasse I der Batigroup über.
- BATIGROUP Pensionskasse  
4025 Basel  
(017399)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: **Zeitungslupe & Pressebeobachter GmbH, Zürich**
  2. Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Gesellschaft mit beschränkter Haftung
  3. Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Argus der Presse Holding AG, Zürich
  4. Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Aktiengesellschaft
  5. Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
  6. Datum des Beschlusses: 07.06.2001
  7. Anmeldefrist für Forderungen: **27.08.2001**
  8. Anmeldestelle für Forderungen: Argus der Presse Holding AG, Streulistrasse 19, 8032 Zürich
  9. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  10. Bemerkungen: Die Fusion tritt rückwirkend per 1. Januar 2001 in Kraft. Die Argus der Presse Holding AG hat sämtliche Aktiven und Passiven auf dem Weg der Universalsukzession übernommen. Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Wirth Treuhand AG  
8027 Zürich  
(017400)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: **Showconcept GmbH, Zuzwil SG**
2. Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers: Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Light Factory AG, Zuzwil SG
4. Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers: Aktiengesellschaft
5. Beschluss durch: ausserordentliche Gesellschafter-versammlung
6. Datum des Beschlusses: 16.05.2001
7. Anmeldefrist für Forderungen: **25.07.2001**



8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Light Factory AG, Henau-  
strasse 2, 9524 Zuzwil SG  
9. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsstrüßers  
werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Light Factory AG  
9524 Zuzwil SG  
(017401)

**Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société  
anonyme  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione  
di una società anonima  
Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **Nafta Services SA en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraor-  
dinaire
3. *Date de la décision:* 11.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* La société Fidu-  
ciaire du Mont-Blanc SA, 31, quai du Mont-Blanc, Case  
postale 1504, 1211 Genève 1
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une  
répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à  
l'art. 745, al.3 CO.  
Necker, Christ, Gergorc & de Candolle notaires  
1211 Genève 12  
(017402)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **Klinik Breiten AG in Liquidation, Hom-**  
**brechtikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversam-  
mlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Frank Gulich, c/o  
Müller-Möhl Group, Weinplatz 10, 8022 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
Klinik Breiten AG Privatmedizinisches Zentrum für ambu-  
lante und stationäre Chirurgie  
8654 Hombrechtikon  
(017403)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **René Seifritz Dental LaborAG in Liquida-**  
**tion, Olten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herm Rolf Wiget, p.a.  
Wiget Treuhand AG, Postfach, 5036 Oberrutten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
Gerogestions Gervasoni Guido Lic. iur. Roth Jürg Dr. iur.  
4603 Olten  
(017404)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **Agrimex AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Hans Weiss AG, Unt-  
ere Roostmatt 8, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und  
damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss  
Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.  
Dr. Hans Weiss AG Steuer- und Unternehmensberatung  
6300 Zug  
(017405)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **Orthomed SA, en liquidation, Yverdon-les-**  
**Bains**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 04.09.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Hu-  
bert Livet, rue d'Entremonts 11, 1400 Yverdon-les-Bains

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.  
Pierre Philippe Courvoisier notaire licencié HEC  
1040 Echallens  
(017406)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-*  
*olta:* **New Hampton Financial & Consultants Li-**  
**imited, Londra, Succursale di Lugano, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 10.04.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **30.07.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Sig. Stefano Mene-  
galli, c/o Studio Fiduciario e Consulenza Aziendale, Riva  
Caccia 1D, 6902 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta  
sono invitati a far valere i propri diritti.  
Stefano Menegalli  
6902 Lugano  
(017407)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sci-*  
*olta:* **Karabau A.G. Holding in liquidazione,**  
**Mendrisio**
2. *Scioglimento deciso da:* l'Assemblee Generale Straordinaria
3. *Data della decisione:* 12.06.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **30.07.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Stefania Doninelli,  
Corso S. Gottardo 14, 6830 Chiasso
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta  
sono invitati a far valere i propri diritti.  
Studio Doninelli Amministrazioni  
6830 Chiasso  
(017408)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **Immostate AG in Liq., Menzingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verfügung des Kantonspräsi-  
dium Zug
3. *Datum des Beschlusses:* 14.12.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Globe Trust AG Herr Mar-  
cus Hartmann, Bellenvestrasse 29, 8034 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.
7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und  
damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss  
Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.  
Globe Trust AG  
8034 Zürich  
(017409)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **GEFASA, en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraor-  
dinaire
3. *Date de la décision:* 08.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gefasa, en li-  
quidation c/o Cabinet Mock & Widmer SA, Cours des Basti-  
ons 4, 1205 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.  
Poncet & Buhler Notaires  
1211 Genève 4  
(017410)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **Lamprey AG, in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Susanne Pégard, lic. iur.  
c/o SQE Services AG, Alfred Escher Str. 9, 8027 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
SQE Services AG  
8027 Zürich Postfach  
(017411)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **Delta Handels-AG, Bern**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Hans Rudolf  
Brand Treuhand- und Revisionsbüro, Eigerplatz 4,  
3007 Bern
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
Witschi Andreas Notar  
3097 Liebefeld  
(017412)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **Chargeurs Savamo., en liquidation, Fri-**  
**bourg**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraor-  
dinaire
3. *Date de la décision:* 19.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Société Fidu-  
ciaire Suisse, Route de Pré-Bois 20, 1217 Meyrin
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745, al. 3 CO, la so-  
ciété se réserve la faculté de procéder à une répartition anti-  
cipée des actifs.  
Etude de Mes Poncet & Buhler Notaires  
1211 Genève 4  
(017413)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **Valphot SA en liquidation, Fleurier**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 23.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Da-  
niel Schelling et Madame Jacqueline Schelling, Les Bour-  
guins de Bise 7, 2117 La Côte-aux-Fées
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.  
Etude Jean-François de Chambrier & Fabien Stürck  
notaires & avocats  
2114 Fleurier  
(017414)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **AGS Aktiv Gebäude Schutz AG in Liquida-**  
**tion, Hori**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Christoph Kistner, Liqui-  
dator, Rebhalde 3b, 5322 Koblenz
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
Christoph Kistner, Liquidator  
5322 Koblenz  
(017415)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **Schumacher et fils, Joli-Poli SA, en liquida-**  
**tion, Chêne-Bourg**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraor-  
dinaire
3. *Date de la décision:* 31.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur  
Remo De Giovannini c/o Rolex Industrie SA, route de Jussy  
15, 1225 Chêne-Bourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait  
que la société a l'intention de demander la procédure de ra-  
diation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.  
Mottu Comte van Berchem Notaires  
1211 Genève  
(017416)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **Philotec SA, en liquidation, Chavannes-des-**  
**Bois**

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraor-  
dinaire
3. *Date de la décision:* 29.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Da-  
niel Vitoux, chemin Mont-Musy 6, 1290 Chavannes-des-  
Bois
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait  
que la société a l'intention de demander la procédure de ra-  
diation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.  
Mottu Comte van Berchem Notaires  
1211 Genève  
(017417)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **Magaly AG in Liquidation, Wangen bei Ol-**  
**ten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bagaly AG in Liquidation  
c/o Vonesch Bernhard, Fliederweg 10, 4612 Wangen bei Ol-  
ten
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
Magaly AG in Liquidation, c/o Vonesch Bernhard  
4612 Wangen bei Olten  
(017418)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **Intermec (Schweiz) AG, Wetzikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Rudolf Ernst c/o  
AaWi Treuhand AG, Buchgrindelstr. 13, 8621 Wetzikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
UNOVA c/o LITTON  
8050 Zürich  
(017419)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **NNH Equipment S.A., Schaffhausen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalver-  
sammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidator: Diego Socchi,  
Elchstrasse 7, 8107 Buchs
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesell-  
schaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumel-  
den.  
OBT Treuhand  
8201 Schaffhausen  
(017420)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dis-*  
*soute:* **Société Immobilière Avenue de Miremont**  
**21D en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* par jugement
3. *Date de la décision:* 08.01.1998
4. *Echéance de préavis des créances:* **27.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Bern-  
nard Büschi, c/o Büschi & Cie SA, avenue de Frontenex 6,  
1207 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers  
de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs préten-  
tions.  
BB & Cie Bernhard Büschi & Cie S.A.  
1211 Genève  
(017421)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesell-*  
*schaft:* **SMH Steel- and Metal-Tarding Ltd., Wartau**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* die Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 26.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* SMH Steel- and Metal-  
Trading Ltd., in Liquidation, Wiesen 11, 9478 Wartau

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Die Gläubiger werden auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen
- Suter & Partner  
9001 St. Gallen  
(017422)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **K. Müller Kühlerbau AG, in Liquidation, Dübendorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* die Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.11.1990
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* H. Forster, Buckhauserstrasse 30, 8048 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- H. Forster  
8048 Zürich  
(017423)

#### Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Carlin Company SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Carlin Company SA, pa Fiduciaire Nouvelle SA, 12, rue Pierre Fatio, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Yves Aubert  
1204 Genève  
(017424)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Timna Trading AG, in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, Peter Merian-Strasse 54, 4002 Basel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Hans M. Aichele  
4051 Basel  
(017425)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Managemar AG, in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Henrici, Wicki & Guggisberg, z.H. Tino Gaberthüel, Liquidator, Postfach 526, 8024 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Der Liquidator weist darauf hin, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Henrici, Wicki & Guggisberg  
8052 Zürich  
(017426)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Laurion Treasury Management AG, in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, Peter Merian-Strasse 54, 4002 Basel

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Hans M. Aichele  
4051 Basel  
(017427)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tz-Gerla AG, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 28.08.1998
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tz-Gerla AG in Liquidation Eduard J. Stotzer, Weinbergstrasse 95, 8006 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Gerlapharm GmbH Pharmazeutische Produkte  
8006 Zürich  
(017428)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Fimatex S.A., Paris, Frankreich Zweigniederlassung Zürich, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verwaltungsrat
3. *Datum des Beschlusses:* 17.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **24.08.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Fimatex S.A. Zweigniederlassung Zürich, Talstrasse 20, 8022 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fimatex S.A. Zweigniederlassung Zürich  
8022 Zürich  
(017429)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Clavadätscher AG, St. Moritz**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 01.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* GFI Treuhand AG, Via Maistra 7, 7500 St. Moritz
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- GFI Treuhand AG  
7500 St. Moritz  
(017430)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Rolpharm AG (Rolpharm SA) (Rolpharm Ltd), Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 31.05.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rolpharm AG, Neugasse 4, Postfach 4819, 6304 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Im Übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 nach Ablauf von drei Monaten zu verteilen.
- Markus Zwicky, Rechtsanwalt  
6304 Zug  
(017431)

#### Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Muninvest S.A. in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* assembleare
3. *Data della decisione:* 13.06.2000
4. *Termine per annunciare i crediti:* **24.09.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Muninvest S.A. in liquidazione c/o Amfiduciaria S.A., Viale Stefano Francini 1, 6901 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Amfiduciaria SA  
6901 Lugano  
(017432)

#### Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Chalosy SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Semely Consult & Management Ltd., Rue du Rhône 84, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Jean-Ludovic Hartmann Avocat et notaire  
1700 Fribourg  
(017433)

#### Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Ascomet AG en liquidation (Ascomet SA en liquidation), Fribourg**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.06.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Maître André Gillioz avocat, 61, rue du Rhône, case postale 3127, 1211 Genève 3
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Maître André Gillioz Ascomet AG en liquidation  
1211 Genève 3  
(017434)

#### Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Mobili Nava S.A., in liquidazione, Biasca**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 30.04.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **26.07.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Studio legale e notariale Baggi, via Zurigo, 6710 Biasca
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Studio Legale e notariale Baggi  
6710 Biasca  
(017435)
1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Assfinanciere SA, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 13.06.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **26.07.2001**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Laurito Frigerio, c/o Abilida SA, Via Zurigo 5, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Albisetti & Ceregnetti  
6830 Chiasso  
(017436)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Object Art AG, Sissach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 08.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rudolf Senn, c/o Centra Treuhandgesellschaft AG, Hauptstrasse 79, 4450 Sissach
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- lic.iur. Martin Hug  
4001 Basel  
(017437)

#### Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR  
At. 823 en relation avec art. 742 CO  
Art. 823 C.O. l.r.c. l'art. 742 CO

#### Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **De Luigi & Bangarter Sàrl, en liquidation, Fontenais**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée extraordinaire
3. *Date de la décision:* 18.06.2001

4. *Echéance de préavis des créances:* **13.08.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* De Luigi & Bangarter Sàrl, en liquidation, Rue Pierre Coullery, 2902 Fontenais
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de Mes Hubert Comment et Christian CERF Notaires  
2900 Porrentruy  
(017438)

#### Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Blanmont Consulting Sàrl, en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.05.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **25.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Stephan Brunner, passage Malbuisson 19, 1204 Genève
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Il a d'ores et déjà été envisagé une répartition des actifs selon la procédure accélérée prévue à l'article 745 al. 3 CO.
- Blanmont Consulting Sàrl, en liquidation  
1204 Genève  
(017439)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **CaramBar Gastro GmbH, Therwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* die Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.06.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Liquidator: M. Zumstein, Parkstrasse 5, 4102 Binningen
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- CaramBar Gastro GmbH  
4106 Thalwil  
(017440)

#### Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Atlantic Investment GmbH, in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rickenbach & Partner, Schlossbergstrasse 2, 8702 Zollikon
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Rickenbach & Partner  
8702 Zollikon  
(017441)

#### Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.v.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 l.r.c. l'art. 742 CO

#### Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Käsergenossenschaft Belpberg, Belpberg**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herm Urs Streit, Weid, 3124 Belpberg
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- LOBAG Management AG  
3072 Ostermundigen  
(017442)

#### Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Montres Bonard SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 15.02.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.07.2001**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mathieu North, Avocat, 2, rue du Seyon, 1201 Neuchâtel



6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
Fiduciaire Edmond Favre S.A.  
1205 Genève  
(017443)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Zeihen AG, in Liquidation, Zeihen*  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 28.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alex Birri-Meyer, Postgasse 4, 5079 Ziehen  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Milchverband der Nordwestschweiz  
4002 Basel  
(017444)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Genossenschaft Dorfladä Allweg, in Liquidation, Ennetmoos*  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 22.11.2000  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bruno A. Floria, Postfach 84, 6372 Ennetmoos  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Genossenschaft Dorfladä Allweg in Liquidation Bruno A. Floria  
6372 Ennetmoos  
(017445)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Baugenossenschaft Kolpinghaus, Aarau*  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 23.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Karl Widmer, Liquidator, In der Rütli 7, 5000 Aarau  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. *Bemerkungen:* Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Genossenschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.  
Baugenossenschaft Kolpinghaus c/o Herm Karl Widmer  
5000 Aarau  
(017446)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Reformierte Theologinnen Schweiz, Liestal*  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Mitgliederversammlung des Vereins  
3. *Datum des Beschlusses:* 02.04.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.07.2001**  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Präsidentin Frau Pfrin Rosmarie Brunner, Oristalstr. 15, 4410 Liestal  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Reformierte Theologinnen Schweiz Théologiennes réformées de Suisse Présidente Pfrin Rosmarie Brunner  
4410 Liestal  
(017447)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Precitrane SA, Tramlan*  
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 400'000

3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 200'000  
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée Générale extraordinaire  
5. *Date de la décision:* 15.06.2001  
6. *Echéance de préavis des créances:* **28.08.2001**  
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* Me Max-Olivier Nicolet, notaire, Place Centrale 51, 2501 Bienne  
8. *Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*  
9. *Remarques:* En vertu du rapport de révision spécial conforme à l'art. 732 al. 2 CO, il a été constaté que les prestations des créanciers sont entièrement couvertes malgré la réduction du capital-actions  
Frôté & Partner Etude d'avocats et notaire  
2501 Bienne  
(017448)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: ZIER Anlagenbau AG, Remetschwil*  
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 300'000  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.08.2001**  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* ZIER Anlagenbau AG, Hägelerstr. 3, 5453 Remetschwil  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Herabsetzung durch Rückzahlung (Gutschrift auf die Konti 'Anspruch Aktionäre aus Kapitalherabsetzung') von Fr. 200'000.- und Vernichtung von 200 Namenaktien zu nominell je Fr. 1'000.-.  
Caminada Treuhand AG Zürich  
8032 Zürich  
(017449)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Tradag AG, Remetschwil*  
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 600'000  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 18.06.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.08.2001**  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tradag AG, Hägelerstr. 3, 5453 Remetschwil  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Herabsetzung durch Rückzahlung (Gutschrift auf die Konti 'Anspruch Aktionäre aus Kapitalherabsetzung') von Fr. 500'000.- und Vernichtung von 500 Namenaktien zu nominell je Fr. 1'000.-.  
Caminada Treuhand AG Zürich  
8032 Zürich  
(017450)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: 'L.S.I.-Luxury Store Investment SA', Genève*  
2. *Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:* CHF 15'137'500  
3. *Nouvelle valeur nominale du capital-actions:* CHF 1'081'250  
4. *Décision de réduction par:* l'assemblée générale extraordinaire  
5. *Date de la décision:* 19.06.2001  
6. *Echéance de préavis des créances:* **30.07.2001**  
7. *Adresse pour la déclaration des créances:* L.S.I.-Luxury Store Investment SA, 11, rue Général-Dufour, c/o Figestor SA, 1204 Genève  
8. *Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*  
9. *Remarques:* La réduction de la valeur nominale des actions de Fr. 70.- chacune à la somme de Fr. 5.- chacune, de sorte que le capital sera désormais de Fr. 1.081.250.-, divisé en 216'250 actions nominatives de Fr. 5.- chacune, entièrement libérées.  
Etude de Mes Jeandin & Defacqz Notaires  
1205 Genève  
(017451)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Dynafin AG, Lugano*  
2. *Valore nominale attuale del capitale azionario:* CHF 250'000  
3. *Nuovo valore nominale del capitale azionario:* CHF 100'000  
4. *Riduzione decisa da:* l'assemblea generale straordinaria  
5. *Data della decisione:* 19.06.2001

6. *Termine per annunciare i crediti:* **30.07.2001**  
7. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Dynafin AG, c/o Maurizio Delmenico, via dei Solari 4, 6900 Lugano  
8. *Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.*  
Studio d'avvocatura e notariato Avv. Giorgio FOIPA  
6900 Lugano  
(017452)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: T.O. ADVISCO AG, Basel*  
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'000'000  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 20.06.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.09.2001**  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Daniel Stäehelin, Advokat und Notar, Hirschgässlein 11, Postfach 257, 4010 Basel  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Herabsetzung des Nennwertes der 1000 Namenaktien von CHF 1'000.- pro Namenaktie auf CHF 500.- pro Namenaktie. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist ein in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.  
CRP Christen Rickli Partner Advokatur und Notariat  
4010 Basel  
(017453)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: A. Kriete AG, Männedorf*  
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 600'000  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 18.05.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **21.08.2001**  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gasser Treuhand AG, Rennweg 1, 8700 Küsnacht  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 500 Namenaktien zum Nennwert von CHF 1'000.-. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der Gasser Treuhand AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.  
Gasser Treuhand AG  
8700 Küsnacht  
(017454)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Bühler AG Hirzel, Hirzel*  
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 400'000  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 19.06.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.08.2001**  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bühler AG, Zugerstr. 3, 8816 Hirzel  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Herabsetzung durch Reduktion des Aktiennennwertes von 400 Namenaktien zu nominell je Fr. 1'000 auf nominell je Fr. 250 durch Gutschrift des nominellen Wertes von Fr. 300'000 auf den Darlehenskonten der Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 OR der ADREM Treuhandgesellschaft AG, Zürich, vom 3. April 2001 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.  
Adrem Treuhandgesellschaft AG  
8032 Zürich  
(017455)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Profunda AG für Immobilienwerte, Luzern*  
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 1'000'000  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 600'000  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 01.06.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.07.2001**  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Profunda AG für Immobilienwerte c/o Küng Treuhand AG, Postfach 153, 6000 Luzern 4

8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennwertes der 1000 Namenaktien von CHF 1000.- pro Namenaktie auf CHF 600.- nominal, durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur entsprechenden Mittelausschüttung an die Aktionäre. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.  
Profunda Aktiengesellschaft für Immobilienwerte  
6000 Luzern 4  
(017456)

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus  
Titoli smarriti

Aufruf  
Sommatton  
Diffida

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: livret d'épargne*  
2. *Au nom de:* la Banque Raiffeisen du Veyron, à Montricher, établi au nom de feu François Durussel, désormais Hoinre François Durussel, avec un solde inscrit de CHF 50'426.30 au 31 décembre 1996  
3. *N° du titre:* 25000200386  
4. *Solde/Valeur:* CHF 50'426.30,-  
5. *Délivré le:* 31.12.1996  
6. *Expiration de l'échéance:* 31.12.2001  
7. *Remarques:* JN01.004160  
Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon  
(017457)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*  
2. *Au nom de:* Garage P.A. Chappuis Crissier S.A.  
3. *Grevant:* le feuillet 681 plan 2 de la Commune de Crissier, Rue de Morges 1, en quatrième et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10% l'an, inscrite le 26 janvier 1984 sous numéro 427'691 au Registre foncier de Lausanne  
4. *N° du titre:* 427'691  
5. *Solde/Valeur:* CHF 747'000.00,-  
6. *Délivré le:* 26.01.1984  
7. *Expiration de l'échéance:* 30.06.2002  
8. *Remarques:* JN01.004160  
Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon  
(017458)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: livrets d'épargne*  
2. *Au nom de:* livret d'épargne au porteur no 90.043/05 auprès de la Caisse d'Epargne de Nyon, créancier au 1er janvier 2001 de CHF 26'114.50 livret d'épargne au porteur no 90.260/08 auprès de la Caisse d'Epargne de Nyon, créancier au 1er janvier 2001 de CHF 18'716.55  
3. *N° du titre:* 90.043/05 / 90.260/08  
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.-  
5. *Expiration de l'échéance:* 31.12.2001  
6. *Remarques:* JN01.005866  
Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon  
(017459)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*

2. *Au nom de:* en deuxième et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum de 10% l'an, inscrite le 27 juillet 1988 au Registre foncier de Nyon sous numéro 229'633
3. *Grevant:* la parcelle 273 plan 3 de la Commune de Borex, sise chemin du Saugeau 6
4. *N° du titre:* 229'633
5. *Solde/Valeur:* CHF 150'000,00,-
6. *Déjàré le:* 27.07.1988
7. *Expiration de l'échéance:* 30.06.2002
8. *Remarques:* JN01.006622
- Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon
- (017460)

#### Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: action nominative*
2. *Au nom de:* la SA du Golf du Domaine Impérial à Gland, appartenant à Christiane Dawson
3. *N° du titre:* 297
4. *Solde/Valeur:* CHF 100,00,-
5. *Expiration de l'échéance:* 31.12.2001
6. *Remarques:* JN01.006630
- Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon
- (017461)

#### Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Au nom de:* Registre foncier d'Échallens-Cossonay sous numéro 140'088
3. *Grevant:* la parcelle 498, plan 8 de la Commune de Pent-haz, sise En Vaux Penten, en troisième rang, profit des cases libres, intérêt maximum de 10% l'an, inscrite le 1er octobre 1992
4. *N° du titre:* 140'088
5. *Solde/Valeur:* CHF 250'000,00,-
6. *Déjàré le:* 01.10.1992
7. *Expiration de l'échéance:* 26.06.2002
8. *Remarques:* JN01.006954
- Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon
- (017462)

#### Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Au nom de:* Registre foncier d'Aubonne sous numéro 58'918
3. *Grevant:* collectivement les parcelles 310, 319 et 326 plan 1 de la Commune de Bière, en premier rang, intérêt maximum de 6% l'an
4. *N° du titre:* 58'918
5. *Solde/Valeur:* CHF 15'000,00,-
6. *Déjàré le:* 28.04.1960
7. *Expiration de l'échéance:* 30.06.2002
8. *Remarques:* JN01.006948
- Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon
- (017463)

#### Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbriefe*
2. *Lastend auf:* Lit. C Schuldbrief CHF 400'000,-, dat. 27. Mai 1991, 2. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 10%, lastend auf GB-BI. 5246 Wollerau Lit. D Schuldbrief CHF 300'000,-, dat. 18. Feb. 1992, 3. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 10%, lastend auf GB-BI. 5246, Wollerau Lit. E Schuldbrief CHF 200'000,-, dat. 14. Jan. 1993, 4. Pfandrechtsrang, Zinsfuss 10%, lastend auf GB-BI. 5246, Wollerau
3. *Nr. des Titels:* 5246, 5246, 5246
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
5. *Auskündungsfrist:* 26.06.2002
6. *Bemerkungen:* E3 01 96
- Bezirksgericht Höfe  
8832 Wollerau
- (017464)

#### Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* 2. Pfandstelle, Zinsfuss 3 3/4% auf Grundstück Bd. 15 pag. 268 und 269 unter Ziffer 1 und 4, Rest von Ziffer 5 und Ziffer 6 und 7, in der Gemeinde 8157 Dielsdorf.
3. *Nr. des Titels:* 15
4. *Saldo/Wert:* CHF 150'000,00,-
5. *Ausgestellt am:* 19.07.1950
6. *Auskündungsfrist:* 26.06.2002
7. *Bemerkungen:* K02/D/E0010003
- Bezirksgericht Diesdorf  
8157 Dielsdorf
- (017465)

#### Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Sparheft*
2. *Lastend auf:* Urs Litscher, Rosstrüti, Spar- und Leihkasse Rebstein Nr. 41 4.007.492.07
3. *Nr. des Titels:* 41 4.007.492.07
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
5. *Auskündungsfrist:* 26.07.2001
6. *Bemerkungen:* SZ.2001.145-OP
- Bezirksgericht Oberhenthal  
9450 Alstätten
- (017466)

#### Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* im 2. Rang auf Parzelle Nr. 1027 Grundbuch Füllinsdorf (Beleg 1363) vom 30. Oktober 1974 über CHF 25'000,-, nebst Zins bis 8% und Kosten
3. *Nr. des Titels:* 1027
4. *Saldo/Wert:* CHF 25'000,00,-
5. *Ausgestellt am:* 30.10.1974
6. *Auskündungsfrist:* 25.06.2002
7. *Bemerkungen:* Fall-Nr. 48-01/472
- Obergericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal
- (017467)

#### Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Sparheft*
2. *Lastend auf:* NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau, mit einem Heftsaldo von CHF 61'504.25 per 11. Juni 2001
3. *Nr. des Titels:* 0882-745550-40
4. *Saldo/Wert:* CHF 61'504.25,-
5. *Auskündungsfrist:* 27.12.2001
6. *Bemerkungen:* SU.2001.50631
- Gerichtspräsidium Aarau  
5000 Aarau
- (017468)

#### Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
2. *Lastend auf:* Namensschuldbrief vom 20. November 1990 über Fr. 150'000,- nebst Zins bis 10% und Kosten, zugunsten von UBS AG, Binningen, lastend im 3. Rang auf Parzelle Nr. 2947 Grundbuch Binningen (Beleg 288/0).
3. *Nr. des Titels:* 48-01/392
4. *Saldo/Wert:* CHF 150'000,-
5. *Ausgestellt am:* 20.11.1990
6. *Auskündungsfrist:* 25.06.2002
7. *Bemerkungen:* 48-01/392 (D 170)
- Obergericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal
- (017469)

#### Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Versicherungsbrief*
2. *Lastend auf:* Grundstücke: Nr. 132 (GR 660) Müllitobel/Unterwasser und Nr. 206 (GR 660) Strick/Schwendi/Unterwasser, Nr. 9/245 über CHF 4'500,-, im 1. Rang, Errichtungsdatum 10.5.1881
3. *Nr. des Titels:* 9/245
4. *Saldo/Wert:* CHF 4'500,00,-
5. *Ausgestellt am:* 10.05.1881
6. *Auskündungsfrist:* 25.06.2002
7. *Bemerkungen:* SZ.2001.30-OP
- Bezirksgerichte Obertoggenburg und Neutoggenburg  
9620 Lichtensteig
- (017470)

#### Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
2. *Lastend auf:* Koppigen Grundbuchblatt Nr. 350 des Beat Kaderli
3. *Lastend auf:* im V Rang, z. G. Fritz Kaderli-Steiner, Beleg IIV/1344
4. *Nr. des Titels:* 350
5. *Saldo/Wert:* CHF 8'000,-
6. *Ausgestellt am:* 08.11.1956
7. *Auskündungsfrist:* 22.06.2002
8. *Bemerkungen:* Z 01 786 VGJ
- Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen  
3400 Burgdorf
- (017471)

#### Kraftloserklärung

Annulation  
Annullamento

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
2. *Lastend auf:* zugunsten Schweizerische Bodenkredit-Anstalt, in Zürich, lautend auf die Immobiliengenossenschaft Zollikerhorn, mit Sitz in Zürich, als Schuldnerin
3. *Lastend auf:* ursprünglich auf CHF 90'000,-, am 2. Dezember 1937 ermässigt auf CHF 72'500,-, am 19. September 1941 ermässigt auf CHF 60'000,-, ausgestellt am 20. Dezember 1933, lastend an 1. Pfandstelle auf dem Grundstück Kat.-Nr. 6030 (ursprünglich: Kat.-Nr. 8 bzw. 5577), Grundbuchblatt 1427, Seestrasse 14, 8702 Zollikon, im Eigentum von Zümrüt Schäfer-Akkoyunlu, Seestrasse 14, 8702 Zollikon
4. *Nr. des Titels:* 6030
5. *Saldo/Wert:* CHF 60'000,00,-
6. *Bemerkungen:* ES000045
- Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen
- (017472)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* Alfred Schäfer, geb. 1905, von Aarau (ursprünglich: Immobiliengenossenschaft Zollikerhorn, mit Sitz in Zürich)
3. *Lastend auf:* über CHF 240'000,- (ursprünglich CHF 50'000,-, am 10. April 1947 erhöht auf CHF 240'000,-), ausgestellt am 20. Dezember 1933, lastend an 2. Pfandstelle auf dem Grundstück Kat.-Nr. 6030 (ursprünglich: Kat.-Nr. 8 bzw. 5577), Grundbuchblatt 1427, Seestrasse 14, 8702 Zollikon, im Eigentum von Zümrüt Schäfer-Akkoyunlu, Seestrasse 14, 8702 Zollikon.
4. *Nr. des Titels:* 6030
5. *Saldo/Wert:* CHF 60'000,00,-
6. *Bemerkungen:* ES000045
- Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen
- (017473)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* Karl Marti, geb. 1893, von Othmarsingen AG, (als Schuldnerin) heutiger Eigentümer: Kurt Karl Marti,

- geb. 5. November 1919, von Othmarsingen, Justrain 38, 8706 Meilen
3. *Lastend auf:* 2. Pfandstelle auf dem Grundstück Kat.-Nr. 3579, Grundbuchblatt 1494; Beschrieb des belasteten Grundstückes zur Zeit der Errichtung: Plan 23, im Justrain, 8706 Meilen (Wohnhaus mit Heizanlage mit 466 m2 Gebäudegrundfläche und Umgelände), Beschrieb heute: Plan 37, Justrain 38, 8706 Meilen (Wohnhaus mit 465 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten);
4. *Nr. des Titels:* 3579
5. *Saldo/Wert:* CHF 6'000,00,-
6. *Bemerkungen:* E0000003
- Bezirksgericht Meilen  
8706 Meilen
- (017474)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Au nom de:* en premier rang l'unité de PPE no 2419/A du cadastre d'Auvernier (parcelle de base 2451 du même cadastre)
3. *N° du titre:* 95/1973
4. *Solde/Valeur:* CHF 35'000,00,-
- Tribunal Civil du district de Boudry  
2017 Boudry
- (017475)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
2. *Lastend auf:* Eigentümer des Unterpfandes: Theler-Kürzi Giann, Engelberg; letztbekannte Inhaberin und Gläubigerin: Obwaldner Kantonalbank, Filiale Engelberg
3. *Lastend auf:* 1. Rang, 5%, nom. CHF 90'000,-, errichtet am 24. November 1972 auf Stockwerkeinheit Nr. 3510, Miteigentum zu 57/1000 am Mehrfamilienhaus Zentrum an der Bahnhofstrasse 17a, mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Maisonette-Wohnung Nr. 10.
4. *Nr. des Titels:* 3510
5. *Saldo/Wert:* CHF 90'000,00,-
6. *Bemerkungen:* V 322
- Kantonsgerichtspräsident I Obwalden  
6060 Sarnen
- (017476)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo: libretto di risparmio*
2. *intestato a:* Banca Raiffeisen, no. 17030.53 (no.prec. 400000227), Valle di Muggio, sede di Bruzella (prec. Banca Raiffeisen di Bruzella) con un saldo iscritto al 31.12.1998 di CHF 49'757.90
3. *No. del titolo:* 17030.53
4. *Saldo / Valore:* CHF 49'757.90,-
5. *Osservazioni:* CN.2000.00085
- Pretura di Mendrisio-Sud  
6850 Mendrisio
- (017477)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria*
2. *intestato a:* I. grado sulla part. no. 142 RFD Vacallo, costituita il 26 ottobre 1961, al dg. no. 1593.
3. *No. del titolo:* 1593
4. *Saldo / Valore:* CHF 40'000,00,-
5. *Osservazioni:* CN.2000.00097
- Pretura di Mendrisio-Sud  
6850 Mendrisio
- (017478)

#### Widerruf

Revocation  
Revoca

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

La demande d'annulation du titre mentionné ci-après est retirée

1. *Titre: cédule hypothécaire*
2. *Grevant:* Registre foncier du district de Nyon, du capital de CHF 40'000,-, intérêt maximum 10%, 2ème rang, profit des cases libres, inscrite le 11 octobre 1977
3. *Au nom de:* la parcelle no 1024 de la commune de Gland, propriété d'Hermann Ernst
4. *N° du titre:* 159'653
5. *Solde/Valeur:* CHF 40'000,00,-
6. *Remarques:* JN00.016626
- Tribunal d'arrondissement de la côte  
1260 Nyon
- (017479)



# Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

## Arbeitsvertrag:

### Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Landesmantelvertrages für das Bauhauptgewerbe

Der mit Bundesratsbeschluss vom 10. November 1998 allgemeinverbindlich erklärte Landesmantelvertrag für das Bauhauptgewerbe wurde von den Vertragspartnern geändert. Die geänderten Bestimmungen hat der Bundesrat mit Beschluss vom 8. Juni 2001 allgemeinverbindlich erklärt.

Der neue Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 26. Juni 2001 veröffentlicht. Separatabzüge können bei der Eidgenössischen Druck- und Materialzentrale, 3003 Bern, bestellt werden. (A 2511)

3003 Bern, 26. Juni 2001

seco - Direktion für Arbeit

## Contrat de travail:

### Extension du champ d'application des clauses modifiant la convention nationale pour le secteur principal de la construction en Suisse

Les parties contractantes ont modifié la convention nationale pour le secteur principal de la construction en Suisse, étendue par arrêté du Conseil fédéral du 10 novembre 1998. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par arrêté du Conseil fédéral du 8 juin 2001.

Ce dernier arrêté est publié dans la Feuille fédérale du 26 juin 2001. Des tirés à part seront en vente auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3003 Berne. (A 2511)

3003 Berne, 26 juin 2001

seco - Direction du travail

## Contratto di lavoro:

### Conferimento del carattere obbligatorio generale alle disposizioni che modificano il contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile

Le parti contraenti hanno modificato il contratto nazionale mantello dell'edilizia e del genio civile che venne dichiarato obbligatorio generale con decreto del Consiglio federale del 10 novembre 1998. Mediante decreto del 8 giugno 2001, l'obbligatorietà generale è stata conferita anche alle disposizioni che modificano il contratto in parola. Il nuovo decreto del Consiglio federale è pubblicato nel Foglio federale del 26 giugno 2001. Le tirature a parte saranno in vendita presso l'Ufficio centrale federale degli stampati e del materiale, 3003 Berna. (A 2511)

3003 Berna, 26 giugno 2001

seco - Direzione del lavoro

## Arbeitsvertrag

### Gesuch um Allgemeinverbindlicherklärung der Zusatzvereinbarung zum Gesamtarbeitsvertrag für das Gipsergewerbe der Stadt Zürich

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragsschliessenden Verbände, nämlich der Gipsermeisterverband Zürich und Umgebung und die Gewerkschaft Bau und Industrie (GBI), haben beim Regierungsrat des Kantons Zürich um Allgemeinverbindlicherklärung der Zusatzvereinbarung vom 1. April 2001 zum allgemeinverbindlich erklärten Gesamtarbeitsvertrag für das Gipsergewerbe der Stadt Zürich vom 31. März 1999 (RRB vom 25. Oktober 2000) ersucht. Der Antrag mit dem allgemeinverbindlich zu erklärenden Bestimmungen ist im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 8. Juni 2001 veröffentlicht worden.

Allfällige Einsprachen gegen dieses Gesuch sind der Volkswirtschafts- und im Doppel einzureichen. (A 2512)

3003 Bern, 26. Juni 2001

Volkswirtschafts- und im Doppel einzureichen  
des Kantons Zürich

## Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

### Reglementsänderungen sowie Vereinigung von Immobilienfonds

#### Zweite und letzte Veröffentlichung

Erster Teil: Reglementsänderungen im Sinne von Art. 8 AFG

Die Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich, als Fondsleitung und die Credit Suisse, Zürich, als Depotbank beabsichtigen, die Fondsreglemente der schweizerischen Immobilienfonds *Credit Suisse Real Estate Fund Slat*, *Credit Suisse Real Estate Fund Slat 63*, *Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D* und *Credit Suisse Real Estate Fund Interswiss* gemäss Art. 8 AFG zu ändern.

Die Änderungen erfolgen in erster Linie im Hinblick auf die beabsichtigte Vereinigung von Immobilienfonds (siehe zweiter Teil dieser Veröffentlichung). Bei allen vier Anlagefonds werden die folgenden Reglementsänderungen vorgenommen:

- § 5 Ziff. 5: Ziffer 5, welche vorsieht, dass eine durch einen Split oder eine Vereinigung entstandene Anteilfraktion im Gesamtbestand eines Anlegers von der Fondsleitung unter Einhaltung gewisser Voraussetzungen zum anteiligen Nettoinventarwert zurückgenommen werden kann, solange diese Rücknahme ohne Erhebung von Gebühren oder Kommission erfolgt, wird neu eingefügt. Sofern die Fondsleitung von dieser Möglichkeit Gebrauch macht, sind die Anleger mittels einmaliger Veröffentlichung in den Publikationsorganen der Anlagefonds vorgängig zu informieren.
- § 21: Die Swiss Funds Association (SFA) hat mit zustimmender Kenntnisnahme der Eidgenössischen Bankenkommission eine Vereinigungsklausel für Immobilienfonds erstellt. Das Einfügen der Vereinigungsklausel in die Fondsreglemente ist gemäss Art. 7a Abs. 1 lit. a der Verordnung über die Anlagefonds (AFV) eine zwingende Voraussetzung für die Vereinigung von Anlagefonds. Durch Einfügen der Vereinigungsklausel in die Fondsreglemente wird der Fondsleitung ermöglicht, Immobilienfonds zu vereinigen (siehe zweiter Teil dieser Veröffentlichung).

Beim Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D werden zusätzlich die folgenden Reglementsänderungen vorgenommen:

- § 14 Ziff. 2: Nebenkosten, welche dem Anlagefonds im Durchschnitt aus der Anlage des einbezahlten Betrages bzw. aus dem Verkauf eines dem Anteil entsprechenden Teils der Anlagen erwachsen, werden zum Ausgabe- bzw. Rücknahmepreis aufgeschlagen bzw. abgezogen und nicht mehr dem Fondsvermögen belastet.
- § 15 Ziff. 1 lit. b, erstes und zweites Lemma: Die Gebühr zugunsten der Depotbank wird umgestaltet. Während für die Verwahrung unbehaltener Schuldbriefe und Aktien der Immobiliengesellschaften weiterhin 0,1 Promille des Gesamtvermögens des Fonds belastet werden, wird für die Verwahrung der Effekten und die Besorgung des Zahlungsverkehrs neu eine Entschädigung von bis zu 0,2% des Inventarwertes der Effekten in Rechnung gestellt.

Beim Credit Suisse Real Estate Fund Interswiss wird zusätzlich die folgende Reglementsänderung vorgenommen:

- § 16 Ziff. 1: Das Rechnungsjahr wird umgestellt und dauert neu jeweils vom 1. Oktober bis 30. September eines jeden Jahres. In der Übergangsperiode läuft vom 1. Januar 2001 bis zum 30. September 2001 ein verkürztes Rechnungsjahr.

Die zu ändernden Passagen der Fondsreglemente sollen wie folgt lauten:

Folgender § 5 Ziff. 5 wird bei allen vier Anlagefonds neu eingefügt:

Eine durch Split oder Vereinigung im Interesse der Anleger entstandene Anteilfraktion im Gesamtbestand eines Anlegers darf von der Fondsleitung im Nachgang an einem festzulegenden Stichtag zum anteiligen Nettoinventarwert zurückgenommen werden. Die Rücknahme hat ohne Kommissionen und Gebühren zu erfolgen. Beabsichtigt die Fondsleitung, von diesem Recht Gebrauch zu machen, sind die Anleger mindestens eine Woche vor der Rücknahme mittels einmaliger Veröffentlichung in den Publikationsorganen des Fonds davon in Kenntnis zu setzen und die Aufsichtsbehörde und die Revisionsstelle vorgängig zu informieren.

§ 14 Ziff. 2 beim Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D: Ausserdem erhöht bzw. reduziert sich der Ausgabe- bzw. Rücknahmepreis um die Nebenkosten (Handänderungssteuern, Notariatskosten, Gebühren, Abgaben, marktkonforme Courtages usw.), die dem Anlagefonds im Durchschnitt aus der Anlage des einbezahlten Betrages bzw. aus dem Verkauf eines dem Anteil entsprechenden Teils der Anlagen erwachsen.

§ 15 Ziff. 1 lit. b, erstes und zweites Lemma beim Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D:

Für die Verwahrung der Effekten und die Besorgung des Zahlungsverkehrs stellt die Depotbank zu Lasten des Anlagefonds eine Entschädigung von bis zu 0,2% des Inventarwertes der Effekten in Rechnung.

Für die Verwahrung unbehaltener Schuldbriefe und Aktien der Immobiliengesellschaften belastet die Depotbank 0,1 Promille des Gesamtvermögens.

§ 16 Ziff. 1 beim Credit Suisse Real Estate Fund Interswiss:

Das Rechnungsjahr läuft jeweils vom 1. Oktober bis zum 30. September. Es wird ein neues Kapitel X «Vereinigung von Immobilienfonds» und ein neuer § 21 bei allen vier Anlagefonds eingefügt:

- 21 Die Fondsleitung kann mit Zustimmung der Depotbank Anlagefonds vereinigen, indem sie auf den Zeitpunkt der Vereinigung die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des bzw. der zu übertragenden Anlagefonds auf den übernehmenden Anlagefonds überträgt. Die Anleger des übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Anlagefonds in entsprechender Höhe. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Anlagefonds ohne Liquidation aufgelöst und das Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt auch für den übertragenden Anlagefonds.
- 2 Die Anleger des übernehmenden Anlagefonds haben kein Bezugsrecht nach Art. 41 Abs. 1 AFG.
- 3 Anlagefonds können nur vereinigt werden, sofern:
  - a) sie von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen bei der gleichen Depotbank aufbewahrt werden;
  - b) sie grundsätzlich die gleiche Anlagepolitik verfolgen;
  - c) sie bezüglich folgender Bestimmungen grundsätzlich übereinstimmen:
    - Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräußerung von Sachen und Rechten
    - Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder der besonderen Spesenvergütung, die in Rechnung gestellt werden dürfen
    - Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen
    - Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank
    - Recht des Anlegers auf Kündigung

- d) die angewandten Bewertungsmethoden der beteiligten Anlagefonds übereinstimmen;
- e) die Agios bzw. Disagios der beteiligten Anlagefonds nicht wesentlich voneinander abweichen;
- f) per gleichen Tag die Vermögen der beteiligten Anlagefonds bewertet, das Umtauschverhältnis berechnet und die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten übernommen werden.

- 4 Die Fondsleitung legt mindestens einen Monat vor der geplanten Veröffentlichung die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung zusammen mit dem Vereinigungsplan der Aufsichtsbehörde zur Überprüfung vor. Der Vereinigungsplan enthält ausführliche Angaben zu den Gründen der Vereinigung, zur Anlagepolitik der beteiligten Anlagefonds und den allfälligen Unterschieden zwischen dem übernehmenden und dem übertragenden Anlagefonds, zu den Bewertungsmethoden, zur Berechnung des Umtauschverhältnisses, zu allfälligen Unterschieden in den Vergütungen, zu allfälligen Steuerfolgen für die Anlagefonds inklusive der latenten Liquidationssteuern sowie die Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle.
- 5 Die Fondsleitung publiziert die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung und deren Zeitpunkt zusammen mit dem Vereinigungsplan mindestens zwei Monate vor dem von ihr festgelegten Stichtag zweimal in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds. Dabei weist sie die Anleger darauf hin, dass diese bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Fondsreglemente die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen oder ihre Anteile börslich oder ausserbörslich verkaufen können.
- 6 Den Anlagefonds und Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten.
- 7 Die Revisionsstelle überprüft unmittelbar die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung und äussert sich dazu in einem Bericht zuhanden der Fondsleitung und der Aufsichtsbehörde.
- 8 Die Fondsleitung publiziert den Vollzug der Vereinigung, die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung sowie das Umtauschverhältnis ohne Verzug in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds.
- 9 Die Fondsleitung erwähnt die Vereinigung im nächsten Jahresbericht des übernehmenden Anlagefonds und im allfällig vorher zu erstellenden Halbjahresbericht. Für den übertragenden Anlagefonds ist ein revidierter Abschlussbericht zu erstellen, falls die Vereinigung nicht auf den ordentlichen Jahresabschluss fällt.

Die Anleger werden auf das Recht hingewiesen gemäss letztem Abschnitt dieser Veröffentlichung Einwendungen gegen die beantragten Reglementsänderungen zu erheben.

Zweiter Teil: Vereinigung von drei Immobilienfonds

Die Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich, als Fondsleitung hat mit Zustimmung der Credit Suisse, Zürich, als Depotbank beschlossen, die folgenden Anlagefonds

Credit Suisse Real Estate Fund Slat der Fondskategorie «Immobilienfonds» gemäss Art. 36 ff. des Bundesgesetzes über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994 als übernehmenden Anlagefonds (nachfolgend «übernehmender Fonds») sowie

Credit Suisse Real Estate Fund Slat 63 der Fondskategorie «Immobilienfonds» gemäss Art. 36 ff. AFG als zu übertragenden Anlagefonds (nachfolgend «übertragender Fonds 1») und

Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D der Fondskategorie «Immobilienfonds» gemäss Art. 36 ff. AFG als zu übertragenden Anlagefonds (nachfolgend «übertragender Fonds 2») mit Wirkung per 1. Oktober 2001 zu vereinigen.

2.1 Gründe für die Vereinigung

Aufgrund der im Vergleich zu Effekten erschwerten Veräusserbarkeit von Immobilien gehört eine hohe Risikodiversifikation zu den wichtigsten Erfolgsfaktoren für die langfristige Wertentwicklung von Immobilienfonds. Durch die Vereinigung der vorher genannten Anlagefonds wird jene kritische Grösse des Fondsvermögens erreicht, die den für die Wahrung der Attraktivität von Immobilienfonds im Vergleich zu anderen Immobilienkollektivanlagen notwendigen höheren Diversifikationsgrad überhaupt zulässt.

Die Fondsleitung führt mit den drei vorher genannten Anlagefonds drei Immobilienfonds zusammen, welche alle auf Wohnbauten fokussiert und in der Anlagepolitik sehr ähnlich ausgestaltet sind. Die Vereinigung der drei Anlagefonds dient der Straffung und der klareren Positionierung der Produktpalette der Fondsleitung. Dadurch wird die Produkttransparenz für den Anleger erhöht.

Zudem führt die Grösse des übernehmenden Fonds an der Börse zu einer höheren Liquidität, welche wiederum zum Vorteil der Anleger die Handelbarkeit der Anteile verbessert.

2.2 Voraussetzungen für die Vereinigung

Unter Vorbehalt der Bewilligung der im ersten Teil dieser Veröffentlichung beantragten Reglementsänderungen sind sämtliche Voraussetzungen für die Vereinigung der drei Anlagefonds gemäss Art. 7a der Verordnung über die Anlagefonds (AFV) vom 19. Oktober 1994 sowie der Mustervereinigungsklausel für Immobilienfonds der Swiss Funds Association erfüllt.

Alle drei erwähnten Anlagefonds werden von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen werden bei derselben Depotbank aufbewahrt.

Die Fondsreglemente der drei Anlagefonds stimmen bezüglich der folgenden Bestimmungen überein: Richtlinien der Anlagepolitik; Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten; Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und die Depotbank, einschliesslich der Emissions- und Rücknahmekommissionen sowie die Courtages oder die besonderen Spesenvergütungen, welche in Rechnung gestellt werden dürfen; Bewertungsmethoden; Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank; Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen, sowie Recht des Anlegers auf Kündigung.

2.3 Anlagepolitik der zu vereinigenden Immobilienfonds

Die tatsächlich verfolgte Anlagepolitik der drei Anlagefonds stimmt heute weitgehend überein. Alle drei Anlagefonds sind auf Wohnbauten fokussiert. Die Portefeuilles der zu vereinigenden Fonds präsentieren sich gemäss Anzahl Liegenschaften, Liegenschafts-/Immobilienstruktur (Nutzung nach Sollertrag), Durchschnittsalter der Liegenschaften, Bau- und geographische Verteilung der Liegenschaften gemäss den Angaben in den letzten Jahres- bzw. Halbjahresberichten wie folgt: Credit Suisse Real Estate Fund Slat Anzahl der Liegenschaften: 294 (gemäss Halbjahresbericht per 31. März 2001) Liegenschafts-/Immobilienstruktur: Nutzung nach Sollertrag: Wohnnutzung 63% Kommerzielle Nutzung 30% Parking 7% Durchschnittsalter der Liegenschaften: 71,0% der Liegenschaften mit Baujahr vor 1970 (Wertanteil: 60,2%) 29,0% der Liegenschaften mit Baujahr nach 1970 (Wertanteil 39,8%)

## Stark in Wirtschaft.



Das Magazin für Wirtschaftspolitik

### Die Volkswirtschaft

seco

- Jeden Monat aktuelle Fakten, Recherchen und Berichte.
- ☒ Wirtschaft interessiert mich!
- ☐ Gerne profitiere ich vom Angebot, die Volkswirtschaft 3x für nur CHF 30.- im Briefkasten zu haben.
- ☐ Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte die Volkswirtschaft 12 x im Jahr für CHF 149.- (Ausland 169.-, Studierende CHF 69.-).

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Coupon faxen an: 071 272 78 84

Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaft@zollkofer.ch

08

## Bausubstanz:

Seit Jahren wird bei allen drei vereinigen Anlagefonds die gleiche Instandhaltungs- und Instandsetzungspolitik verfolgt.

Geographische Verteilung der Liegenschaften nach Verkehrswerten:

|              |     |
|--------------|-----|
| Basel        | 12% |
| Bern         | 6%  |
| Genf         | 3%  |
| Innerschweiz | 17% |
| Ostschweiz   | 6%  |
| Solothurn    | 11% |
| Westschweiz  | 9%  |
| Zürich       | 35% |
| Tessin       | 1%  |

Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63

Anzahl der Liegenschaften: 85

(gemäss Halbjahresbericht per 31. März 2001)

Liegenschafts-/Immobilienstruktur:

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Nutzung nach Sollertrag: |     |
| Wohnnutzung              | 67% |
| Kommerzielle Nutzung     | 25% |
| Parking                  | 8%  |

Durchschnittsalter der Liegenschaften:

73,2% der Liegenschaften mit Baujahr vor 1970 (Wertanteil 71,8%)  
26,8% der Liegenschaften mit Baujahr nach 1970 (Wertanteil 28,2%)

## Bausubstanz:

Seit Jahren wird bei allen drei vereinigen Anlagefonds die gleiche Instandhaltungs- und Instandsetzungspolitik verfolgt.

Geographische Verteilung der Liegenschaften nach Verkehrswerten:

|              |     |
|--------------|-----|
| Basel        | 8%  |
| Bern         | 3%  |
| Genf         | 4%  |
| Innerschweiz | 17% |
| Ostschweiz   | 15% |
| Solothurn    | 9%  |
| Westschweiz  | 14% |
| Zürich       | 29% |
| Tessin       | 1%  |

Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D

Anzahl der Liegenschaften: 89

(gemäss Jahresbericht per 31. Dezember 2000)

Liegenschafts-/Immobilienstruktur: Nutzung nach Sollertrag:

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Wohnnutzung          | 89% |
| Kommerzielle Nutzung | 9%  |
| Parking              | 2%  |

Durchschnittsalter der Liegenschaften:

88,1% der Liegenschaften mit Baujahr vor 1970 (Wertanteil 89,3%)

11,9% der Liegenschaften mit Baujahr nach 1970 (Wertanteil 10,7%)

## Bausubstanz:

Seit Jahren wird bei allen drei vereinigen Anlagefonds die gleiche Instandhaltungs- und Instandsetzungspolitik verfolgt.

Geographische Verteilung der Liegenschaften nach Verkehrswerten:

|              |     |
|--------------|-----|
| Basel        | 14% |
| Bern         | 2%  |
| Genf         | 3%  |
| Innerschweiz | 0%  |
| Ostschweiz   | 0%  |
| Solothurn    | 0%  |
| Westschweiz  | 21% |
| Zürich       | 60% |
| Tessin       | 0%  |

2.4 Bewertungsmethoden, Berechnung des Umtauschverhältnisses und Vergütungen

Die angewandten Bewertungsmethoden betreffend die drei beteiligten Immobilienfonds stimmen überein. Die effektive Bewertung der Immobilien wird anhand derselben Bewertungsmethode (Discounted-Cash-Flow-Methode der Wüest&Partner AG) durchgeführt (siehe dazu nachfolgend Kapitel 2.5).

Die Berechnung des Umtauschverhältnisses erfolgt aufgrund der Nettoinventarwerte der drei Immobilienfonds per 30. September 2001 (beim Credit Suisse Real Estate Fund Siat nach erfolgtem Split gemäss den nachfolgenden Ausführungen). Die effektive Übernahme der Vermögenswerte und Verbindlichkeiten erfolgt aufgrund des Vereinigungsplans einheitlich rückwirkend auf den 1. Oktober 2001.

Die Agios/Disagios der zu vereinigen Immobilienfonds (jeweils prozentuale Abweichung des Börsenkurses vom Nettoinventarwert) über die letzten zwölf Monate jeweils per Monatsanfang (beginnend per 1. Juni 2000) präsentieren sich wie folgt:

Credit Suisse Real Estate Fund Siat

|        |
|--------|
| 7.16%  |
| 5.61%  |
| 0.06%  |
| 8.76%  |
| 5.68%  |
| 1.73%  |
| 3.88%  |
| 7.37%  |
| 9.68%  |
| 10.14% |
| 7.41%  |
| 6.52%  |
| 7.90%  |

Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63

|        |
|--------|
| 5.23%  |
| 3.71%  |
| -1.62% |
| -1.79% |
| -0.78% |
| -0.91% |
| 0.09%  |
| 0.55%  |
| 3.86%  |
| 4.02%  |
| 2.48%  |
| 1.24%  |
| -0.28% |

Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D

|        |
|--------|
| 5.17%  |
| 9.52%  |
| 0.13%  |
| 3.08%  |
| 1.19%  |
| -0.36% |
| -0.76% |
| -0.68% |
| 3.51%  |
| 3.10%  |
| 1.74%  |
| 5.94%  |
| 3.51%  |

Die Art und Berechnung der Vergütungen an die Fondsleitung und die Depotbank einschliesslich der Emissions- und Rücknahmekommissionen sowie die Courtage und die besonderen Spesenvergütungen, die in Rechnung gestellt werden dürfen, stimmen weitgehend überein.

Die effektiv ausgeübte Praxis der Fondsleitung hinsichtlich der Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten stimmt bei den drei Immobilienfonds grundsätzlich überein.

Die Zustimmung der Depotbank zur Vereinigung der beteiligten Anlagefonds liegt vor.

## 2.5 Vereinigungsverfahren/Steuerfolgen

Alle drei Anlagefonds werden per 30. September 2001 das laufende Geschäftsjahr abschliessen und werden voraussichtlich auf den 16. November 2001 mit Wirkung per 1. Oktober 2001 vereinigt. Die Vereinigung erfolgt durch Übertragung sämtlicher Vermögenswerte und Verbindlichkeiten der übertragenden Anlagefonds auf den übernehmenden Anlagefonds. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung werden die übertragenden Anlagefonds ohne Liquidation aufgelöst. Das Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt dann auch für die übertragenden Anlagefonds.

Die Fondsvermögen werden von unabhängigen Schätzungsexperten nach der anerkannten Discounted-Cashflow-Methode der Firma Wüest&Partner AG nach einheitlichen Massstäben bewertet. Anschliessend werden auf der Grundlage dieser Bewertungen die Nettoinventarwerte per 30. September 2001 der zu vereinigen Anlagefonds ermittelt.

Die Fondsleitung beabsichtigt, vorgängig der Berechnung des Umtauschverhältnisses beim Credit Suisse Real Estate Fund Siat einen Split vorzunehmen. Der Split der Anteile wird voraussichtlich im Verhältnis 1:20 erfolgen. Die Berechnung des Umtauschverhältnisses erfolgt anschliessend aufgrund der gesplitteten Anteile des Credit Suisse Real Estate Fund Siat. Die Anleger werden voraussichtlich per Mitte November 2001 im Rahmen der Veröffentlichung des Vollzuges der Vereinigung in den Publikationsorganen über die Einzelheiten des Splits informiert.

Die Anleger der übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Fonds in entsprechender Höhe. Die Berechnung des Umtauschverhältnisses erfolgt ausgehend von den Nettoinventarwerten der Fonds per 30. September 2001 (beim Credit Suisse Real Estate Fund Siat nach erfolgtem Split). Für die Anleger des übernehmenden Fonds besteht kein Bezugsrecht gemäss Art. 41 Abs. 1 AFG.

Die KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler S.A., Zürich, als anlagefondsgesetzliche Revisionsstelle wird die Abwicklung der Vereinigung überwachen und prüfen. Nach erfolgter Vereinigung und abgeschlossener Prüfung der Vereinigung durch die Revisionsstelle wird die Fondsleitung voraussichtlich per Mitte November 2001 den Vollzug der Vereinigung mit Bekanntgabe des Splitverhältnisses und des Umtauschverhältnisses sowie die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung in der Neuen Zürcher Zeitung und dem Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlichen.

Bei buchmässig geführten Anteilen erfolgt aufgrund des Umtauschverhältnisses automatisch eine Umbuchung. Allfällige infolge der Vereinigung entstandene Anteilsfraktionen im Gesamtbestand der Anleger werden von der Fondsleitung in Übereinstimmung mit § 5 Ziff. 5 der beantragten Fondsreglemente zum anteiligen Nettoinventarwert per 30. September 2001 kommissionsfrei zurückgenommen.

Anleger mit verbrieften Anteilscheinen werden mit der Veröffentlichung des Umtauschverhältnisses in den Publikationsorganen, welche voraussichtlich per Mitte November 2001 erfolgen wird, aufgefordert, die Zertifikate inkl. Coupons der beiden übertragenden Fonds zum Umtausch einzureichen. Durch die Vereinigung entstandene Fraktionsanteile werden gemäss § 5 Ziff. 6 des Fondsreglements nicht verbrieft. Der Umtausch der Zertifikate der übertragenden Anlagefonds in Zertifikate des übernehmenden Anlagefonds erfolgt für die Anleger spesenfrei.

Alle drei Anlagefonds werden voraussichtlich bis zum 16. November 2001 an der SWX Swiss Exchange kotiert bleiben. Per 16. November 2001 wird bei der SWX Swiss Exchange die Dekotierung aller drei Anlagefonds beantragt. Für den übernehmenden Credit Suisse Real Estate Fund Siat wird die Kotierung als neuer Valor per 19. November 2001 beantragt. Im Zeitraum zwischen dem 1. Oktober 2001 und 16. November 2001 führen die Fondsnamen der drei betreffenden Anlagefonds in Kurspublikationen den Namenszusatz «in Vereinigung».

Die effektive Übernahme der Vermögenswerte und Verbindlichkeiten erfolgt somit per 16. November 2001 einheitlich rückwirkend auf den 1. Oktober 2001.

Der Tausch der Anlagefondsanteile anlässlich der Vereinigung führt zu keinen Umsatzabgabefolgen.

Bei der Rücknahme von Fraktionsanteilen durch die Fondsleitung gegen bar von den Anlegern lösen die entsprechenden Ausgleichszahlungen an die Anleger die Verrechnungsteuer aus. In der Schweiz ansässige Anleger unterliegen bezüglich dieser Ausgleichszahlungen der Einkommenssteuer oder, sofern sich die Anteilsfraktionen im Geschäftsvermögen juristischer Personen befinden, der Ertrags- bzw. Gewinnsteuer.

Die Vereinigung der Anlagefonds löst auf der Ebene der Anlagefonds weder Ertrags- bzw. Gewinn-, Grundstückgewinn- noch Handänderungssteuern aus.

Die Berechnung der latenten Liquidationssteuer und deren Höhe wird durch die Vereinigung der Anlagefonds nicht beeinflusst.

Den Anlegern werden aus der Vereinigung keine Kosten. Sämtliche Kosten werden von der Fondsleitung getragen.

## 2.6 Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle

«Als anlagefondsgesetzliche Revisionsstelle des Credit Suisse Real Estate Fund Siat, des Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 und des Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D nehmen wir zur geplanten Vereinigung wie folgt Stellung:

Nach durchgeführter Prüfung können wir bestätigen, dass die Voraussetzungen für die Vereinigung gemäss Art. 7a und 7b AFG sowie gemäss der Mustervereinigungsklausel für Immobilienfonds bei allen drei zu vereinigen Anlagefonds erfüllt sind.

Unsere Bestätigung erfolgt unter der Annahme, dass die Eidgenössische Bankkommission die im ersten Teil der Publikation der Fondsleitung aufgeführten Reglementsänderungen wie vorgesehen genehmigen wird.

KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich

Markus Schunk ppa. Astrid Keller

Zürich, 15. Juni 2001»

## 2.7 Recht der Anleger

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie innert 30 Tagen ab der zweiten und letzten Veröffentlichung der beantragten Reglementsänderungen sowie der Vereinigung bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen gegen die beantragten Reglementsänderungen im Sinne von Art. 8 AFG und gegen die geplante Vereinigung der drei Anlagefonds Credit Suisse Real Estate Fund Siat, Credit Suisse Real Estate Fund Siat 63 und Credit Suisse Real Estate Fund Swissimmobil Serie D erheben oder in Übereinstimmung mit den Fondsreglementen die Rückzahlung ihrer Anteile in bar verlangen oder ihre Anteile börslich oder ausserbörslich verkaufen können.

Die Verkaufsprospekte mit integrierten Fondsreglementen sowie die jeweils letzten Jahres- bzw. Halbjahresberichte können bei der Fondsleitung kostenlos bezogen werden.

(A 2510)

Zürich, den 25. Juni 2001

Die Fondsleitung: Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich

Die Depotbank: Credit Suisse, Zürich

## Bundesgesetz über die Anlagefonds (AFG)

vom 18. März 1994

## Änderung der Fondsreglemente von

UBS Anfos 1

UBS Anfos 2

UBS Foncipers Série ancienne

UBS Foncipers Série II

UBS Sima

UBS Swissfonds 1

UBS Swissfonds 2

UBS Swissreal

UBS Swissimmobil 1961

UBS Swissimmobil Neue Serie

## Zweite und letzte Veröffentlichung

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel, als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich, als Depotbank der oben genannten Anlagefonds beabsichtigen, die bestehenden Reglemente dieser Anlagefonds in den §§ 21 und 22 zu ändern.

Die beabsichtigten Reglementsänderungen stehen im Zusammenhang mit der Schaffung der Möglichkeit Immobilienfonds zu vereinigen. Die Voraussetzungen sowie das bei einer beabsichtigten Vereinigung einzuhaltende Vorgehen und Verfahren wurden in einer entsprechenden Vereinigungsklausel aufgenommen, welche vom Schweizerischen Anlagefondsverband in Zusammenarbeit mit der Aufsichtsbehörde verfasst wurde. Diese Klausel wird auch in das Musterreglement eines Schweizerischen Immobilienfonds des Schweizerischen Anlagefondsverbandes aufgenommen werden und soll im Rahmen dieser Reglementsänderung in die Reglemente der UBS Immobilienfondspalette integriert werden. Bedingt durch die Integration dieser Vereinigungsklausel in die bestehenden Reglemente sind zusätzlich rein formelle Anpassungen vorgesehen.

Im Einzelnen sind folgende Änderungen vorgesehen:

§ 21 lauten neu:

1. Die Fondsleitung kann mit Zustimmung der Depotbank Anlagefonds vereinigen, indem sie auf den Zeitpunkt der Vereinigung die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des bzw. der zu übertragenden Anlagefonds auf den übernehmenden Anlagefonds überträgt. Die Anleger des übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Anlagefonds in entsprechender Höhe. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Anlagefonds ohne Liquidation aufgelöst und das Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt auch für den übertragenden Anlagefonds.

2. Die Anleger des übernehmenden Anlagefonds haben kein Bezugsrecht nach Art. 41 Abs. 1 AFG.

3. Anlagefonds können nur vereinigt werden, sofern:

- a) sie von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen bei der gleichen Depotbank aufbewahrt werden;
- b) sie grundsätzlich die gleiche Anlagepolitik verfolgen;
- c) sie bezüglich folgender Bestimmungen grundsätzlich übereinstimmen:

- Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten
- Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder der besonderen Spesenvergütung, die in Rechnung gestellt werden dürfen
- Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen
- Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank
- Recht des Anlegers auf Kündigung;

d) die angewandten Bewertungsmethoden der beteiligten Anlagefonds übereinstimmen;

e) die Agios bzw. Disagios der beteiligten Anlagefonds nicht wesentlich voneinander abweichen;

f) per gleichen Tag die Vermögen der beteiligten Anlagefonds bewertet, das Umtauschverhältnis berechnet und die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten übernommen werden.

4. Die Fondsleitung legt mindestens einen Monat vor der geplanten Veröffentlichung die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung zusammen mit dem Vereinigungsplan der Aufsichtsbehörde zur Überprüfung vor. Der Vereinigungsplan enthält ausführliche Angaben zu den Gründen der Vereinigung, zur Anlagepolitik der beteiligten Anlagefonds und den allfälligen Unterschieden zwischen dem übernehmenden und dem übertragenden Anlagefonds, zu den Bewertungsmethoden, zur Berechnung des Umtauschverhältnisses, zu allfälligen Unterschieden in den Vergütungen, zu allfälligen Steuerfolgen für die Anlagefonds inklusive der latenten Liquidationssteuern sowie die Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle.

5. Die Fondsleitung publiziert die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung und deren Zeitpunkt zusammen mit dem Vereinigungsplan mindestens zwei Monate vor dem von ihr festgelegten Stichtag zweimal in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds. Dabei weist sie die Anleger darauf hin, dass diese bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Fondsreglemente die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen oder ihre Anteile börslich oder ausserbörslich verkaufen können.

6. Den Anlagefonds und Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten.

7. Die Revisionsstelle überprüft unmittelbar die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung und äussert sich dazu in einem Bericht zuhanden der Fondsleitung und der Aufsichtsbehörde.

8. Die Fondsleitung publiziert den Vollzug der Vereinigung, die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung sowie das Umtauschverhältnis ohne Verzug in den Publikationsorganen der beteiligten Anlagefonds.

9. Die Fondsleitung erwähnt die Vereinigung im nächsten Jahresbericht des übernehmenden Anlagefonds und im allfällig vorher zu erstellenden Halbjahresbericht. Für den übertragenden Anlagefonds ist ein revidierter Abschlussbericht zu erstellen, falls die Vereinigung nicht auf den ordentlichen Jahresabschluss fällt.

Die bisherigen § 21 werden zu § 22 und Ziffern 3 und 4 lauten neu:

3. Das vorliegende Reglement ersetzt das Reglement vom 1. März 1999 bzw. 1. Dezember 1999

4. Das vorliegende Reglement tritt am [Datum des Inkrafttretens] in Kraft.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen seit der zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

(A 2495)

4002 Basel, 25. Juni 2001

Die Fondsleitung: UBS Fund Management (Switzerland) AG

Die Depotbank: UBS AG

026





## Marken – Marques – Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

## Eintragungen – Enregistrements – Registrazioni

(111) Nr. 485006 (540)

(220) Hinterlegungsdatum: 13. April 2000  
 (730) Inhaber/in: Discovery Foods Limited  
 Discovery House, Aveling Road,  
 High Wycombe (Bucks HP3 6AE),  
 GB-Grossbritannien

(740) Vertreter/in: Hepp, Wengler & Ryffel AG,  
 Friedtalweg 5, 9500 Wil SG.  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 29 Fleisch, Geflügel, Wild, Fisch, Meeresfrüchte sowie aus diesen Produkten hergestellte Nahrungsmittel; Snacks, insbesondere Nüsse, Kartoffelchips; Nahrungsmittel und Zutaten für Fertigmahlzeiten (zum Essen, Kochen oder Aufwärmen) hauptsächlich Produkte dieser Klasse enthaltend; vegetarische Füllungen aus Gemüse und/oder Obst, Bohnen und Hülsenfrüchten; verarbeitete Kartoffeln und Kartoffelspeisen jeglicher Art, insbesondere Pommes frites, Kartoffelschalen, Kartoffelschnitz (gekocht oder roh) und Pellkartoffeln mit einer Füllung; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gemüsespeisen; Suppen; Pickles; Füllungen zur Zubereitung von Chimichangas, Burritos, Tacos und Enchiladas bestehend aus Fisch, Huhn, Fleisch oder Gemüse und Kombinationen daraus; Avocado Fruchtfleisch und Sauce (Durst) aus Avocados (Guacamole); alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 29 enthalten.

- 30 Snacks, insbesondere Kekse, Getreideriegel und Produkte aus Nudeln oder hauptsächlich Nudeln enthaltend; Fertigmahlzeiten (zum Essen, Kochen oder Aufwärmen) sowie Zutaten dafür, hauptsächlich Produkte dieser Klasse enthaltend; Saucen; Würzmittel und Gewürze; Marinaden, mexikanische Saucen (Salsas), kleine Tomaten (Tomatillos) und Pfeffer (Jalapenos); Mayonnaise, Salatsaucen, Aromen (ausgenommen ätherische Öle); Pfeffer; und Chilisorten; Mehl (für Nahrungszwecke) und Mehlspeisen; Getreideflocken und Getreidepräparate; Brot und Brotspeisen; Tortillas und Tortilla Chips; Füllungen für Nahrungsmittel dieser Klasse, hauptsächlich Produkte dieser Klasse enthaltend; Relish; alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 30 enthalten.

(111) Nr. 485007

(220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 2000  
 (730) Inhaber/in: Bundesamt für Sport  
 Magglingen, Hauptstrasse 247-253,  
 2532 Magglingen/Macolin  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Bspielte Film-, Video- und Tonträger.  
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Fotografien, Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
 25 Bekleidungsstücke.  
 28 Spiele; Turn- und Sportartikel.  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 39 Transportwesen.  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung; Rechtsberatung; wissenschaftliche Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. 485008

(220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 2000  
 (730) Inhaber/in: Bundesamt für Sport  
 Magglingen, Hauptstrasse 247-253,  
 2532 Magglingen/Macolin



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Bspielte Film-, Video- und Tonträger.  
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Fotografien, Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
 25 Bekleidungsstücke.  
 28 Spiele; Turn- und Sportartikel.  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 39 Transportwesen.  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung; Rechtsberatung; wissenschaftliche Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. 485009

(220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 2000  
 (730) Inhaber/in: Bundesamt für Sport  
 Magglingen, Hauptstrasse 247-253,  
 2532 Magglingen/Macolin  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Bspielte Film-, Video- und Tonträger.  
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Fotografien, Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
 25 Bekleidungsstücke.  
 28 Spiele; Turn- und Sportartikel.  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 39 Transportwesen.  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung; Rechtsberatung; wissenschaftliche Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. 485010

(220) Hinterlegungsdatum: 9. Mai 2000  
 (730) Inhaber/in: Bundesamt für Sport  
 Magglingen, Hauptstrasse 247-253,  
 2532 Magglingen/Macolin  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 9 Bspielte Film-, Video- und Tonträger.  
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien; Druckereierzeugnisse; Fotografien, Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).  
 25 Bekleidungsstücke.  
 28 Spiele; Turn- und Sportartikel.  
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
 39 Transportwesen.  
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
 42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung; Rechtsberatung; wissenschaftliche Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) Nr. 485011

(220) Hinterlegungsdatum: 10. Mai 2000  
 (730) Inhaber/in: Sameday.com, Inc., 20490 E.  
 Business Parkway, City of Industry  
 (CA 91789), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) Vertreter/in: A. Braun, Braun, Héritier, (540)

Eschmann AG Patentanwälte,  
 Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Hilfe bei der Führung von gewerblichen oder Handelsbetrieben; Detailhandel mit Software.  
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte, Online-Geldgeschäfte; Immobilienwesen.  
 38 Bereitstellen einer elektronischen Infrastruktur, nämlich Zurverfügungstellung von Zugriffszeit zu Informatik- und Telekommunikationsnetzwerken (Telekommunikationsdienstleistungen) für Internettransaktionen; Zurverfügungstellen von Zugriff auf Computernetzwerke zu Detaillisten; Bereitstellen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern und Darstellungen on-line über globale Computernetzwerke (Internet).  
 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.  
 42 Design von Web-Seiten; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte; Programmieren, Verleih, Wartung, Modernisierung, Vermietung, Entwurf, Entwicklung, Verbesserung, Erweiterung, Adaption, Konfiguration, Aktualisieren, Erforschung von Computersoftware; Erstellen von Computerprogrammen.

(111) Nr. 485012

(220) Hinterlegungsdatum: 29. Mai 2000  
 (730) Inhaber/in: Merisant Company 2 SÄRL  
 c/o Dynafac SA, 1, rue de la Promenade-  
 Noire, 2000 Neuenburg  
 (740) Vertreter/in: Strahlberg & Partners,  
 Postfach 156, 3084 Wabern  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 1 Künstliche Süsstoffe und chemische Erzeugnisse zur Herstellung dieser Waren.  
 29 Verarbeitetes und haltbar gemachtes Obst und verpackte Kombinationen bestehend hauptsächlich aus verarbeitetem Obst einschließlich fruchthaltige Füllungen für Backwaren, Kuchen und Torten, Fruchtsaucen, Fruchtscheibchen, Fruchtpfektin, Fruchtgarnierungen, hauptsächlich fruchthaltige Aufstriche; Getränke, nämlich Getränke aus Milch oder mit überwiegender Milchanteile, Kaffeerahm aus Milch oder anderen Stoffen, nicht-alkoholischer Eierflipp und hauptsächlich eierhaltige Getränke; konserviertes Obst, Fruchtkonfitüren und -gelees.  
 30 Natürliche Süsstoffe einschliesslich kalorienarme Süssungsmittel; Backwaren, feine Backwaren und Konditorwaren, gefrorenes Konfekt, Getränke, nämlich Kaffee, Tee, Kräutertee, Getränke mit Kaffee- und Teearomen, Kaffeegetränke, Kakaogetränke, Schokoladegetränke und Teegetränke; verarbeitete und für den Verzehr zubereitete Nahrungsmittel und deren Bestandteile, nämlich Teig, Saucen aus Gewürzen und Gewürzmischungen, Tomatensaucen, Puddings, Fruchtaromensirupe, nicht für Getränke, Lebensmittelaromen (ausgenommen ätherische Öle und soweit in Klasse 32 enthalten), Aromensirupe auf der Basis von Schokolade und Konfekt einschliesslich solcher für Getränke, Schokolade-Scheibchen, Schokoladepulver, Marshmallows, Tapioca.

(111) Nr. 485013

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 2001  
 (730) Inhaber/in: China Online Inc.,  
 900 North Michigan Avenue, Suite 2180,  
 Chicago (IL 60611), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
 Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

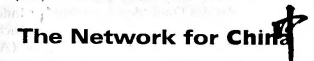


(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 41 Unterhaltungsdienstleistungen in Form einer laufend aktualisierten Unterhaltungs-Web Site mit Informationen über Spiele, Musik, Sport und Fernsehen.

(111) Nr. 485014

(220) Hinterlegungsdatum: 15. Januar 2001  
 (730) Inhaber/in: China Online Inc., 900 North  
 Michigan Avenue, Suite 2180, Chicago  
 (IL 60611), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
 Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Nachrichtenbulletins in gedruckter Form mit Informationen über China.  
 42 Zurverfügungstellen von Zugriff auf Nachrichten und Informationen über China via globale Computernetzwerke.

(111) Nr. 485015

(220) Hinterlegungsdatum: 2. Juni 2000  
 (730) Inhaber/in: China Online Inc., 900 North  
 Michigan Avenue, Suite 2180, Chicago  
 (IL 60611), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
 (740) Vertreter/in: E. Blum & Co.  
 Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
 (540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Nachrichtenbulletins in gedruckter Form mit Informationen über China.  
 42 Zurverfügungstellen von Zugriff auf Nachrichten und Informationen über China via globale Computernetzwerke.  
 (320/330) Prioritätsanspruch: 7. Januar 2000,  
 US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) no 485016

(220) Date de dépôt: 14 juin 2000  
 (730) Titulaire: Orbian Management Limited,  
 First Floor, 63, Queen Victoria Street,  
 Londres EC4N 4UD, GB-Royaume-Uni  
 (740) Mandataire: William Blanc & Cie  
 Conseils en Propriété Industrielle S.A.,  
 9, rue du Valais, 1202 Genève  
 (540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

- 9 Programmes et logiciels d'ordinateurs, publications électroniques.  
 35 Administration commerciale; services de conseils en matière d'affaires; administration commerciale pour faciliter la fourniture et l'échange de produits et de services au moyen d'un réseau global d'ordinateurs (Internet); promotion des ventes pour des tiers, à savoir organisation, mise en oeuvre et supervision pour des tiers de programmes de fidélité ou de récompense motivants, dans lesquels des points d'achat sont décernés pour des achats faits chez des marchands ou des prestataires de services, points qui peuvent être échangés contre des marchandises, des services ou des bonifications.



- 36 Services financiers; administration financière; services de crédits, à savoir services pour faciliter le règlement de transactions utilisant des crédits rachetables garantis; services d'assurances; services d'opérations de compensation; fourniture de prêts et de crédits; services financiers, à savoir établissement et gestion d'une unité de monnaie ou d'une unité de valeur destinée à être utilisée dans les transactions d'entreprises, y compris celles conduites au moyen d'un réseau global d'ordinateurs (Internet); informations financières relatives aux soldes des comptes.
- 42 Programmation pour ordinateurs; maintenance de programmes et logiciels d'ordinateurs et de matériel d'ordinateurs; conception d'ordinateurs.
- (320/330) Revendication de priorité: 10 janvier 2000, EM-Marque communautaire de la CE

(111) no 485017  
(220) Date de dépôt: 14 juin 2000  
(730) Titulaire: Biacore AB, Rapsåtgatan 7, 754 50 Uppsala, SE-Suède  
(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève  
(540)



**BIACORE**

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 1 Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences et pour l'usage dans la fabrication de préparations pharmaceutiques.
- 9 Appareils et instruments scientifiques, électriques, optiques et de mesurage, ordinateurs, appareils périphériques d'ordinateurs et logiciels pour ordinateurs, tous à des fins d'usage en science biologique; leurs parties et accessoires compris en classe 9.
- 16 Bulletins et circulaires, produits de l'imprimerie; publications; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).
- 42 Conception, développement et maintenance de logiciels, services de programmation, recherche scientifique et industrielle.

(111) Nr. 485018  
(220) Hinterlegungsdatum: 23. Juni 2000  
(730) Inhaber/in: NAF Natura Food GmbH, Postfach 116, 9240 Uzwil  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse-sirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.

(111) no 485019  
(220) Date de dépôt: 19 juillet 2000  
(730) Titulaire: The Aldo Group Inc., (Le Groupe Aldo Inc.), 905 Hodge Street, St-Laurent (Québec H4N 2B3), CA-Canada  
(740) Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex  
(540)

- (511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
- 18 Bagages, valises, sacs de voyage, portfolios cartables, fourre-tout, sacs de marin, sacs pour chaussures, sacs pour vêtements, étuis pour passeports, sacs à main, bourses, portemonnaie, étuis pour clés, serviettes,allettes pour documents, portefeuilles, étuis pour cartes de crédit, parapluies.
- 25 Chaussures pour hommes, femmes et enfants, à savoir chaussures, bottes, mocassins, chaussures de marche, chaussures de course, chaussures d'athlétisme, sandales et pantoufles, semelles intérieures en cuir, tissu et semelles thermiques pour hommes et femmes, vêtements pour hommes et femmes, à savoir manteaux, jaquettes, vestons, vestes, complets, costumes, tailleurs, pantalons, slacks, pullovers, chemises et gilets, bretelles, foulards; vêtements de sport pour hommes, et femmes, à savoir, sweatshirts pantalons de survêtement, vestes de survêtement, survêtements; vêtements de pluie pour hommes et femmes, à savoir manteaux, vestes, chapeaux; vêtements de ski, à savoir vestes, anoraks, chandails, pardessus, pantalons, moufles, gants, écharpes, chapeaux; vêtements protégeant contre le vent, à savoir vestes et coupe-vent; vêtements pour dormir et vêtements pour la natation, à savoir T-shirts, shorts, peignoirs, robes pour femmes, jupes et lingerie, chaussettes, chapeaux, collants, sous-vêtements pour hommes, habillement en cuir et en daim pour hommes et femmes, à savoir manteaux, vestes, jupes, pantalons, ceintures, gants.
- 35 Service de vente au détail, soit dans un magasin de vente au détail ou un grand magasin, vendant des chaussures pour hommes, femmes et enfants, accessoires pour chaussures, produits de soin pour chaussures, vêtements, vêtements de cuir, accessoires de mode, bagages, sacs à main et portefeuilles.
- (320/330) Revendication de priorité: 28 avril 2000, CA-Canada  
Priorité partielle, détails dans le dossier.

(111) Nr. 485020  
(220) Hinterlegungsdatum: 20. Juli 2000  
(730) Inhaber/in: Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänzenmoos 14, 8126 Zumikon  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; chemische Präparate für diagnostische Zwecke; Reinigungs-, Sterilisations- und Pflegemittel für medizinische Apparate und Instrumente.
- 9 Endoskope für technische Zwecke und deren Teile; Sonden für technische Zwecke; Beleuchtungseinrichtungen und -apparate, insbesondere für die Endoskopie; Kameras, insbesondere CCD-Kameras insbesondere für die Endoskopie; Mikroskope; Adapter und Kabel zum Anschliessen von Kameras an Endoskope; Bildwiedergabe- und -zeichnungsgeräte, insbesondere für die Endoskopie; Hochfrequenzgeräte, Hochfrequenzspannungsquellen für chirurgische Anwendungen; Ultraschallquellen; Schulungs- und Unterrichtsapparate; Prüfapparate und -instrumente; an die genannten Apparate, Geräte und Instrumente angepasste Aufbewahrungs- und Transportbehälter; Datenverarbeitungsgeräte, Datenträger, Dokumentationsgeräte für die Endoskopie.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere Endoskope für medizinische Zwecke und deren Teile; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Saug- und Spülgeräte für medizinische Anwendungen; Ultraschallapparate und Instrumente für medizinische Anwendungen; an die genannten Apparate und Instrumente angepasste Aufbewahrungs- und Transportbehälter, soweit in dieser Klasse enthalten.
- 11 Reinigungsgeräte, Sterilisierapparate, Autoklaven für medizinische Instrumente und Apparate, soweit in Klasse 11 enthalten.
- 16 Druckereierzeugnisse, Buchbindeartikel; Lehr- und Unterrichtsmittel, ausgenommen Apparate; Prospekte; Kataloge; Photographien.
- 17 Schläuche (nicht aus Metall).
- 35 Werbung; Beratung im Zusammenhang mit Werbung.
- 41 Veröffentlichung und Herausgabe von Druckereierzeugnissen, auch in Form von elektronischen Medien; Schulung und Bildung.
- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (591) Farbanpruch: weiss, schwarz, grau, blau, rot und orange

(111) no 485021  
(220) Data di deposito: 31 luglio 2000  
(730) Titolare: KTC Fiduciaria SA, via Cantonale 34a, 6928 Manno  
(740) Mandatario: Studio Legale e Notarile Quadri & Fubiani, Riva Vela 12, 6900 Lugano  
(540)



- (511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:
- 35 Servizi di consulenza ed assistenza negli affari delle imprese, ricerche di mercato e di personale.
- 36 Servizi finanziari ed assicurativi e di consulenza in campo finanziario ed assicurativo.
- 41 Servizi di formazione del personale ed organizzazione corsi di formazione per conto di terzi.
- 42 Consulenze legali, in campo di proprietà industriale, in materia di sicurezza delle aziende e di informatica.

(111) Nr. 485022  
(220) Hinterlegungsdatum: 26. Juli 2000  
(730) Inhaber/in: Stützer & Co. AG, Baumbergerstrasse 24, 8050 Zürich  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Geelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melasse-sirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.
- 31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz.
- Alle vorgenannten Produkte thailändischer Herkunft.

(111) Nr. 485023  
(220) Hinterlegungsdatum: 10. August 2000  
(730) Inhaber/in: Interventure Holding AG, Industriestrasse 13a, Postfach 117, 6301 Zug  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
- 35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen.
- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, insbesondere Wissensmanagement; Wartung von Computersoftware.

(111) Nr. 485024  
(220) Hinterlegungsdatum: 11. August 2000  
(730) Inhaber/in: GlasbauTec Wegmüller Systeme, Eichwatt 5, 8105 Regensdorf  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 6 Bau- und Möbelbeschläge aus Metall; Fenster- und Türhaken aus Metall; Fenster- und Türbeschläge aus Metall; Leitschienen; Aluminiumprofile und deren Bestandteile.
- 12 Fahrzeugfenster.
- 19 Transportable Bauten, nicht aus Metall, insbesondere Wintergärten, Hebeschiebewände, Schiebefaltwände, Schiebewände; Fenster, nicht aus Metall sowie deren Bestandteile; Türen, nicht aus Metall sowie deren Bestandteile (soweit in dieser Klasse enthalten).
- 37 Konstruktion von transportablen Bauten, insbesondere von Wintergärten, Hebeschiebewänden, Schiebefaltwänden, Schiebewänden.

(111) Nr. 485025  
(220) Hinterlegungsdatum: 23. Januar 2001  
(730) Inhaber/in: hematik, Heldstab Systemoptimierung und Informatik, Zürcherstrasse 138, 8102 Oberengstringen  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 9 Computerprogramme.
- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher, Literatur im Bereich der Informationstechnologie.
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
- 37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Aus- und Weiterbildung, Unterhaltung.
- 42 Wartung und Erstellung von Computersoftware.

(111) Nr. 485026  
(220) Hinterlegungsdatum: 23. August 2000  
(730) Inhaber/in: Pharmdialog AG, Steinenbachgässlein 49, 4051 Basel  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 5 Produkte für die Gesundheitspflege.
- 35 Werbung.

(591) Farbanpruch: rot, weiss, hellgrau, türkis

(111) Nr. 485027  
(220) Hinterlegungsdatum: 6. September 2000  
(730) Inhaber/in: René Balz, Dorfstrasse 31a, 3457 Wasen im Emmental  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 9 Computerprogramme.
- 42 Entwicklung und Wartung von Computerprogrammen; Computerberatungsdienste; Projektplanung und -leitung im Bereich der Büroautomation; Vermittlung von Informatik Know-How (Franchising); Vermietung von Computerhard- und -software.

(111) Nr. 485028  
(220) Hinterlegungsdatum: 15. September 2000  
(730) Inhaber/in: SSL Products Limited, Incorporated under Law of England & Wales, Toft Hall, Knutsford (Cheshire WA16 9PD), GB-Grossbritannien  
(740) Vertreter/in: Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich  
(540)



- (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
- 5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen; Emollienzien für medizinische Zwecke; Verband, Verbandstoff, Pflaster, Verbandstoffmaterial; Polster, Wattierung und Bandagen für medizinische Zwecke.

(111) Nr. 485029  
(220) Hinterlegungsdatum: 12. September 2000  
(730) Inhaber/in: Bruno Odermatt, Hotel Stanserhof, 6370 Stans

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
42 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) Nr. 485030

(220) Date de dépôt: 9 octobre 2000  
(730) Titulaire: Andros S.A., Biars sur Cere, Lot, FR-France  
(740) Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2300 La Chaux-de-Fonds

(540)



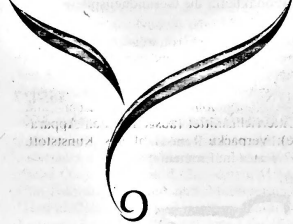
(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

29 Purées de fruits, pulpes de fruits, coulis de fruits, écorces (zestes) de fruits, fruits surgelés, salades de fruits, fruits semi-confits, confitures de fruits, compotes de fruits.

(111) Nr. 485031

(220) Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 2000  
(730) Inhaber/in: Effems AG (Effems Ltd.), Baarerstrasse 6, 6302 Zug  
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

29 Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse (soweit in Klasse 29 enthalten) einschliesslich Trockengemüse; Fruchtsaucen: Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch- und Molkeerzeugnisse, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, Saucen (soweit in Klasse 29 enthalten), proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten).

30 Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee-, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trinkschokolade; Mehl, Biskuits; Getreide (verarbeitet) und Getreidepräparate; Reis, Teigwaren; Gewürze; Zucker; Honig; Melassesirup; Saucen (soweit in Klasse 30 enthalten); Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konditorwaren; Brot, Kuchen, feine Backwaren, nicht-medizinische Konditorwaren; Schokolade, Schokoladewaren; Zwischenverpflegungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).

(111) Nr. 485032

(220) Date de dépôt: 17 octobre 2000  
(730) Titulaire: RENT-A-PROFESSIONAL GmbH c/o Birchmeier Yves, Eichstrasse 33, 6330 Cham

(540)

RENT-A-PROFESSIONAL !

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

37 Mise en place, exploitation et maintenance d'ordinateurs, à savoir de plates-formes commerciales pour des offres de marchandises ou de services dans des réseaux informatiques globaux (Internet).  
38 Fourniture et diffusion d'informations au moyen de réseaux informatiques globaux

(Internet), services fournisseurs de réseaux informatiques, à savoir fourniture d'accès à un réseau global informatique (Internet) et à un centre serveur de bases de données.

42 Elaboration de programmes pour le traitement des données; services fournisseurs de réseaux informatiques, à savoir location de temps d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet) ainsi qu'à des centres serveurs de bases de données; conception, maintenance et actualisation de logiciels; contrôle, développement et entretien de sites web.

(111) Nr. 485033

(220) Date de dépôt: 4 février 2001  
(730) Titulaire: Philippe Locher, 39, rue de l'Hôpital, 1400 Yverdon-les-Bains

(540)

PeneloP

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

14 Horlogerie, remonte-montres.

(111) Nr. 485034

(220) Date de dépôt: 11 décembre 2000  
(730) Titulaire: Ferdinando Lucchesi, 111, chemin de Saule, 1233 Bernex  
(740) Mandataire: Micheli & Cie, 122, rue de Genève, Case postale 61, 1226 Thônex

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

12 Masses et plombs d'équilibrage pour roues de véhicules.

(111) Nr. 485035

(220) Data di deposito: 15 dicembre 2000  
(730) Titulaire: Joaquim Manuel Couto, via Vignascia 17, 6982 Serozza d'Agno

(540)



(511) Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:  
14 Orologi.

(111) Nr. 485036

(220) Date de dépôt: 27 novembre 2000  
(730) Titulaire: TKS-Teknosoft S.A., chemin du Jura, 1270 Trélex

(740) Mandataire: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)



T K S - CONSULTING

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs et leurs périphériques, écrans, imprimantes, claviers, souris, scanners, mémoires, modems, moniteurs, cartes de connexion, microprocesseurs, tables traçantes, programmes d'ordinateurs enregistrés, programmes du système d'exploitation

enregistrés pour ordinateurs, supports de données magnétiques, support de données optiques, câbles.

16 Manuels de programmes informatiques, bandes en papier ou cartes pour l'enregistrement des programmes d'ordinateur, imprimés.

35 Aide à la direction des affaires; conseils en organisation et direction des affaires.

37 Services d'installation, de réparation, d'entretien et maintenance de matériels informatiques.

38 Transmission de messages et d'images assistée par ordinateur, communications par terminaux d'ordinateur, location d'appareils pour les transmissions de messages.

41 Cours de formation en informatique, cours de perfectionnement en informatique, formation des utilisateurs d'un système informatique, publication de livres et de brochures.

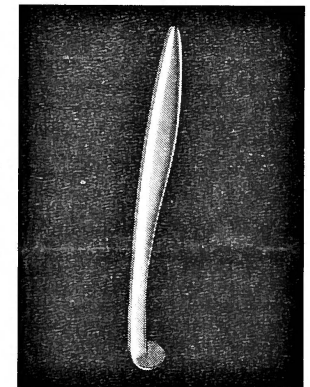
42 Elaboration (conception) de logiciels, mise à jour et modification de logiciels, conseils en informatique, programmation d'ordinateurs, location d'ordinateurs, location de logiciels informatiques; création de logiciels de traitement de données dans le domaine des projets; maintenance et entretien de tels logiciels, conseils techniques et conseils d'utilisation en rapport avec ces logiciels; consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires).

(111) Nr. 485037

(220) Hinterlegungsdatum: 9. März 2001  
(730) Inhaber/in: C. Hugo Pott GmbH, Ritterstrasse 28, 42659 Solingen, DE-Deutschland

(740) Vertreter/in: Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

6 Uncle Metall und deren Legierungen; Waren aus Metall, soweit in Klasse 6 enthalten.

8 Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel.  
21 Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit in Klasse 21 enthalten.

(111) Nr. 485038

(220) Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Xmedia AG, Bernstrasse 41, 3175 Flamatt

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Geräte zur Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Rechenmaschinen.

35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.

36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.

37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationsarbeiten, Montage, Wartung und Reparatur von Computerhardware.

38 Telekommunikation, zur Verfügungenstellen von Zugang zu einem globalen Computernetzwerk, Verbreitung von Informationen mittels elektronische Medien, zur Verfügungenstellen von Informationen über elektronische Medien (Internet).

39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.

42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Aktualisieren von Computer-Software, Design von Computer-Software, Wiederherstellung von Computerdaten, Wartung von Computer-Software, Compu-

terberatungsdienste, Entwicklung und Wartung von WEB-Sites für Dritte, Betreuung von Web-Sites Dritter, Vermietung von Zugriffszeit zu einer Datenbank; zur Verfügungenstellen von Zugriffszeit zu einer Datenbank.

(111) Nr. 485039

(220) Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Impaq Information Management Holding AG, Flurstrasse 32, Postfach, 8066 Zürich

(740) Vertreter/in: Schürmann & Partner Advokaturbureau, Limmatquai 3, 8001 Zürich

(540)

FUND CUBE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

9 Software für die Verbesserung und Optimierung von Investment-Prozessen.

(111) Nr. 485040

(220) Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Novartis AG, 4002 Basel

(540)

SERTRALUX

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

5 Pharmazeutische Produkte für den Menschen.

(111) Nr. 485041

(220) Date de dépôt: 25 avril 2001  
(730) Titulaire: Vaudoise générale, compagnie d'assurances, 41, avenue de Cour, 1007 Lausanne

(740) Mandataire: ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, 16, avenue du Théâtre, 1005 Lausanne

(540)

PRIVATE VALOR

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

36 Affaires financières, assurances, assurances-vie, épargne, gérance de fortune, placement de fonds, gestion de fonds de placement.

(111) Nr. 485042

(220) Date de dépôt: 19 juillet 1999  
(730) Titulaire: Technology Solutions Company, 205 North Michigan Avenue, Chicago (IL 60601), US-Etats-Unis d'Amérique

(740) Mandataire: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:

9 Software d'ordinateur pour la gestion de clientèle d'entreprise.

35 Gestion d'affaires; à savoir, services de consultation pour la gestion de clientèle, évaluation d'interactions entre clients; assistance dans la préparation de directives d'affaires opérationnelles pour l'interaction avec les clients et surveillance de performances d'affaires.

36 Services de consultation financière, à savoir évaluation de la valeur financière de stratégies de gestion de relations de clientèle.

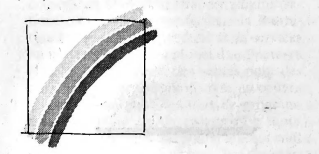
42 Elaboration (conception) de système d'ordinateur pour tiers.

(320/330) Revendication de priorité: 14 mai 1999, US-Etats-Unis d'Amérique  
Liste détaillée dans le dossier.

(111) Nr. 485043

(220) Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1999  
(730) Inhaber/in: Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen, Frongartenstrasse 11, Postfach 1120, 9001 St. Gallen

(540)



KINDER- UND JUGENDHILFE ST. GALLEN  
Beratung für Familien, Eltern, Alleinerziehende, Jugendliche



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
36 Finanzielle Beratung und Finanzierungen für einmalige Notüberbrückungen.  
42 Psycho-soziale Beratung, Erziehungs- und Familienberatung bei Erziehungs- und Schulschwierigkeiten, bei Entwicklungshemmungen und Verhaltensstörungen, bei Problemen zu Hause, in der Lehre und im Beruf, Kriseninterventionen, Vermittlung von SOS-Notfamilien für Kinder und Jugendliche in Krisensituationen, Vermittlung von temporärem Wohnraum für Jugendliche.

(111) Nr. 485044  
(220) Date de dépôt: 12 septembre 2000  
(730) Titulaire: Weston Medical Limited (a British limited company), 2a Hales Barn Workshops, New Street, Stradbroke, Eye (Suffolk IP21 5JG), GB-Royaume-Uni  
(740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
5 Produits et substances pharmaceutiques, vétérinaires et médicaux, en particulier solutions salines et aqueuses, solutions non aqueuses, micro projectiles et leurs enrobages, enrobages et supports pour l'administration de drogues et de produits pharmaceutiques, moyens de préservation et de conservation de drogues et de produits pharmaceutiques, préparations et substances pharmaceutiques et de droguerie, substances de stérilisation.  
10 Appareils, équipements et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, en particulier servant à administrer des produits pharmaceutiques et des drogues, seringues et injecteurs; injecteurs sans aiguilles; équipements de remplissages de seringues et d'injecteurs, nébuliseurs, inhalateurs, pompes pour l'administration de drogues et de produits pharmaceutiques, de médicaments, de fluides, de liquides et de solutions; équipements de stérilisation à usage médical; pièces de rechange et pièces détachées adaptées aux produits précités.

(111) Nr. 485045  
(220) Date de dépôt: 31 octobre 2000  
(730) Titulaire: Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel  
(740) Mandataire: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25  
(540)

## PaperSelect

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
34 Papier à cigarettes et tubes de cigarettes; cigarettes.  
(320/330) Revendication de priorité: 19 septembre 2000, BX-Belux

(111) Nr. 485046  
(220) Hinterlegungsdatum: 22. November 2000  
(730) Inhaber/in: BlueCare, Deistrütstrasse 11, 8472 Seuzach  
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
9 Computerprogramme für die Verwaltung von Patienten- und Behandlungsfällen, die Analyse und die Produktion von Medizinalstatistiken sowie das Management von Arztpraxen, Kliniken und Spitälern in integrierten Versorgungssystemen.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Management von Arztpraxen, Kliniken und Spitälern in integrierten Versorgungssystemen; Dateiverwaltung mittels Computer, Systematisierung und Zusammenstellen von Daten in Computerdatenbanken, insbesondere für das Gesundheitswesen.  
36 Entwicklung, Vermarktung und Abwicklung von Versicherungsprodukten im Rahmen des Versorgungsmarketings (managed care); Inkassowesen, insbesondere Betrieb einer Inkasso- und Clearingstelle für das Gesundheitswesen.  
42 Dienstleistungen im Rahmen des Managements der medizinischen Versorgung; Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet

des Gesundheitswesens; Entwicklung und Umsetzung von Methoden zur Optimierung der Kosten und Qualität medizinischer Behandlungsprozesse

(591) Farbanspruch: Grün; weiss, schwarz.

(111) Nr. 485047  
(220) Date de dépôt: 17 novembre 2000  
(730) Titulaire: Tenute Sella & Mosca S.p.A., 1 Piani, 07041 Alghero (SS), IT-Italie  
(740) Mandataire: Jacobacci & Perani S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève  
(540)



## MARCHESE DI VILLAMARINA

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
(320/330) Revendication de priorité: 21 août 2000, EM-Marque communautaire de la CE

(111) Nr. 485048  
(220) Hinterlegungsdatum: 30. November 2000  
(730) Inhaber/in: Ecosol AG, Postfach 7332, 8004 Zürich  
(540)

## Lorano

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
5 Pharmazeutika.

(111) Nr. 485049  
(220) Hinterlegungsdatum: 30. November 2000  
(730) Inhaber/in: Peter Sacco Yellow Productions GmbH, Im Gstein 6, 8424 Embrach  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
41 Unterhaltung; kulturelle Aktivitäten; Betrieb einer Diskothek; Betrieb eines Clubs; Veranstaltung von Parties und Tanzveranstaltungen.  
42 Verpflegung; Betrieb einer Bar.

(111) Nr. 485050  
(220) Hinterlegungsdatum: 30. November 2000  
(730) Inhaber/in: Peter Sacco Yellow Productions GmbH, Im Gstein 6, 8424 Embrach  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
41 Unterhaltung; kulturelle Aktivitäten; Betrieb einer Diskothek; Betrieb eines Clubs; Veranstaltung von Parties und Tanzveranstaltungen.  
42 Verpflegung; Betrieb einer Bar.

(111) Nr. 485051  
(220) Date de dépôt: 19 décembre 2000  
(730) Titulaire: Return Srl c/o Jacques Bogli S.A., 47, rue Centrale, 2740 Moutier  
(740) Mandataire: INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans la classe 14; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(111) Nr. 485052  
(220) Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 2000  
(730) Inhaber/in: Haemosys GmbH, Drackendorfer Strasse 1, 07747 Jena, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
1 Chemische, biochemische sowie biotechnologische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke; Diagnostikmittel und chemische Reagenzien (ausgenommen für medizinische oder veterinärmedizinische Zwecke).  
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Diagnostikmittel und Reagenzien für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke; biologische und biotechnologische Erzeugnisse für medizinische und veterinärmedizinische Zwecke.  
(591) Farbanspruch: Braun, schwarz, weiss.

(111) Nr. 485053  
(220) Date de dépôt: 19 juillet 1999  
(730) Titulaire: Technology Solutions Company, 205 North Michigan Avenue, Chicago (IL 60601), US-Etats-Unis d'Amérique  
(740) Mandataire: Katarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève  
(540)

## ELOYALTY

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:  
9 Software d'ordinateur pour la gestion de clientèle d'entreprise.  
35 Gestion d'affaires; à savoir, services de consultation pour la gestion de clientèle, évaluation d'interactions entre clients; assistance dans la préparation de directives d'affaires opérationnelles pour l'interaction avec les clients et surveillance de performances d'affaires.  
36 Services de consultation financière, à savoir évaluation de la valeur financière de stratégies de gestion de relations de clientèle.  
42 Elaboration (conception) de système d'ordinateur pour tiers.  
(320/330) Revendication de priorité: 13 mai 1999, US-Etats-Unis d'Amérique  
Liste détaillée dans le dossier.

(111) Nr. 485054  
(220) Hinterlegungsdatum: 5. November 1999  
(730) Inhaber/in: Silent Gliss International Ltd, Worbsstrasse 210, 3073 Gümligen  
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
(540)

## ECLECTICS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
6 Vorhänge aus Metall sowie deren Zubehörs- teile soweit in dieser Klasse enthalten, Zug- vorrichtungen aus Metall für Vorhänge und Rollos, soweit in Klasse 6 enthalten.  
16 Vorhänge und Rollos aus Papier.  
20 Vorhänge und Rollos nicht aus Metall, nicht aus textilem Material und nicht aus Papier; Vorhangschienen; Bahnen, Schienen und Aufhängevorrichtungen für Vorhänge und Rollos, soweit in Klasse 20 enthalten, sowie deren Teile und Ersatzteile (nicht aus Metall) für die vorerwähnten Wa-

ren; Zugeinrichtungen (nicht aus Metall) für Vorhänge und Rollos, soweit in Klasse 20 enthalten; nicht elektrische Einrichtungen zum Schliessen, Öffnen und Bewegen von Vorhängen und Rollos, soweit in Klasse 20 enthalten, sowie Teile und Ersatzteile (nicht aus Metall) für die vorerwähnten Waren.

24 Vorhänge und Rollos aus Textilien; Zugeinrichtungen aus textilem Material für Vorhänge und Rollos.

(111) Nr. 485055  
(220) Hinterlegungsdatum: 13. September 2000  
(730) Inhaber/in: W. Rüdinger agence du grand sud, Kirschbaumweg 11, 2563 Ipsach  
(740) Vertreter/in: Bolliger & Partner Internationale Treuhänder GmbH, Bahnhofstrasse 4, 8280 Kreuzlingen  
(540)

## AGENCE DU GRAND SUD

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
36 Immobilienvermittlung, Verwaltung von Immobilien.

(111) Nr. 485056  
(220) Hinterlegungsdatum: 14. September 2000  
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland  
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich  
(540)

## DIE ZUKUNFT DES AUTOMOBILS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:  
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit in dieser Klasse enthalten; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in dieser Klasse enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in dieser Klasse enthalten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.  
17 Kautschuk, Guttapercha, Gummi, Asbest, Glimmer und Waren daraus, soweit in dieser Klasse enthalten; Waren aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungen; Packungen und Isoliermaterial; Schläuche (nicht aus Metall).  
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit in dieser Klasse enthalten; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.  
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit in dieser Klasse enthalten aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerschwein und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit in dieser Klasse enthalten; Christbaumschmuck.  
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.  
38 Telekommunikation.  
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.  
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

### Wichtiger Hinweis

Die hier veröffentlichten Marken entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Institut ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

### Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Institut rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen oder Hinterlegungen bestehen; es führt auf Antrag hin Recherchen nach eingetragenen sowie sich noch in Gesuchzustand befindlichen schweizerischen und internationalen Marken durch.

**Unternehmenspublikationen (Inserate)**

Publications d'entreprises (Annonces)

Pubblicazioni d'imprese (Annunci)

## Inalp Networks AG, Niederwangen

### Tagesordnung der ausserordentlichen Generalversammlung

der Inalp Networks AG, Niederwangen

vom 17. Juli 2001, 16.00 Uhr, im Auditorium des Technoparks an der Morgenstrasse 121, 3018 Bern.

1. Begrüssung, Feststellung der Vertreterverhältnisse/Beschlussfähigkeit, Wahl eines Stimmzählers

2. Statusbericht Inalp Networks AG

3. Wahl neuer Verwaltungsräte

Antrag des Verwaltungsrates:

- Herr Daniel Kusio, in Muri
- Herr Dr. Thomas Keller, in Zürich

4. Statutenänderungen

Antrag des Verwaltungsrates:

1. Aktienkategorien: Die Einteilung der Aktien in Kategorie A-, B- und C-Aktien ist aufzuheben und die folgenden Artikel sind entsprechend zu revidieren: Art. 3, 3a, 3b, 13, 14a.
2. Genehmigtes Kapital: Art. 3a der Statuten ist zu revidieren und der Verwaltungsrat zu ermächtigen, jederzeit innert der gesetzlichen Frist von 2 Jahren gemäss Art. 651 Abs. 1 OR das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 800 000.- durch Ausgabe von höchstens 80 000 voll zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.- zu erhöhen.
3. Bedingtes Kapital: Art. 3b der Statuten ist zu revidieren und das Aktienkapital der Gesellschaft im Maximalbetrag von CHF 1 475 000.- zu erhöhen durch Ausgabe von höchstens 147 500 voll zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.-. Die Zuteilung dieser Aktien erfolgt aufgrund von Options- und Wandelrechten, welche durch den Verwaltungsrat beschlossen werden. Art. 3b Abs. 2 ist ersatzlos zu streichen. Die Konditionen der Optionsrechte in Bezug auf den Ausgabebetrag neuer Aktien sind durch den Verwaltungsrat zu beschliessen (bisher zu Marktkonditionen).
4. Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 6: Der Verwaltungsrat soll künftig die Eintragung in das Aktienbuch in bestimmten Fällen nicht mehr ohne Angabe von Gründen verweigern können, sondern nur aufgrund von geschäftsschädigenden Auswirkungen.
5. Zahl der Verwaltungsräte gemäss Art. 14a: Der Verwaltungsrat soll künftig aus 5 oder 7 Mitgliedern bestehen, welche von der Generalversammlung auf ein Jahr gewählt werden und wiederwählbar sind.
6. Der Verwaltungsrat beantragt sodann, die Statuten wie folgt zu ändern:

#### «Artikel 3 Aktienkapital

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 7 100 000.- und ist eingeteilt in 710 000 voll liberierte Namenaktien.»

#### «Art. 3a Genehmigtes Kapitalerhöhung

Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit innert der gesetzlichen Frist von 2 Jahren gemäss Art. 651 Abs. 1 OR das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 800 000.- durch Ausgabe von höchstens 80 000 voll zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Weg der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Die Anzahl, der Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

Die neuen Namenaktien unterliegen nach dem Erwerb den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 6 der Statuten.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neue Aktien für die Übernahme von Unternehmen durch Aktientausch, zur Finanzierung des Erwerbs von Unternehmen, Unternehmensteilen oder Beteiligungen oder von Technologie-Akquisitionen oder für die Beteiligung von Mitarbeitern oder strategischen Partnern verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, sind ausschliesslich im Interesse der Gesellschaft zu verwenden.»

#### «Art. 3b Bedingte Kapitalerhöhung

Das Aktienkapital der Gesellschaft wird im Maximalbetrag von CHF 1 475 000.- erhöht durch Ausgabe von höchstens 147 500 voll zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.-. Die Zuteilung dieser Aktien erfolgt aufgrund von Options- und Wandelrechten, welche durch den Verwaltungsrat beschlossen werden.

Das Bezugsrecht der Aktionäre bezüglich dieser Aktien ist ausgeschlossen. Die weitere Übertragung dieser durch Ausübung von Options- und Wandelanleihen erworbenen Namenaktien unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 6 der Statuten.

Optionsrechte zum Bezug von Aktien dürfen höchstens während fünf Jahren nach erfolgter Zuteilung und Wandelrechte höchstens während fünf Jahren ab Aufnahme des betreffenden Darlehens ausübbar sein. Die Wandelrechte werden zu Marktkonditionen in Bezug auf den Ausgabebetrag zum Erwerb der mit dem Darlehen verbundenen neuen Aktien der Gesellschaft ausgegeben. Die Konditionen der Optionsrechte in Bezug auf den Ausgabebetrag der neuen Aktien der Gesellschaft werden durch den Verwaltungsrat beschlossen.»

#### «Art. 6 Übertragungsbeschränkungen

Namenaktien dürfen nur mit Zustimmung des Verwaltungsrates übertragen werden. Diese Beschränkung gilt auch für die Einräumung einer Nutznießung.

Der Verwaltungsrat kann die Eintragung in das Aktienbuch aufgrund von Art. 685b Abs. 1 OR aufgrund von geschäftsschädigenden Auswirkungen verweigern, wenn die Gesellschaft dem Veräusserer der Aktien anbietet, die Aktien für eigene Rechnung, für Rechnung anderer Aktionäre oder für Rechnung Dritter zum wirklichen Wert im Zeitpunkt der Einreichung des Gesuches um Zustimmung zur Übertragung zu übernehmen.

Darüber hinaus kann der Verwaltungsrat die Eintragung in das Aktienbuch aus folgenden wichtigen Gründen verweigern:

- wenn der Erwerber direkt oder indirekt in einem Konkurrenzverhältnis zur Gesellschaft steht;
- wenn durch die Veräusserung der Aktien das Unternehmen in seiner wirtschaftlichen Unabhängigkeit und Selbstständigkeit gefährdet werden könnte;
- wenn der Erwerber nicht direkt oder indirekt in der Gesellschaft tätig ist.

Schliesslich kann der Verwaltungsrat die Eintragung in das Aktienbuch aufgrund von Art. 685b Abs. 3 OR verweigern, wenn der Erwerber von Aktien nicht ausdrücklich erklärt, dass er die Aktien im eigenen Namen und auf eine eigene Rechnung erworben hat.

Sind die Aktien durch Erbgang, Erteilung, eheliches Güterrecht oder Zwangsvollstreckung erworben worden, so kann der Verwaltungsrat das Gesuch um Eintragung ins Aktienbuch nur ablehnen, wenn die Gesellschaft dem Erwerber die Übernahme der Aktien zum wirklichen Wert anbietet.

Der Verwaltungsrat streicht Eintragungen im Aktienbuch, die aufgrund von falschen Angaben des Erwerbers zustande gekommen sind, wobei der betroffene Aktionär vorgängig anzuhören und über die erfolgte Streichung sofort zu informieren ist.»

#### «Art. 13 Vorsitz, Protokoll

Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident, im Verhinderungsfalle ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates.

Der Vorsitzende der Generalversammlung bezeichnet den Sekretär, der nicht Aktionär zu sein braucht, und die Stimmzähler. Der Sekretär hat im Protokoll festzuhalten:

- Anzahl der Aktien, die von den Aktionären, von den Organen, von unabhängigen Stimmrechtsvertretern und von Depotvertretern vertreten werden
- Beschlüsse und Wahlergebnisse
- Begehren um Auskunft und darauf erteilte Antworten
- von den Aktionären zu Protokoll gegebene Erklärungen

Das Protokoll ist vom Vorsitzenden und dem Sekretär zu unterzeichnen.»

#### «Art. 14 a) Wählbarkeit, Amtsdauer

Der Verwaltungsrat besteht aus fünf oder sieben Mitgliedern, welche von der Generalversammlung auf ein Jahr gewählt werden und wiederwählbar sind. Die Amtsdauer endet mit dem Tag der jeweiligen ordentlichen Generalversammlung. Werden während einer Amtsdauer Ergänzungswahlen getroffen, so vollenden die Neugewählten die laufende Amtsperiode.»

#### «Art. 14 b) Konstituierung

Der Verwaltungsrat konstituiert sich selbst. Als Sekretär kann auch eine Person bezeichnet werden, die weder dem Verwaltungsrat angehört noch Aktionär ist.»

#### 5. Verschiedenes

164553

## Codexpert S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

pour le 13 juillet 2001, à 11 heures, au siège de la société, rue de Candolle 20, 1205 Genève.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 2000.
2. Rapport de l'office de contrôle
3. Approbation des comptes, décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion
4. Décision concernant le résultat de l'exercice
5. Nomination des administrateurs
6. Nomination de l'office de contrôle
7. Divers

Les bilans et comptes de pertes et profits, les rapports de gestion et les rapports du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration  
164708

## Helvetia Patria Versicherungen halten weniger als 5,0% an der OZ Holding

Die Helvetia Patria Versicherungen, Basel, haben der OZ Holding, Pfäffikon SZ, mitgeteilt, dass sie durch die Kapitalherabsetzung der OZ Holding 5,0% der Stimmrechte erreicht und anschliessend unterschritten haben.

20. Juni 2001

Andreas Walther  
164705

## REPUBLIK ITALIEN, Rom

CHF 1 000 000 000.- Anleihe mit variablem Zinssatz 2000-2005

Valor Nr. 1054233 / ISIN: CH0010542337

In Übereinstimmung mit den Bedingungen oben erwähnter Anleihe wurde der Zinssatz (Coupon Nr. 6) für die Zeit vom 24. Juni 2001 (exklusiv) bis 24. September 2001 (inklusive) = 92 Zinstage (Basis: 365/360), festgelegt mit

3,14833% p.a.

Pro CHF 10 000.- ergibt sich per 24. September 2001 ein Zinsbetrag von CHF 80.45.

Zürich, 21. Juni 2001

Im Auftrag:  
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON  
164745

## Cotellas-Rhoncot S.A., à Genève

### Convocation à

### l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

qui se tiendra le jeudi 19 juillet 2001, à 10 h, en l'étude de Mes Poncet & Buhler, notaires, 6, rue de Candolle, 1205 Genève.

#### Ordre du jour:

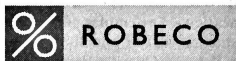
1. Dissolution et mise en liquidation de la société
2. Démission de l'administrateur unique et nomination d'un liquidateur

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont tenus de produire leurs actions au porteur ou une attestation valable justifiant de leur blocage.

Genève, le 21 juin 2001

L'administrateur unique  
164750





**ROBECO AMERICA N.V.**  
(RG AMERICA FUND N.V. AUPARAVANT)  
**ROBECO PACIFIC N.V.**  
(RG PACIFIC FUND N.V. AUPARAVANT)  
**ROBECO EMERGING MARKETS N.V.**  
(RG EMERGING MARKETS FUND N.V. AUPARAVANT)  
(Sociétés d'investissement à capital variable)

#### Redénomination en euros des actions et échange contre un certificat collectif au porteur

En référence aux modifications des statuts qui ont été approuvées lors des assemblées générales annuelles des actionnaires de Robeco America N.V., de Robeco Pacific N.V. et de Robeco Emerging Markets N.V. du 15 juin 2001 et dont les actes ont été passés le 22 juin 2001, les directions des sociétés respectives annoncent le suivant :

Pour les actions des sociétés susmentionnées, dont les actions ordinaires au porteur ont été émises sous forme de titres CF et, seulement dans le cas de Robeco Pacific N.V., également sous forme de titres K, la valeur nominale a été changée comme suit :

|                              |    |          |    |         |
|------------------------------|----|----------|----|---------|
| Robeco America N.V.          | de | NLG 2,50 | en | EUR 2,- |
| Robeco Pacific N.V.          | de | NLG 10,- | en | EUR 4,- |
| Robeco Emerging Markets N.V. | de | NLG 10,- | en | EUR 5,- |

En ce qui concerne Robeco America N.V. et Robeco Emerging Markets N.V., les fractions supplémentaires seront portées au débit des réserves des primes d'émission. Quant à Robeco Pacific N.V., la fraction restante sera portée au crédit de la réserve non disponible pour distribution. Les actions nouvelles ne seront seulement reçues dans le cadre de la détention d'un compte-titres.

#### Suppression des titres K de Robeco Pacific N.V.

Les détenteurs de titres K, ayant en possession les actions au porteur Robeco Pacific N.V., munies de feuilles de dividende, de talons et des coupons no. 1 à 16 inclus, seront tenus de les remettre à UBS AG à Zurich, et de mentionner à cette occasion le numéro du dépôt de titres, établi à leur nom, ainsi que le nom de la banque où ce dépôt est retenu, pour recevoir sur leur compte un nombre identique d'actions de Robeco Pacific N.V., chacune d'une valeur nominale de EUR 4,-. Jusqu'au 28 septembre 2001 inclus, les détenteurs de titres K auront la possibilité de procéder à cet échange sans prélèvement de commission de remise. A partir du 1er octobre 2001, le détenteur d'actions sous forme de titres K ne pourra exercer les droits attachés à ces actions tant qu'elles n'auront pas été échangées contre des actions nouvelles sous forme scripturale. Tous ceux qui, dans le cadre de l'échange, déposeront leurs certificats d'action auprès d'une autre banque que celle mentionnée plus haut, seront probablement tenus de payer une commission de remise.

Les actionnaires de Robeco America N.V., de Robeco Pacific N.V. et de Robeco Emerging Markets N.V., ayant déposé leurs titres auprès d'une banque ou d'une société de Bourse, ainsi que les titulaires d'un compte-titres auprès de Rabo Robeco Bank (Suisse) S.A. n'auront aucune démarche à effectuer.

La Bourse d'Amsterdam, Euronext Amsterdam N.V., a été priée de stipuler qu'à partir du 2 juillet 2001, la cotation des actions Robeco America N.V., Robeco Pacific N.V. et Robeco Emerging Markets N.V. au Marché officiel de la Bourse de valeurs mobilières, Euronext Amsterdam N.V., sur la base des nouvelles valeurs nominales de EUR 2,- pour Robeco America N.V., de EUR 4,- pour Robeco Pacific N.V. et de EUR 5,- pour Robeco Emerging Markets N.V. ne s'effectuera seulement dans le cadre de la détention d'un compte-titres.

#### Information destinée aux établissements financiers

Dans le cadre de l'opération décrite plus haut, Rabobank Nederland et le Nederlands Centraal Instituut voor Giraal Effectenverkeer B.V. (l'institut central d'administration de titres - ci-après : Necigef) s'occuperont, à compter du 2 juillet 2001, de l'échange des actions Robeco Pacific N.V. et Robeco Emerging Markets N.V., les deux d'une valeur nominale de NLG 10,-, et Robeco America N.V. d'une valeur nominale de NLG 2,50, mises en dépôt auprès de Necigef, contre des actions nouvelles de Robeco Pacific N.V. d'une valeur nominale de EUR 4,-, de Robeco Emerging Markets N.V. d'une valeur nominale de EUR 5,-, et de Robeco America N.V. d'une valeur nominale de EUR 2,-. Les actions nouvelles des sociétés respectives seront représentées par des certificats collectifs au porteur administrés par Necigef, l'institut central au sens de la Wet giraal effectenverkeer (Loi néerlandaise relative à la circulation scripturale des valeurs mobilières).

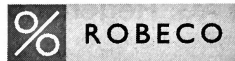
Lors de la présentation pour échange par une banque ou par une société de Bourse, les actions Robeco Pacific N.V., Robeco America N.V. et Robeco Emerging Markets N.V. devront être accompagnées d'une liste de numéros. Les titres devront être classés suivant l'ordre de cette liste.

L'échange des titres K de Robeco Pacific N.V. sera effectué sans prélèvement de commission de remise, jusqu'au 28 septembre 2001 inclus.

C'est par moyen de cette annonce que les détenteurs d'actions des sociétés susmentionnées sont informés de l'approbation de l'assemblée générale des actionnaires de la modification des statuts concernant, entre autres, la redénomination en euros de la valeur nominale des actions et la dématérialisation. Comme ces deux dernières modifications ne sont importantes que pour des raisons administratives et non pour des raisons commerciales, aucune commission et/ou commission de notification ne sera remboursée par les sociétés respectives. Les établissements financiers sont donc explicitement priés de ne pas effectuer des notifications en matière de la redénomination en euros ou de l'échange contre un certificat collectif au porteur.

Robeco Institutional Asset Management (Schweiz) A.G. [RIAM (CH)], succursale Zurich, Uraniestraße 12, CH-8021 Zurich, est le représentant des Fonds en Suisse.

Zurich, le 23 juin 2001



**ROBECO EUROPE N.V.**  
(RG EUROPE FUND N.V. AUPARAVANT)  
(Société d'investissement à capital variable)

#### Fractionnement des actions, redénomination en euros et échange contre un certificat collectif au porteur

En référence aux modifications des statuts qui ont été approuvées lors de l'assemblée générale annuelle des actionnaires de Robeco Europe N.V. du 15 juin 2001 et dont l'acte a été passé le 22 juin 2001, la direction de la société annonce le suivant :

Pour chaque action Robeco Europe N.V. d'une valeur nominale de NLG 10,- seront mises à disposition quatre (4) actions nouvelles Robeco Europe N.V. d'une valeur nominale de EUR 2,- chacune. La fraction supplémentaire sera portée au débit de la réserve des primes d'émission.

Les actions nouvelles ne seront seulement reçues dans le cadre de la détention d'un compte-titres.

#### Suppression des titres K de Robeco Europe N.V.

Les détenteurs de titres K, ayant en possession les actions au porteur Robeco Europe N.V., munies de feuilles de dividende, de talons et des coupons no. 3 à 16 inclus, seront tenus de les remettre à UBS AG à Zurich, et de mentionner à cette occasion le numéro du dépôt de titres, établi à leur nom, ainsi que le nom de la banque où ce dépôt est retenu, pour recevoir sur leur compte le quadruple en actions nouvelles de Robeco Europe N.V., chacune d'une valeur nominale de EUR 2,-. Jusqu'au 28 septembre 2001 inclus, les détenteurs de titres K auront la possibilité de procéder à cet échange sans prélèvement de commission de remise. A partir du 1er octobre 2001, le détenteur d'actions sous forme de titres K ne pourra exercer les droits attachés à ces actions tant qu'elles n'auront pas été échangées contre des actions nouvelles sous forme scripturale. Tous ceux qui, dans le cadre de l'échange, déposeront leurs certificats d'action auprès d'une autre banque que celle mentionnée plus haut, seront probablement tenus de payer une commission de remise.

Les actionnaires de Robeco Europe N.V., ayant déposé leurs titres auprès d'une banque ou d'une société de Bourse, ainsi que les titulaires d'un compte-titres auprès de Rabo Robeco Bank (Suisse) S.A. n'auront aucune démarche à effectuer.

La Bourse d'Amsterdam, Euronext Amsterdam N.V., a été priée de stipuler qu'à partir du 2 juillet 2001, la cotation des actions Robeco Europe N.V. au Marché officiel de la Bourse de valeurs mobilières, Euronext Amsterdam N.V., sur la base de la nouvelle valeur nominale de EUR 2,- ne s'effectuera seulement dans le cadre de la détention d'un compte-titres.

#### Information destinée aux établissements financiers

Dans le cadre de l'opération décrite plus haut, Rabobank Nederland et le Nederlands Centraal Instituut voor Giraal Effectenverkeer B.V. (l'institut central d'administration de titres - ci-après : Necigef) s'occuperont, à compter du 2 juillet 2001, de l'échange des actions Robeco Europe N.V. d'une valeur nominale de NLG 10,- et mises en dépôt auprès de Necigef, contre des actions nouvelles de Robeco Europe N.V. d'une valeur nominale de EUR 2,-. Les actions nouvelles seront représentées par un certificat collectif au porteur administré par Necigef, l'institut central au sens de la Wet giraal effectenverkeer (Loi néerlandaise relative à la circulation scripturale des valeurs mobilières).

Lors de la présentation pour échange par une banque ou par une société de Bourse, les actions Robeco Europe N.V. devront être accompagnées d'une liste de numéros. Les titres devront être classés suivant l'ordre de cette liste.

L'échange des titres mentionnés sera effectué sans prélèvement de commission de remise, jusqu'au 28 septembre 2001 inclus.

Robeco Institutional Asset Management (Schweiz) A.G. [RIAM (CH)], succursale Zurich, Uraniestraße 12, CH-8021 Zurich, est le représentant du Fonds en Suisse.

Zurich, le 23 juin 2001

## Baumgartner Papiers Holding SA



### Paiement du dividende 2000

L'Assemblée générale des actionnaires du 20 juin 2001 a décidé le versement d'un dividende de CHF 18.- par action nominative (CHF 11.70 net).

Le dividende sera payé aux actionnaires, sans frais, dès le 26 juin 2001 conformément aux instructions figurant dans le registre des actions.

21 juin 2001

Baumgartner Papiers Holding SA  
Le Conseil d'administration

## Convocation

Conformément aux statuts, sont convoqués à l'assemblée générale, les actionnaires de la société:

## Hôtel Crans Ambassador Centre de cures S.A.

Le vendredi 13 juillet 2001, à 17 heures, dans les salons de l'hôtel Crans Ambassador à Montana.

#### Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Protocole de la dernière AG, approbation
3. Rapport du Président du conseil
4. Rapport de l'organe de révision
5. Approbation des comptes et décharge
6. Nominations statutaires
7. Questions diverses

## LYSYS AG, Zürich

Im Auftrag des Verwaltungsrates der LYSYS AG lade ich Sie ein zur

### 11. ordentlichen Generalversammlung

über das Geschäftsjahr 2000, am 10. Juli 2001, um 10.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft Gessnerallee 38, 8001 Zürich

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juli 2000
2. Abnahme des Geschäftsberichtes 2000
3. Bericht der Revisionsstelle, Abnahme der Jahresrechnung 2000
4. Entlastung der Organe der Verwaltung und der Geschäftsführung
5. Wahl der Mitglieder in den Verwaltungsrat
6. Wahl der Revisionsstelle
7. Varia

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung auf den 31. Dezember 2000 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie allfällige Anträge des Verwaltungsrates liegen im Büro der Gesellschaft, Gessnerallee 38, 8001 Zürich, den Aktionären zur Einsicht auf.

Im Auftrag des Verwaltungsrates mit freundlichen Grüßen

Dr. Urs Diebold

## Scana Holding AG, Regensdorf

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Juni 2001 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 2000 auf dem Aktienkapital von 12 Mio. Fr. nachfolgende Dividende auszuschütten:

Dividende je Inhaberaktie à nom. Fr. 500.- Fr. 45.-  
abzüglich 35% Verrechnungssteuer. Fr. 15.75  
**Nettoauszahlung** Fr. 29.25

Die Coupons Nr. 12 können bei folgenden Banken spesenfrei zur Einlösung eingereicht werden:

Zürcher Kantonalbank  
UBS AG  
Credit Suisse  
oder am Sitz der Gesellschaft, Althardstr. 195, 8105 Regensdorf

Regensdorf, 26. Juni 2001

Der Verwaltungsrat 164557

## Fiera Svizzera di Lugano Convocazione assemblea generale ordinaria

I soci della società cooperativa Fiera Svizzera di Lugano, con sede a Lugano, sono convocati all'assemblea generale ordinaria che si terrà il prossimo: **giovedì 19 luglio 2001, alle ore 11.30, presso la sala No 7 di Palazzo Civico (municipio), in piazza Riforma 1, a Lugano.**

L'ordine del giorno prevede i seguenti punti:

1. Approvazione verbale dell'assemblea del 13 luglio 2000
2. Relazione del presidente del consiglio d'amministrazione
3. Approvazione del conto d'esercizio per l'anno 2000, del bilancio chiuso al 31 dicembre 2000 e del rapporto di revisione
4. Eventuali

Qualora all'assemblea non sia presente il numero legale dei soci, una seconda assemblea è convocata per lo stesso giorno e nello stesso luogo alle ore 11.45, conformemente all'articolo 13 dello statuto tale assemblea potrà validamente deliberare qualunque sia il numero dei soci intervenuti.

Per il consiglio d'amministrazione  
Il presidente: arch. dipl. ETH G. Giudici 164772

## FORCES MOTRICES DE L'AVANÇON

Le dividende de 8% pour l'exercice 2000 est payable comme suit:

|                                            |                                                                                     |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| act. (1 <sup>re</sup> classe) de Fr. 300.- | par Fr. 24.- moins impôt anticipé 35% = Fr. 15.60 net contre remise du coupon N° 20 |
| act. (2 <sup>e</sup> classe) de Fr. 150.-  | par Fr. 12.- moins impôt anticipé 35% = Fr. 7.80 net                                |
| act. (3 <sup>e</sup> classe) de Fr. 300.-  | par Fr. 24.- moins impôt anticipé 35% = Fr. 15.60 net                               |

dès le 29 juin 2001 auprès de:  
BANQUE CANTONALE VAUDOISE, Lausanne  
UBS AG, Zürich  
et leurs sièges régionaux, succursales et agences.

Bex, le 29 juin 2001

Le Conseil d'Administration

## BHB Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

### Dividendenzahlung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Juni 2001 hat beschlossen, die folgende Dividende auszuschütten:

|                              |                           |                          |
|------------------------------|---------------------------|--------------------------|
|                              | Aktien von nom. Fr. 100.- | Aktien von nom. Fr. 20.- |
| Brutto, pro Aktie, abzüglich | Fr. 34.09                 | Fr. 6.82                 |
| 35% eidg. Verrechnungssteuer | Fr. 11.93                 | Fr. 2.39                 |
| <b>Netto</b>                 | <b>Fr. 22.16</b>          | <b>Fr. 4.43</b>          |

Die Auszahlung erfolgt ab 28. Juni 2001, für die Aktien von nom. Fr. 100.- gegen Coupon Nr. 41, bei der nachstehenden Bank:

UBS AG

Basel, den 18. Juni 2001

Der Verwaltungsrat 164651

Das Seniorensparheft Nr. 100 42 0.137.210.06 ausgestellt von der **MIGROSBANK WINTERTHUR**, mit einem Heftguthaben von Fr. 56 598.05 wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Seniorensparheft gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Seniorensparheftes dieses nicht innert drei Monaten der MIGROSBANK WINTERTHUR vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Winterthur, 19. Juni 2001  
MIGROSBANK WINTERTHUR 164647

Inserate  
im SHAB haben  
Erfolg!

## COMPAGNIE GENERALE DE NAVIGATION SUR LE LAC LEMAN

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du vendredi 29 juin 2001, à 10h30

à l'hôtel des Bergues, Quai des Bergues 33, 1201 Genève  
(liste de présence dès 9h30).

### ORDRE DU JOUR

1. **Rapport de gestion 2000**  
1.1. Rapports annuels du Conseil d'administration et de la direction, présentation du compte et des bilan pour l'année 2000.  
1.2. Rapport de l'organe de révision  
1.3. Votation sur les conclusions des rapports  
Proposition : le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale d'approuver le rapport annuel et les comptes de l'exercice 2000.
2. **Rénovation du bateau "HENRY-DUNANT"**  
Proposition : le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale de procéder durant l'hiver 2001-2002 à la rénovation du "HENRY-DUNANT" pour un montant total de CHF 2'726'500 (part à financer par la société : CHF 775'600.-)
3. **Décharge aux membres du Conseil d'administration**  
Proposition : Le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale de donner décharge à l'ensemble de ses membres pour son activité pendant l'exercice 2000.
4. **Election de l'organe de révision**  
Proposition : le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale de désigner pour une nouvelle période et une année la société fiduciaire INTERMANDAT SA en qualité d'organe de révision.
5. **Elections au Conseil d'administration**  
L'Assemblée générale est priée de prendre acte des changements suivants concernant les administrateurs de droit public: tous les administrateurs de droit public restent en fonction sauf :  
- M. Adelin Malgrand, ancien représentant du Conseil du Léman, démissionnaire  
- M. Carlo Lamprecht qui en raison de ses fonctions à la Présidence du Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève, cède sa place à M. Patrick Petteman  
- M. Claude Perey, représentant du Canton de Vaud, décédé  
Concernant les administrateurs élus par les détenteurs d'actions de type "B", Le Conseil d'administration propose de réélire pour une période de 5 ans :  
- M. Philippe Divorne à Veyrier  
- M. Stéphane Golay à Genève  
- M. Marc Francina à Evian-les-Bains  
Le Conseil d'administration propose également l'élection de M. Claude Petitpierre, en remplacement de M. Pierre Schwitzguebel, démissionnaire
6. **Divers**  
Les comptes annuels, le bilan, le rapport de gestion et celui de l'organe de révision peuvent être consultés dès le 9 juin 2001 au siège social de la Compagnie, av. de Rhodanie 17 à Lausanne.  
Pour assister à l'assemblée, il faut être inscrit au registre des actions trente jours au moins avant la date de l'assemblée, à savoir le 30 mai 2001.

Egregio azionista  
abbiamo il piacere di convocarla all'

### assemblea generale ordinaria di

### R.C.F. Net S.A.

che si terrà presso la sede sociale della nostra società a Lugano, via Peri 21, **lunedì 16 luglio 2001**, alle ore 11, per deliberare sul seguente **ordine del giorno**:

1. Relazione del presidente e lettura della relazione dell'Ufficio di revisione relativi all'esercizio chiuso al 31 dicembre 2000.
2. Approvazione del rapporto annuale e del conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2000.
3. Scarico ai membri del consiglio d'amministrazione
4. Riconferma dei membri del consiglio d'amministrazione e dell'Ufficio di revisione
5. Varie ed eventuali.

Per poter prendere parte all'assemblea tutti gli azionisti sono pregati di voler portare con sé le proprie azioni o di volerle preventivamente depositare presso la BSI di Lugano.

La relazione sulla gestione e il rapporto di revisione sono posti a disposizione degli azionisti presso la sede della società venti giorni prima dell'assemblea generale ordinaria.

Nel caso non le fosse possibile presenziare personalmente alla riunione, la preghiamo di voler si fare rappresentare da un altro azionista, dandocene conferma scritta.

Con i migliori saluti,  
R.C.F. Net S.A.

164612

### Beteiligungen an der Prosperco New Century AG

Durch Feststellung anlässlich der Generalversammlung hat uns die Prime Capital AG, Wortstrasse 312, 3073 Gümligen, mit Meldung vom 20. Juni 2001 folgende Beteiligung gemeldet: 7500 Inhaberaktien, entsprechend einem Stimmrechtsanteil von 5,8%.

Mit Meldung vom 21. Juni 2001 beträgt die Beteiligung der Pensionskasse der Sperrholz-Gruppe, Zürcherstrasse 335, 8500 Frauenfeld, neu unter 5%.

Prosperco New Century AG

Zug, 21. Juni 2001

164762

### Beteiligungen an der Prosperco Small Cap AG

Die Prosperco Small Cap AG teilt im Sinne von BEHG Art. 20 und 21 sowie BEHV-EBK Art. 19 folgende Beteiligungen (Stichtag 21. Juni 2001) mit:

|                                   | Anzahl Inhaberaktien | Stimmrechte |
|-----------------------------------|----------------------|-------------|
| Prospecta Brokers Limited, London | 5 800                | 8,51%       |
| DC Bank, Bern                     | 13 592               | 19,93%      |

Zug, 21. Juni 2001

164761